باسم ذات الفبطة الكبرى وآلاء الشهادة في رحاب الياسمين: ما الذي تفعله بوابة السبجن الفبيه والزنازين، وحيات السلاسل? ما الذي يفعله الداء ما الذي يفعله الداء ومرشات الجحافل عندما تسطع في دمعي شموع المجدليه وتناديني من الموت مزامير السنابل؟!

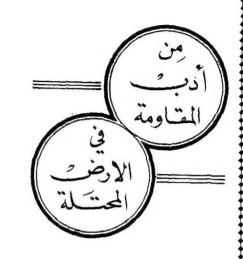
عبثا يحلم بالمد وعنقي الاخطبوط عبثا يبحث عن عيني دمل الهاويه أقرب الارض الى الشمس . جبيني وذراعي في المآسى صاريه!

فلكي متائزن فارتجلي يا زوبعه كل اسرارك في كل مهب فلكي متزن يمشي على دقات قلبي في جلال الجبهة المتنعه!

والقناديل واحداق الصفار الخائفه ويدا امي على صدر قميصي وحبيباتي واشجاري وابواب المدارس وزوايا القبل الصفرى تجيء . . . . كلها من كوة الموت تجيء كلها تخترق المسجان والسبجن كلها تخترق المسجان والسبجن وتعلو وتضىء !

صخرة في النهر والريح ، انا يسقط قشري ، كل يوم ٠٠ فاصير كل يوم اجملا صخرة تبلى على السفح وفي السهل تصير زهرة . سنبلة . مستقبلا!

لـم اقايض منزلي بالفندق الفخم الجديد لـم اقايض زهرة البر بازهار الورق



ما تيسيت بوق سوئرة اللسيّس لكسك

شميح لقلم

لـم, اقایض غرتی بالقبعه لـم اقایض فافهمونی مرة اخری اعیــد حدولی برفض ان ینسبی لدیکم منبعه .

انا لا اذكر الا غضبي في رماد السمت او نار المسافه انا لا ابصر الا غضبي في مرايا لهبي في عقر داري في عقر داري في مسامير الخرافه في مسامير الخرافه ولله المسوق في لحمي وصوتي ان تميت الشوق في لحمي وصوتي لاغاني المطر الواقف في باب النهار ولعطر الحبق القادم من شرفة جاري . . .

كل وجه توغل القضبان فيه وتواريه الفيوم الكاسده يهب الآتين شمسا وغيوما واعده

يا تعاليم المباكي والغبار ما الذي تنتظرين من يد تاريخها عشب وطين سلبوها مقبض الفأس واعراس البذار ؟

عبثا تقترف الاسلاك موتي عبشا يطبق ليل وجدار في دمي يصهل مزمار النهار وعلى عيني الواني وفي فكي. صوتي !

اقبلي من شاطيء الاعراف يا ارواح اهلي اقبلي ليلة عرسي واشهديني رافعا في عبطة الموت جبيني واشهديني المديني ناصع الحزن اصلي الشهيد الياسمين !!

المفني ساهر .. والعازفون لـن ينامــوا

فامنحينا نعمة الاصفاء يا روح بلادي واقبلي مزمورنا المزهر في ملح السجون ..

عندما ارفع خلف السور وجهي وذراعي لاحيي عابرا لن ابصره تمسح الشمس بكفي خدها فأذ دمعة عيني جوهره! سعلة الشرطي في برج الحراسه وطيور الليل ، والسر المضاء توقظ الحب واوجاع السياسه في وجوه السجناء

لم تزل رزنامة السجن طويله والاغاني لم تزل تسخو من آسرها لم تزل رزنامة السجن طويله وانا انتزع الاوراق من آخرها!

عندما يختلط الحابل بالنابل بي في غموض الفكرة المفتعله افهم البسمة في وجه ابي يوم اردوه قتيلا وأرى الرعب هيولي في وجوه القتلسه!

ما الذي تفعله بوابة السبخن الفبيئه باناشيدي وازهاري وحبي ما الذي تفعله بوابة السبجن الفبيه بالمفاتيح التي تملأ جيبي ؟! ما الذي يفعله داء المفاصل في الزنازين ، وآلات العذاب عندما يصبح دفن الوجه في طقس التراب عالما بالسحر والفبطة حافل !

ما الذي تفعله قضبان سجني ما الذي تفعله ، ما دام عمري في زمان الحب برهه ما دام حبسي طرفة ...

سميح القاسم

# محث تُور دَرويشْن

# اربع قصيائد

# بزي البرتقاله . والتي يطلبها جسمي . . جميلسه جميلسه كالتقاء اليوم بالامس وكالشمس التي يأتي اليها البحر من تحت الفلاله )

لم نقل شيا عن الحب
الذي يزداد موتا
لم نقل شيئا ،
ولكنا نموت الآن
موسيقى وصمتا
ولماذا ؟ وكلانا ذابل
كالذكريات الآن ،
ومن أين أتيت ؟
وكلانا كان في حطين ،
والايام تعتاد على ان تجد الاحياء
موتى . .

اين ازهاري ؟
اريد الآن ان يمتليء البيت زنابق
اين اشعاري ؟
اريد الآن موسيقى السكاكين التي

كي يولد عاشق واريد الآن أن أنساك كي يبتعد الموت قليلا فاحذري الموت الذي لا يشبه الموت الذي فاجأ أمي ...

(التي يطلبها جسمي لها وجهان: وجه خارج الكون ووجه داخل سدوم العتيقه وانا بينهما الحقيقه الحقيقة)

# امرأة جميلة في سدوم

یأخذ الموت علی جسمك شكل المففره و رودي لو اموت داخل اللذة یا تفاحتي یا امراتي المنكسره و رودي لو اموت خارج العالم في زوبعة مندثره!

( للتي اعشقها وجهان: وجه خارج الكون وجه خارج الكون ووجه داخل سدوم العتيقه وانسا بينهما وجه الحقيقه)

وأنا في أول العمر ،

صمت عينيك يناديني الـــى سكين نشوه

رايت الصمت والموت الذي يشرب قهوه وعرفت الداء والميناء لكنك .. حلوه!

. وأنا انتشر الآن على جسمك كالقمح . كأسباب بقائي ورحيلي وأنا اعرف أن الارض أمي وعلى جسمك تمضي شهوتي بعد قليل وأنا اعرف أن الحب شيء والذي يجمعنا ، الليلة ، شيء وكلانا كافر بالمستحيل وكلانا يشتهي جسما بعيدا وكلانا يشتهي جسما بعيدا

(التي يطلبها جسمي ٠٠ جميلــه كالتقاء الحلم باليقظة ، كالشمس التي تمضي الى البحر ،

# الدانوب ليسس ازرق

هي لا تعرفه ،
كان الزمان واقفا ، كالنهر ، في جثته قالت له : جسيمي مكان . .
كان ذاك اليوم صيفيا وكان العاشقان وكان العاشقان وكان العاشقان حساب الشمس كان الامس

هي لا تعرفه لكنها تشربه كالماء في رمل الزمان . لكنها تشربه كالماء في رمل الزمان . ماتا في انفجار القبلة الاولى وفي جثته ، كان الزمان واقفا كالنهر في جثته قالت له : قالت له :

# ضباب على المرآة

نعرف الآن جميع الامكنه نقتفي آثار موتانا ، ولا نسمعهم . ونزيح الازمنه عن سرير الليلة الاولى ، وآه ...

في حصار الدم والشمس ، يصير الانتظار .

لُفة مهزومة ..

أمي تناديني ولا أبصرها عبر الفرار وبموت الماء في الفيم ، وآه ...

> كنت في المستقبل الضاحك جُنديين ،

> صرت الآن في الماضي وحيد كل موت فيه وجهي معطف فوق شهيد غطاء للتوابيت ، و آه . . . .

لست جنديا ، كما يُطلب مني ، فسلاحي كلمه والتي تطلبها نفسي اعادت نفسها للملحمه

والحروب انتشرت كالرمل والشمس،

بيتك الآن له عشر نوافذ وانا ابحث عن باب ولا باب لبيتك والرياح ازدحمت مشل الصداقات

تكثر في موسم موتك ، وأنا ابحث عن باب ، آه . . .

لم أجد جسمك في القاموس يا من تأخذين و صيفة الاحزان من طروادة الاولى ولا تعترفين

بأغاني ارميا الثاني ، وآه ..

عندما القوا علي القبض ، كان الشهداء

يقراون الوطن الضائع في اجسامهم شمساً وماء ويفنون لجندى ، وآه ...

نعرف الآن جميع الكلمات والشعارات التي نحملها: شمسنا أقوى من الليل وكل الشهداء

ينبتون اليوم تفاحاً واعلاماً وماء ويجيئون ، وآه ...

# ٠٠ ويسدل الستار

عندما ينطفيء التصفيق
في القاعة ،
والظل يميل
نحو صدري . .
يسقط المكياج عن وجه الجليل
ولهذا . . استقيل !

اجد ، الليلة ، نفسي عاريا كالمذبحه

التي أ كان تمثيلي بعيدا عن مواويل أبي

كان تمثيلي غريبًا عن عصافير الجليل وذراعي مروحه ولهذا . . أستقيل .

لقَّنُوني كل ما يطلبه المخرج من رقص على ايقاع اكذوبته وتعبت الآن ،

عائقت اساطيري على حبل غسيل ولهذا . . استقيل!

باسمكم ، أعترف الآن بأن المسرحية كتبت للتسليه رضي النقاد ، لكن عيون المجدليه حفرت في جسدي شكل الجليل

يا دمي ! فرشاتهم ترسم لوحات عن اللد ، وأنت الحبر' ،

ما يافا سوى جلد طبول

ولهذا .. استقيل .

وعظامي كالعصا في قبضة المخرج الكني أقول: أتقن الدور غدآ ، يا سيدي! ولهذا . . أستقبل!

سيداتي ، آنساتي ، سادتي سلّيتكم عشرين عام آن لي أن ارحل اليوم وأن أهرب من هذا الزحام وأغني في الجليل للعصافير التي تسكن عشَّ الستحيل ولهذا . . أستقيل أ

أستقيل أستقيل . .

محمود درويش

نُقبِل تقييده باسم الاخلاق ؟ فلننظر فيما يقوله من يستعملون هذه الحجية .

يقولون: كيف نسمح لمفكر بان يعبر عن آرائه اذا كانت تناقض الخلق القويم، وتزعزع تقاليد الفضيلة، وتبث سموم التحلل الاخلاقي وتدعو الى ما هو رذيلة سافرة ؟ الا يحق لنا محافظة على اخلاقنا الطاهرة وفيمنا الرفيعة وتقاليدنا الكريمة، وحفظا لكيان المجتمع الذي لا تقوم له قائمة اذا اهدرت حدود الفضيلة وشاع الاثم والفساد، ان نحرم تداول الاراء، المرذولة والمذاهب المفسدة لاخلاق الرجمعال والنساء ؟

وكلامهم هذا يبدو - هـو الاخر - وجيها . السنا نؤمن حقابا بانه لا بقاء لمجتمع اذا اهدرت فيه القيم الاخلاقية ؟ لكن اسبابا كثيرة معقدة تجعلنا نرفضه من اساسه ونرفض ان يتخذ حجة لتقييد الفكر الجديد . اولها واوضحها استحالة تحديد ما الخير وما الشر والاتفاق على مقياس اخلاقي واحد يفصل بين الفضيلة والرذيلة وببين القيم الرفيمة تبيينا يرضاه الجميع ويقطع كل شك . ومعنى هـذا التيم الرفيمة الوصول الى حكم قاطع في اي الاراء مفسد للخلق وايها لا ضير منه على الخلق ، اضف الى هـذا سببا ثانيا كبير الخطر ، هو ان كل مجتمع يعتقمد ان اخلاقه وقيمه وتقاليده فاضلة خيرة كريمة، ويصعب عليه ان يدرك حاجتها الى التغيير كلما تغيرت اوضاعمه

فالحق ان القيم التي لا اختلاف فيها هي تعبيرات عامة جددا ومبهمة جدا . كلنا يؤمن بان العدل ففيلة وان الظلم دذيلة، ومعظمنا يسلم بان القسوة شر وان الرحمة خير ، لكن الصعوبة تنشأ في التطبيق ، ما هنو السلوك العادل في مسألة معينة ؟

وهل الحكم الذي اصدره قاض في قضية معينة قاس اومتهاون؟ هنا قد تختلف الاراء وقد تتناقض .

ونحن جميعًا نسلم بان العفة فضيلة وان الشهوانية رديلة ، ولا نشك في هده القيمة الاخلاقية . لكن بعضنا يعتقدون ان العفة لا تتحقق الا بالزواج بامرأة واحدة ، ويستشنعون تعدد الزوجيات ويرونه لا يختلف في شيء عن الزنا . في حيين ان اخريين لا يرون فيه قبحا . بل منهم من يعده فضيلة كبيرة لا يستطيع الرجل بدونها ان يثبت رجولته كما انها مرتبطة بمحصوله الثقافي التمثل في مدى ادراكه لحتائق الوجود وحقائق المجتمع البشري والطبيعة البشرية ففي النوع الاول مين المجتمع اذا قيام مفكر يدعو الى السماح بتعدد الزوجات في حالات معينة يرى التعدد فيها ضرورة وخيرا اتهم بافساد الاخلاق . وفي النوع الثاني من المجتمع اذا قام مفكر يدعو الى تقييد هذا الحق المعلى للرجل او الفائه اثار قدرا كبيرا مين الذم والادانية .

وهناك من الرهبان والنساك من يرون الاتصال الجنسي كله قدرا ودنسا ، ولا يرضدون عنه اي صورة محللة او محرمة ، ولو اسلمنااليوم اليهم امرنا لحرموا علينا الزواج تحريما باتا وعجلوا بذلك من انقراض الجنس البشري !

الحقيقة التي يشهد بها التاريخ هي ان القيم الاخلاقية ليست قوالب ثابتة لا يطرا عليها التغيير ، بل هي في تطور دائم وتبدل مستمر. وسر هـذا انها ليست اعتبارات نظرية ، بل هي امور حيوية جداء متصلة اشهد اتصال بضرورات المجتمع وظروفه ، مرتبطة بنظمه السياسية ، واحواله المادية ، واوضاعه الاقتصادية وطرق تحصيله للرزق . فهي تتغير او ينبغي ان تتغير المحلما تغيرت هذه الظروف واختلفت هذه الضرورات . لكن هذه الحقيقة هي بالضبط ما لا يدركه او لا يسلم بهكثيرون من عضاء المجتمع ، فهم يصرون على الاحتفاظ بقيم كانت مناسبة لاحوال واوضاع ماضية وربما لم تعد صالحها للظروف الجديدة . وهم في هذا الاصرار يتخذون مواقف عاطفيها

والآنت.

بقلم كدكور محالنوهجي

# ٢ ـ الاخـــلاق وحريــة الفكـــر

اذا كان الدين ( ﴿ ) هو اول حجة تستخدم في مقاومة الافكار الجديدة ، فان الحجة الاخلاقية هي الحجة الثانية . بل كثيرا ما تمتزج الحجتان ، فيقال عن الرأي الجديد انه هادم للدين مفسد للخلق . وقد رفضنا ان يقيد الفكر الجديد باسم الدين ، فهل

<sup>(¥)</sup> راجع القسم الاول من هذا القال في العدد الماضي من الآداب .

مشحونة تجعل من العسير مناقشتهم ، فهم يسخطون اقوى السخط على من يدعوهم الى تغيير قيمهم ويظنون به اسوا الظنون .

فلنضرب مثلا على تطبور القيم الاخلاقية من الانتقال العظيم الذي جاء به الاسلام الى العرب . فالعرب الجاهليون كانوا يتصفون بعدد من الصفات ويهارسون عددا من المهارسات يعدونها اما امورا عادية لا تثير استنكارا ، واما فضائل مؤكدة كبيرة القدر في مجتمعهم . مثل التعصب للقبيلة والاعتداء على القبائل العربيةالاخرى، والانتقام والاخذ بالثار ، وسفك الدم لمجرد اثبات الشجاعة البدئية والمهارة الحربية ، وشرب الخمر ولمب الميسر تفاخرا بالفنى واظهارا والمجاه ، والكرم المسرف لنفس الفرض ، وقدر عظيم من الاباحةالجنسية، واحتقار الاناث وواد البنات في قبائل شتى . وكل هذه الصفيات والمهارسات كانت مرتبطة بنظامهم الرعوي الذي يقوم على تسابيق والمهائل الى الماء والكلاء ويستلزم قدرا كبيرا من الباس والصرامية للفوز في التصارع القبلي ، ويجعل مكانة القبيلة معتمدة على كشرة ابنائها الذكور .

ثم جاء الاسلام فعد بعض هذه القيم والعادات رذائل كبيرة وحرمها مثل القتل والخمر والميسر والزنا وواد البنات ، وهبط ببعضها الاخر في سلم القيم ، مثل الكرم الذي ما زال يعده فضيلة لكنه لم يضعه في المرتبة الاولى وحذر من الاسراف فيه ودعا الى التوسط . كذلك الشجاعة اذا استنبعت الاعتداء والقسوة . ثم رسم للعرب طرازا من القيم الاخلاقية مختلف جدا ، اعطى فيه الدرجة العليا للسلم وعدم الاعتداء بين القبائل ، والعفو والصفح ، واللين والرحمة ، والحلم والاعتداء والصحو ( ضد السكر ) ، والتعفف العملي والقوليي، والصدق والمائة والوفاء بالعهود . وكل هذه كانت صفات واعمالا يعدها معظم الجاهليين اما رذائل قبيحة تناقض المروءة والبطولة وتدل على الضعف والمهانة ، واما اشياء لا يوليها معظمهم اعتبارا كبيرا . وواضح ان هدف الاسلام كان هو نقل العرب من طهود وهو هدف لم يكن من المكن ان يتحقق لو احتفظوا بقيمهم القديمة التي كانت تناسب مجتمعهم القبلي .

فاذا زدنا هـذا المثل انعام نظر تجلى لنا اننا برغم اسلامنا لا نزال نحتفظ بعدد غير قليل من الصفات والمارسات البدوية القديمة، ولا نزال نصدر عن عقلية هي في صميمها عقلية قبلية ، الامر الـذي يتجلى بنسوع خاص في مظهرين كبيرين ، عجزنا حتى الان عن توحيد العرب في امة واحدة تعلو على اختلاف القبائل والشعوب ، واحتقارنا للانثى ورفضنا ان نقر لها بمكانة كريمة في المجتمع .

فاذا جئنا الى أمثلة من التاريخ الحديث ، رأينا كم تختلف القيم الاخلاقية التي يعليها النظام الراسمالي عن تلك التي ينادي بها النظام الاشتراكي ويجاهد في اقرارها .

فالنظام الراسمالي يمثل بلا شك مرحلة اكثر تقدما من النظام القبلي والنظام الاقطاعي ، فهدو لا يسمح بالتعادي بين أفراد الامة الواحدة ، ويلزمهم جميعا بالخضوع للقانون . لكنه مع ذلك يجيز ان تعتدي امة قوية على امة اخرى ضعيفة فتسلبها مصادر ثروتها الطبيعية ، ويبرر هذا الاعتداء باسم التعمير او الاستعمار ، ويحتيج له بان الامة المفلوبة لا تحسن استغلال مصادرها ، ويتشدق بما يسميه واجب الرجل الابيض في تحضير الجماعات المتخلفة . وهذا في حقيته لا يختلف عن تزاحم القبائل في النظام الرعوي على امتلاك حقيقته لا يختلف عن تزاحم القبائل في النظام الرعوي على امتلاك

ثم أن النظام الرأسمالي ، وأن حرم السرقة والاعتداء السافر من الفرد على الفرد في داخل الامة ، واخضع جميعهم للقانون ، قد صاغ هذا القانون صياغة تعطي بعض الافراد امتيازات وحقوقالا يتمتع بها الاخرون . والذين يفوزون بهذه الامتيازات والحقوق في النظام الراسمالي هم الافراد الذين يبدون حرصا زائدا على

تجميع المال لانفسهم . فهذا النظام يجيز لهم في سبيل تجميع ثروتهم ومضاعفة داسمالهم الوانا من المارسات يراها انصاد الاشتراكية لا تقل في صميمها انانية وجشعا ولا تقل ابتزازا وسرقة عما كان يعدث في النظامين السابقين القبلي والاقطاعي،

وسبب هـذا الخلاف ان الاشتراكيين يرفضون الاساس الذي يقيم عليه الراسماليون نظامهم ويبررون به ممارساتهم ، وهو تأسيس النشاط على حافز واحـد هـو حافز الربح الشخصي . وبريد الاشتراكيون ان يؤسسوا النشاط الانساني على حوافز اخرى مختلفة تمامايرونها اكثر ايثارا وغيرية ، اذ تنظر الى مصلحة الامة كلها دون تفضيل طبقة على طبقة ، وتخطط هذه المسلحـة تخطيطا علميا بعيد النظر ولا تتركها مجالا للتنافس والتكالب . ثم تنظر الى مصلحة الانسانية كلها دون تفضيل لجنس على جنس كائنا ما كان نصيب الجنسمن القـوة او الضعف .

فاذا اعدنا النظر في قيمنا الراهنة وجدناها خليطا منبقايا النظام الرعوي القبلي ، والنظام الاقطاعي ، والنظام الرأسمالي ، وفهمنا لماذا تلقى الدعوة الاشتراكية ما تلقى من العناء الشديد . فمن النظام القبلي ورثنا ما ذكرناه من الانقسام الداخلي واحتقار المرأة . وعين النظام الاقطاعي ورثنا اساءة الظن بالحكومة وبذل كل جهد في عصيان اوامرها . فهذا النظام لا توجيد به حكومة مركزية موحدة بيل توجيد فيه مقاطعات واقاليم متعادية تسعى كل منها في مصلحتها المخاصة تحت امرة اميرها . ومين هنا لا يزال كثيرون مين افيراد مجتمعنا يرفضون أن يصدقوا أن الحكومة في صفهم وأنها تمشل مصلحتهم العامة . فهم يعدونها عدوة لهم ويجيزون لانفسهم أن يخدعوها ويضيعوا حقوقها ويسرقوا مالها . لذلك قولتهم الشهورة ( مال الحكومة حلال ) . ولذلك كثرة حوادث الاختلاسات في المصالح الحكومية والمؤسسات العامة والقطاعات التي اممت .



في ضوء هذا كله نستطيع ان نفهم طبيعة المركة الحامية الريرة التي تنشب حين يقوم بعض المفكرين فيدعون الامة الى تغيير في قيمها الاخلاقية . ونفهم بنوع خاص مدى الصراع الذي سيضطر اليه مفكرو امتنا حين يمضون في ثورتهم الفكرية ، فان امامهم ميرانا ثقيلا متراكما مخلطا من القيم الجاهلية ، والقيم الاقطاعية ، والقيم الراسمالية ، التي تقوم عقبة وعرة دون المجتمع الجديد الذي نريد ان نؤسسه على النظام الاشتراكي في شؤون المادة والفكر .

ومنشأ الشكلة هو أن الوعي الأخلاقي لمعظم أفراد المجتمع يتخلف عن ملاحقة التطور المادي والسياسي والفكري الذي يطرأ على المجتمع وعما يقتضيه هذا التطور من تطويس القيم الاخلاقية . فهسسم يستمسكون بقيم كانت صالحة لعهد مفى وظيروف انقضت ويعتقدون أنها نهاية الفضيلة وجوهر الخير ، ويأبون أباء حارا عنيفا أن يغيروها ، لانهم يظنون أن تغييرها هدم لاساس الفضيلة نفسه . ويتهمون أقبع اتهام من يدعون الى تغييرها ويظنون بهم نفسه . ويتهمون أقبع كانت القيم الاخلاقية تتبدل تبدلا تلقائيا بتبدل الظروف والاوضاع لما كانت هناك مشكلة . ولو كان الناس مستمدين لتغييرها بسهولة الماكانت هناك مشكلة كذلك . لكنهم يتشبثون بقيمهم المالوفة ذلك التشبث العاطفي العميق والنفساني المعقد فيكون بيليغ بهيم الأمر أن يغيروها ويكتسوا بها وأن جلبت عليهم أضرارا مادية بليغة على أن يغيروها ويكتسوا بهذا التغيير فوائد جليلة لانفسير ومجتمعهم .

ولعلك تنجح في ان تثبت لهم ضررها وتقنعهم منطقيا بفائسدة

تغييرها ، لكنهم مع هذا يتشبثون بها الى اخر مدى يستطيعونه . ويحتالون حيلا شتى ليحتفظوا لها بقناع الغضيلة التي تتلبس بعه . وكثيرا ما يتلمسون لها تبريرا دينيا حتى حين تكون في حقيقتها من بقايا وثنيتهم التي سبقت دينهم السماوي .

تأمل مشلا في ختان البنات ، هذه العادة القاسية الفارة التي تنتشر في كثير من الاقطار العربية ، والتي تتخذ في بعضها افظيع صورها فيما يسمى الختان الفرعوني . لا شك هناك في انها من بقايا الجاهلية والمجتمعات المتخلفة التي تظن بالمراة ظن السيوء وتحتقرها وتقسو عليها . ولا شك كذلك في اضرارها الوخيمة الجسمية والنفسانية . وقد كتب بعض اطبائنا وعلماء النفس عندنا في بيان هذه الاضرار الخطيرة . لكن انظر كيف يعتقد اكثير المسلمين أن الاسلام يغرض ختان البنت برغم فتاوى العلماء دعك من حملات الاطباء وعلماء النفس . وذلك لانهم يعتقدون أن ختان البنت ضرورة لازمة لعفتها والتزامها مسلك الفضيلة . فهم يكرهون من يحملون على هذه العادة الوحشية ويرونه داعيا الى النجس والفجور ، ولا يرون فرقا بيان دعوته وبيان الدعوة الى التحللالخلقي والفوضى الجنسية .

وهذه نفس نظرتهم الى من يقوم بينهم فيدعو الى تحرير الراة من استبداد الرجل الفاشم واعطائها حقوقها المسلوبة فيى الحياة الكريمية والساواة الانسانية الفاضلية .

هم يعتقدون أن غرضه الخفي ليس الا اهدار الزوجية واضعاف رباطها المقدس وتعطيم الاسرة وحمل النساء على التمرد والمروق ونشر الباحية بين الجنسين . وفي مثل هذه الحالة النفسية مين الفضب وسوء الظن يصعب عليهم أو يستحيل أن يقتنصوا بيأن الألهم للمسرأة وما يوقمونه عليها من الظلم والقسوة ليس الا بقية من نظرتهم الجاهلية إلى الانثى ، هذه النظرة التي صورها القرآن تصويرا حين وصف ما يعتور وجه احدهم من الخجل والفيظ حين يبشر بمولد انثى له .

# \* \* \*

اذا كان اكل ما ذكرناه مغزى فهذا مغزاه الواحد: اثنا لايحق لنسا ابدا ان نحرم نشر راي جديد مخالف لقيمنا وتقاليدنا بحجة انسه مناف للخلق القويم، مهما يبد لنا انبه ينافي الفضيلة حقا. فمن يدرينا لعلنا نحن الذين نتصف بخصال مردولة ونمارسعادات قبيحة شريرة وهذا المفكر المجدد يريد ان يطهر خلقنا ويزكسي عملنا وينتشلنا من حماة الرذيلة التي طال تعودنا عليها، حتى الفناها واحبيناها ولم نر بها قبحا ولا شرا بل ظننا بها الحسن والخير.

فان انست قرات في تاريخ الجهاد الفكري وتدبرت سير الدعاة الى الاصلاح او الثورة فانك واجه ان كل الداعين الى رأي جديد او مذهب جديد يخالف ما شماع في مجتمعهم قد اتهموا بانهم انما جاءوا ليفسدوا الاخلاق وينشروا الرذيلة ويقوضوا اسس المجتمع الفاضسل ويشيعوا التحلل الخلقي . تجه هذا في التاريخ الفربي منطبقا على كل مفكر واع من سقراط الى برنارد شو . وتجده في تاريخنا الحديث منطبقا على كبار مفكرينا ودعاة الاصلاح بيننا ، مثل جمال الدين الاففاني ومحمد عبده وقاسم امين وعلي عبدالرازق وسلامة موسيى وطه حسيسن .

بماذا اتهم هؤلاء حين قاموا يدعون الى افكارهم الجديدة ؟ ما تبرك خصومهم رديلة خلقية الا الصقوها بهم . فما راينا فيهمالان؟ وهل تستطيع بلادنا ان تفخر بمن يفوقهم نبل خلق وسلامة طوية ونقاء ديل وحساسية ضمير ؟ وماذا كان يحدث لو نجحنا في قتل آرائهم الجديدة التي كنا نراها وقت ظهورها خاطئة ضارة فاسدة مفسدة ؟ اكانت امتنا العربية تصل الى ما وصلت السه

من مرحلة التقدم وبدء الاقبال على الثورة الجذرية الشاملة ؟

وما مفزى هذا مرة اخرى ؟ اليس مغزاه أننا لا يجوز لنا أن نكبح رأيا جديدا بحجة أنه مناقض لقيمنا وتقاليدنا مهما يكن من هذه المنافضة ؟ بلى ، ولكن له مغيزى ابعد من هذا بكثير : وهو أننا الان لا نحتاج الى نظير تجديد هؤلاء الذين ذكرناهم فحسب ،بل نحين نحتاج - إذا كنا جاديين في ثورتنا الجدريية الشاملة - إلى اضعاف ما استطاعوا في ازمانهم من جراة على التجديد الفكري . وأن مجتمعنا أذن يجب أن يكون مستعدا لان يسمع من مفكريه الثورييين حملة لم يعرف لها نظيرا منذ مجيء الاسلام في معارضة تقاليده الراسخة وقيمه المحببة التي تحتل مين قلبه مكانا عزيزا .

# ٣ ـ الوطنيـــة وحريــة الفكــر

الثورة الفكرية التي نريد لها ان تقدوم فتخضع للنقاش والتمحيص كافة مفاهيمنا السائدة وقيمنا القبولة ، والتي ترى انه لا نهوض لامتنا العربية من عثرتها الا بقيامها ، هذه الشورة لن تؤلم مشاعرنا الدينية ومشاعرنا الاخلاقية فحسب ، بل لامناص من ان تؤلم ايضا مشاعرنا القومية الى درجة عميقة منالايلام . اعني انها لين تمس مجرد حساسيتنا من حيث اننا نؤمن بديدن سماوي معين نفسره تفسيرا خاصا ، ولا مجرد حساسيتنا من حيث اننا مواطنون نتخل اننا نرتضى مجموعة معينة من القيم الاخلاقية نعتقد بفضلها وصلاحها بل هي ستمس كذلك حساسيتنا من حيث اننا مواطنون نتخل موقفا معينا من وطننا ، ونعتنق طائفة من الاراء حول تاريخيد وقضاياه . ونقبل عددا من السلمات حول ميزات اهله ومناقبهم .

وهذه الاداء والمسلمات عزيزة على قلوبنا ، شديدة التمكن من نفسياتنا ووجداننا ، لان عاطفة الارتباط بالوطئ من اقوى المواطف الانسانية في العصر الحديث ، ثم انها تكون على اشه شدتها واعنف توفرها حين يمر الوطن بمرحلة حرجة من تاريخه يتهدده فيها الاعداء الخارجيون ، وهي المرحلة التي يجد وطننا العربي فيها نفسه الان بين الاستعمار والصهيونية . لذلك يكون اخضاع مسلمات الامنة وارائها للنقاش والتمحيص الذي سيشكك في كثيس منهسات او يثبت خطأه عملا لا بد أن يجرح شعورنا بالعزة القومية اوان يثيس فينسا قدرا كبيسرا من الاحساس بالذنب وما يتولىد عنسه مسن الشعبود بالخجل والخزى . فنحاول ان نداوى هـذا الشعور المؤلم بالانكار الفاضبوالسخط القوى على من اثاروه فينا. ونجده حيلا سهلا وتخلصا مريحا ان نشكك في وطنيتهم وقوميتهم ، اي في حبهم للوطن وارتباطهم بقضاياه الكبيرة ، فنرميهم بضعف الشعور الوطني وفتود العصبية القومية ، ونتهمهم بتعمد اخزائنا لمجرد حبهم جلب الخزي الينا'، وبتعمد اشمات الاعـداء فينا، ثم ننزلـق من هـذا الي اتهامهم بتلك السبة الكبري والجرم الاشنع: الخيانة

الخيانة الوطنية: هذه هي التهمة الاخيرة التي يتعرض لها كل مفكر وري جاد في ثوريته يصر على التمحيص الكامل لمفاهيمنا الشائمة وقيمنا الرائجة. ولا اظنني ابالغ اذا قلت انها - في الوقف الراهن الشديب الحساسية للامة العربية - اكبر خطرا وابلغ ايذاء من التهمة الدينية والتهمة الاخلاقية كلتيهما . فهي اشبد التهم فعلا في اثارة الجماهيبر الفاضبة ، وهي لذلك في ظروفنا العسيبرة الراهنة اعسر العقبات التي يواجهها المفكر الثوري . فالذي يحرمنا حرية التجديب الفكري هذه الايام ليس مجرد التقليد الديني الذي يصر على الجمود ، ولا مجرد النظرة الاخلاقية العتيقة التي ترفض يصر على الجمود ، ولا مجرد النظرة الاخلاقية العتيقة التي ترفض ديني وتحجر اخلاقي ليسا في اغلبهما الا مظهرين من مظاهر حساسيتنا

القومية المغرطة التوفز السريمة التاذي .

لكنني وقد اصررت على أن حرية الفكر الثوري هي ضرورة ماسة لا بعد أن نطلقها من أسار فهمنا الديني الشائع ، ومن أسار مواضعاتنا الاخلاقية المقبولة ، أصر الان بنفس الاصرار ، بل بمزيد من الاصرار ، على أنها كذلك ضرورة ماسة لا بعد أن نطلقها من أغلال فهمنا القومي السائد المسيطر . ولست أعني أنها ضرورة ماسة لمفكرينا أنفسهم كأفراد مثقفيين يجيب أن يتمتعوا بحرية التعبير عن أفكارهم الجديدة ، بل أعني أنها ضرروة ماسة للوطين نفسه ، وأنها أشعد ما تكون لزوما له في محنته الراهنة نفسها فالحاجة اليها لم تقل في ظروف هذه المحنة بل هي قد زادت أضعافا .

وفي سبيل اثبات هذا لسنا نحتاج الى ان نناقش معتقداتنا القومية المتعددة مناقشة جزئية مبعثرة ، ولكن نحتاج الى اننناقش مناقشة اساسية مفهوم الوطنية الشائع لدينا ، حتى نرى حاجته الى ان ندخل عليه تغييرا جدريا .

كيف يفهم معظمنا معنى الوطنية ؟ وماذا ينتظرون حينيقبلون على سماع خطبة او قراءة قصيدة او مقالة يعتقدون انها (( وطنية ))؟ هم ينتظرون من الغطيب او الشاعر او الكاتب الا يفعل شيئا سوى ان يتغنى بخصالنا فلا يرى فيها الا فضائل > ويشيد باعمالنا فلا يجد فيها الا مناقب ، ويعلي شأن تاريخنا فلا يقرأ في صفحاته الا مفاخر ومآثر . وان يعرض سلوكنا الوطني في قضايانا الكبيرة فيجده كله صوابا لا خطا فيهه ، وينسب الى الآخرين من اعداء وخصوم كل الوزر وتمام الجرم وكامل المسئولية فيها يصيبنا من نكسات ونكبات وهزائم . منكرا في هذا كله ان تكون بخصالنا دفائا و باعمالنا مساوىء او بتاريخنا مخاز او بسلوكنا الوطني اخطاء وخيانات وجرائم .

لكن آن لنا أن ندخل على فهمنا لمنى الوطنية تفييرا جدريا يؤدي بنا إلى أن ندرك أن الوطنية ليست مجرد الاعتزاز بالوطنية والتفاخر بمحامده واعلان مزاياه ومناقبه . بل الوطنية الصحيحة ، الوطنية الصادقة المخلصة ، الوطنية الحكيمة النافعة ، هي الرؤية الواضحة الواعية لحقيقة الاحوال والاوضاع ، خيرها وشرها ، الواضحة الواعية لحقيقة الاحوال والاوضاع ، خيرها وشرها ، الوطنية هو الذي يدرك النقائص والعيوب ويعتبف بها اعترافا صادقا أمينا . هذا هو الجزء الاكبر نفصا ، وهو هو الذي يحتاج الى نصيب اعظم من الشجاعة ومن التضحية ، فهو اكبر تدليلا على صدق الرغبة في خدمة الوطن ونفعه .

ذلك أن الاعتراف بالنقص هو الخطوة الاولى التي لا بعد منها نحو محاولة العلاج . فالفكر الذي يقبل على سيئاتنا فيشرحها تشريحا تام المصارحة وأن آلم وأوجع ، خير لنا الف مرة من خطيب وشاعر وكاتب يرضي غرورنا ويتملسق عواطفنا وبزين لنسا كل اخلاقنا وأوضاعنا وعقائدنا ويوهمنا بانها جماع الفضائل وملتقى المحاسين وعين المصواب . ذلك الاول هو الصديق الصدوق والناصع الاسين مهما تؤلمنا صراحته ، وهذا الثاني مهما يشعرنا بالرضى والسعادة والاطمئنان حري به أن يكون عدوا في ثياب صديق ، أو هيو على أقل تقدير صديق جاهل يسرنا أكثر بكثير مما يضرنسا المعدو العاقل .

وهذا هـو مفهوم الوطنية الذي انتهت اليه امم حديثة سبقتنا الان اشواطا طوبلة في الحضارة الراقية والنضج الفكري والتقدم الوطني، امم مهما يكن من العداء بيننا وبينها ـ او على الاصح بيننا وبين حكوماتها ورجال سياستها ، فنحسن لا نعادي امـة من الامم \_ فلا شـك اننا نستطيع ان نتعلم منهـا الكثير من الدروس الفكرية والوطنية ، لان افرادها لا يمتازون علينا بالنضج الفكري فحسبه بل يمتازون علينا بالنضج الفكري فحسبه بل يمتازون علينا بنصيب اكبر من الإخلاص العملي ـ لا مجرد

التعصب القولي \_ لاوطانهم ومن السمي الجاد المتفاني في خدمته\_ا وتحقيق اسباب رفاهيتها مقدمين هذا على كل مصلحة شخصية ضعية .

ان أنس لا أنس دهشتي الكبيرة أول ما بدأت دراستي الجادة للادب الانجليزي حين كنت أقبل على انتاج شاعير معين أو كاتب معين يقول النقاد الانجليز عنه أنه بتميز بقوة الشعور الوطني، أو أن القفيية الوطنية تحتل نصيبا كبيرا من أهتمامه وتشغل حيزا مهما في انتاجه . فيلا أجيد ذلك الشاعر أو الكاتب في أغلب ما يقيول يتغنى بمحامد وطنه وأمجاده ، بل أجده على العكس تماما يكثر من التندييد بمواطنيه ومؤاخذتهم بما فيهم من نقائص وما ارتكبوا من جرائم! وأذا هذا هو المفهوم الشائع للوطنية في النقييد وأدرك كيف يرون دليلها الاكبر هو مدى شجاعة الكاتيب أو وأدرك كيف يرون دليلها الاكبر هو مدى شجاعة الكاتيب أو الشاعر في نقد عيوب مواطنيه ومطالبتهم بتفيير ما يرى خطياً وفسياده من عقائدهم وقيمهم وممارساتهم .ثم بدأت أسأل في حسرة: متى يتوفير بيئنا نحين العرب نظيير هذا التطور في مفهوم الوطنية؟



لا شك اننا قطعنا مرحلة لا بأس بها نحو هذا التقبيرالمنشود ولكي ندرك ما قطعناه وما تبقى علينا ان نقطعه نعود بذاكرتناالى الماضي القريب حين كان يحكمنا حكام النظام الاقطاعي الراسمالي، فلم تكن الوطنية سوى سياسة تخدير .

كان معظم حكامنا في ذلك النظام حكامنا جشمين انانيين لا هم الا نيسل مآدبهم الفردية وتكديس ثرواتهم والمحافظة على سيطرتهم وجاههم يستفلونه في اشباع غرائزهم وقضاء شهواتهم . ولم يكونسوا يهتمون مثقال ذرة بمنا نعانيه من جهل وانحطاط وتخلف وضعف بل كان من مصحلتهم ان نبقى عليها لانها هي التي تمكنهم من الاحتفاظ بسطوتهم علينا وانتهاب ثرواتنا واستنزاف دمائنا . لذلك كان همهم ان تظل الامة راضية بحالها متوهمة انها خير حال . فكان يزعجهم اشعد ازعاج ان يقوم من ينبه الامة الى فساد حالها ويغضها فيما هي عليه من العجز والتخلف .

وكانوا يستخدمون طائفة من الكتاب « الوطنيين » وظيفتهم ان يخدروا الامة ويحسنوا اليها تلك الحالة الزرية ، ويحولوا بينها وبين التنبه لحقيقة الامر . فاذا قام من يحاول كشف القناع عنهذا الكذب والتمويه والنفاق حملوا عليه اعنف حملة ورموه بانه جارح للكرامة القومية مرز بالعزة الوطنية ضاد بقضية الوطن ، فهو الذن خائن يحالف الإعداء ويخدم اغراضهم .

ثم تبدت تلك السياسة على اتمها في الفضيحة التي كانت في حقيقتها بدء تحرك الضميسر العربي وانتباهه الى جرائم الاقطاعيين والراسماليين . وهو التحرك الذي قاد الى انفجار بركان الشورة في يوليه سنة ١٩٥٢ . نعني فضيحة الاسلحة الفاسدة . فعيين بدات الشائعات المزعجة تنتشر عين سوء حال جيشنا في فلسطين ، وعين ضعف استعدادنا المسكري في مختلف النواحي الضروريةوعن فساد ذخبرتنا وكيف اتخذها الملك الفاسق وحاشيته مجالا للربيح غير آبهين لخسائر الارواح دعك من تحقق الهزيمية وحلول العار الوطني ، انبرت تلك الطائفة المآجورة من الكتاب تؤكيد لنيا ان كيل الوطني ، انبرت تلك الطائفة المآجورة من الكتاب تؤكيد لنيا ان كيل على اولئك « الخونة » مروجي الشائعات والاراجيف الذيين غرضهم على اولئك « الخونة » مروجي الشائعات والاراجيف الذيين غرضهم الحقيقي ان يفتوا من عضدنا ويضعفوا من روحنا المنوية حتى سمهة ملكنا الصالح ويلطخوا شرفنا القومي ويخربوا قضيتنا

ثم كان ما كان من هزيمتنا المغزيسة في سنسة ١٩٤٨ وضياع فلسطين منا وثبوت حقائق الذخيرة الغاسدة . فاتضح لنسا اي الغريقيسن كان الوطني المخلص الوطنيسسة وايهما كان الخائن المجلود ....

وقد قادت تلك الفضيحة كما قلنا بصفة مباشرة السى انفجاد ثورة يوليه ١٩٥٢ . ومن يومها اتخد رجالها في حكمهم لنا سياسة الصارحة ونبلوا سياسة التخدير .

فأن اردنا ان ندرك الى اي مدى وصلت سياسة المصارحة هذه فلنقتبس هنا ما قاله قائد ثورتنا ورئيس جمهوريتنا في تلك الهزيمة نفسها ، حين تحدث حديثه التاريخي الجليل الى اعضاء المجلسالتشريعي لقطاع غزة ، فكشف لهم عن الاسباب الحقيقية لتلك النكبة ( انظر جريدة الاهرام ٢٧ - ٢ - ١٩٦٢) . فارجع معظمها الى تقصير العرب انفسهم ، لم يتخلص منها تخلصا سهلا بالقاء وزرها علىالاستعمار والصهيونية لم والصهيونية . بل هو قد وضح أن الاستعمار والصهيونية لم يفصلا سوى أن استغلا بمهارة ودهاء عيوبنا واخطاها .

في ذلك الحديث الشجاع الذي اعده بدايسة عهد جديد في تطهر الضمير العربي ، اعطى جمال عبدالناصر تحليه امينا لاخطائنها ونقائصنا وخيانة حكامنا ، ودلل على انها هي التي مكنيت الاستعماد والعمهيونية من الغوز بفلسطين . وصف كيف قصرنا نحن المسرب في الاستعداد حتى اخذنا على غرة دون ان يكون لنسا اي عدر في ذلك التقصير ، فقه قام من بيننا من يحدروننا من ذلك الخطر الماثل . ثم قال دون موادبة « وانا اعتبر أن سبب النكبة في عام ١٩٤٨ هم العرب اكثر من اليهود » . وسجل على الجانب العربى بجيوشه السبعة ما سجل من ضعف الاخلاق واضاعة امسوال التسليح في غير ما تسليح .وذكر ما حدث من ضياع مواقع بدون قتال وضياع مناطق دون ان تطلق فيها رصاصة واحدة ... الى آخس ما قال في صراحية نادرة المثال ، مكررا الدرس الاليم: (( كنيا نحسن العرب السئوليسن عن هذه النكبة ،وليس نتيجة ١٩٤٨ فحسب وانما نتيجة ١٩٤٨ وما قبلها . « لم يخش في صراحته وامانته لومسة لائم ولم يخش غضبة عربسياو شماتة صهيوني ولم يهمه ان ياخل كلامه عدو او خصم ليستغله كما يحلو ل..

ومن يومها رفض جمال عبدالناصر ان يخفف من سياسة المصارحة هذه رغم احتجاج من احتجوا عليها . وفي اكثر من مناسبة في احديثه امام مجلس الامة رفض الحجة التي تقول ان اعترافنا باخطائنا ونقائمنا يسر الاعداء اذ يتمكنون مسن استغلاله في مصلحتهم . وكان رده المفحم ان الاعداء يعلمون تلك الاخطياء والنقائص ، فاذا لم نتحدث عنها فاننا لا نخفيها عن الاعداء بسل نحاول اخفاءها عن انفسنا .

قلت أن ذلك الحديث كان ((بداية )) عهد جديد في تطهير المعربي ، ويؤسفني الان أن أضيف أننا نحن العرب لم نمض في المحلة التي بدأها ذلك الحديث شوطا طويلا . فأن سئلت على من يقع وزر هذا التقصيسر أجبت بدون تردد على مثقفينا النوط باعناقهم القيام بالثورة الفكرية . فقد كان ينبغي عليهم أن يتخفوا منذلك الحديث قدوة صالحة وفرصة ذهبية يستقلونها للتفلغل وراء تلك الاخطاء والنقائص التي لخصها الرئيس جمال عبدالناص ، حسسى يستكشفوا أسبابها الدفيئة في تاريخنا واوضاعنا وعقائدنا وقيمنا وعقدنا النفسية العميقة . ولو فعلوا لربما تجنبنا التردي فسي هزيمة أشنع ومصاب أفدح، هو حرب الايام الستة في يونيه ١٩٦٧ ..

بهنا نعود الى ما اثرته في القالة الاولى من هذه المقالات . ومن كلامي هنأ يتجلى للقارىء انني اوقع السئولية الاولى في تلك الهزيمة القاسية على كاهل المثقفيين العرب . فانه اذا كيان صحيحا ان هزيمتنا تلك ليم تنشأ عن مجرد ضعف عسكري بيل نشات عن ضعف شامل مادي واخلاقي واجتماعي ، فيان مثقفينا هم

الذين كان عليهم ان ينهضوا بعبء الثورة الفكرية التي تحتاج اليها الامة العربية ، والتي بدونها لن يكتب لثورتنا السياسيسة والاقتصادية نجاح باق ، هم الذين كان عليهم ان ينبهوا الامة الى مدى ضعفها وتخلفها وحقيقة الامر في احوالها وعقائدها وتقاليدها . وهم الذين كان عليهم ان يتقدموا الى قادتنا بالنصح الامين حتى يتجنبوا الاندفاع والزلل . ولا يستطيعون ان يحتجوا بقسوة البيروقراطية وما تضعه امام حرية التعبير من عقبات في شتى اقطار العالم العربي وفي مصر نفسها . فالحرية كما قلت تؤخذ ولا تعطى ، وهي لا قيمة لها ولا مزية فيها أن جاءت سهلة هيئة بدون مخاطير وبدون تضحيات . فلنكرر لهم اخيرا ما قاله جمال عبدالناصر في حديثه عن هزيمة يونيه ١٩٦٧ ( انظر جريدةالاهرام

الان يبدو واضحا امامنا ان كثيرين لم يتكلموا حين كانواجبهم يقضي عليهم بأن يتكلموا ، ومن هنا فلسوف يبقى اهم الضمانات(لعدم تكرر ما حدث ) ان يكون في هنذا الوطن دائما ذلك الغرد المؤسن الذي يقول كل منا يريند قوله حتى اذااعطى داسه ثمنا لايمانه » .

ما اصدقها من كلمات! وما اشد حاجبة وطننا العربي الى المثال هؤلاء الشجعان الذين يصارحون امتنا بحقيقة رايهم فسي احوالها وممارساتها وعقائدها وتقاليدها وقيمها ، مهما يسخطوا الاحمة \_ ومهما يقضيوا الحكام!

# ٢ - حرية الفكر ٥٠٠ وحرية العمل

مهما يبد لنسا الرأي الثوري الجديد مخالف المعتقداتنا الدينية منافيا لقيمنا الاخلاقية ، خارجا على مشاعرنا الوطنيسة ومفاهيمنا القومية ، فائنا يجب ان نسمح لصاحبه بالحرية التامة في التمبير عنه ، قلولا او كتابة ، دون ان نتبعه باي عقاب او ايذاء او اضطهاد ... هذه هي الدعوة التي حملتها مقالاتنا هذه ، لكننا نريد في ختامها ان نوضح ان ما ندعو اليه هو حرية التمبير الفكري ، لا حرية السلول العملي .

فليكفر كل انسان كما يشاء وليقل ما يشاء وليكتب ما يشاء هذا ما ننادي به ، لكننا لا ننادي بان يفعل كل انسان ما يشاء فهناك فرق بين حرية الفكر وحرية العمل . فبينا حرية الفكر مطلقة أو ينبغي أن تكون مطلقة ، أذا بنا نجد من المستحيل اطلاق حرية العمل في المجتمع الانساني ، بل لا مناض من أن يحد العمل بعدود تمليها قوانين هذا المجتمع ونظمه التيي تواضع عليها . والكثيرون يخلطون بين هاتين الحريتين فيجلبون بهذا المخلط على حرية الفكر ضردا كبيرا ، ويصدون اعداءها باسلحة قوية في محادبتها . ولعل خير ما نشرح به الفرق بين الحريتين أن نبذا بيضعة امثلة .

هبئي ادى ان حكومتنا مغطئة في السماح ببيع الخمر ، وان من واجبها ان تحرم بيمها . فينبغي ان يكون لي الحق التام في التعبير عن رايي هذا ، قولا اوكتابة ،في محاضرات او مناظرات او في كتب او مقالات ، اهاجم فيها تحليل بيسع الخمر كما اشاء، وابين خطاه وضرده ومخالفته للدين بكل ما نسمفني به قدرتي على البيان . لكن هبئى الان لم اكتف بالتعبير القولي والكتابي عن رايي، فلجات الى حوانيت الخمر احطمها واخربها . هنا اكون قد تجاوزت حرية التعبير الفكري الى حرية السلوك العملي . وهنا يحق للقانون ان يتدخل فيقمعني ويعاقبني ، بصرف النظر عن كونه قانونا صالحا او غيدر صالح .

وافرض الان فرضا مضادا . افرض انني اعتقد ان حكومتنا مغطئة في تحريم الحثيش ، وانه غير ضار بالصحة الى الدرجة التي يعتقدها من حرصوه ـ وهذا راي يرتئيه بعض الاطباء ـ وان تحريصه ـ التنهة ـ على الصفحة ـ ٧١ -

# « نقالفائر الريخي »

# بقام جدالحلاجسن

قبل ان تطل السبعينات مباشرة قامت ضجة عنيفة في بيروت، صحافتها ونواديها الثقافية ، حول كتاب ، وما زالت هذه الضجة مستمرة . ومن هنا فلا يمكن الحديث عن هذا الكتاب دون الحديث عن رد الفعل الواسع الذي احدثه أو اريد له أن يحدثه من الحقيقة، خاصة وأن الكتب التي احدثت مثل هذا الدوي في تاريخنا العربي الحديث كتب قليلة . وقد ازدادت الاثارة بعد الضجة التي اثيرت حول الكتاب عندما صادرت السلطات اللبنانية الكتاب واصدرت امرا ببعاد مؤلفه السوري الاصل من بيروت ( بتهمنة اثارة النعرات الطائفية ).

والكتاب هو « نقد الفكر الديني » لمؤلفه الدكتور صادق جلال العظم ، وقد صدر عن دار الطليعة في بيروت . وفور طبع الكتاب، وربما قبل تداوله في الاسواق ،قدمت جريدة « النهار » في ملحقها الاسبوعي الصادر في ٧ ديسمبر \_ كانون اول١٩٦٩ الكتاب ومؤلفهبشكل مثير ، وسلطت عليه الاضواء مع التركيز على نقاط استفزاز معينة وابرازها ، وجعلت عنوانا عريضا للموضوع « الدمشقي الكافر \_ خارج على عائلته السلمة الارستوقراطية وواحد من العصاة الشياطيين على عائلته المسلمة الارستوقراطية وواحد من العصاة الشياطيين الحقيقيين \_ صادق العظم : مسلم النصنف الثاني من القرن العشرين، المن الحتم عليه الاعتقاد بالجن واللائكة وهاروت وياجوج وماجوج ؟ » .

وهكذا قدمت « النهار » الكتاب ومؤلفه على انه هجوم من مفكسر « ماركسي » على الدين الاسلامسي .

و ( النهار ) كما يعرف القراء العرب ، ولا شك ، جريدة موضع ريب اكيد من حيث الجهات ( الاجنبية الغربية ) ، التي تمولها ، وعداؤها للجمهورية العربية المتحدة ومواقفه المن قضايا الثورة العربية معروفة ومكشوفة ، بالرغم مما تتمتع به - حقيقة - من ذكاء شديد وفن صحفي مثير جعلها اوسع الصحف اليومية البيروتية توزيعا .

وهنا كانت مبادرة هذه الجريدة للتهليل للكتاب محل شك وتساؤل المعلقين في الصحف البيروتية بل ومحل الادانة . وقد ركزت على هذه النقطة مثلا مجلة الآداب (عدد يناير ١٩٧٠ ) ومجلة ( الحوادث ) ( راجع امين الاعور في العدد ٢٦ ديسمبر ١٩٦٩ والعدد ٩ يناير١٩٧٠) وقيل ، أن الخطر من نشر الكتاب لم يكسن هو لبس المسألة . بلالخطر من شمن المركة في الصحيفة ( النهار ) هو اللب والجوهر » .وهنا افلحت (( النهار )) بذكاء شديد في اثارة معركة ، تبدو أنها جدل حول افكار الكتاب ولكنها جرت حتما هجوما على الماركسية وبالتالسي الهجوم على الاتحاد السوفياتي .. فراينا عناوين ضخمة في الصحافة البيروتية مثل انها (( حريسة الكفر وليست حرية الفكر )) ، و (( عوض ان يحرد الشيوعيون الشعور الديني عند السلم فليحرروا الشعور الماركسي المسحوق تحت عبء المعتقدات المتحجرة » ( صوت العروبة عدد ٢٤ ديسمبر ١٩٦٩ ) وارسلت البرقيات الى الصحف تطالب باتخاذ كافعة الاجراءات للوقوف امام موجعة الالحاد ، وطالبت بعض الصحف بسن قانون يمنع نشر الالحاد وذهب بعضها الى حد تحديد العقوبة « سبجن الكاتب خمس سنوات في المرة الاولى ، وعشر سنوات اذاكرر الامر مرة ثانية ، وخمس عشرة سنة أذا عاود ثالثة ... وأي متكلسم يدعبو للالحاد في مدرسية او جامعية يطرد من جامعته او مدرسته

ويحال الى المحاكمة لمعاقبته ))!! ( صوت العروبة - ٣١ ديسمبسر ١٩٦٩ ). وهكذا فتح في عصرنا بناب كريسه من ابواب العصود الوسطني .

ودافع الكثيرون عن حرية الرأي وحرية الفكر والحاجـة الــى المناقشية والمواجهة الفكرية وليس الارهياب ، واصدرت بعض الهيئات البيانات التي تستنكر مصادرة الكتاب وقرار ابعاد مؤلفه وقالت الآداب مثلا ان محاولة مصادرة الكتاب « دليل على ان هذه الديمقراطية التي يتبجح بها لبنان هي ديمقراطية زائفة ودعوى باطلة » . وقيل كلام كثير عن المخطط الالحادي للنيل من الاسلام ،وأن الاستعمار وراء هذه الحملة . وقال كثير من الملقين المتزنين « ان فتح ايةمعركة تضر بصالح المعركة ضه العدو ، بتعريضها مثلا وحدة الفكرالشيعبي للتفسخ ، ليست الان معركة ثورية ، بل العكس . وليست معركة تقدمية بل العكس » . و« ان شن المعركة ، باسم الماركسية ،ضد الدين ، يشكل سلاحا خطيرا ضد فكرة الثورة والثورية ، في ايدى الذين يستثمرون الدين كجماعة الاخوان المسلمين ، وينسقون سياساتهم على حسب ما تريده السياسة الاميركيـة في هذه النطقة » ( راجع الحوادث ٢٦ ديسمبر ١٩٦٩ ) وتنبهت الآداب الى ان هذه « المهركة » باسم الثورية والتي تؤكد على الحركة الفدائية وحدهاباعتبارها القوى الثورية الوحيدة في المنطقة محاولة « لشبق » الحركة الثورية المربية وتفتيتها .

وقد يبدو ان الهدف البعيد من هـذه المعركة السي اثارتها « النهار » ثم تبنتها ودافعت عنها هو الوقيعة بين العرب والاتحاد السوفياتي ، في وقت ابتدات تنحسر الدعايـة الطويلة الكثيفـة المليئة بالخرافات والافتراءات التي حاكتها الرجعيسية العربية ضيد « الاشتراكية العلمية » وضد الاتحاد السوفيتي بالذات صديق العسرب الوفي ، ابتدأت هذه الدعاية تنحسر ويتضح زيفها في أوسب الجماهيس بفضل الموقف « العملي الصلب والمجيد الذي يقفه الاتحاد السوفياتي معنا ضه عدونها وفي معركتنها المصيرية ، فأتت ههده المعركة لتستغل عواطف الجماهير الدينية لاثارة هذه الوقيعة .. الا ان الكثيرين من المعلقيسن تنبهسوا الى خطر افتعال هذه المعركةالجانبية مع الماركسيية ، واخذوا يشككون فيي المخطط الامبريالي وراء هـده المعركة المفتعلة ، ولاحظ بعضهم أن هؤلاء وصلوا حبال الود بينهم وبيت الماركسية حديثا وبالتحديد بعد يونيه ١٩٦٧ ثم أخذوا بعد ذلك يشنون الحرب ضد الفكر الديني .. واثير كلام كثير حول صادق العظم نفسه وربط بيسن مواقفه في الهجوم والتهجم على العربية المتحدة وبين تبني « النهار » لـ وتحمسها لاثارة هذه المركـة وجعله بطلا شهيدا .

#### \* \* \*

ولكن ... ان كل هذه التعليقات والضجة التي اثيرت حول الكتاب ، وما صاحبها من تأييد وهجوم محموم وشكوك واتهامات، ينبغي تنحيتها جانبا لانها تتصل برد الفعل السياسي والديني للكتاب وليس الكتاب نفسه ، او بالاحرى تتصل بالمعركة التي اثارتها((النهار)) واستفلت فيها الكتاب وصاحب الكتاب كمبرد وستاد . وفي مثل هذا المناخ ، مناخ الشكوك واثارة الريب ، ما اسهل توجيه الاتهامات ،ويفيع

التقييم الحقيقي للكتاب ولجهد مؤلفه . وهنا علينا ان ننظر الى الكتاب نفسه ومن داخله اولا وقبل كل شيء ، باعتباره جهد مفكر عربسي يريد ان يكبون مخلصا . وانه نقد اراد به صاحبه تبديد وهم وانه يسلك حقيقة وعين اقتناع أكيد سلوك واحد من اصحاب « القناعات الاشتراكية الثورية » في كل ما كتبه في كتابه ، وانه اراد خدمة الحركة الثورية العربية ، وانه اراد ان يكون مفكرا ثوريا يتصدى للقيام بدوره الشروع والطلوب في « النقد » . علينا ان ينظر في الكتاب من هذه الزاوية وحدها وفي هذا الكتاب او غير نشتميد علاقة المؤلف بالنهار او التقاء فكره في هذا الكتاب او غير هذا الكتاب مع أهداف النهار او غير النهار ) وان نناقشه بهدوء وفي ضيوء ما انتواه مؤلفه وما قصيد اليه ، وان نحاسبه بهذا المعيار وحيده حتى يمكن تقييم عمله اولا وربطه بسياقه التاريخي والمرحلي.

### \* \* \*

والفكرة التى ينطلق منها المؤلف هى الدعوة التى دعا اليها الكثيرون - وقد اشار المؤلف الى بعضهم - وهي ضروره نقعه البنيان الفكري التقليدي للشعب العربي حتى لا يكون ذلك أمرا معطلا للنمو الاقتصادي نقدا علمانيا صارما . ويزعم المؤلف انه برغم اعتراف الجميع بأهميسة نقد البنى الفوقية في حياة المجتمع المربي ( مثل الفكــر والثقافـة في حدود التعميمات الواسمة وترديد بعض الكلشيهات المستهلكة حول التنديد « بالذهنية الغيبية الاتكاليــة » و« الايمان بالغيبيات والاساطير والحلول العجائبية » والدعوة اللي الاخذ بالاسلوب العلمي والمنهج العقلاني في معالجة الامور وبناء الدولة العصرية ، ولم يقم احد من هؤلاء المنددين والمناشدين « بنقد اللهنية الفيبية التــي يرفضها ، على أساس من الراجعة العقلانية العلميسة المباشرة لنماذج حيسسة وملموسة من انتاجها ومزاعمها وتفسيراتها للاحداث . وارجو الا اكون مجانبا للصواب كليا ان قلت بأنني حاولت في هذه الابحاث انامارس هذا النوع الملموس من النقد للفكر الديني المروف حاليسا والمروض على اوساط الرأي العام العربي » ( ص ٨ ) .

فالمؤلف اذن يريد ان يفعل ما لم يفعله التقدميون العرب الذيبن نكصوا عن مهمتهم نحو النقد العلمي لهـــده البئي الفوقية ، ويتهــم حركة التحرر العربي بأنها لم تقم بواجبها نحو التصدي الفكري الهـذا السلاح النظري بيد « الرجعية العربية » وانها وقفت موقفا سلبيــا محافظا من عملية نقد الارث الفكري والاجتماعي المربى ومراجعة ابنيته العليسا بما يتناسب مع التغييرات المادية الكبيرة التي طرات على تركيب المجتمع التحتي ( ص ١٠ ) بل انه يتهم حركة التحرر العربي بتبنيه....ا البنيان الثقافي الفوقي بما فيه من عادات ذهنية متخلفة (( واعتبرت كل ذلك جديرا بالاحترام والاجلال واحاطته بهالة من القدسية مما وضعه خارج نطاق النقد العلمي والتحليل التاريخي للظواهــر » ( ص ١٠ ) ويتابع اتهامه لحركة التحرر العربية بأنها لم تبذل جهدا فكريا وثقافيا موازيا للجهد الاقتصادي والاجتماعي كي تمجل في تحقيق التجانس بين الفكر والمسلحة التي يهثلها بل يقول انها تضع كافة المرافيل والموانع الممكنة في وجه حدوث اية تغيرات موازية في ضمير الانسان العربي ، وان جَهدها الثقافي تحول الى صيانة الايديولوجية الفيبية بمؤسساتها المتخلفة وثقافتها النابعة من العصور الوسطى تحت ستار حماية تقاليد الشعب وقيمه وفنه ودينه واخلاقه ... ثم يقول أن حركة التحرر قامت بتجريد العلاقة الاستعمارية في حياة الوطن العربي بحيث بدا الاستعمار وكأنه الحقيقة الوحيدة الماشرة الماثلة في مجرى الاحداث فسمى المنطقة والمحركة لها و « بالفتءملية التجريد هذه في تبسيطها للواقع التاريخي المعقد مما جعل الاستعمار ( وأحيانا الصهيونية العالية ) يبدو وكأنه القوة الوحيدة التحكمة ، بصورة ، مباشرة وغير مباشرة ، بحركة المجتمع العربي وبالبيئة التي تثير ردود فعله » ( ص ١٣ ) والوجه الآخر لعملية تجريد العلاقة الاستعمارية على هذا النحو هو التعصب للوهم المثالسي

القائل بأن الايديولوجية الغيبية وما يلتف حولها مسن قيسم وعادات وتقاليد هي حصيلة للروح العربية الاصيلة الخالصة ( ص ١٣ ) وقسد قال ايضا بأن الايديولوجية الدينية هسي السلاح النظسري الاساسي والصريح بيد الرجعية العربية فسي حربها ومناوراتها ضسد الفوى الثورية وكذلك قال (( ان الانظمة التقدمية العربية وجدت فسي الدين عكازا تتكيء عليه في تهدئة الجماهير العربية وفي تغطية العجز والفشل) ووجدت فيه ( وسيلة ديماغوجية فعالة في تعزية الجماهير وتسكينها ))

#### \* \* \*

هذه هي الافكار المامة التي اوردها الكاتب في مقدمة كتابه وحدد بها منطلقة ، وبذا جعل الكاتب مِن مقدمته هجوماً على حركة التحرر العربي ... ونحب أن نحدد الاطار العام لنقده لحركة التحرر العربسي وسياقه ، فليست الشكلة هي توجيه النقد لحركة التحسرر والحركة الثورية فالنقد مطلوب دائما وهو علامة صحة وانما هي سياقيه وهدف توجيهه وطريقة توجيهه وعن اي ارضية يصدر ... وسأستبعد مقدما الربط بين المؤلف والمجموعة التي رفعت شعار (( اليسارية )) فجهاة وتتجمع حول مجلة « مواقف » او المجموعة التي للتف حسول مجلسة « القضايا الماصرة » الفصلية التي تصدر عن دار « النهار » ... او انجراف الكاتب في موجة النقد الماسوشي للسندات الذي ساد بعسند الهزيمة والذي ادى ويؤدى باصحابه اليي النقد الشامل الصبياني والمتشنج غير المسؤول ( المؤلف كتاب (( النقد ألذاتي بعد الهزيمة )) وقد صدر عام ١٩٦٨ ) . سنستبعد هذا كله ونجمل « نقسده لحركة التحرر العربي في مقدمته لنقد الفكر الديني » \_ ولـن يفوت علـني القارىء دلالة هذا التشديد على نقـــد حركة التحرر فــي مفدمتــه الوضوعه - نجمل هذا النقد في نقطتين:

اولا: يتهم حركة التحرر العربي بانها تهمل نقسد البنى الفوقية بوجه عام والبناء الديني بوجه خاص وان جهدها الثقافي تحول السي صيانة الايديولوجية الفيبية بمؤسساتها المتخلفسسة والتعصب لهسا باعتبارها حصيلة الروح العربية الاصيلة .

وهذا الحكم على هذا النحو حكم عام وغير صحيح اولا ، فهي لـم تجعل ذلك «جهدها الثقافي » على الاطلاق ، اما استناده الى حديث عن معجزة ظهور العذراء ، وهو حديث عصبي استخدم فيــه تعبيــر الهستيريا الدينية والهوس الديني اكثر من خمس مرات فــي صفحة واحدة (ص ١٥٤) فلا يمكن أن يكون مستندا ودليلا ألا أذا كنا نريــه التشكيك والتهجم ونبتعد عن دراسة مثل هذه الامور دراسة اجتماعية ونفسية . والقضية الاهم هـــي أن المؤلف يسوى بين مواقف الدول العربية الرجعية والتقدمية في هذه الناحية ، بين الذيــن يستخدمون العربية الرجعية والتقدم في المنطقة العربية والذين يكشفون عـــن الجانب التقدمي فيه لمساعدة حركة التحرر العربية ، بين الذين يتخذون الجوانب التي يمكن أن تلعب دورا في حركة التقدم في هذه المرحلة وفي محاربة التي يمكن أن تلعب دورا في حركة التقدم في هذه المرحلة وفي محاربة الاستقلال مثل فكرة الفاء الملكية الخاصة في هذه المرحلة وفي محاربة الاستقلال مثل فكرة الفاء الملكية الخاصة في هذا الجانب من التراث.

وهذا الموقف الذي اتخذه المؤلف لا يمكن أن يخدم حركة التحرر في مرحلتها الراهنة وأن الامر يتوقف على تشخيص الحالة الموضوعية والظروف التاريخية ، والذين يفغلون عن ذلك الفهم الاولي ويبروحون يهومون وراء ما يحسبونه مواقف مبدئية مطلقة وحاسمة مصابون بمرض معروف شخصه لينين بدقة متناهية. وهذا المرض اسمه «مرضاليسارية الطفولي » ، والمصابون بهذا المرض يقوضون نفوذهم بينن الجماهينر ويساعدون دائما اعداء رسالتهم ويخونون مهمتهم التي تتطلبمنهم «أن يكونوا قادرين على الفعل بينها ، لا أن يضعوا بينهم وبينها سياجا مسن الشعارات الصبيانية اليساريسة المخترعة » . (ص ٩) من مرض اليسارية الطغولي فسي الشيوعية للمخترات لينين ج ٤ ما الطبعة العربية ) .

ـ التنمة \_ على الصَّفحة \_ ٨٩ \_

يلهو ٠٠٠ يتألم

## \*\*\*

طوبى اللابناء البرره شقت صيحتهم قلب الليل وأداروا الأعين نحو الشرق ونودى ساللهار

لن تسقط شدوان انا نعرف كيف نحيل القلب الدافق بالحب

قنبلة ... لغما للاقدام الموصومة باللعنه

نعرف في ساعات المحنه كيف نحيل الأشجار صفوفا مسن فرسان

> ورياحا تذرو صرح الافك تسقط أسراب الفربان لن تسقط شدوان

## \*\*\*

أحبابي سهروا ليلي . . تحت الأنوار أعطوني ذوب الاحشياء جادوا بالاعين والاضلاع حسرا ومنارا للعشاق العشاق الآتين مع الفجر لما غاب الشمر وأغفى الشعراء غنانی « حسنی حماد » (۱) أغنية ( الموت أو النصر ) ومضى بسئام الثفر ينشدكم لحنى يسمعكم ذر"ات الصخر حــــًات الرمل هبات الريح أنفاس البحر تهتف باسمى تحكي عني شدوان جزيرتكم . شدوان مدينتكم لن تسقط شدوان

حسن فتح الباب

القاهرة

۱ - بطل البحريه المصرية وشهيدها فسي معركة شدوان

# سرول ..

أقياس تشيعل قلب الظلمه أنفاس تخفق فوق المد ما زدتم عن آحاد ٠٠ عشرات مائة ... بضع مئات لا ضيسر في سنوات المحنة تنمو ذرات الرمل تفدو الذر"ة صخره يفدو عود الحنطة سيفا في كفالحق والاشجار صفوفا من فرسان ورياحا تذرو صرح الافك تسقط اسراب الفربان مرحى با خلان في سنوات المحنة يفدو الاطفال رحالا يُبعث كل الموتى ... يرتدون جبالا تحمى نور مدينتكم أن يطفأ ا ومعابدكم أن يفشاها الرجس مرحى يا أحباب يولد فيكم كل" صباح الف نبي" يستعلى مجد الانسان. يُبطئل كيد الافعى ٠٠ يهوى عقر

### \*\*\*

الشيطان

ض الاقدام الموصومة باللعنات والأيدي الحمقاء الهمجيئة والأيدي الحمقاء الهمجيئة نشعل بالحقد الظلمات تفسيل عار النازيئة بدماء أحبئاء يسوع انصار محمئد ورياحين البشريئة تحمل أوزار الأفاقين القتلة وراهالم تمثال أبكم والعالم تمثال أبكم لفل في ساح المأساه

### \*\*\*

ما كنت سوى بقعة ضوء في ظلمات اليم

تهدي من ضلوا تسرج مصباحا للربان الحائر ما كنت سوى عش اخضــر طاف بين الأنجم مرحى يا أحباب

رؤيا صياد تحت الامطار ينتظر الفجر وصبي في قاع الليل مرفوع الجبهة فوق الريح يحلم في مو ال احمر ينشده عمال المنجم تحت الصخر

### \*\*\*

ها أنتم تأتون الي وقد ترابي مشتبكات أيديكم اغصان فوق ترابي مشتبكات مرحى يا أحباب تضيء الفلوات تلمع شمس فوق جباهكم السمراء وتسيل على الخوذة أنداء الصبح ورائحة الاعشاب في الموجة والنجمه خلف عيون مدافعكم . . تحت الأفق

# المالم المالي ال

# الأبحاث

# يقلم الدكتور عبدالنعم تليمة

#### \*\*\*

ليس سهلا أن يتصدى المرء للنظر في مجموعة من الابحاث التي تتبدى في النظرة القريبة متباينة مادة ووجهة نظر ، وان يقسوم بمناقشتها والحوار مع اصحابها من حيز محدد . ولكن المتأمل في الابحاث والمقالات المنشورة من عدد ( الآداب ) الماضي ، يخرج بان سمة واحدة تجمع بينها ، هي « نقد الذات » . وهذا امر طبيعي في مناخ كالذي يحيسا فيه الانسان العربي الان: مناخ ملنهب بصراع تاريخسسي محتدم ، موار بحركة سقوط وانهيار وبنقيضها من تقدم ونماء ، منسىء بعجر قديم وشلله وفتهوة جديد وصعوده . أقول انه من الطبيعي ان يتجه الفكر المربي الى نقد ذاتي فــي حركة اوسع واعرض هي نقـد الحياة العربية لذاتها بعد الهزيمة ،بل أن الفكر العربي في هذه العمليسة انمسا هسو في الحقيقسة تعبيسر عسن نقسد الحياة العربيسة لذاتها ككل ، وارتقاء بهذا النقد - اذا اصطنع النظـر العلمي - الـي رؤيسة المشكلات والقضايا مترابطسة ومتبادلة التأثير والتأثر . ويصيح الفكسر بهذا النحو تعبيسرا عسن الواقع ويصبح في الوقت نفسه سلاحا لهـذا الواقع في التجاوز والتفيير ، كما يصبح نقـد الذات القومية \_ اذا الم بجوهر لحظتها التي تنتظم الماضي والحاضر والستقبل وكشف هن السلبي والايجابي فيها - عملا ثوريا يتعرف موضوعيا على هده الذات ويسندد خطواتها ويزن وزنا حقيقيا حركتها ويحقق حريتها ويستشرف مستقبلها .

وتبدو مراجعة الفكر العربي لحركته ونقده الذاتي لها في ندوه الآداب عن ( قيم جديدة في الشعر العربي الحديث ) ، وفي القالات التطبيقية الثلاثة: ( الواقع المري والثورة الابدية: نظرة في أدب نجيب محفوظ ) ليسرى الجندي و ( النموذج الثوري في شعرالبياني ) . لحمد زفزاف و( أحزان حزيران ومواقف ازاء الهزيمة) لحسن الخفاجي. كما تبدو في البحث الطويل الذي كتبه محمد النويهي بعنوان :(والان ... الى الثورة الفكرية ) . فكل هذه المقالات والابحاث تلتقي - كما قلت \_ على تقييم تجربتنا والنظر في تراثنا البعيد والقريب، برؤية ترتبط بهمومنا ومعاناتنا الحاضرة مع تفاوت في وجهات النظين. فالندوة \_ التي اشترك فيها خليل حاوي وصلاح عبدالصبور واحسان عباس \_ تحاول استخلاص القيم الفكرية والجمالية لتجربة الشعر العربي المعاصر . وقد تناول الثلائية مجموعية هامة من القضايا المعنوية والجمالية المتصلة بفلسفة الفن عامة والمتصلة بتطور الشعر العربي خاصة . كفيمتي الرفض والثورة من ناحية الموقف الفكري والاجتماعي للشاعر العربي المعاص ، ونناولوا من القضايا الجمالية المتصلمة بنيسة القصيدةالشمري الاسطورة والرمز ، وعلاقسة استخدام الرمسز بوحدة القصيد ، وعلاقة الرمز بالحقيقة ، والرمز واللغة ، والرموز المستمدة من تراثنا الحضاري والشعبي ، ومشكلة الايقاع ، والخصائص البلاغية للشعر الحديث.وبدهي ان يختلف الثلاثة باختلاف فلسفانهم الفكرية والفنيسة ، ولكنهم التقوا عند المحاور الجماليسة الاساسيسة للشعير العربي الحديث وبخاصة القاييس البلاغية الجديدة وخمائس التعبير اللفوي وطبيعة الايقاع . ولكن هل يمكن لاصحاب الندوة

ان يبتعدوا بهده القضايا عن مناخ الماناة الحضارية الاجتماعيية الراهشة ؟. كلا بل لقد ارتبط حوارهم بما أشرت اليه من نقد الحيساة العربيسة لذاتها ، فهم قد عالجسوا القضايا الجمالية في ضوء من تقييم تجربتنا الاجتماعية والفنية الموروثة فقال صلاح عبدالصبور: « ... ان الشاعر المعاصر مطالب بان يتخذ موقف اولا من تراثه الشعرى كشعر وثانيا من الحياة العربية كحياة ، ان الحركة الشعريةالجديدة لم تنظر الى التراث الغربي لتهدمه لترفضه رفضا شبه شامل ولكنها نظرت اليه لكي تعيد بناءه ، وكان هذا أيضا ملمحا من ملامح الثورة في أدبنا العربي الحديث » . وتناولسوا تجربتنا الفنية بعب الهزيمة فرأوا ان الشعير العربي الحديث في مجمله كان شعر مقاومية ، وان شعر القاومة الفلسطيني بعد الهزيمة امتداد للشعر العربي الحديث ولحركة الشعير الجديد خاصة . ويتطلب تناول المتحاورين لشعيس المقاومة وقفة فصيرة: فقه تحفظ الثلاثة في حديثهم عنه بحجة ان اصحاب هذا الشعر جدد لم يقو عودهم بعد ولم تنضج تجاربهم لقرب عهدهم بالغن واخشى أن يكون ههذا الموقف ( الهاديء ) رد فعل الصيحة محمود درويش في بيانه الشهور ( انقذونا من هذا الحسب القاسى ) . لقد لفت درويش الانظار الى ان حماس بعض النقساد والكتاب لشعر المقاومة يجعله ظاهرة فذة مقطوعية الاواصر بحركة الفين العربي عموماً ، ودبما يجنى على خطوات أصحابه بهذا الحنان المضر. هذا مفهوم . ولكن ليس مفهومنا أن نذهب الى الطرف الاخر من الغلو ، فنعامل شعراء ناضجيت اخرجوا عشرات الدواوين على انهم « قصر ) والزمن وحده كفيل بانضاجهم كما قال خليل حاوي في المندوة : «... اما من حيث البناء اي أن يبنى أحد هؤلاء الشعراء بناء شعريا ضخما يعادل ضخامة الحجر فهذا لم يتحقق بعد . وربما كان. للزمن فعل كبير هنا ". والحقيقة انني لم أفهم كيف يكون البنساء الشمرى ضخما معادلا ضخامة الحجر! ربما كانت العبارة شطحة شعرية من شاعرنا المرموق .

اما ( نقد الذات ) في المقالات التطبيقية الثلاثـة فينصرف الـــى تقييم تجاربنا الفنية المعاصرة في مجالات ثلاثة فيدرس يسرى الجندي الواقع المصرى من خلال درسه لتجربة نجيب محفوظ الروائية ،ويدرس محمد زفزاف موقفنا الثوري بدرسه للنموذج الثوري في تجربه عبد الوهاب البياني الشعرية ويدرس محسن الخفاجي جوانب من موفقت الفكري والفني بعد الهزيمة بدرسه لجموعة سليمان فياض ( أحـزان حزيران ) القصصية . ويصطنع الكتاب الثلاثة المنهج الواقعي في التعامل مع الفن وفي وزن حركته على ضوء من حركة الواقع الموضوعيين الذي نميشه : ولكن يسرى الجندي يبدأ بكلام طويل عن التجربسة الحضارية العربية منذ القرون الاسلامية الاولى حتى مرحلةالتحول الاشتراكي ، فيوازن بين المضمون الثوري للتجربة الاسلامية وبيسن التجربتين الرومانيسة والمسيحية ثم يعرج علسسى حركة الحضادة العربية الاسلامية في القرون الوسطى ، ليصل الى التحديات التبي صادفتها تلك الحركة في عصر النهضة الحديث ، واخيرا ينتهي الي موقفنا الحضاري الراهن . وهذا حديث غيسس مطلوب ، او دبما طلب لغير هذا الموضع ، الى جانب انه متسرع ويفتقد الدقة والراجعة . فاذا تخلص هذا البحث من تلك المقدمة وافانا بعطاء فكري طيب ، فقد ربط صاحبه ـ بصورة جادة واعية ـ بين مرحلة التحول الاشتراكي في واقعنا المري الماصر وتمبير تجربة نجيب محفوظ الروائية عنها \_ واجتهد \_ التتهة على الصفحة ٩١ \_

# القصتانا

# بقلم محمد ابراهبيم ابو سنة

#### XXX

الشعر العظيم كالجمال الباهر كلاهما يستعصى علىي القواعيد ويفلت من المقاييس ، ويصبح الادراك الداخلي للجمال والشعر وظيفة من وظائف الروح العميقة الحية التي تتجاوب بعطف مع العالم . ورغسم اننى لا انوي تحويل مشكلة الفن الى مشكلة ميتافيزيقية وبهلذا ادفعها خطوات أبعد في الاتجاه العكسي الذي يحاوله العلم بسل وتحاولسه المعارف الحديثة كلها ، فانني كثيراً ما فكرت في هذه المشكلة . وانسا اؤمن أن الشمر فن له قواعد وأصول فنية وعناصر لا بسبد من اكتمالها وتكاملها حتى تصبح القصيدة منبرا حقيقيا للجمال والمجسد وعونسا للانسان . أن العجز عن استخدام اللغة استخداما يفسوق الاستخدام المادي عند الشياعر هو أول الكبوات لأن مجال الشياعر الحقيقي هيسو السيطرة على اللغة وتوظيفها وخلقها وتشكيلها وتحريكها فسسسى صميم الفعل الشعري والموسيقي التي تضعف فلا تبث الحياة والحركة في القصيدة تعرض الشعر لازدراء النثر له . والصورة الشعرية اذا لــم تكن عميقة غنية بالدلالات والظلال والعاني ، ملتحمة بكيسان التجربة ، مسبهمة في العصب الاساسي للنمو والتطور والاكتمال ، تصبيح عبئــا باهظا يكلف القصيدة عسرا ويرهق بنيتها بالفتور والخسسور فالانحلال والسقوط ، والبناء اذ لم يكن محكما بحيث يكون ملائما لطبيعة التجربة من ناحية ويعكس معاناه الشاعر وصدقه واخلاصه لغنه مسن ناحيسة اخرى ، يكون هو الاخر دليل الضحالة وفقر الوهبة ويكون ادانة لها . واذا لم يكن الشاعر ذا رؤية تتلمس في الكون دليلا يعين البشر علسي اكتشاف جوهر حياتهم ويقيم الجسور الطويلة عسسلي الانهار العميقة وبوجه العلافات الانسانية نحو الانسجام والتأثيسي والازدهار فيان الاضطراب والسطحية يسيطران على وجدانه ، وقعد تسود الفوضى عالمه الشعري كله . كل هذه العناصر التي ذكرتها وهي اللغة والموسيقي والصورة الشمرية والبناء الشعرى والرؤية الشعرية اعتبرها معايي اساسية نحتكم اليها لايضاح الصواب من الخطأ ونلمس الطريق الــي الدخول الى عالم الشعر . ولكن ما اسعى لايضاحه بعد تسليمنا بان هذه العناصر ضرورية هو شيء جوهري ولكن يعسر الامساك بسه ذلك شيء يشبه السحر الخفي الذي يبث فينا الولع به دون القدرة علـي معرفته او الامساك به . واسمى هذا الشيء بالعلاقات النسجمة داخل عناص القصيدة . أن أدراك الشاعر للعلاقات داخل القصيدة هو الذي يجعله يسيطر على التداعيات الحرة التي يحتشد بها وجدانه وهسو وحده الذي يصنع الشيء المدهش في العمل الفني هيو الذي يصنع النظام . هل هو التوازن ؟ ربما ، ولكني اميل الى تسميته بالقدرة على ادراك العلاقات بين عناصر القصيدة . أن هذه القدرة حتى التي بختار الموسيقى الملائمة وتنقي الاستطرادات الزائدة عسن الحاجة وتصنسع المفاجأة ، وهذا الادراك هو عمل الحساسية وعمل شيء آخس يساعدها على اداء عملها باتقان: انه الصدق . ان الصدق وحده هو الذي يمكن الشاعر من فهم الاشياء والسيطرة على تجربته . واذا كان مفتاحسي الى هذه القصائد يمتمد على ما أسميته بالعناص الاساسية في فسن الشعر فانني اؤكد في الوقت نفسه ولعي بتتبع عمسل هذه القسوة الخفية التي تستطيع تنظيم الحركة الداخلية للقصيدة والتي هي عمل الحساسية الشعرية والصدق الفني . وفي العدد الماضي عـــد مــن القصائد تشترك كلها في انها تحاول مخلصة ان تتجه في اصرار لخلق عالم داخلي مستقل للقصيدة ، هذا العالم الذي يعتمد على نفسه في تقديم صورة شعرية لعالمنا الداخلي والخارجي والعلاقات التي تربط

الاشياء وتحركها في أتجاه أبداع النشاط الانساني .

# قراءة في وجه حبيبتي: محمود درويش

تلعب الصورة الشعرية المنتزعة من الطبيعة دورا هاما في شعر محمود ذرويش كله . ويعكس ولعه بالطبيعة هذا انجذاب روحه السي الفناء ، ولذا فانك تجد اشعاره من النوع النهري المتدفق الذي تتفتيح فيه المفاجآت ولكن في الحدود التي لا تغير مجرى القصيدة ، وهو وان يكن عذب الموسيقى لانه كثيرا ما يختار البحور اللينة ( وهو هنا يختار بحر التقارب الناعم ) الا ان غنائيته وجمال شعره تعودان الى هسسده القدرة الخفية في داخله على تنظيم وادراك العلاقات الحيوية بيسسن مناصر القصيدة ، هذه القدرة التي تساعده عليها حساسيته الشعرية البالغة الرهافة وصدقه واخلاصه . يقول :

اری لعنة لم تسجل وآلهة تترجل امام الفاجاة الرائمه

وهذه القصيدة على قصرها تحمل ميزات الشاعر محمود درويش الغنية من عنوبة الموسيقى الى صفاء اللفظ السبى البناء المحكم السبى البقدة على اقامة التوازن المؤثر . وفي شعره نكتشف مجموعة متنوعة من الابعاد الغنية والنفسية والفكرية . فهو متمكن مسن اللغة العربية ومتمرس بالصنياغة القوية وفادر على ان يتغلفسل داخل الوجدان القومي مخترقا مأساة شعبه الفلسطيني واصلا في النهاية السبى حيث بكون الانسان مضطهدا ومقهورا وتواقا الى الخلاص .

# العائد من المنفى: خالد المحادين

لا تستطيع قصيدة الشاعر خالد المحادين ان تقدم احساسا فوحدا ينبثق من فعل اساس ينمو داخل القصيدة او معاناة ذات شكل وملامع، ان مقاطع القصيدة حائرة بين التفتح والذبول ، بين العودة من المنفى الذي لا ندرك طبيعته السسى ارض غامضه غاصة بصديقاته الصغيرات اللواتي لا نتضمن علاقتهن بالشاعر الا انهن واقفات في المطاد في شرف استقباله بعد عودته من المنفى ، وهذا الفتور والاضمحلال انعكس على التعبير ايضا ، فجاء عاديا ليس فيه توهج اللحظة الشعرية التي تبدع البناء المحكم والصورة العميقة والموسيقى الحية ، ولسو أن الشاعر حذف المقاطع الثلاثة الاولى من قصيدنه لربما كانت اشد تأثيرا ، ذلك ان هذه المقاطع لا تضيف الى القصيدة الا الرخاوة والتلكؤ على ابواب هذه المقاطع لا تدي الماد يصر الشاعر على مخاطبة حشد من الصديقات بدل صديقة واحدة ، وعلى كل حال فهو في نهاية القصيدة يوجه كلامه الى صديقاته وفجأة يعدل ويصبح الخطاب الى واحدة فقط مسع أن بداية المقطع لا تتلاءم مع انحراف الخطاب الى واحدة فقط مسع أن

يا صديقاتي اعود الآن من منفاي من خلف البحاد السود التى عند ابواب المدينه كل ما في جعبتي الحبلى من الشعر ومن رؤيا حزينه احرقي كل الذي في البيت من ارث ومدي للناد اوراق الوصيه وامنحيني دفء عينك وخبرا وكتاب

ولعل القارىء فد لاحظ تغير الخطاب من الجمع الى المفرد ممسا يوقع في تنافض . أن هذا الشاعر في حاجة ملحة الى الماناة الحقيقية وهو بلا شك يملك موهبة شعرية تمكنه من كتابة القصيدة الجيدة .

# الانجم تكره الطلاء: شوقي خميس

يسمى الشاعر شوقي خميس في كل قصائده الى اقامة نوع من المتوازن الفني بين عناصر القصيدة 4 فهو لا يضحي بالفن من اجسل

ـ التنمة على الصفحة ٩٣ ـ



# بقلم: صبري حافظ

#### \*\*\*

تثير قصص العدد الماضي من (الآداب) عند تناولها بالنقد عيدة قضايا عامة ، قبل الملاحظات النقدية الخاصة التي تثيرها كل قصة على حدة .. وكان من المكن ان اترك هذه القضاييا او الملاحظات العامة اتنبض في خلفية مناقشتي لكل قصة بالقدر الذي تثيره بها هذه القصة او تلك . غير اني آثرت ان ابدأ بها حتى لا يتكرر بعضها في تناولي لاقاصيص العدد الماضي الخمس ، خاصة وان كل هذه الافاصيص تثير هذه الملاحظات والقضايا بدرجات متفاونة من التركيز والالحاح .. هذا من ناحية .. ومن الناحية الاخرى فان انارة هيده القضايا بصورتها العامة قد يتيح لهذا النقد ان يصبح اكثر من مجيرد ملاحظات خاصة لا تهم سوى كتاب هذه القصيص وحدهم ، وان يلمس بعض الظواهيي العامة التي اخلت تتكرر بالحاح غريب في ميدان الاقصوصة في الآونة الاخيرة ... وتتصل بعض هذه الملاحظات والقضايا بطبيعية العملية الابداعية ، وهي شيء يدخل في اهتمام علم الجمال وفلسفة المن بينما يتصل بعضها الآخر بالمايير النقدية المستمدة من طبيعة هيا الفن بينما يتصل بعضها الآخر بالمايير النقدية المستمدة من طبيعة هيا الفن المصي المستباح .. فن القصة القصيرة .

واول القضايا التي تطرحها قصص العدد الماضي للمناقشة هسي مدى قدرة الافصوصة التي ننطلق من الفكرة وحدها عليي افناعنيا بعفويتها وطبيعتها .. فالانطلاق من الفكرة يفقد العمل الفنسي تلقائيته وتوهجه ويقع به في وهاد النثرية السقيمة ، التمسى تزيدها الهندسة المينائية سقما وجفافا . ففي أي عمل فني ناضج قدر مستن الشعسير - بالمعنى الواسع والعميق للشعر - يتناسب طرديا مع نضج هذا العمل الفني واصالته . وفيه قدر من العفوية والتوهج يستطيع أن يبث الحياة في هذا العمل الفني وان يمنحه ذلك السحر الذي يقول بـه موندريان وفيشر .. «لسحر الذي تنبض به الحياة بامكانياتها الثريسة الخصيبة والعصية مما على أي اطار بارد محدود . ولا يمني هذا أن الفن الحقيقي في خصومة دائمة مع الفكر او البناء المتساوق المحكم . أو ان الاعمال الفنية الفياضة بالشعر والتوهج لا تحتوى على فكر نفاذ ورؤى عميقة. فالفكرة في العمل الفني كالقائم الحديدي الذي يشيد تمثال الجص او الصلصال ، لا يرى ابدا على السطح ولا يعوق تشكل التمثال او يقيد حركته بالرغم من اهميته الشديدة التي لا يفسيوم بدونها التمثال ولا يشمخ . وهذا يمني اذا ما عدنا الى القصة القصيرة من جديد ضرورة الاهتمام بالقدرة الحاذقة على الاحتفاظ بالتوازن الدائسم بين هذيسن العاملين الجوهريين - الفكر والحياة - دون ان يطفو هذا التوازن على السطح ، او يجهز بشبحه المارم على امكانيات التدفيق والعفويسة الثاوية في اعماق الحدث او الشخصية على السواء . فهذا التوازن الذي لا يتبدى على السطح ابدا هو الذي يعطى العمل الفني قدرنه على الحياة والعطاء . . وهو الذي يجعل من فراءة هذا العمل تجربــة قادرة على أن شري وجدان القارىء وأن نضيف السي وعيسه بنفسه وبالعالم شيئًا ذا بال .. أن نثير فـــي اعماقه العديد مــن الرؤى والاحاسيس التي نمنح العمل الفني دوره وتؤكد له فاعليته . امـــا الانطلاق من الفكرة وحدها ، ونوظيف الاحداث او الجزئيات بصرامـة وجفاف في ابرازها أو توضيح ابعادها ، فهو الشيء الذي يفقد العمل الفني قدرته على أن يكون له عدة مستويات من المعنى . . وأن كـــان لا يحرمه من قدرته على أن يكون له معنى محدد وأحسد ، كمحاضرة أو كمقال . فاذا ما وضعنا العربة امام الحصان علينا الا نتوقع اي حرك وان كان هذا لا ينفي امكانية السكون . . هذه هـي القضية الخاصة بطبيعة العملية الابداعية وهي فضية ينطوي الموقف منها على موقف من الفن والانسان في آن ، على رؤية فلسفية لطبيعة التجربة البشريـــة

والتجربة الفنية مما ، رؤية تثير بدورها عددا كبيرا مسن القضايسما الجمالية التي لا نستطيع ان نستسلم هنا لاغراءات الحديث عنها .

اما القضايا النقدية التي تثيرها هذه الاقاصيص فانهسا تتصل بطبيعة فهم كتابها لهذا الجنس الادبي كبناء وكنسيج. فالقصه القصيرة كما فال يوسف ادريس في حديث اخير معه من اصعب فنون الكتابــة ومن اعصاها . ولكنها اغرت بسهولتها الخادعة الكثيرين فاستباحوهـا واهدروا دمها ومزفوا اشلاءها . فالقصة القصيرة هـــى فـن التركيز والتكثيف الشديدين . . فن البداية الذكية والنهاية الحساسة واللفة المركزة الموحية .. فأن تعرف كيف تكتب فصة قصيرة جيدة يعنسي ان تعرف كيف تبدأ القصة واين تنهيها .. وكيف تخلصها من الزوائد ولا تحتفظ لها بغير الجزئيات الهامة والضرورية والفادرة علسسي اضافة شيء . فلا يكفي فقط أن تحصل على اللحظة القصصية الصالحــة أو الموحية أو الفادرة على العطاء . وانما عليك أن تعرف كيف تخلق مـن هذه اللحظة فصة .. لكن تلك حكاية اخرى كما يقولون .. والمهم هنا هو الحديث عن نلك القضايا التي نثيرها اقاصيص العدد الماضي عــن طبيعة البداية القصصية وعن طبيعة النهاية القصصية وعن دور ووظيفة المادة المطروحة بينهما .. ولا يمني هذا ان هناك وصفات محددة لبدايات القصص ونهاياتها . وكل الذي يعنيه هـــو ضرورة الاهتمام الشديد بهذين الجزئين الهامين في بناء القصة القصيرة . لان القصة القصيرة كفن شيء غير الحكاية او الحدونة .. شيء شديد الفرب من الشمر... ولنخلص الان من هذه المقدمات لنتناول الفصص بشيء مسن التفصيل وبصورة لا نكرر فيها هذه الملاحظات العامة بل نشير معها فحسب الي. مدى انطبافها على هذه القصة أو تلك .. ولنبدأ بافضل هذه القصص في اعتقادي .

# الوت بعسد النهسر

تقف فصة ( الموت المحتم يكون بعسد النهر ) لفاروق وادي فسى مقدمة فصص العدد الماضي لنجاحها في أن تجسد لنا وسط هذا المناخ الذي يقطر حزنا ميلاد المقاومة ببساطة ودونما افتعال ، لامسة بدلك وترا دفينا في اعماق النفس الانسانية ينأى بها عن الباشرة والتسطح.. فبطلها عبد القادر بعيد كل البعد عسمن مقاومي التمثيليات الاذاعيمة الساذجة الذين يصرخون كل لحظة .. نريد ان نقاوم .. انسه نجسيد للميلاد الانساني للبطل المقاوم .. تجسيد ينضح بتلقائية هذا الميسلاد وعفويته ، حيث يبدو لنا هـــذا الميلاد الطبيعي للمقاومة وسط ليــل الهزيمة وعتماتها وكأنه قرين اخيوط الفجر الواهنة التسمي تدب حيية في باديء الامر فوية في نهايته فوق جسند الليل العملاق . يرتفع معه هذا الى مستوى الظاهرة الطبيعية التي تقطر شعرا ورهافة . وهـــو - الفنان - يسخر من بطله في البداية ليكسر لنــا حـدة انطلاقته الجسورة في النهاية وارتداده في تلك النهاية المفتوحة الي صدر الاعداء كالسبهم . . ارنداد ينبثق من اللحظة ليصبح تتويجا دراميا لها وليهب الكثير من الجزئيات المتناهية الصفر التي تبدو للوهلة الاولى وكأنها مجانية او غير مبررة ، عشرات المعاني والدلالات . وليؤكد لنـا حـدة التنافض بين الجيل المهزوم والجيل المقاوم . . الجيل الذي ضيع كل شيء بتكالبه على ذاته وخوفه المرضي عليها ، والجيل الذي لـم يعد لدیه شيء لیخسره سوی رموز ذله وامتهانه .. سوی نفیه وخیمته .

وقد حفق الكاتب هذا التوازن والتناقض معسا .. بين رؤيسة المهزوم ورؤية جنين المقاوم الذي تتوج القصة بلحظة ميلاده مسن خلال الاعتماد الدائم على نوع من ((الونتاج)) البارع بيسن نتف الطبيعسة والاحداث والذكريات والقراءات بصورة تزاوج فيهسا الماضي بالحاضر بالستقبل والتحم الحدث بالشخصيات .. وانبثقت التصرفات وكانها الاجابات الحتمية على تلك الاشياء العديدة المتداخلة .. بصورة نشعس معها بأن لكل جزئية وظيفتها ودورها وايحاءاتها . وبقدر ما استطاعت

## \_ التتمة على الصفحة ٩٤ \_

لو قبيَّل الصبح شفاة الكلمات واجهضت كل أغاني ليلنا الشريده فلا تلوموا قلمي المبهور عندما صحا ... وشاهد المدائن التي بدت \_ في امسه \_ بعيده-فاعجزته شمسها الفضية الجناح عن افتعال غنوة \_ ليلية \_ جديده لأنه اطهر من لآليء الصباح لانه انصع من شمس الضحي لاله اكرم من ثمار « برمهات » لانه اصلب من فوارس العقيده اشفقت ان اخط حرفا واحدا من القصيده فما تعودت الحداء \_ بعد \_ في مواكب الامل يوم جثونا فوق اعتاب الرمال . . نبتهل وقد تحطمت على اكفنا الرماح ومزقت ظهورنا سنابك الرياح نذرت \_ لو افلت من براثن الرحى \_ ... أن أبتني في قلب هيكل النهار مذبحا اطعمه اشرف ما في غربتي من اغنيات بكعبتى التى اطوف ممسيا ومصبحا بنجمتي التي حملت عبر درب الظلمات افديك يا من تحرث الطريق في صدر الجبل وتوقظ الحريق في مدارج القبل على شفاه قيل يوما انها شهيده حبيبتي ٠٠ وكل شيء بأجل لكن حبك البعيد لن يصير ذكريات وبيتنا \_ برغم أننا لسنا به \_ لما يزل ... يجالك الاغراب في انتظار اوبة لنا سعيده والشاهد الوحيد في القضية الوحيده ما سوف ترويه لهم معالم الجراح الكلمات اصبحت وئيدة وئيده والقول امسى لتوابيت الحديث مسرحا فلا تلوموا قلمي الموتور عندما صحا ... وشاهد المدائن التي بدت \_ في امسه \_ بعيده فأعجزته شمسها الفضية الجناح عن افتعال غنوة \_ ليلية \_ جديده

روفسية من راجل الفرسان

محمود العتريس

الاسكندرية



# تجديد فيصفهوم العروب

بقلام عيل الملحم

ان لتجديد البحث في العروبة ( الفكسرة والوجود ) اكثر من مبرر في هذه الفترة بالذات ، ذله أن جهدلا يتجدد هذه الايام بين مفهومين يساء الى تضمن كل منهما على صورة تثير التقزز والاشمئزاز في كثير من الاحيان:

ا \_ مفهوم قومي لم تجدده الابحاث ولــم تتناوله الاقلام بصورة كافية ومتناسبة مع خطورته ، بل انه قــد غدا مجرد عبارات يتشدق بها الخطباء وكلمات يتعامل بها السياسيون في المؤتمرات والمحافل الدولية . وقد جمد هذا المفهوم او اريد له ذلك عنــد كتابات ساطع الحصري وميشيل عفلق وعزة دروزة وزكي الارسوزي كمــا تجمد البحث في طبائع العمران عند العرب بعــد ابن خلدون . ومن نقطة الضعف هذه اتخذ اصحاب المفهوم الآخر هدفا يرمون اليه بسهامهم .

٢ ـ مفهوم اشتراكي أممي اتجه نحو مؤلفات ماركس ولينين واتخذ من دولة ثورة اوكتوبر قبلــة يصلي فـي محرابها يتلو تعاليمها ويحفظها حتى غدا ذلك فـي سلوكه عادة تتصف ككل عادة بالآلية .

ونسي أصحاب هـــذا المفهوم ان الماركسية نظرة موضوعية متجددة متطورة نحو «الانسان والعلم والمجتمع» وقفزوا فوق ظروف البيئة سابحين فــي ملكوت آخر حافظين الفاظا يتداولونها ويرمون بهـا تهما ظالمة نحو أصحاب المفهــوم الاول ناعتين اياهــم بالشوفينية والفاشية ، مدّعين بمرحلية القومية الى ما هنالك من عبارات يستظهرونها ويكررونها دون ان يضعوها في أغلب الاحيان في المكان الذي تستحقه .

بين التيارين يعيش الضمير العربي ازمت المعاصرة المتجددة . وان هذه الازمة في تقديري تعود الى عدم وضوح الاولويات التي يرتكز اليها كل من المفهومين فيي ذهن اصحابه .

ذلك أن كلا من المفهومين لو شئنا أن نصحو يكمــل

احدهما الآخر ولا يناقضه او هما في مرحلة العربية المعاصرة وجهان لقضية واحدة هي قضية الثورة العربية .

الا أن عدم تجديد البحث الواعي والجاد في كليهما وتطبيقه على ارضية الواقع العربي المعاصر هو الذي يخلق هذه التأزمات وينميها ، ويضع الواقف في موقع احدهما متهما من الموقع الآخر ، والأنسان العربي ازاء ذلك امام احدى تهمتين :

١ ـ شعوبي عدو للعروبة والقومية حاقد عليهما .
 ٢ ـ شوفيني عدو للاشتراكية والانسانية متعاون

مع اعدائهما .

وان ادعى احد انه قد استطاع ان يزاوج بين المفهوم القومي والمفهوم الاشتراكي او العكس فهو فسي لحظات الحواد التي لم تكن بين التيارين ابدا غير لحظات عصبية حادة يسقط التزاوج فورا وتجري عملية الطلاق الحتمي ينهما .

وان نظرة متفحصة جادة لاسباب وقوع كل منهما في الخطأ وابتعاده على جادة الصواب تكشف استفراقه في الجزئيات التي تفقد ارتباطها بالكل الذي يتضمنها او يشملها ٤ ومرد ذلك كامن في تفلفل روح الانتهاز وسيطرة شكل من اشكال السطحية في البحث والمناقشة والتفكير.

ان طبقات جدیدة ظهرت الى المسرح السیاسي منله منتصف الخمسینات كانت قبل ذلك مقهورة منطویة على ذاتها خائفة مترددة ، دفعة واحدة رأت النور ولعدم توافر اسباب النضج اعتنقت أفكارا فجة جمدتها فلي قوالبها وظنت انها باعتناقها هذه الافكار قد قامت بقفرة نوعیة الى الامام والاعلى ، ناسیة ان عنصر التثقف وحده لا یکفی فهو واحد من عناصر الابداع الذي عرفه علماء النفس بأنه واحد من البشرى وشرطه الضرورى » .

لكل هذه العوامل وعوامل أخرى غيرها لـــم يتيسر للثقافة العاجلة المتسرعة أية فرصة كـــى تتخمر وتتفجر

ابداعا يسهم في الارتفاع نُحُو الوعي الذي يرتفع بأصحابه الى المستوى المطلوب في هذه المرحلة الدقيقة والخطيرة معا من حياة الامة العربية ومن حياة الانسانية ايضا .

ومن جديد ارى ان تجديد العودة الى العروبة ، نبعا اصيلا لكل تفكير اجتماعي او انساني، ضرورة ملحة وهامة ، وليبتدىء هذا التجديد في الاولويات التي تقوم عليها فكرة العروبة:

ا ـ تعريف القومية: هل من الممكن تعريف القومية تعريفا عاما شاملا يشبب تعريف الضوء أو الاكسدة أو تعريف أية ظاهرة فيزيائية أو كيميائية أخرى مثلا ؟

لا شك ان ظاهرة القومية ظاهـرة انسانية تتصف بالكلية ، لكن هل يكفي هذا كي نبرر تعريفها تعريفا كليا لا يفسح المجال لتعريفات خاصة للقوميات التـي يشملها مفهوم الفومية ؟ ان كليـة الظاهرة القومية وعموميتها ، شانها في ذلك شأن أية ظاهرة انسانية ، لا يمكن أن يصدق عليها ما يصدق على الظواهر الطبيعية ، فمـن البديهيات المنطقية أن لكل علم طبيعته فكما لا نستطيع أن نعمم مفهوم الاسره في بريطانيا عليه في الصين أو تركيا وكما أنسانستطيع أن نميز في تطور الاسرة بيـن أسرة أمريسية وأخرى أبريسية ، كذلك في القومية ، فما يصح تعريفا للقومية العربية لن يكون هو ما قاله رينان عن القومية ، لان تصوراته كانت وليدة ظروف معينـة محددة بشروط زمانية ومكانية .

قد يعتبر البعض التعريف اللينيني للقومية تعريف القدميا يتصف بكل ابعاد التعريف العلمية . لكسن هذا التعريف ايضا ليس كافيا ، وان كان من الضروري الاعتماد عليه في أية محاولة للتعريف الخاص بالقومية العربية ، على الاقل من قبيل ان ما يصح في العام لا يمكن قبول كما هو في الخاص . ومن وجهة النظر هسذه اجسد ان الباحثين والدارسين العسرب ، ماركسييس كانسوا أم قوميين ، مدعوون للتفصيل في هذا التعريف . وهنا يجب التنويه بأنه لا تكفي الابحاث الوثائقية في هذا المضمار بل يجب ان تكون مثل هذه الابحاث نقطسة البداية بالنسبة لابحاث جديدة تستغرق حوارا كافيا للوصول الى قانون اجتماعي في هذا الشأن ينطبق على الواقع العربي .

٢ ــ القومية ودورها في عملية قيام دولة الوحدة:
 ١ و بمعنى آخر الانتقال بالقومية مــن حالة الوجود
 بالقوة الى مرحلة الوجود بالفعل الذي لا يمكن ان يوجد الا في وجود دولة الوحدة .

وكأني فيما عدا ما يثار حول بعض الانماط من التجمع العربي كالقمة مثلا وما شابهها ، لم تعد الوحدة ، فكرة ، تخطر على ذهن أحد فكيف بالوحدة وجودا ، فكأن الجميع يعملون بوحي ما نشره الاستاذ عبد اللطيف شرارة عام ١٩٥٦ في عدد الآداب الثالث: « أن قضية الوحدة العربية أو الاتحاد العربي ، مشكلة سياسية في الدرجة الاولى ولا سبيل الى الخوض فيها نظريا . . . وأن البحث

فيها سابق لاوأنه في أوضاعنا السياسية العامة » .

وللحقيفة والتاريخ يجب ان نشير الى تلك الندوات المحدودة التي أجريت في ذل من دمشق وحلب وبيروت والتي نشرت بصوصها فيني متجلتي « المعرفه » السورية و « دراسات عربية » البيروتية ، والمساهمة القيمة التي تجلت في عدد الاداب المتاز بعيد خرب ١٩٦٧ .

لكن هذه المساهمات جميعا ، على قلتها ، كانت رد فعل مباشر على هزيمة حزيران ، وبعد أشهر قليلة مــن الهزيمه صمت كل شيء وكان دور الوحدة في التخلص من عار الهزيمة ونتائجه قد انتهى . قد يكون هنالك بعض المبررات لهدا الصمت المطبق والمخيف معا ، كثفل الهزيمة وتفجر العمل الفدائي والحياء من التكلم عن العروبة في عصر رأى البعض وامن الكثير معه بأنـــه عصر الماركسية التي فهمها هذا النفر نقيضا للعروبة والقومية حتي هتف بعضهم في مسيرة شعبيـة لتدعيم العمـل الفدائي: ﴿ « يا فدائي دوس دوس على دعاة القومية ) . قد يكون للمبرر الاول والثاني ( تقل الهزيمة وتفجر العمل الفدائي ) بعض القبول في تفسير الصمت على التكلم فـــي الوحدة والقومية ، لان الهزيمة التماني أصابت العروبة والعمل الفدائي كان أمل جراحها المخضبة بان لا يشفى الدم الا بالدم . اما المبرر الثالث: التستر بالماركسية للصمت على القومية ودولتها أ

وهنا يحضر الى ساحة الشعور استفتاء عن الادباء الشباب في ج م ع م أجرته مجلة الطليعة القاهرية . لقد كان هذا الاستفتاء سواء في صيغة الاسئلة أو في الشكل الذي ظهرت فيه الاجوبة أعمى أصم أبكم بالنسبة للقومية ودولة الوحدة كأنهما لا يعنيان الادب ولا يحضران الى ذهن الشباب الادباء .

هكذا تفرق العروبة فكرة \_ ينبغي ان تبقى حاضرة متجددة في وعينا كي تفدو وجودا تقدميا انسانيا \_ في بحار الصمت ، واذ ذكرت قبل قليل ثلاث ظاهرات تسهم معا او كل على حدة فسي مسلء ساحات شعور كتابنا وسياسيينا ، أجد من الضرورة ان اضع هسده الظاهرات في امكنتها الطبيعية داخل فكرة العروبة قدر الامكان لاننا بتنا نخشى على انفسنا من اولئك الذين يناقشون الامسور على طريقة : « لا تقربوا الصلاة » .

ان ثقل الهزيمة ومرارتها كان من الواجب ان يصهرا في الوحدة فكرة ووجودا لان الوحدة كفيلة بازالة هــــذا الثقل بأنها تحمل القوة التي ان تفجرت وجـــودا حقيقيا تمحو الهزيمة ذاتها من جذورها الاولى . اما الصمت عـن الوحدة ودفدغــة العواطف بمؤتمــرات رسمية او شبــه رسمية فاني لم أجد فيه لحظة سوى انه يزيد الطين بلة . واما تفجر العمل الفدائي وفرض نفسه ظاهرة صحية في المجال العربي فانه كي لا يتسرب الى جسده الفض النامي جرثوم المرض الذي يجعـنــل ساحات عملنـــا السياسي والاجتماعي موبوءا ، فانه كي يتحصن مـن ذلـك يجب ان

يكون دما يرفد الوحدة ويعظم قوتها لانها هي قلعته المحصينة وبدونها نراه في كثير من الاحيان يضيع بعض مجهوداته فسي ساحات الفداء المطلوب .

اما ما يجده البعض تعويضا عسن التفكير بالعروبة والقومية ، واقصد بذلك « الماركسية » ، فهذا يعيدنا الى ما بدأنا به . كان من الممكن الا يكون ذلك تعويضا بسل عضدا للعروبة فسي محنتها وتطلعاتها . اذ أن تقدميسة القومية في البلدان المتخلفة غير مختلف عليها وأن التخوف من الشو فينية أن تجد طريقها من خلال القومية لا مبرر له طالما أن الوجود القومي بحد ذاته لم يقم من جهة ، وأن قام فهو لن يتفرغ لكيل ضربات التعصب للغير لانسه سيكون منشغلا في رد الضربات عن راسه . وأرى أنسه لا لزوم للتذكير : بأن أهمية المنطقة العربية من الوجهتين الحربية والاقتصادية تجعل قيسام وحدة فيهسا هدف الطامعين والمستغلين من الخارج لتخريبها وتجزئتها . وأن الوجود القومي العربي لم يكن لا أنسانيا عندما كانت شريعة الفاب القومي العربي لم يكن لا أنسانيا عندما كانت شريعة الفاب هي السائدة في القرون الوسطى فكيف وقد غدت أفكار العدالة والسلام على كل شفة ولسان ؟ .

ثم ان الماركسية ، وهي فهم علمي للواقع من أجل تفييره وقلب العلاقات القديمة فيه ، لا يمكن ان كانت مخلصة لتسميتها ان تتجاهل الواقع العربي المجسزا ولا يمكن ان تقر تكريس هذه التجزئة ، لان ذلك لن يكون الا عند مسن يتبنى فلسفات غيبيسة ميتافيزيقية تستمد ايديولوجياتها من فوق الواقع لا منه فيشطح بها الخيال نحو فرعونية او فينيقية او نحو انسانية بدون جذور .

٣ ـ القومية ظاهرة انسانية حية لها صفات الكائين
 الحي في الاستمرار والتجدد .

ولتوضيح ذلك نذكر بأولويات في البحث الاجتماعي وفي تشابك الظواهر الاجتماعية وجدليتها .

فالقومية كظاهرة انسانية هي من وجهة نظر سوسيولوجية تتصف بالتكرار والاستمراد و الا ان عدم القدرة على التعميم دون الانتباه الى الخاص داخل العام في مجال العلوم الانسانية وحتى في العلوم الطبيعية يجب أن يبقى في حيز الملاحظة .

فكما أن الدول الحاضرة لهم تولد جميعا في وقت واحد وليس لها جميعا نفس العمر الزمني كذلك القوميات الحاضرة لم تولد ( فكرة او وجودا ) في نفس الفترة ولين يكون لها نفس العمر الزمني .

وهذا يمكن استخلاصه عند الافراد داخل النوع الواحد ايضا و قد يعترض البعض أن ليس ثمية فرد خالد واقول لا يخلد الفرد لكن مين وجهة نظر علمية فالنوع باق أو بصورة أكثر موضوعية : بعض الانواع تبقى والآخر يفنى و كذلك القوميات أو الامم التي هي الواقع المادى للقوميات .

لذا يكون البحث في الخاص ، أي في القومية العربية كظاهرة حية متجددة ذات أبعاد تاريخية ، أمرا ضروريا تقتضيه ظروف العصر السياسية والاقتصادية والثقافية.

3 ـ القومية والاممية: هل الظاهرة القومية ظاهرة آنية أي انها مرحلة كالطوطمية او القبلية مثلا ؟ لقد أجابت الفقرة الثالثة من هذه المحاولة على ذلك من بعض الوجوه . ان النظر للقومية بأنها ظاهرة مرحلية ستتجاوزها البشرية الى مرحلة أرقى منها لا قومية (أممية) كـان نتيجـة استقرار غير حقيقي لا يبرر فيه الانتقال من الوقائع الـى القانون لان وقائعه كانت مأخوذة على شكل عينة لا تملك صفات التمثيل تماما للظاهرة القومية . أن هـذه الفكرة التي تولدت في أوروبا قد تصدق على قومياتها ولا يصح أن نظلقها على قوميات أخرى ، لذا فلا يمكن تعميمها على القومية العربية بصورة خاصة .

اسماعيل الملحم

السويداء ( سورية )

كيف تواجه الاشتراكية ، بمختلف اشكالها ، مشكلات المراة ، على اختلاف صورها ؟

هذا هو الموضوع الهام الذي يعالجه هذا الكتاب، وقد تناول موضوعاته عدد مسن المفكرين والكتاب الاجتماعيين الذين اهتموا بوضع المرأة بصورة عامة ، فكتب ريازانوف عن « الشيوعية والزواج » ولينين عن « المأساة الجنسية » وبابلو عن «الفرويدية والماركسية» وتومسيك عسن « مشكلات شرط المرأة الاجتماعي » وفيرا بلشايعن « المشكلات الراهنة للمرأة السوفياتية » وسيمون دوبوفوار عسن « مسيرة المرأة الصينية » وسواهم ، كما ان هناك فصلا هاما يسرد راي لينين في الحب الحر .

كتاب عظيم الاهمية يبين ما حققته المراة المعاصرة من تطور في ظل الاشتراكية .

ا لاشيراكير والمرأة

> زم: دتنیم **جۇرْج طرابىشى**

> > دار الأداب

٤٠٠ ق٠ل

# المجانية مستفيل الماع المعالية المعالية

كنت دائما احلم بالكتابة عن شاعرين: طرفة بن العبد ، وابراهيم الحي ...

واست ادري الآن بالضبط كيف جمع اعجابي بين شاعرين تغصل بينهما قرون ادبعة عشر!

ایگون موطن الجمع ان فن کل منهما یتجه الی الکشیف عن ذات غیر اجتماعیة ، فهو لا یېشر ولا یوافق ، بل یحتج ؟

ام يكون موطن الجمع تلك الصورة التي يقدمها كل منهما عن الحياة: ان فيها قدراً كبيرا من الشر والعبث ، لكنها تستحق ان تعاش ؟

أم يكون ذلك اختلافهما الذي يلتقي في النهاية حول تصور ماساة الانسان مع الحياة ، اذ برى طرفة أن الماساة في قصور الحياة عـــن استيماب بطولة الانسان ، بينما يراها ناجي في الصراع غير المتكافــى، بين الوداعة الانسانية الغانية وعبث القوانين الباقية . . وبينما يندفع طرفة بجنون لاستهلاك فرصة الحياة ، يندفع ناجي بجنون لاستهلاك ذاته، وهما طريقان يلتقيان ، ووراء الاندفاع فيهما شعور طاغ بالوت ؟!

ربما . . وربما كان لي في كل هذا نصيب يشفع لـــي في طلب الصحبة !

#### **Andre**

لم يكن أبراهيم ناجي أول من قرأت من شعراء الجيل الذي سبقناء بل لمله كان آخرهم ..

وأنا أذكر أن علاقتي بهذا الجيل قد بدأت في أواخر الاربعينات وبالتحديد في السنتين الاخيرتين من هذا العقد ، حين كنت في الثالثة عشرة والرابعة عشرة من عمري ، وقد انتقلت مسئ القرية ألى المدينة الريفية التي التحقت فيها بأحد معاهسد الملمين ، واصبحت بقسرب مكتبة عامة أتاحت لي أن أقرأ من أحبهم مسئ الشعراء قراءة منظمة ، فقرأت مجبوعة من شعراء الجيل السابق كنت أفضل منهم في البداية على محمود طه والشابي والياس أبي شبكة حتى فتنت بمحمسود حسن السماعيل . . أما قبل ذلك فلم يكن لي ألا أن أقرأ ما كان في بيت أبسي وبيوت الاصدقاء ، وكله قليل لا يتعدى بعض الشعراء القدامسي وبعض المحدثين مثل البارودي وحافظ أبراهيم الذي كان أبي يفضله على شوقي كسنة كثير من القراء الريفيين في الجيل الذي شهد حركة الاستقلال

كان على محمود طه اذن اول من عرفت من شعراء الجيل السابق بسبب شهرته الكبيرة ، تلك التي كان يؤكدها في ذلك الوقت لدي" ولدى كثيرين من ابناء جيلي رجلان : مطربنا المفضل عبد الوهاب ، وناقدنسا الاثير انور المعداوي ، حتى وقعت على ديوان « اين المغر » لحمود حسن

اسماعيل ، فاطار صوابي وحسبته لقلة العارفين به حولي انه اكتشاف من اكتشافاتي ، قبل ان اعرف ان عددا كبيرا من شعراء جيلي خاصة في مصر والعراق قد فتنوا معي في ذات السنوات به . .

اما ناجي فلا اذكر اني قرآت له حتى توفي في عام ١٩٥٣ الا بضع قصائد في مجلتي (( الرسالة )) و (( الثقافة )) لم تصرفني للبحث عــن دواوينه ، حتى نشرت مجلة (( الفد )) التي كان يصدرها الماركسيون في القاهرة قصيدته (( الفريب )) بمناسبة وفاته ، وكتبت معها رايا فــي الشاعر ملخصة على ما آذكر أن ناجي كان فنانا كبيرا لكنه عاش بعيسدا عن حركة الجماهير ، فكانت هذه القصيدة الرائعة بداية اكتشافي لـه ، وعلني ادرك الان أن البحر الذي كتبت فيه القصيدة (( المنسرح )) هــو واعلني ادرك الان أن البحر الذي كتبت فيه القصيدة ( التي كتبتها في ذات البحر ، بالرغم من اني قرأت بعد قصيدة ناجي عـــدة قصائد لشعراء البحر ، من اهمها قصائد المتنبي في هــذا البحر الجميل النادر فــي تحرين من اهمها قصائد المتنبي في هــذا البحر الجميل النادر فــي

وربما كانت تجربة ناجي في قصيدته هذه التي مطلعها:
يا قاسي البعد كيف تبتعد
اني غريب الديار منفرد
وختامها:

ائي غريب ، تعال يا سكنى فليس لي في زحامهم أحد

قد التقت بعد عشر سنوات بتجربة لي عبرت عنها فسي قصيدة « لا أحد » التي اقول في ختامها :

هذا الزحام . . لا أحد!

ومنذ عام ١٩٥٣ حتى الآن كان ناجي يكبر في نفسي بينما يتوادى في الظل قليلا او كثيرا غيره من شعراء جيله . ولعسل حالسه معي لا يختلف كثيرا عن حاله مع زملاء لي من شعراء هسلة الجيل ، فالديوان الاول للشاعر محمد الفيتوري « اغاني افريقيا » يحمل آثارا مسن شعر ناجي الذي تعرف عليه الفيتوري في سنوات عمسره الاخيرة ، وخاصة موسيقاه كرا أجر مثلا في قصيدة ناجي « شكوى الزمن » :

يا ويلتا من عمري الباقي . هذا سواد تحت احداقي

وموسيقى هذه القصيدة تتردد فيني قصيدة « النهير الظمآن » للفيتوري ، وفيها يقول :

اربد ان الس الاعماق ، ان الس اعماقي بي ناما ، بي ظمأ قاتل فاين ينبوعك يا ساقي !

كما يقول صلاح عبد الصبود في بعض اعترافاته أن شاعره المفضل كان على محمود طه حتى زاحمه ناجي ..

وفي ديواني صلاح «الناس في بلادي » و « اقول لكم » آئـــاد واضحة من موسيقى ناجي وصوره القاهرية . . فالقطع الذي يقول فيه صلاح من قصيدته « اناشيد غرام » « أحبك يا ليــلاي لا القلب . . . هواي ولا الايام مسعفة حبى » تتردد فيه اصداء من المقطع الذي كتب ناجى في قصيدته الطوبلة « ليالي القاهرة » من ذات البحر واللهجــة البلاغية ، ويقول فيه ناجي « اليلاي ما ابقى الهوى في من رشد فردي على الشتاق مهجته ردى » .

وصورة الليل القاهري الناعم تتردد كثيرا عند نلجي وعند صلاح مع صورة العاشقين الوديعين المحتميين بالحب ..

ونحن نستطيع ايضا أن نتتبع تأثير ناجي في غير هؤلاء من الشعراء حتى شعراء الجيل التالى لهم ، فنجد أن ما بدأه ناجي فسسى استخلاص الشعر من صور الحياة اليومية العادية أو التافهة قد أصبح ميزة كرى من مزايا عدد من شعراء الجيل الجديد أو الاكثر جدة كامل دنقل مثلا.. ابراهيم ناجى اذن شاعر مستمر بعد موته ، بل أن تأثيره الان في

البراهيم ناجي ادن ساعر مستمر بعد مونه ، بل ان تأثيره الان في الشعر اوضح منه خلال حياته ، ويرافق هـــدا أن الاهتمام بناجي الان يفوق الاهتمام به قبل وفاته . . لهذا فناجي شاعر له مستقبل!

# ناجي وصاحبه

الفرق في رأبى بين ناجى وبيسن معظم شمسراء جيلسه .. ان شاعريتهم جزء من شاعرية الرحلة التي عاشوا فيها محدود بحدودها ، ولهذا تكاد اعمارهم الفنية تتطابق مع اعمارهم الزمنية ، فما تنتهي حياة احدهم حتى يقل الاهتمام بشعره ، وفي بعض الحالات ينعدم ..

وفي تفسير هذا الرأي سترون اني اقارن في عدة مواطن بين ناجي وعلى محمود طه ، ولذلك عدة اسباب منها:

- ان الشاعرين هما المع شعراء جيلهما وقسد ظهرا معا وظهسر
   الديوان الاول لكل منهما في سنة واحدة ، وربطت بينهما فسي بداية حياتهما الشعرية صداقة عميقة ، ثم اختلفت بينهما الطرق بعد ذلك .
- ان علي محمود طه الذي أصبح اشهر كثيرا من صاحبه هــو
   الاولى ان نقارن ناجى به حين يجد شيء يضطرنا الى اعادة الترتيب.
- واخيرا أن الكتاب الاول في هذه السلسلة قد صدر عن علسي طه ، وفي التقديم الذي كتبه صلاح عبد الصبور أشارة السبي تناقص الاهتمام بالشاعر الذي اختار له ، بينما نرى في القابل تزايد الاهتمام بالشاعر الذي نختار له . .

فالقارنة هنا تزيد الايضاح .

يقول صلاح ان دواوين علي محمود طه التيي طبع بعضها خمس مرات في حياته لم يفكر احد في طبع اي منها بعيد وفاته ، ويتساءل ما الذي نقل الشاعر من منطقة الشمس الشمسة اليي حافة الظيل

والحال عند أيراهيم ناجي مختلف تماما ..

فدواوين الشاعر التي ظهر منها في حياته ديوانان هما «وراء الغمام » و « ليالي القاهرة » وظهر الثالث والاخير « الطائر الجريح » بعد وفاته بسنوات قليلة من باب الوفاء لذكراه اعيد طبعها جميعا ما لم يطبع من شعره في ديوان واحد اصدرته وزارة الثقافة فهي القاهرة » كما صدرت عنه عدة دراسات ان لم تكن في معظمها ذات قيمة كبيسرة فهي استجابة لاهتمام متزايد بالشاعر » ومنها الكتاب السهدي اصدره المجلس الاعلى للفنون والاداب بعنوان « ناجي حياته وشعره » لصالح جودت ، والكتاب الذي اصدرته الدكتورة نعمات احمه فؤاد بعنوان « ناجي الشاعر » والكتاب الذي اصدرته الدار القومية لاحمد المتصم بالله بعنوان « ناجي شاعر الوجدان الذاتي » والعراسة التهي قدمها محمد ابراهيم الديب الى جامعة القاهرة ليحصل بههها علمي درجة

الدكتوراه .. عدا المقالات آلتي كتبها عدد مسن النقاد والادباء منهسم الدكتور محمد مندور ، والاستاذ العقاد ، والاستاذ مصطفى السحرتي ، والدكتور احمد هيكل ، والشاعر حسن كامل الصيرفي وغيرهم ..

وصحيح ان على محمود طه ايضا ظهرت عنه بعد وفاته كتب ومقالات عديدة بأقلام انور المعداوي ، والدكتور فؤاد ايوب ، والدكتور منهور وغيرهم ، لكننا لا نحسب زيادة الاهتمام بالنسبة لناجه و وقصائه بالنسبة لعلى طه بعدد الكتب والمقالات التي ظهرت عن هذا وذاك بعهد وفاتهما ، وانما نقارن ذلك بما كان يحدث في حياتهما . .

على محمود طه بايعه الدكتور طه حسين اميراً على شعراء الشباب عام ١٩٣٤ واعتبره الستشرق « برد كلمان » ديما بتأثير طه حسين في كتابه « تاريخ الادب العربي » خالق فن قومي جديد ، وافتتن به فيسي حياته ناشئة الشعراء وقراء الشعر ، واذاع اسمه عبد الوهاب بما غناه من شعره . . .

اما ابراهيم ناجي فقد اعتبره طه حسين نصف شاعسير ونصف طبيب ، وسخر العقاد من كثرة الشكوى في شعره ثم عاد اخيرا فراى عند تقديمه لكتاب صالح جودت ان هذه الشكوى او مسا عاد فسماه (اسلوب الرقة العاطفية )) حق من حقوق الشاعسر ، وكانت الصحف والمجلات حتى السئة الاخيرة في حياته تكتب اسمه مسبوقا بكلمتسي (الدكتور الاديب )) ولعلها كانت ترى ان طه او نشاطه الطبي عامة اشهر من شعره ان لم نقل اهم ، وكان ناجي - كما علمت من بعض اصدقائه \_ يتمنى ان يقنى له عبد الوهاب او ام كلثوم ، لكن هذه الامنية لم تتحقق يتمنى ان يقنى له عبد الوهاب او ام كلثوم ، لكن هذه الامنية لم تتحقق الا اخيرا بما لا اظن ان ناجي كان سيرتاح له في حياته ، فقد اخسات . .

فاذا راينا الان ان ما يصدر لناجي وعنه يكافىء ما يصدر لعلي طه وعنه ان لم يزد ، كان هذا في رأينا دليلا على ان الاهتمام يژداد بالنسبة لناجي بقدر ما ينقص بالنسبة لعلي طه ، والاهم من هذا كله ما اشرنا اليه من استمرار ناجي في الشعراء الذين اتوا بعده وتخلف صاحبه...

من هنا يكون السؤال بالنسبة لايراهيم ناجي هو :

ما الذي نقل ناجي من منطقة الظل الظليل الـــ منطقة الشمس الشمسة ؟

والجواب ان ناجي لم يكن كزملائه شاعر مرحلة ، بــل كان ايذانا بشاعرية جديدة هي التي نستظل بظلها الان ، ففي كل منا شيء مـــن ايزاهيم ناجي ولو عن طريق غير مباشر ، او على الاقل في كل منا شيء من هذه الشاعرية الجديدة إيا كان مصدره ..

# شاعرية جديسدة

ماذا نعنى بهذه الشاعرية الجديدة ؟

نعني بها أن ناجي كان أقرب شاعر في جيله ألى روح الافكار التي الشاعتها جماعات المجددين الرومانسيين في مصر ، وخاصة جماعة أبوللو التي كان ناجي وكيلا لها كما كان من أكثر محرري مجلتها نشاطا .

صحيح ان كثيراً من الشعراء والكتاب ساهموا ايضا بنشاط واسع في الجماعة والبحلة ، لكن هناك اثنين بالذات استوعبا دسالة التجديد اكثر من غيرهما ، وهما الدكتور احمد ذكي ابو شادي سكرتير الجماعة ، والدكتور ابراهيم ناجي وكيلها ، سوى ان ابسا شادي مبشر وناجسي شاعر . .

ولم يكن ناجي ينشر شعره فحسب في مجلة ابوللو ، بل كان ينشر ايضا ما يترجمه من الشعر الاوروبي ، كما كان ينشر فيها بين الحين والآخر آراء نقدية حول شعر شوقي وحافظ والزهاوي ومطران وبعض الشعراء الشباب وبعض الروائيين الانجليز ، في الوقت السني توقف فيه علي محمود طه عن النشر في ابوللو بعد قصيدتين ومقالة ، واخل ينشر شعره في مجلة ((الرسالة )) التي بدأ في اصدارها صديقه الكاتب احمد حسن الزيات ، ولم يكتف بهذا بل استقال ايضا مسن عضويسة

الجماعة ..

ومع ذلك فنشاط ناجي في ابوللو ليس هو ما يدفعنا الى ان نضعه على قمة المجددين في عصره ، وجماعة ابوللو لم تصنع الا مناخا ملائماً للتجديد اعلى فيه كل شاعر على قدر ما استطاعت موهبته وثقافته . .

احمد زكي ابو شادي ارتاد مجالات واسعة فسي الشَعسر فصاغ الاساطير وكتب الاوبرا والقصة الشعرية فضلا عسن القصيدة الغنائية ، لكن طموحه كان اكبر من شاعريته .

اما علي محمود طه فقد عبر شعره عن توافق كبير مسع الحيساة والمجتمع وحاول ان يكون استمرارا لشوفي في الوقت الذي حاول فيه ان يجسد للشباب النموذج الرومانسي كما كانت تفهمه تلك المرحلة ...

ومثله بقية شعراء هذه الجماعة الذين كانوا اقل موهبة منه بــــلا شك لكنهم يلتقون معه في محاولة التوفيق بين القديم والجديد وفـــي التعبير عن سطح الموقف الرومانسي الذي وصلهم في صورته التقليدية الشمائعة واخيانا السوقية مــــن خلال بعض القصائد وروايات الجبن والمامرات المترجمة ، فالتقى بالهياج المقلي والعاطفي الذي ميز وجدان تلك الفترة نتيجة للحرمان الطويل ..

اما ناجي فهو الشاعر الوحيد الذي ادرك جوهر الرومانسية وكابده مكابدة حقيقية كتيار متصل او كحلقة في سلسلة الحركات التجديدية التي عرفها المجتمع والعلم والغن في اوروبا منذ الثورة الصناعية السي الحرب العالمية الاولى ..

وفي كتابه ((رسالة الحياة )) الذي يضمن دراساته في الادب والعلم والمجتمع الى جانب مقالاته واعترافاته المنتشرة في الصحف والجسلات عالم واسع من المعرفة الشاملة ببدأ بروائيي وشعراء القرن التاسع عشر الانجليز وينتهي بشعراء القرن العشرين ويتسع للفلسفة والتاريخ وعلم النفس والاقتصاد والمجتمع . .

كان ناجي يقرأ بالانجليزية والفرنسية والالمانية ويحرص علسى ان تكون مكتبته عامرة بآخر ما تصدره الملبعة الاوروبية في هذه اللغات كما يحدثنا في بعض اعترافاته ..

ولعل ناجي هو الشاعر الوحيد في جيله الذي كتب عن الاشتراكية وهيجل وستالين وحبد اعادة توزيه الثروة باسلسوب الاشتراكيين الديموقراطيين . .

وناجي من اوائل الشعراء العرب الذين تابعوا بكثير مــن اللهـم والتحبيد حركة الشعر الاوروبي الحديث من اول الرومانسيين الانجليز الى الرفزيين الفرنسيين الى التصويريين الامريكيين الـى المستقبليين الروس حتى ينتهى بالبرت وستيفن سبندر .

ودبما كان هو الشاعر الوحيد في جيله الذي قرآ اليوت شاعسرا وناقدا منذ بداية الاربعينيات على الاقل كما نفهم من كلمة نشرها عسام ١٩٤١ في مجلة « الصباح » التي كانت تصدر انداك في القاهرة ، وفيها يشكو من صديق له استعار احد مؤلفات اليوت ولم يعده اليه ، قائسلا أن هذه النسخة الرابعة التسي النسخة الرابعة التسي اشتراها بعد ثلاث استعارها اصدقاء اخرون ولم يعيدوها . .

وناجي يوجز في احدى مقالاته مميزات الشمر الاوروبي الجديب فيقول انه « اتجه الى تحديد التجربة الشمرية ، وتحديد العلاقة بين العقل الواعي والعقل الباطني ، واستغلال امكانيات العقب الباطني ، وبناء القصيدة على الطريقة السماة بالتداعي الحسر ، والتوجه السمى الانسان العادي ، واستعمال الكلمات المتداولة . .

وعدا عشرات من القصص التي ترجمها ناجي عن الانجليزية فقسد ترجم ايضا « ازهار الشر » لبودلير كما ترجم عددا من القصائد الاخرى منها قصيدة « الى الربح القربية » لشلي ، و « البحيرة » للامرتين ، و « دعاء الراعى » لهنريك هاينى . .

واظن ان صورة هذا الشاعر المتقف المهموم بقضايا عصره هي على المكس تماما من صورة المتسكع الليلي التي يقدمها له بعض اصدقائـه فيما كتبوه عنه !

ومع ذلك فناجي المثقف الكبير ليس هو من نهتم به الان . . فالذي يهمنا اكثر هو ناجي الشاءر ، وان كان الفصل بينهما غير جائز ، فليس شعر ناجي الا تعبيره الفريد عن ثقافته الواسعة سواء ما عرفه في الكتب أو ما عرفه في الحياة ومن هنا استمراره بعد موته بل وتألقه في ضوء الثورة التي قام بها المجددون المعاصرون . .

وشعر ناجي بعد استبعاد كافة شعر المناسبات فيه ديوان جديد. تماما على الشعر العربي الحديث ، لانه ربما كان الشاعر الوحيد في علي الله الذي لم يحرص على ان يلبس قناعا في شعره من اي نوع ، بسل جعل همه ان يبدو بوجهه الحقيقي . .

وقبله كان الشعراء يلبسون قناع النديم الذكي ، او قناع الزعيسم المصلح ، او قناع الشاعر الشارد اما هو فكان يظهر بلا قناع . .

وعلي محمود طه في كل شعره يرسم لنفسه صورة الشاعر المهموم بما وراء الحياة:

ان أكن قد شربت نَحْب كثيرات واترعت بالمدامة كاسي وتولعت بالحسان انسي مغرم بالجمال من كسل جنس فبروحي أعيش في عالم الفن طليقا والطهر يمسلا نفسي

كما يقول في « اعتراف . ويقول في « مخدع مننية »:

قلت حسبي مسن الربيسع شداه ولعينسي زهسره اللمسساح نعن طيس الخيال والحسن دوض كلنسا فيسه بلبسل صداح فنيت فسي هسواه منا قلوب واصابست خلودهسا الارواح

اما ناجي فله صورة اخرى .. يقول من « خمر الرضا »:

كم تمنيت والصدور تجسا فيني وتسزور والوجسوه تقطسب كم تمنيت صدرك البسر يرتاح عسلى خفقسه الطريسة المسلب هسات وسعنسي الحنسان عليسه جسدي متعب وروحي متعب ؟

ويقول في « بقايا حلم »:

كلمسا خلسى حبيبسي يسده لحظة قلت : وحبسي ابقهسا ابقها انفض بهسا خلوف غسد واحس الامسن منهسا وبها

والفرق بين صورة على طه وناجي في شعر كل منهما ، هـو نفسه الفرق بين النماذج البشرية التي يقدمها كل منهما في قصائده :

فمفنية على طه تخطر في مخدع يصفه فيقول:

شاع في جوه الخيال ورف الحسن والعطر والهوى والراح ونسيم معطسر خفقت فيسه قلسوب ورفرفت ارواح

ومنى كلهن اجنعة تهفو ودنيا بها يسرف جنساح ومن الزهر حولها حلقات طاب منها الشذا ورق النفاح

اما راقصة ناجى فيقول عنها:

ورأيتها في تخبر الليل في فتية نصبوا لهما شركا

يعلو سناها الحزن كالظل مسكينة تتكلف الضحكا

هذا الدفء الانسائي الذي تحسه في شعر ناجي هو مدخلنا الـى ديوانه او الى هذه الشاعرية الجديدة ..

أن ناجي لم يكن يكتب الشعر اولا ثم يجملنا نرى الحياة من خلاله، بل هو يطلب منا أن نعرف الحياة أولا لنعرف شعره ، وهذا مسا يفسر اننا نبدأ محبتنا له بعد نضجنا العاطفي .. شعس ناجسي صدور عسن الحياة وشعر زملائه هبوط عليها ..

ولست اريد أن اسرع الى تهيئة القارىء لاستقبال كلمة ((الواقعية)) بمعناها السادج ، فناجي لم يكن واقعيا بهذا المثى ، بل بمعنى كلمة « عصري » اذا لم نفهم هذه الكلمة ايضا بمعناها الساذج القابل لكلمية « مودة » . فناجي كان عصريا بمعنى انه كان يحاول فهم الواقع فيسي عصره عن طريق الوسائل الجيدة التي اتبحت له لادراك هذا الواقع ..

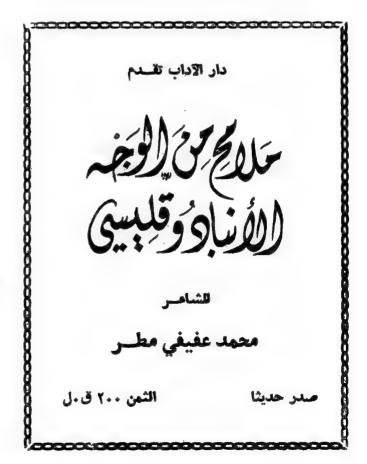
لكن ماذا نقصد بالمصر الذي نتحدث عن فهم الشاعر له ؟

بكلمة بسيطة نقصد هذا الانقلاب ألذي طرا عسلى القرن العشرين بسبب تقدم العلم والتكنيك وانفجار الثورات الاجتماعية وما تبع هذا من تحول العرفة الى محاولة فهم الجتمع البشري من داخله وما فسي ذلك من تفصيلات كثيرة اهمها القيمة التي اكتسبتها الاشياء وطمسوح الانسان العادي الى ان يلعب دورا في التاريخ ...

بهذا المعنى نجد ان شعر ناجى تعبير رائع عن عصره ، فاشعـــار ناجي تقدم تجربته في الحياة وكانه يسبير فسي (( يسوم الحشر )) او (( يوم الطوفان )) ...

ان صور الشارع ، والزحام ، والسيارات المارقية ، والرحيل ، والغرق ، وتعاقب الليل والنهار ، وتقدم العمر تجعل الديوان دحلـــة زاخرة بالهلع ..

ان مجتمعا يرحل ومجتمعا يظهر ، وناجى الذي يعرف سر ذلـــك وحيد خلفه الراحلون وانكره القادمون الذين لن يطول بهم المقام ايضا ، فالقانون الجائر يعمل عمله والكل ضحاياه ..



لقد تحولت صورة الوت القديمة تلك التي كـان بوسع الناس ان يؤجلوا التفكير فيها حتى تقع الى شيطان هدام ركب روح الانسان الذى اصبح يدرك انه يموت في كل لحظة بقانون التطور الذي لا يكف عـــن العمل ، فكيف يبقى الحب ، ويدوم الجمال والصداقة والالفة بعد هذا القانون الرجيم .

واذا كان ناجي يرى التغيير في نفسه وهو الذي عرف قانونه اكثر مما يراه غيره فقد اصبح مروعا بفكرة انه وحيد يلج في البعد عن كل ما يحب !

من غامض الليل ولفز النهار سیان مسا اجهل او اعلم رواية طالت واين الستار سيستمر المسرح الاعظم

يا ويحه حين تغير الفضون ان الجمال الساحر الفاتنا وتستر الصبغة اثم السنين ويعبث الدهر بحليو الجني

لخافقسي منقلبسسا عشت زمانا لا أرى مسافراً لا قسوم لسي مبتعسدا مغتربسا مسرحسه أن أرقسا مشاهدا عليي فييي رايسة ملست كمسا مسل الزمان ملعبا

ولا يمكن أن تكون هذه الصورة مجرد تعبير عسن أحساس الشاعر بالزمن أو بتقام العمر ، فالاشارات الاجتماعية والرموز المصرية فــى شعره توضح ما نذهب اليه من ادراك الشاعر لتجربة الانقلاب الاجتماعي والفكري بكل ما فيها من الام ، وان كان الشاعر لم يقف في هذه التجربة الا عند جانبها الغاجع ، أو بكلمة أخرى لم: ير ألا صورة ألموت .

ان الوت في شعر ناجي موضوع رئيسي لا يقالبه الا موضوع الحب الذي رأى فيه ناجي خلاصه ، او راى فيسه صورة الحيناة اخصب

وبعض اللاين كتبوا عن ناجي يبسطون امر الحب في شعره حينن يرجعونه الى ما كان يقاسيه من حرمان عاطفي سببه أن ناجي لـم يكن اارجل الذي تحبه النساء ال حين يرجعون كل قصيدة الى امسراة بالذات فيتحدثون عن « زازا » و « سونيا » وغيرهما ..

والحقيقة التي تطالعنا في دبوان ناجي ان المرأة لا تقف وحدها في أي قصيدة له ، بل تقف في مواجهة الموت الذي يتهدده ..

يقول في قميص النوم الذي خلعته عليه احدى ملهماته وك\_\_\_ان مريضا:

> قميص يوسف رد المين مبصرة وانت لو ان روحا ازمعت سفرا

اعدتها وخيال المسوت بالبساب

ففاز بالنور ذاك الطرق الكايسيي

انشسن فيسي روحه اشباه انباب فلد خيال النايا اليوم عن رجل

وهو يرى نفسه فيمن يحب ، ويرى حبيبه في كل شيء ، ويقدم عن الرأة صورة الحياة ذاتها وبرى نفسه طفلا على صدرها الحنون ، وهشي صورة تتكرر كثيرا في قصائد مثل (( ؟مال كاذبة )) و (( فرحة جديدة )) و « الفراق » و « الطائر الجريع » و « نسمة الفجر » . . الخ .

الموت والحب اذن هما الموضوعان اللسدان لخص فيهما الشاعس تجربته ، او صنع منهما في الشعر معادلا للحياة ، فشعر ناجسي ليس تسجيلا لاحداث شخصية كما هو الحال عند الشعراء الصفار بل هــو

تعبير عن خبرة شاملة او موقف من الحياة . .

والسؤال .. كيف عبر الشاعر عن هذه الرؤية ؟

اول ما نلاحظه في هذا المجال فاموس الشاعر ، فهسو يستخدم قاموسا جديدا أقرب ما يكون الى لغة الحياة اليومية ، وربما ضم هسذا القاموس كلمات كانت تستخدم في الشعر لاول مرة مثل . . بهو ، درج ، ملهى ، ذمة الشيطان ، الرماد الآدمي ، الكوخ الخشبي ، انواد المدينة . . السخ .

ومن الطبيعي ان يكون ناجي سباقا الى استخدام هسده الكلمات واكتشاف شاعريتها وهو الذي لم يكن يعيش في الواقع فحسب وانما كان يفكر فيه ..

واذا كان هم الشاعر هنا هنو تقديم خبرة حية في شعره فقند اختلف فهمه للجمال عن فهم زملائه ، فالجمال ليس هندو اتقان الصنعة بل هو القدرة على أعادة تمثيل معاناته للواقع ، ومن هنا الوان التجديد التي نراها في ادواته الشعرية ..

في التقفية لجا الى القوافي المتمددة ، وبعض المسرعين يتهمونه بقصر النفس ، والحقيقة ان ناجي كان من اكثر شعراه جيله امتلاكـــا لادوات صنعته حتى كان من اقدرهم على الارتجال ، وانما يعزى تعدد القوافي عنده الى رغبته المخلصة في الوصول الــى اقصى درجــات العمدة ..

واذا كنا نجد القوافي عند كثير من الشعراء زينة يمكن ان تنزع من البيت دون ان يفقد الكثير ، نجد القافية عند ناجي جزءا لا يتجزأ من الصورة الشعرية ، بل هي في بعض الاحيان مركز الصورة وبؤرتها ، وهي بهذا الاستخدام تصبح نفيا للقافية في صورتها التقليدية . .

وانظر الى هذين البيتين مثلا:

كل شيء من سرور وحزن والليالي من بهيج وشجن وانا اسمع ادقام الزمن وخطى الوحدة فوق الدرج

انك لا تستطيع ان تحذف اية قافية مسن قوافيهما الاربسع والا حذفت الصورة كلها ، بل انك لا تحس بالقافية هنا لانها جزء مسن صميم الصورة الشعرية .

وناجي يعطي نفسه الحرية في ان يجعل التاء المنونة في كلمسة ( هادئة ) قافية ، وفي احدى قصائده المكونة مسئ مقاطع ثنائيسة يورد مقطعا مكونا من بيت واحد غير حريص على اكماله بيت آخسير لتظهير القافية . .

وهذه الحرية التي نجدها في قوافي ناجي نجد مثلها في اوزانه ، فغي عدد من قصائده يعدد البحود في القصيدة الواحدة ، او يستعمل تمها ومجزوءها في قصيدة اخرى .. وهذا كله ما جر عليه سخط النقاد المتعصبين للقواعد كالدكتور طه حسين وجعلهم يحسبون انهم امام شاعر غير مكتمل الادوات ، وهو في الحقيقة انها كالادوات ، وهو في الحقيقة انها كالدوات .

### \*\*\*

هذا اذن هو ما قدمه ناجي للشمر العربي الحديث ، وهذا ما يجعله في رأيي مقدمة اساسية سبقت حركة التجديد المعاصر ومهدت لها ، وهذا كله في النهاية هو الذي يجمل لناجي هالما الكان الاثير للدى الشعراء المجددين وبضمن لشعره الاستمرار فللما حركة الشعير الحديث (لا) .

احمد عبد العطى حجازي

القاهسرة

پد معدمة اختارات من شعر ابراهيم ناجي تصدر قريبا عسن دار الآداب .

# ا ُصُولُ الفِكْزِ المَاكِسِي

تالیف او غست کورنو ترجمة مجاهد عبد المنعم مجاهد

رحلة من داخل الفكر الماركسي وتأصيل للحركة الماركسية في الفكر الالماني قبل ماركس بدءا من الفلسفة المقلانية الى الحركة الرومانتية ثم وقفة كبيرة عند هيفل من حيث هو مصدر غنى للفكر الماركسي ثم وقفة كبيرة أخرى عند اليسار الهيفلي بصفة عامة ولودفيغ فيورباخ بصفة خاصة . وهنسا يهتم المؤلف بابراز فكرة الاغتراب عند كل من هيفل تسم موسى هس وفيورباخ ، وهي تلك الفكرة التي اثرت على ماركس الشاب وبحث في المكونات الفلسفية وتطوره الفكري حتى البيان الشيوعي بعسد أن تكون رحلة الاصول قد استكملت . .

والمؤلف واحد من كبار المفكرين الماديين واستاذ للتاريخ الثقافي بجامعة همبولدت ببرلين . . وهو مسن اوائل من اهتموا بمشكلة الغربة عند ماركس وركز على مخطوطة ماركس الاقتصادية والفلسفية التسي نشرت في الثلث الثاني من القرن العشرين وعدلت النظر الى كارل ماركس . .

الثمن ٣٠٠ ق. ل

دار « الاداب »

**◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇**◇◇◇◇

# عطيات ... ياصبايا

تتسرب تحت ثيابي ٠٠٠٠ أعرى ترشقني بالكلمات فأكفر و ٠٠٠ تقود خطاي الى مُقبرة تحت الاقواس الحجريه ما فيها غير بقايا قبر ومقاعد ورقيه . . أهتف بالميث المتجلد تحت الحجر المرتعد: أن أنهض يا موت فيردد صوت الريح الصوت ، ــ أتراجع خطوه أتقدم خطوه: يا ميت قم من موتك ا يا حى" تحرك في خو في أنقذني من خو فك" وتصو"ت كل الاشياء تتنادى .كل الجدران بصوت واحد: تتهاتف كل الاجراس العالقة بأضلاعي وتعدد الوان الاسماء وتعود من الافق الاصداء : واحد ، واحد ، واحد ! و فجــاه ٔ أسمع مثل أزيز سرسي ويقف الشعر على رأسى وارى وجه الموت المثوى: ... هذا ولدى ، هندا وجهي، هذا طيار من اخوة حزني ذاك رفيق يعرفني يطلب دفني! وأهادن خو في ثانية: أتنصت لوجيب القلب فأعرف أنى حى" ابتعدى يا ريح الليل الثلجيه ذر"ي في عين أحبائي العظميه قطرة دمع من عين أحبائي الضوئيه « عطشان یا صبایا » . دمعى لا يطفي شفتي" ٠٠٠ ... أما الموسيقا يا رواد القمر النازف "

أشعر أني لم ترو خلاباي الليلة من قاموس الجسد ، اشعر أن قميصي لم يبتل بأسلاك الزبد . . . أني منفي عن نفسي اتحسس في الظلمة شفتي" بأظفار يدي أسجن هجسى! أبتر أظفار هواياتي ، اتقنع بالخمرة والتبغ ، ادارى خوفي بالسهر المطوط ... واستمهل لهب الساعة ... ان يحتمل بقائي معه في غرفة شوقي المستعره ، اتناول من دفترى المفبر حكايه ، أتشاءب في وجه الموسيقا الضجره ، وأعاود تفكيري بالظمأ الناغل في جسدي ، أتساءل والساعة بعد الثالثة عن الاصحاب ، أتجسس في الليل عليهم ٤ أين همم الآن ؟. أتلمس آثار خطاهم فوق ظلال أزقة هـ ذا الصمت البارد ، وأهو "م في وقفتي العزلاء على كل المنعطفات" ، امتد وراء الهمسة كالم تاب ، أقفو أثر الربح الشارد أتلاعب بالالفاظ ، بوقع الوسن الرنان ، ( . . . ، يا أهلى ، يا زراع الزمن الملعون ، لم يبق لنا في هذى الارض العاقر مأمل ، جفت أضرعها هذى التربة يا أهلى . . . غار الجدول ؟ خاف الجدول ، غنی ، رندح ، لولب ، غاض الجدول: ، فلماذا نزرع أغنية في هذا الحقل المأفون ؟ . . ) والربح وراء الصوت تولول ، الربح حوالي": تلف ، وتركض من زاوية نحو الأخرى ، الريب ظلال وعقارب ، الربع تحارب، ، تكنس ارض شكوكي من كل الورق الأصفر " ،

فالموسيقا عربات

وعلى مفترق الطرق الحسد"به جنسي غادر ... وأنا العطشان الى الماء الصافي فاسقونی یا صبایا ..... عبثا نحمل أوعية ، ونسافر نحو النبع الشافي فالاوعية بلا قعر يا أهلى ومياه النبع قوافي ....) واذا ما انتصف الليل وشدتني الرغبة للشاطيء نحو البحر" هاجت في" الحمى فتذكرت الماء المالح وغصصت بدمع القهر . . . ، أتذكر أخواني ورفاقي ، وزبيب الصدق المهروس على بوابة هذا العصر ووحيدا المح نفسى في مرآة الماء المالح أنضو عن جسدى ثوب المكر ... ( ۰۰۰ يا أهلى ، جف الضرع ٤ ومات الزرع ، وانتم تنتظرون الفيث وأنسا معكسم آكل من خبزكم اليابس أشرب من مائكم الآسن ا الا أن الرياح هباب: والضيف المقبل ليس سحاب ! ٠٠٠ وطن الموسيقا ليس الجسد العطشان وحليف الموت القادم من خلف بحور الليل هيو الانسان. وأنا عطشان ، انىي عطشان . . . فأسقوني من نبع جراركم الفارغة الوسني قطرة مساء اسقوني ، اسقوني دمعة حب" يا كل صبايا الحي الوضاء او دلوني أين الماء؟ آه دلوني أين الماء ؟ « الجسد حزين وا اسفاه » أيسن الماء « الوطن حزين ٠٠ » اين المساء ؟؟ وصبايا الحي جرار عطشي: أيسن المساء ٠٠٠ دلونى دلوهن ، وقولوا: أيسن الماء ؟؟

<del>^</del> تحمل من كل بلاد الناس الى الناس حكامات تحمل لي موتى الكلمات ؟... تقرع صدر الشارع دوما نحو القبر المتهدم تبتعد ، فينطفيء الصوت و ٠٠٠ روح الصمت تخيم ا ( ... يا أهلي ، يا سكان الجرم الواجم يا أهلي « لم يبق لنا في هذى الارض سوى الموت » لم يسمع أحد منكم صوتى: « عطشان با صبابا » عطشان حتى الموت والظلمية صوت الوحشة سوطة العزلة موت الصمت شبيه بالموت .... ٠٠٠٠ ويدى لا تدرك غير يدى الليل وأحاول أن أنسى ظمئى في الليل أن أنسى أن « الجسد حزين " » أن أسلو أن الوطن حزين أن أبعد عنى شبح العربات الذاهبة خلال الليل السي المنفي أن أهمل من ذهني وجه سجين ! أن أترك لضواري البرية قلب حزين ألا تذكر وجه الاطفال الحوعي لكن يدى لا تدرك غير يدى الليل !! ٠٠٠ وأنا يا أهل صبايا الحي عطشيان أحبو ، أزحف نحو الماء وبي خوف من ذاك الجني" فلقد فاجانى يوما وانا احبو فتضاحك من خوفي ، وتساخر من رعشة كفتى" يا أهل الحي .... حولوا ما بيني هذا الليل وما بين المي"، ٤ - لا تقولوا مسهيد ، يبعد الخوف اسود ، اننى ها هنا فتى أعرف الليل ، سيد -لكني أعرف جسدي ، أعرف أبعاد الشوق وآفاق الموسيقي أعرف عربات النفي القارعة بلاط شبابي الفرقى . . وأتوق لضمة وجد من تمثال القش" الحارس مقبرة الاحباب أتشهى قبلة حب لا تنسى وأموت على قبر الاعشاب ( والليل طويل يا أهلي ، ونعيش بلا من او سلوى تأتينا في هذى الارض العاقر" ورياح الليل خماسيته ..

ىمشىق

على الجندي

# نفو النور عطارق عوناله

تثاب قليلا ، ورفع نفسه من الفراش بثقل غريب ، ومند يسنده اليسرى الى منضدة بالقرب منه ، ليتناول قدح الماء . كسان عطشا ، وكان على جوفه الملتهب ، ان يدفع الثمن ، ثمسن الليلة الداميسسة الماضية .

لا ماء في القدح .

حاول ان يتذكر .. هل هو الذي شرب الماء؟ ام ... ام هــــده اللبؤة النائمة بالقرب مني ؟

حاول جاهدا ، ولم يتذكر ، كانت راسه في اعلى حالات الالم ، ولم يكن يدري ، ما الذي كان عليه ان يفعله في تلــك اللحظات العطشى . فلقد كانت تلك الليلة العربيدة ، اول ليلة يقضيها فــي ذلـك البيت الانيق . . الكبير في اجمل ضواحي لندن .

\_ قومي يا ابنة العاهرة .

وربت على اليتها بقليل من القسوة المطلية ببعض الحنان ، وكان تعبا وكانه عاد من حقل مترامي الاطراف ، او كأنه خرج لتوه من سجنه.

- \_ ما رقم هويتك ؟؟
- ــ .٥٧٥٥ . هل لي بجرعة ماء ؟
- \_ هل تحلم بانك على ضغاف النيل ؟؟ اغلق فمك القدر .

**\* \* \*** 

وتثاءبت ماري .. وتساءلت قبل ان تستفسره عن معنى الكلمة التي لم تستطع ان تلفظها الا عندما اعادها على مسبهها : « لماذا اخترت هــذا الشاب من بين الآف الناس في « ساحة الطرف الاغر » ؟ مـــن هــو ؟ ولماذا هو في فراشي ؟ »

۔ آہ ، صباح الخیر یا زهیر ، الیس اسمك زهیر ؟ ماذا قلست لي ، آهرة ؟ هل هي كلمة جميلة يا عزيزي ؟؟ .

- انها اجمل كلمة مرت على طرقات لندن الى لساني يسا عزيزتي وانها ... كانت الكلمات تبحث عن مخارجها ، وكانت تتنافس ، وتتعارك ولكن كلمة يائسة وقمت سهوا في مطبعة اللسان ، كانت تعبة ، منهكة ، مطشى .

ـ ماء . . ارجوك .

وضحكت ماري .. وقامت ، وارتنت « الروب » علمسى عجمل ، وصاحت بكثير من الفيطة :

ب امرك آهرة .

## **\* \* \***

اعلنت ساعة الحائط ، الخامسة والنصف والتحقيق لم ينته بعد، لم يهتم زهير للمحققين انثلاثة الذين يستجوبونه ولسم يشعر بالتعب طوال تلك الساعات الثلاث التي قضاها واقفا ، كان اهتمامه منصبا على ابريق الماء الاحمر المزخرف ، وبدا يرسم لنفسه خطة:

... الماء في الابريق ، على الطاولة ، والطاولة في الفرفة ، وانسا في الفرفة الفيلة عن الطاولة ، الابريق ، الماء ، غير خطوات ثلاث ... بعدد الساعات الثلاث التي قضيتها هنا ! المساء .. الابريق .. المساء ...

وانقض على الابريق . لحظة رعب واحدة .. تراجع معها المحققون الثلاثة كانت كافية لزهير ، ليعانق الابريق بكفيسه الداميتين ، وليمتمس من حلمته الماء .. الحياة ، لا حياة بدون ماء .

لم تستطع الاصابع المكسورة ان تلقي القبض على الابريق الاحمر .. فسقط الى الارض منتحرا .. وتوزعت اجزاؤه فسمي الجساء الفرفة العادية . وانتبه المحققون الثلاثة ..

ـ یا موشی . . یا موشی .

صاح المحقق الكبير ، بكثير من الثورة والغضب . ودخل موشي ، براسه الكبير ، وجِثته الماردة .

- نعم ، يا سيدي المحقق .

- خد هذا الكلب القدر ، الى الفرفة الاخرى ، لا بل ضعه فسي الزنزانة الجنوبية ، ولتكسروا انفه ، وراسه اليابس .

# \*\*\*

- الماء يا عزيزي !!

تناول زهير الماء ، وتلفت حواليه ... كان يرتجف !!

... لا احد غيرها في الفرفة .

\_ شكرا يا عزيزتي ...

وجرع جرعة كبيرة من القدح ، وتبعها باخرى اكبر ، كان عطشا ، ولقد زاد في عطشه تلك الصورة الهزوزة التمي تجتاحه فمسي لحظات عطشه القليلة ، وخصوصا في لحظات وحدته .

- آه ... اشكرك با ماري .. ان هذا الماء العلب ...

وحاول جاهدا أن يجد كلمة أخرى ينهي بها جملته ، ولكن فمسه الصفير الحلو الاستان ، انفتح عن تثاؤبة كبيرة ، عاد بعدها ألى تحت غطائه صائحا :

ـ هل لي بفنجان قهوة ؟؟

ولم ينتظر اجابتها .. واضاف:

ـ قهوة فرنسية اقصد ، فانا لا احب قهوتكم .. وشيء اخيــر ، قبلـة .

ــ امــرك آهــرة .

كانت تتصور انها كلمة جميلة! وفي لحظات ذهابها كسان يضحك هو ، فلقد اصابته ماري بدون ان تدري هي ، اصابته فسي الصميم ، وتمتم :

... حقا انا آهرة .. بل الف عاهر . من انا ؟ ولماذا تركت وطني الى هنا ؟؟

كانت الاسئلة ترمي بنفسها على طاولة التشريح ، وهو الذي هرب من الآف الاسئلة وجد نفسه في تلك اللحظة ، محاطا بالعديد منها ، وخلال صراعه العنيف مع الاسئلة المنتحرة على طاولة التشريح ، برزت على السطح صورتها . . . هي اماليد وبكل صورها الماضية . . الحاضرة! وبدا يتساءل : « حقا . . ما الفرق بين اماليد وماري ؟ هل هو الفرق بين المودية والحرية ؟ » واختسار بين المود والحياة ؟ ام هو الفرق بين العبودية والحرية ؟ » واختسار التعبير الاخير ، فلقد كان اقرب التعابير السي واقعه : فاماليد كانت تريده عبدا ، وهو الذي هرب من العبودية . . وكانت تريده ان يمنحها نفسه ويدفع الثمن . واما ماري – اللبوءة الشرسة الجميلة ، التي تعرف قيمتي . . وتريدني سيدا . . يامرها . . وينهاها عن الخطا ، وهي ايضا جميلة ، جميلسة للدرجة تجعلني معها اركع واصلي لجمالها .

لم يكن يعجبه في ماري غير شيء واحد ، هو انها جائعة ، وتريد ان تأخذ الكثير ، وكانت على استعداد لان تخدمه طوال النهار والى ساعات الليل المتأخرة ، فقط من اجل ساعة واحدة يمنسح خلالها الجسسد الشمعي طعامه المفضل ، ولذلك ، وعلى حد قوله ، فهي عبدة ، عبدة لجسدها ، وعبدة لكل من يمنح جسدها المتعة التي يرجوها ، ولكنه ، وفي تلك اللحظات المنهارة ، كان يتهرب من ذلك التعبير المنيف ومسئ تلك الصورة الشاذة التي رسمها لماري في لحظة ضعف خبيثة . . وتمتم: « اذن ما الغرق بين اماليد ، التي نامت مع اكثر من ضحية ، مع يوسف مثلا ، وبين ماري التي اعطت اكثر مما اخذت ؟ هسل هسو الفرق بين المعودية والحرية ؟

وضحك من كل قلبه ، حين وجد جملة اقرب : « أنه الفرق بيسسن الوحل ، والماء الصافي » .

 $\star\star\star$ 

الطائرة ، بانتظار الفارس ، والفارس في الطريق .. هكذا كــان يحلم حلم يقظته المفضل ، وبدأ يتذكر .

السيارات تلتهم الطرقات التهاما ، والسير الى المطار مسايزال طويلا ، الدنيا كانت تفسل الطريق امامه .. وتساءل في كثير مسن القسوة والخوف : «هل الدنيا تفسل الطريق امامي ، ام أنها تمحو عن الشارع الطويل بعض آثامي ؟ »

- الى اللقاء يا بني!

وبدأت القبلات ، وكان عليه ان يقطع الصف الطويل .. مقبلا تلك الوجوه الحبيبة التي قضى عمره ضاحكا لها . وكانت العنيا تبكي .

وبكي الاهل والاصدقاء على صوره .. وعلي وجهيه ، حتى ان

دموعهم بدأت تنهمر من عينيه اللتين ما ذاقتا طعما للنوم خلال يومين .

كانت الاصوات ترن في اذنيه كناقوس خطر، وكان عليه ان يستوعب كل الكلمات ، التي ربما سيسمعها لاخر مرة :

م تذكر الوصية يا ولدي .. الارض .. والوطن .. والاهمال .. والاهمال ..

كان ذلك صوت الوالد .. وفي بحيرة القبل والاصوات ، دخسل الى قلبه صوت الوالدة كانت تشده بكل حنان الادض السسى صدرها وتبكى:

ـ حذار من أولاد الحرام يا ولدي ، ولا تتدخل فــي السياسة ، كفك .. فانت تذكر ما حدث لك هنا ، وخـند مــن الناس ولا تعط ، فالسجن ما يزال مفتوحا بانتظار عودتك (( السجن ؟ ) لماذا يذكرون هذه ، الكلمة المريضة .. حتى في لحظة وداعي ؟

لم يجد اجابة واضحة على تساؤله الملدوغ ، وشدته الاصوات مرة . اخرى ..

\_ (( الى اللقاء )) . (( الى اللقاء يوم تنزاح الفهامة )) .

وتحولت الدموع فجاة الى ضحكات ، وغمزات مسن عيون الاصدقاء والرفاق ، توفيق ، ووليد ، وهاني ، وسميح ، وميشيل ، وعلي، وادوار، ومحمود ، والبطل ابو القاسم ، واديب ، وسميد :

- اكتب .. اكتب كثيرا .. وسوف نلتقي .. مرة اخرى .

ت « ارسل برقیة » ..

- « زهير .. سوف نلتقي .. اليس كذلك ؟

آخر ما رن في اذنه وظل حتى تلك اللحظات ، هو صوت وليد .

وجمع كلماته ، واراد ان يجعلها متغائلة ، بطلة ، رائعة ، ولكنهـــا خرجت عفوية .. وبدون مقدمات :

ـ نعم ، سوف نلتقى يا وليد ، ولكن كيف ؟؟

\*\*\*

ـ القهوة يا عزيزي . هل هنالك اوامر اخرى ؟

ـ نعم ؟ ٥ . . شكرا . . اجلسي بالقرب مني ! فانا لا احلم بشيء . اكثر > (( أمرأة جميلة > وقوية > وغيدة مخلصة )) !!

وضايقته تلك الكلمة .. وبدا يراجع نفسه وبسرعة لم يعتد عليها من قبل: « عبدة » ؟؟ > لا .. لا .. يجب ان ادمي بهذه الكلمة بعيدا ، يجب ان ادفتها في مقبرة التفاهات القديمة .

ـ نحن الاوروبيين ، يا عزيزي ، لا نعرف شيئا عـن العبودية . . المبودية لم نجربها مرة ، ولذا فلا مانع عندي من ان اخدمك مثات المرات في الساعة ، لا في اليوم .

وارتبك زهير ، الشاب الوحشي القادم من الشرق ، ماذا يقسول لها ؟ كان يبحث عن اجابة قوية ، قبسل ان تستقر اجابتها كنظريسة جديدة :

ـ اقصد عبدة مخلصة لجسدك فانت تقدمين كل شيء لمن يمنع جسدك الشمعي ما يريد !

وحاول ان يستمر بدفاعه الزيف ، ولكن الكلمات تدافعت فجياة واحدة ، وصنعت من نفسها جملة ، لم يكن يريد ذكرها ، وخصوصا في تلك اللحظات السميدة :

- ان عبوديتك لهي جواز سفر جسدك الى الفراش!

وغضب القمر وغضبت ماري ، وقامت مسرعة الى الباب .. وهي تقول كلاما .. حتى الشيطان نفسه لن يفهمه . ولكنه استطاع ان يلمس اخر الخلمات الثائرة ، المتناثرة فسسي

جميع انحاء الفرفة:

- « ساعد الفطور . . اقول الفطور . . فله يكون جواز سفر اخر). كان يريد ان يقول لها شيئًا ، ان يعتذر . . ولكن الجملة العاهرة ، كانت قد سيطرت على تفكيره وكان يتمتم خلالها ببرود ، وعصبية :

- آه . . جواز السفر!! جواز السفر الازرق!! جواز . . .

#### \*\*\*

- ـ اين جواز سفرك ايها السيد ؟
  - \_ هذا هو .
- \_ واين ورقة الاعفاء من الجندية ؟
- \_ عفوا ، ليس لدي .. لانني عربي !!

ونظر موظف المطار الى وجهه نظرات حقد كادت ان تدمي وجهه ، وابتسم ابتسامة فيها كل معاني الهزء والسخرية :

۔ وهل بقي في اسرائيل عرب ؟

النقاش يدور في الشوارع ، وفي الساحات ، وفي السنجون لا خوف ولا وجل ، ولكن الاكتشاف الجديد ، هو أن النقاش اللئيم بعدا يدور في الطار ، وداخل فرف التفتيش .

هكذا قال زهير لنفسه ، قبل أن يبدأ بالإجابة على السؤال الكريه المتحدي :

- انهم لا ينتهون ايها السيد ، فهم كالصخر في الجبال ، ولكنيه صخر من نوع اخر ، صخر لا يقلع . . صخر يلد ويلد ، حتى انتي لاحلم بانه سوف يملا ارض « اللبن والمسل » ذات يوم مسن ايام الربيع القادمة .

\_ ايام الربيع القادمة ؟

اعادها موظف المطار بارتباك ملحوظ ، وانتصب خلف مكتبه محاولا الدفاع عن ارض جدوده الموعودين ، وبكل قلق الاغبياء وحقدهم ، تحركت عيناه الزرقاوان ، وحاول ان يقول شيئا ، ولكن لسانه دار في فمه ، بلا صوت ، كان يريد ان يكمل الجري في معركة الكلام ، ولكن الفتساة الجميلة التي كانت تساعده ، حسمت الخلاف بسرعة ، كانت جميلسة ، وكان على وجهها بعض جمال الله ، قالت بثورية واضحة المالم :

\_ لماذا تحاول ان تؤخر السيد ، لقد قلت لك سابقا ان حياتنا مع المرب ، وليس مع غيرهم . . أو تفهم ؟ » .

ضربة اخرى على رأس الافعى ، كانت كافية لتسكنها ولو للحظات ، وكانت في نفس الوقت كافية لزهير ، ليبتسم من كل قلبه لفتاة المطار وليحمل اوراقه بسرعة الى غرفة التقتيش .

- \_ اسمك ؟
- \_ زهير خالد .
- ـ لم نجد في حقائبك غير بعض التصاريح التي كنت تستعملها في الناصرة ، وبعض اوامر الاقامات الجبرية والصور الزنكوغرافيةلتصاريح آخرى . هل تفسر لنا ذلك ؟؟
  - \_ للذكري فقط ، حملتها معي للذكري .

نظرات حقد وقلق انطلقت من عيني الضابط ، حول معها الحديث ببراعة وسرعة الى ناحية اخرى :

\_ دبما ! ولكني ارى في هذه الحقيبة اشيـساء اخرى ، اوراقـسا بالعربية ، هل تترجم لنا بعض ما جاء فيها ؟

ـ رجال الجمارك في مطار اللد اذكياء ، ولكن ذكاءهم ممزوج بعدم المحبة للعابرين وخصوصا لاصحاب الارض الشرعيين .

ـ ليس هذا من اختصاصي ايها السيد . قالها ضابط الجمادك بتحد .. واضاف :

\_ وعلى كل فانني اخشى ان اقول لك بانك لن تستطيع حمل هذه الاوراق معك ، انها حسب رأيي مواد ضد امن الدولة .

واضاف بتحد مصطنع:

\_ أقول لك بصراحة ، سوف نرسَلها ألى مكتب مراقبة المنشورات، وبعدها نرسلها ألى من يهمه الأمر في العولة .. هذا أذا لم تحرق !!

\_ ولكنى اكون خارج الدولة ايها السيد .

ـ لا يهم .. هل تسمح بأن تعطينا عنوان اهلك ؟ فقد نرسل هـده الواد لهم .

راجع زهير نفسه قليلا .. وفكر:

حين يمسك الكلب بعظمة فانسسه لا يتركها .. فكيف اذا امسك بقطعة لحم حقيقية ؟

. ـ خـنوه . .

وتمتم لنفسه: « اذا لم تخني الذاكرة .. فسوف اكتب غيرها ». واستمد للخروج .. ظانا بائه انتهى مسسن معركة التفتيش ولكن صوت الضابط الاشقر ايقظه من ظنونه حين قال:

- هل لك أن تنزع ثيابك أيها السيد ؟؟ ولا داعسي اللاستفراب ، ف فلقد حدث هذا مع الكثيرين قبلك !

تذكر زهير ما كان حدثه عنه اصدقاؤه جمال ، وسميح ، وكامل ، يوم عادوا من مؤتمر وارسو ، ولكنه لم يصدق كل ما قالوه لسه في ذلك اليوم .

وبكى الانسان في اعماقه ، واراد ان يثور ، ولكنه تذكر الوصية ، وصية كامل :

ـ لا تعاند يا زهير ، فسوف تنزع ثيابك ، ان لــم يكن بخاطرك ففصبا عنك ، حتى ولو عدلت عن السفر .

ـ لا شيء في ثيابه يا دافيد ...

تمتم الجاويش المهتم بقضايا التغتيش ، للضابط الاشقر الشعر ، · واضاف :

ـ هل انظر في مؤخرته ؟؟

وعادت الافعى لترفع راسها . وكانت الكلمات خطسوة ، لئيمة ، قاتلة ، وانطلق الصوت الصدى ، انه نفس الصوت المسكر على مرتفعات الجولان ، وعلى قناة السويس ، وعلى نهسس الاردن ، انطلق برائحته المتعفنة ، وكانه اراد ان يحمل معه كل حقد العالم المنهار . وتشفيه :

- انظر ، ولكن على مهل ، وحداد من ان تؤذي مؤخرته الجميلة !! وانهاد الجليد وثاد البركان ، المقاومة لا تنتهي ، حتى ف--ي داخل مطاد الله .

# \* \* \*

\_ زهير .. كم الساعة ؟؟ \_ الحادية عشرة .. لماذا ؟؟

- لا شيء . . عليك ان تفادر الفراش ، فالفطور بانتظارك .

تذكر بانه كان قد اغضبها قبل دقائق ، ولكن الذي اعجب انها نسيت ، او تناست الجرح الذي لم يكن يريده لها :

ـ ولكني لا افطر يا عزيزتي . . لا افطر اطلاقا ، او لم يكن مــن المفروض ان تسأليني ؟

ـ لقد سالتك بطريقة غير مباشرة .. الا تذكر ؟ وعلى كل ففسي اوروبا يا عزيزي الفطور وجبة اساسية ، وعليك ان تغطر ، والا ...

وظهرت وراء الشفتين العامرتين ... استسمان بيضا منتظمة ، واكملت جملتها :

- والا . . فالهزال .

وقام من فراشه بثقل غريب ، فمن امراضه التي لا تموت ، انسسه ينهب الى الفراش كارها ، ويتركه كارها . . وارتدى الروب ، وبسدا بالبحث عن طريقة يصل فيها الى الحمام ، واخيسرا وصل . . . كانت بانتظاره هناك . . . ودخل الى الحمام . . . واستحم بسرعة . . وبسدا بارتداء نيابه . . . وخلال عملية ارتداء الملابس . . سمع صوتها ينادى :

- الفطور سيبرد!! سأعد الشاي من جديد .

وبدا يتساءل ، وكأنه عزم على الخروج من تساؤله بنتيجة : «حقاء للذا لا أبدأ بتعويد معدتي على الفطور ؟؟ ولماذا لا أبساء بتنظيم نفسي مثل الآخرين ؟؟ في السجن كنت أفطر ، وكنت أقبل على فطوري بشهية. فطوري المكون من قطعتي سردين ، ونصف بيضة واربع حبات زيتون ، وشريحتي خبر اسود ».

ووصل الى غرفة الطعام .. غرفة واسعة وانيقة .. وكــل شيء فيها ازرق .. حتى .. ان الحيطان زرقاء .. بلون السماء ... هل انا في حلم ؟

ضحك من نفسه ، فلقد كان ذلك الواقع الذي يعيشه اكثر مسئ حلم ، وحتى انه كان بالنسبة له اكبر من حقيقة ايضا .

### \*\*\*

بدأ المرق يتصبب من وجهه ، ومن راسه ، ومن كل مكان ، فلقه مضايقته احدى القطعتين الحادتين اللتين تجوسان في مؤخرته . . واخذ العقل الباطن باستيعاب الصور : (( انهم يفتشون في مؤخرتي عن شيء . . ماذا ؟؟ اوراق سرية ؟ شريط سينمائي ؟؟ ))

وضحك من كل قلبه حين خطرت على باله كلمسة اخرى بركانية : ( متفجرات ، متفجرات )

#### واضاف لنفسه بتحد كثير:

« انهم يفتشون كل عربي يمر من هذا المطار » !! ولسم تثل تلك الجملة اعجابه فاخذ يبحث عن اخرى ، واحس بالكثير مسئ التحدي حين وجد جملة اقرب واصوب : « انهم يفتشون كل عربي يمر من هذه الخربة التي يدعونها بالمطار ، وسوف تمر ايام طويلة قبل ان يستطيعوا اعادتها الى حالتها السابقة ، فالعملية الغدائية كانت ناجحة » .

الآلة الحادة استطاعت ان تؤذي مؤخرت ، كذلبك شاءت او ، كذلك شاء موظف المطار الذي اصبحت له وظيفة جديدة ، وخصوصا بعد حرب حزيران ، وهي التفتيش في المؤخرات :

(( موظف المطار لا يريدني ان افكر ، من الخطورة ان يفكر المربسي داخل المطار ، انه يريدني ان اظل معه بجسدي ، عقلي ايضا ! ))

كان يقاوم ، وكان يهرب من الاذى الى ابعد نقطة على الارض ، ويعود بعدها ليجد الآلة الحادة ، تشارك اختها . . فسي عملية تمزيق اللحم الانساني .

### ... - ( قماحين .. قماحين ) !

اصبحت الكلمة كبيرة .. وكان يود أن يقولها بصوت عال ، ولكن الصوت العديء انقذه قبل قذف القنبلة:

ـ معددة أيها السيد ، ان اكن آذيتك !! باستطاعتك ان ترتــندي أيابك .

وتابع الضابط بسرعة ، وكانه كان يخجل من نفسه :

\_ بسرعة من فضلك ، فالطائرة ستفادر ارض الطار بعد خمس دقائق .

ارتدى ثيابه على عجل ، وباسرع مها تصور ، كان عليه ان يلحق بالطائرة . فلقد قال له الاصدقاء في لندن ، ان العالم مفتوح هناك ، وخصوصا في نظر الانسان الشقي .

يجب ان الحق بالطائرة .. يجب .. انها فرصة العمر .

ـ هل تفكر يا زهير ، في الناصرة ؟

ـ هيه ؟؟ عفوا ... لا شيء يا عزيزتي ، لا شيء .. اشكرك على الفطور ، فانا لا احلم في أن اجد طاهية افضل منك .

وفكر قليلا: « الرأة مفرورة بطبيعتها ، وعلي" أن أقول لها ما تريد وبسرعة حتى أحصل منها على ما أريد وبدون أن تشعر هي » .

وترك المائدة بقليل من النشاط ، ومشى الى البهو الكبير الطويل ، وارتدى معطفه وهي تتبعه بصمت ، واخيرا . قالت :

۔ هل لي بقبلة ؟؟

.... -

ـ متى تعود ؟؟ هل اراك الليلة مثلا ؟؟

\_ بكل سرور!! التاسعة والنصف . هل يناسبك الوقت ؟

\_ بالطبع يناسبني !! هل لي بقبلة اخرى ؟

. . . . -

قبلها وخرج من البيت . وحمله الشارع الطويل . . الى لا مكان . وبدات تحمله الشوارع الاخرى . . وتقذفه ، كان يسرع في مشيته ، ثم اصبح يمشي ببطء ثم وجد نفسه يزحف . . ويزحف . . الى اين ؟؟

الى اين امشى ؟؟

### \*\*\*

كانت الطائرة تحلق في الجو ، وتحته كانت مدينة الله الجميلة ؟ ونظر من النافذة وبكى :

فلسطين جميلة ، فلماذا غيروا اسمها ؟؟

كان في تساؤله العقيم .. حيرة .. وضلال ، وثورة :

( فلسطين رائمة ، وجميلة ، ودافئة ، وهي لنا .. لنا .. لنا . قالها بثورة غريبة ونظر الى النهر ، وكانه يسأله عنها . وفجأة ، سميع صوت رجل عجوز ـ لعله سكران يشتم .. ويقول بصوت مخنوق :

ـ لندن قدرة ، وكثيبة ، وباردة .

وتمتم زهير خالك بفرح كبير ...

ـ نعم ، نعم ، فلقد اضاعت كنوزها ، ولم يبق لاهلها غير القشور .

كان سميدا ، في تلك اللحظة .. فلقد التقى الحرف العربي ... بالحرف الانجليزي ليقولا كلمة حق !! واحس بقوة غريبة ، تدفعه السى الامام . ومشى بعزم وثبات وبدا يخترق النفق المؤدي الى ضفة المهر الاخرى . واحس برطوبة قوية تهاجم انفه ... وتمتم :

الرطوبة قوية !! والنفق معتسم !! لا بأس .. لا بأس !! وغسلة بسيره ، كان عليه ان يصل الضفة الاخرى ، حيث الرطوبة افسل ... والنور اكثر .

بنين طارق عون الله

لعبنا مرة في العمر .. قامرنا .. خسرنا واشترينا ضحكة الامداء

### \* \* \*

هرعت اسائل الامواج عن ذكرى حبيب مربع يحمل غضبة التاريخ وعن سيف وعن لحن من الصحراء وعن لحن من الصحراء أقر ب كل وجه فيهم فارى مفازات . . وقارات تدور عند اسمي صحوة الاشياء فلم يبق عصرنا المحموم الاهده الاسماء قرأت نداءك . . الفضب اعتراني وارتجفت هنا جراء . . وكان الماء ابي سميت الدماء ابي وكان الماء ابي وكان الماء امالي وبين الماء والدم يختفي الاصرار

### \* \* \*

ايحدث ان تمد الى الخليج رذاذك الابوي . . تفرقهم

هم الاعداء اسرف عالم الاحجار في دمهم ظلام . . لم أعانق صحوة في الوجه . . والظمأ اعتراف . . زمزم يبست وغار الماء فيها والحطيم مباءة . . نجد فراش ساخن للعهر لا تلمس جبيني

جذوة في القاع

أو يروي غرور العابرين

بحر الظلمات

لبستك في ليالي البرد ايمانا هرعت اليك و السلوات . يا خبزا يا حمّى من الصلوات . يا خبزا هرعت اليك والاصداء قادمة من الاردن انا المقتول تدفعني الى ايامك الخضراء اصداء من الاردن تقرّب بيننا الاسباب . . اعصابي تباشير وقلبي راية بيضاء

بفداد حميد سعيد

بد بعر الظلمات هو الاسم الذي اطلقه العرب على المحيط الاطلسي .. والقصيدة واحدة من عدة قصائد كتبت في المفسيرب العربي من وحي المجد العربي الغارب هناك .

# المسرأة العربين ومسيئ لذالة جسول الاستراكي بقد شائد لعثور

المرأة . . كقطاع هام من قطاعات الشعب الكادح المستفل ، تشكل نصف مجموع الامة . لذا فأن اية حركة تحررية ثورية . . تأخذ على عاتقها مهمة احراز التقدم ، ودفع عجلة التغيير في المجتمع الى الامام ، لا بعد لها أن تولي اهتماما لهذا (النصف الآخر) من المجتمع ، عليها أن تكشف امراضه ، وتحاول الفوص في اسبابها ، لتستطيع بالتالى إيجاد الدواء الشافي لها .

وخلال هذه المرحلة التأريخية ، يعانق ترابنا الخالمد روائح حركة تحررية رائلة ، تهدف . . وتسعى من أجل اهدافها ، الى التحرر الكامل والشامل . . منطلقة من القواعد الشعبية ، التي تمثل مادة الثورة العربية . للذا فأن منطلقها هذا ، يحتم عليها ان تخوض معركة تحريب المراة ، بشكل يكفل لهذا النصف الحي من الامة التخلص من الدعوات السطحية للتحرر ، والتذبذب في عملية احيائه . . وذلك ترسيخ لدعائم الاشتراكية الحية ، التي تناضل من أجلها الثورة العربية ، كجيزء مين اهدافها الخالدة . . . ذلك الجزء السلاي لا يمكن نجاحه وتحقيقه دون تحرير المراة ، بأعتبارها تشكل نصف مجموع الشعب، ولكونها القطاع الاكثر اضطهادا من الطبقات الكادحة ، ولها مصلحة حقيقية بالثورة ، وبالسير الى نهايتها .

فخلال عملية التحول الاشتراكي ، التي تتطلع اليها . . بل تمارسها الثورة العربية ، يتوجب على هذه الثورة النظر بكل جد وموضوعية اليى معطيات التأريخ العربي والعالمي ، واستجلاء الحقيقة الصادقة ، المتمثلة بارتباط المراة ارتباطا وثيقا بالوضع الاقتصادي والاجتماعي ، ومن ثم توحيد هذه النظرة بعملية التحول الاشتراكي ومتطلباته. كما ان على الثورة العربية ان تضع امنام أعينها العلاقة الجدلية بين الرجل والمرأة، واعتبار ان الانسان الاشتراكي الجديد ، ما هو الا وليد لاعليم مراحل هيده العلاقة الجدلية .

أن حاجتنا إلى المجتمع الاشتراكي ، هي التي تولد حاجتنا إلى المرأة ، التي تتحمل القسط الآخر في بناء الثورة ، حيث أن السعي وراء تطوير الانتاج وزيادته ، يتطلب تو فير الايدي العاملة الكثيرة ، وحلول الآلة في هذه المرحلة محل العمل الجسماني ، . الذي يعتمد القوة

البدنية اساسا له ، يجعل نظرية عجز المرأة عسن خوض ميدان العمل عاجزة عن الوقوف على قدميها . فعنصر القوة الجسمانية المميز للرجل عن المرأة اصبح غير ذي قيمة في عالمنا الاشتراكي ، بحلول الآلة في العمل ، وعلى هذا فأن حاجة المجتمع الاشتراكي الى المرأة كبيرة جدا ٠٠ كبر حاجته الى الايدى العاملة . وعلى هذا ايضا ينبغي العمل بجدية واخلاص دؤوب في سبيل البناء الاشتراكي ، حيث ان مهمة القيام بتحرير المسرأة ترتبط - كمسا نوهت -ارتباطا وثيقا بجدية العمل على تفيير الوضع الاقتصادي والاجتماعي الى ما تتطلبه الاشتراكية ، وان أي تخلف نحو الاقطاع او البرجوازية ، سوف يعود بالمرأة الى مـا كانت عليه في مراحل سابقة ، اوضحها لنا الواقع التاريخي . فعندماً كان نظام الاقطاع سائداً في أوروباً ، كانت المــرأة مستعبدة للسيد ، وكان ينظر اليها على انها جزء من متاعه، وربما كان يفضل عليها حصانه . وكذلك الحال ايضا في ظل البرجوازية ، حيث ان الثورة الفرنسية ، التي صعدت على اكتاف بدايتها الطبقة البرجوازية الي الحكم ، ليم تستطع هذه الطبقة ان تحقق للمراة حربتها ، لانها لم تكن تشارك \_ بحك\_م الوضع الاقتصادي والاجتماعي الذي تفرضه هذه الطبقات \_ في عملية الانتاج .

والبحث في (تحرير المرأة) كظاهـرة اجتماعية ، يتطلب دراسة عميقة لوضع هذا الكائن في المجتمع العربي. وذلك محاولة لتعرية امراضه ، ومن ثـم العمل علـي استئصالها ، ليكون لدينا ذلـك العنصر الفعال ، الـذي نعتمد عليه في عملية البناء الاشتراكي ، فالمرأة فـي مجتمعنا العربي لا زالت تعاني مـن ترسبات الجهل والامية والتعصب . الديني والمذهبي ، ولا يزال ينظر اليها علـي انها (اداة الاستمتاع والقيـام بكـل الواجبات البيتية والتربوية) دون أية حقوق ككائن بشري لـه شخصيت المستقلة . له حقوق وعليه واجبات ، ولا تزال في اغلب الاذهان تعيش جملة « الانسان كائن اجتماعي » على انها خاصة بالرجل ، ان وضعها ، بأيجاز ، يمكن تحليله \_ من خلال النظرة اليها \_ على انها مواطنة من الدرجة الثانية .

ولسنا في هذا المبحث ننكر ان المعالجات الثورية في

بعض الاقطار العربية ، ألتي انتفضت علي التدخل الاستعماري المباشر ، استطاعت ان تفرض على دساتير ها بعض حقوق المرأة • الاان الواقع العملي بتطلب اكثر عمقا وعملا ، في سبيل ترسيخ كيان هذا الكائن ، الذي يتحتب على الثورة العربية تسليمه جزءا مـن عملية البناء الاجتماعي ، بأعتباره الجزء المكمل لاحسد عناصر هذه الامة . أن الواقع العملي يحتم علم الشورة العربية أن تعتبر تحرير المرأة الحقيقي ، هو النضال عليي جبهتين : النضال ضد الاطر والتقاليد والعادات المتخلفة ، والنضال ضد المفهوم البرجوازي الشكلي للحرية ، وبالتالي ربط هذا النضال على هاتين الجبهتين بقضيه البناء الاشتراكي للمجتمع العربي . ومن الطبيعي ان الاقطار العربية تختلف من حيث التناقضات الاساسية في تركيبها الاجتماعي . . كأثر من آثار الاستعمار والصهيونية والرجعية . لذا فأن وجود الدرجات في التطور بالنسبة لوضع المسرأة في الاقطار العربية، يجعلنا في هذه المرحلة امام تطبيق مختلف لاساليب العمل الثوري من حيث التاكتيك ، اما من حيث المفهوم الثوري كخط للبناء فهو واحد في مسيرة الثورة. وانطلاقا من مبدأ الايديولوجية العربية الثورية في تحرير المراة ، يجب ان تناضل كوادر الثورة العربية فـــى سبيل ( محو الامية ) من حياة الامة . وذلك مــن خلال نضالها ضد الاطر والتقاليد المتخلفة ، ومن خلال نضالها ضد المفهوم البرجوازي الشكلي للحرية . حيث ان انتشار الامية سيكون \_ حتما \_ عاملا معوقا امام ممارسة المراة للدىمقراطية الشعبية . . التي تكون جزءا لا يتجزأ مـن اهداف الثورة العربية ، لان ممارسة المــرأة للديمقراطية الشعبية بعقلية متفتحـة سيجنب هـذه الديمقراطية

ومسألة دفع المرأة الى التعلم ، واشراكها في عملية الالتحام الجماهيري ، من شأنها أن ترسخ دعائم الثورة . لانها ستساهم عن طريق النضال الطلابي في تشكيل طلائع الاجيال الجديدة المتقبلة للثورة ، وفي نشر مبادىء الثورة بشكل أعم . . بعد وعيها الوعي الكامل والايمان بها . فقد كشفت لنا مصادر التأريخ أن المرأة الواعية استطاعت أن تساهم مساهمة فعالة في حركات التحرر ١٠٠ استيعابا منها لمسؤوليتها التأريخية . . . كجزء من مكونات الواقع . ولا زالت أصداء ( جميلة بوحيرد ) و ( ناديـة السلطى ) و (امينة دحبور) و (الفدائية العربية بوجه أعلم) ترش فضاءنا خلودا . كل هذه الشواهد تشير الى أن المــرأة الواعية ، من خلال مشاركتها الرجل بأحساس عدم وجود الفوارق بينهما ، ذات استعداد مماثل لاستعداد الرجل في امكانية البناء . ناهيك عن ان الحركات الطلابية فـــى العالم ، رسمت بأوضح الخطوط مدى أثر مساهمة المرأة ، من خلال هذه الحركات ، في بث فكـــر الثورة والتبشير بها ، والعمل من أجلها .

المزالق ، كما أنه سيمنح المرأة الثقة بنفسها فـــى عمليــة

البنياء .

وفي الوقت الذي يتحتم فيه على الايديولوجية

العربية الثورية ان تسعى لتحقيق المجتمع الاشتراكي . . الذي يخلق الظروف الموضوعية لتحرير المرأة ، نجسد ان على المرأة ، من خلال انتظامها في الحركات الشعبية ، ان تسعى من أجل رفع مستواها الفكري ، كضمانة لاستيعاب استراتيجية المرحلة العربية الراهنسة ، باعتبارها جرءا يكون نصف مجموع هذه الامة . . لكي تستطيع بعد ذلك ان تحدد مسؤوليتها التأريخية .

وفي مجال تحديد مسؤولية المرأة ، من خلال كونها عضوة في الحركات والمنظمات الشعبيسة . . والطلابية عضوة في الحركات والمنظمات الشعبيسة . . والطلابية بمثل طلائع بصورة خاصة باعتبار الحركة الطلابية تمثل طلائع الثورة العربية بلا بد لنا ان نركز على نقطة مهمة جدا ، يؤدي تجاهلها الى تقويض دعائم الفكر الاشتراكي . تلك النقطة تتركز في (تدويب المسرأة لفكرة تمييزها عسن الرجل) . يجب على المرأة ، مسن خلال هسذا المنطوق الوروي ان تبتعد عن التفكير بكونها امسرأة . لان المنطق الاجتماعي يقول : بأن هناك مجتمعا واحدا هسو مجتمعا (الرجل والمرأة ) ، وليس ثمة مجتمعان ، احدهما (مجتمع الرجل والمرأة ) ، وليس ثمة مجتمعان ، احدهما (مجتمع واجب التنصل عن هذا التفكير مطلقا ، وان تحاول كسسر طوق التعقيد الاجتماعي ، كما ان عليها ان تنظر بعمق السي المرأة الريفية ، التي نراها تشارك الرجل مشاركة فعالة في مجال الزراعة .

فحينما تنطلق المرأة العربية من هذا المنطوق \_ واظن انه اطوع بيد المنتظمة في الحركة الطلابية \* \_ تستطيع ان تساعد الثورة العربية في مسيرتها ، وذلك باستيعابها لمسؤوليتها كاملة . . تلك المسؤولية التي لا يمكن \_ وفقالهذا المنطوق \_ ان نفصلها عصن مسؤولية الطالب ، لان الحال وفق هذا المنطوق يصبح حالا واحدا ، هصو حال الطلبة ومسؤوليتهم كطلائع نيرة في طريق الثورة العربية .

وعند الانتهاء من عملية دمج الواقع الطلابي وتراصه البرز لدينا مشاكل ، وان كانت ضاربة الجدور في اعماق المراة الا ان لها تأنيرا كبيرا على مسيرة البناء الاشتراكي، ويجب الانتباه لها . منها – ومسن أهمها – ( التفكيسر الطبقي ) . . الذي من شأنه ان يؤدي السي التنافر بيس صفوف الحركة الطلابية ، مما يترتب عليسه انهيار هده الطليعة ، التي ترتب عليها الثورة آمسالا كبيرة ، ومشكلة كهذه ، ينبغي ان تعالج عن طريق انطلاق الحركة الطلابية من مفهوم تنظيمي موحد ، يعتمسد الايديولوجية العربية الثورية اساسا له ، حيث ان الانطلاق بجدية وفعالية من مفاهيم هذه الايديولوجية ، كفيسل بأن يسير بالمجتمع العربي نحو ثورية الاشتراكية الكفيلة ، بأن تأخذ المرأة الى مكانتها الحقيقية في صفوف الثورة العربية .

الجمهورية العراقية - البصرة شاكر العاشور

ان تركيز البحث على الحركة الطلابية ، يبرره انه اعد وقدم الى المؤتمر الثالث للاتحاد الوطئي لطلبة العراق - فــرع البصرة ، الــذي انعقد في كانون الاول ١٩٦٩ .



# تكوينات يوسف لشارو فخي بقلال كورعبالحيارة

(بمناسبة صدور مجموعته الثالثة « الزحام » )

-1-

ربما يعد تبسيطا للاشياء ، وتلخيصا للمركب . أن نفعل في عالم يوسف الشاروني ، كما كان يغمل العقاد مع شخصياته ، اذ كان يختصر تركيبها ، في جملة هي « مفتاح الشخصية » . فان عالـــم الشاروني يستعصى على هذا المنهج التبسيطي ، اذ هو عالم متنوع مسع تنسوع الموقف ، أنه لا يصدر عن مدرسة محددة ، ولا يحسب أبداعه داخــل قوالب سابقة على التجربة ، انه - كما ذكر في حديث لــه في مجلة ، « الجلة » (١) - يستجيب للحظته ، ان هذه الاستجابة تشكل عنده في عمل ، ملتحم النسيج ، ويصبح من العبث الفصل بين عناصره ، اذ ان هذا الفصل ـ حتى لو اقتضاه النقد ـ يصيب العمل فـي كينونته ، فالماء هو امتزاج الاوكسوجين والايدروجين ، وليس هو الاكسوجين ثم الايدروجين . أن هذا العمل - وقد انفصل عن صاحبه - يعسبح تكوينا قائما بذاته ، له وجوده المستقل عن وجسود المؤلف ، أن المؤلف هنسا - كالام - ليس ألا وساطة تتخذها الحياة لهذا النتاج ، السندي يثيس التحدي عند القارىء ، ويدفعه الى اكتشاف جوانب جديدة ، قد تكون سديمية في ذهن المؤلف ، وفي حالة من الفموض لم تصل الــي حـد الوعى بها ، يقول الشاروني في كتابه « المساء الاخير » : « فليس من الضروري أن يكون الكاتب قد قصد شيئًا على الاطلاق غير مجرد التعبير، لكننا اذا اقحمنا ثواتنا في القصة ، فقد نستطيع أن نستخرج منها معانى ما قصد اليها الكاتب حين دون سديمه (٢) » .

لكل موقف عند الشاروني تكوينه ، ولست اقول شكله ، فلنتفق بادى و ذي بده ان الشكل عنده هو التجربة بكل ابعادها ، ان ادواتــه و وتعبيراته ليست تعبيرا عن معنى بقدر ما تعتبر هي المعنى نفسه ، ان الهمل عنده «ليس شاهدا على واقع خارجي وانها هــو واقع نفسه » كما يقول جرييه (٣) . ومن هنا نلتقي عنده بتجارب متنوعــة تنــوع اللحظة التي يعبر عنها ، ومن هنا لا يجمد عند «تكنيك » واحـد فيعطي الاحساس بأن المؤلف ـ كصانع الطوب ـ يشكل مادته على قـد القالب الذي يحتفظ به لعمله ، ان هــذا الاحساس ـ الذي يبـرا منــه الشاروني ـ نلقاه في اعمال بعض الشبان ممن لم يعطوا لواهبهم حرية التعبير ، ان القارىء لعالم احمد هاشم الشريف ومحمد حافظ رجب

١ \_ المجلة أغسطس سنة ١٩٦٦ .

٢ - الساء الاخير ص ١١٦ .

٣ ـ نحو رواية جديدة ص ١٣٦ .

وجمال الغيطاني يحس بصرامة القالب ، الذي يجري وراء جمع صور في «البوم » يتعمد صاحبه أن يثير الاشمئزاز والفييق كما يفعل الشريف، أو يجري وراء استعارات غريبة وتشققات نادرة كما يفعل محمد حافظ رجب ، أو يلجأ إلى الشكل التاريخي في كل تجاربه مهما تنوعت كمسا يغعل الغيطاني .

فليست قصص ( الطريسق ) و ( القيسط ) و ( الوبساء ) و ( الطريق الى المسحة ) الفاظا ومعاني وغايات ، بقدر ما هي تكوينات ولوحات ، ان القيظ في اللوحة المسماة بهذا الاسم هـو البطل ، فسلا اشخاص ولا مسميات ، وانما هو محمود ومحمود ، او هما جانبان المحمود واحد ، جانب ( شغوف بان يخلق الصعاب زاعما انه سيتغلب عليها ) ، وجانب ( ضاعت احدى عينيه في حادث فوضع عليها زجاجة لنظارة سوداء ربطها الى اذنيه بقطمة من قماش ) ، وكسلا الجانبين لنظرة سوداء ربطها الى اذنيه بقطمة من قماش ) ، وكسلا الجانبين عيران الاختناق ، تماما كما يثيره اللبن الذي فسد ، والمفص السذي اصاب البنت ، والحمارة التي افسحت ما بين قدميها الخلفيتين تسم راحت تروي الارض بمائها ، فليس المهم الاسماء بقدر ما تهم الخطوط التي تعين على ابراز التكوين ، ان هذه المناصر تتضافر مع مفردات عن المرق والصداع والحر والرخمة والظما والذباب والكلاب والجحيس ،

ولكن هذا الاسلوب المتلكىء يزداد حركة في تكوين آخر ، هـــو قصة (( الطريق )) . أن الاسلوب هنا يتحرك كما تتحرك الطريق (( فهناك عمامة وهناك طربوش وهذه عربة وتلك دراجة وهذا عابس وذا باسم ، وهذه لحية وذلك شارب وثمة مقهى وثمة مطمم ودكان صابون ومخــزن خشب ومحل قماش فاحذية فساعات فجبن وزيت وزيتون ، فرائحــه تعالى فرائحة خبز ، فصوت سوط فارض الطريـــق فطرف البنطلون ، قوجهات فوجوه فوجوه فوجوه ، فوجه عجوز افندي بظهره المنحنـــي قليلا ، ولكنها حركة تعور في ملل ورتابة ، انها حركة غير هادفة تتجسد في هذين العجوزين ، الاستاذ قدري استاذ علم الجراثيم، وعجوز افندي المؤلف المقهور ، وهما يسيران في صبيحة الجمعة وفي وقت مبكــر ، الموظف المخات من الآخر وتربطهما ذكريات اليمة ، تـــرى ــرى المنافي عندين الشخصين ان يسيرا في مثل هذا الوقت المبكر في تلك الطريق ) .

اما قصة ((الوباء)) فهي تصوير لقبح المالم وتشوهه ، عبر مفردات عن القيء والبراز والموت والسحر والخطيئة ، وعبر اقتباس ينسبه ابسو ديل الروضتين لابي شامة العشقي عن شح نيل مصسر وشدة الغلاء ، وعير رغبة يحبطها الوباء في الخلاص من عالم الخطيئة ، انهسا حكاية

ملؤها ، لا الصخب والعنف ، بل قهقهة عالية وصمت فجائي كما يقول راوي هذه القصة ، وبين القهقهة والصمت بدين المؤلف هذا الوجود الوقع الحاد ، على حد وصف سارتر لرواية الصخب والعنف .

واذا ما تركنا هذه التكوينات ذات الطابع التصويري ، ووقفنا عند قصة الزحام ، سعنوان المجموعة الثالثة ـ وهي تتناول كذلك فكـــرة الفسيق والاختناق ، لوجدنا ان التكوين هنا يختلف عـن سابقه ، لان الموقف واللحظة يختلفان ، انه هنا يكتب عن واقع بيئي محدد وعن لحظة تاريخية معينة ، ومن هنا كان اسم الشخصية « فتحي عبد الرسول » ، وكان عمله محصلا بالاوتوبيس ، ومن هنا نثر المؤلف خبرته عن طفولة هذا الشخص وعن تطلعاته ، ان الواقع هنا قاس وكثيب ، الزحام في الاوتوبيس ، الزحام امام تاجر البقالة ، الزحام في السكن ، ذحــام وضفوط في كل مكان وسوء ظن وربية واحلام تطارد وشجاد ودهــاء وعلافات غير شرعية ونساء مجموعات الانوف ، انه جو كثيف وتقيل جعل الراوي ينهي القصة بهذه الصيحة « مدد يا قطب يا مفيث ، مدد يا حي يا قيوم » .

اما فصة (( العشباق الخمسة )) فهي تصوير لايام الرعب والفزع ، لجيل منتصف القرن العشرين ، لقد نشرَها اول ما نشرها تحت عنوان « ايام الرعب (١) » 6 ومن هنا ترددت فيسي القصة مفردات : المسوت والارتجاف والارتعاش والرعب والسعال . انها تصوير لجيل باكمله ، ان الابطال هنا خمسة ، ولكن لا اسماء وانما هي وجوه، الوجه الاول والوجه الثاني والوجه الثالث ، عدا اسم حامد الشاعر الذي مـــات مصدورا فبعث في نفوس بقية الاصدقاء رعبا . أن هؤلاء الاصدقاء يعشقون سلوي وهي ليست فتاة عينية بقدر ما هي أمل ، أن المؤلف يصفها بأنها ذات روح متوثب خلاق وذات ظرف ولباقة وذات جسد مستيقظ . لقد تجمع هؤلاء الاصدقاء حول هذا الامل ، ولكن استاذا اختطفها وتزوجها ، وهنا تبدأ الماساة في الوضوح ، بموت الشاعر مصدورا ، ويعيش اصدقاؤه حياة عدمية ، يقضونها في الغراغ والخطب الوهمية والخمــر والنقاش السفسطائي . ان « التكتيك » هنا يتم في ظل هذه الماساة وتحت دقات ساعة الجامعة-، أن الزمن هنا هو مأساتهم ، واللحظة التي عاشوها هي التي قتلتهم ، ان ساعة الجامعة التي تدق فوق رؤوسهم هي رمز لغترة الانتقال ، التي كان هذا الجيل فيها يواصل دراساته وهو يستمع الي ضجيج المدياع في اقرب مقهى . ان تكوين القصة قيد تخلق بظروف لحظته ، وكان نتاجا لموقف شبان يتبادلون الحديث ، فجــاء تصويــر الماساة عن طريق الحوار والنقاش بين هؤلاء الاصدقاء وهم في حالبة سكر ، وجاءت جملة من أحدهم قصيرة كدفات النباهة ، تعقبها جملة فن ثان قصيرة وحادة ، انهم هنا اشبه بكورس اغريقي يندر بوقسوع الماساة

والتكوين في قصة ((مصرع عباس الحلو)) يختلف عن سابقه ، انه هنا لا يدين لحظة تاريخية ممينة ولا واقعا بيئيا محددا، أنه يدين العصر، ويتهم القدر بالعبث ، لقد اراد عباس الحلو أن يتمرد ولسو للحظة ، فدفع الثمن من الناس الذين يخافون هذه اللحظة ، التي تهددهم فسي حياتهم الثابتة وقوانينهم التي استقروا عليها ، ولكن تكفيه جزاء لحظته الجديدة ، التي هي أشبه بالصحوة الصوفية ، يقول عنها الشاروني : (( لقد حصل عليها في الوقت اللذي يتلقى فيه اللكمات والركلات ، فتحرر واشاع معه في الحانة حرية لا يحصل عليها السكارى بخمرهم ، بل هي تحتاج إلى صحو جسد شديد ، فايقظهم ليحررهم لحظة ثم دفع الثمن ) . أن مصرع عباس الحلو هو ادانة للمعر ، للقضاء ، للسامعين ، لكل الموجودين ، لكل من يشارك في حشد الهازل ، لكل مسسن حرمه لحظته وصحوته الجديدة ، ومن هنا جاء الاسلوب فيه ادانة ، على لسان لحظته وصحوته الجديدة ، ومن هنا جاء الاسلوب فيه ادانة ، على لسان السائب العام ، الذي يوجه خطابه الى (( حضرات القضاة . . حضرات السنشارين ) والذي يجمع الادلة ، ويستعرض المتهمين ، ويبسط التهم ، والذي يستخدم مفردات المحاكم ( الفاعل والآلة والتقريس ومجهول ) ،

ويميل الى الادوات ألتي تعطي فذلكة الموضوع ( فذلك .. هكذا اذن ) ، لا استعارة ولا تصوير ولا زخرفة ، وكذلك لا حدث ولا صراع في القصة، وانما هو « التكتيك » الذي يعتمد على السرد والتحليل وأصطياد الادلة، والصادر عن عقل قضائي يستخدم التركيز والمباشرة والمنطق القضائي،

ولكن الدفاع في قصة « دفاع في منتصف الليل » لم يتم ، اي ان عرض المؤلف لم يكن التركيز على الجانب القضائي كمـــا رأينا فــي التكوين السابق ، وانما كان تصوير جو المطاردة من قوة عليا مجهولــة ومحبطة للرغبات ، أن البطل هنا هو بطل عصري يحس بالضغوط الملتفة حوله من كل جانب ، أن هنــاك ((عينين لزجتين تطاردانه وتتعقبان سبيله » ، أن هذا بسبب رغبة مخلصة منه في حمام ينقيه ويزيل عنه المرق ، أن الحمام هذا هو رمز للخلاص ، أن البطل يقول « فهنا وفسي الحمام ادع الماء ينهمر حولي ، حتى يتشربه شعري وعيناي وكل مسام بعنى ، ويظل يعلو في داخلي احساس سماوي ، يرتفع شيئًا فشيئًا ، وانا احتج واغنى واقغز ، حتى اصل الى قمة تعترف فيهسا العظمسة بالسمادة )) ، ولكن لا خلاص ، فهناك من يضحك من رغبته ضحكا مرعبسا مدويا ، وبقوده للمحاكمة من وراء ستار ، ويحاصره بأسئلة واتهامات لا يستطيع الدفاع عنها ، ويبعثر الاحدب اوراقه الخاصية ، ويحتفين امامه خادمته المشوهة ، ويبعثر من وسادته قطيع القطن المتلبدة ، ان البطل هنا شبيه « بجوزيف ك » فسسي رواية « القصة » لكافكا ، ان التكوين هنا يختلف عن التكوين السابق ، فسبحت القصة في جو مسن المطاردة ، اساسا من اختيار اللحظة ، انها لحظـة لا منتمية ، لحظـة النصف التي يطاردها الليل ويطاردها النهار . والاوصاف هنا مطاردة ، فانف متاكل ، وليغة ممزقة مليئة بالثقوب ، وقطعة جيد تموج بالبرود. والشخصيات كذلك يطاردها الزمن والعاهات والتشوهات ، فعجــوز مصبوغة بالالوان وقصير واعرج وخادم عوراء . واشياء كثيرة تصور جو المطاردة ، كالشبوارع المهجورة والكلاب النابحة ، وظل المطارد الذي مسرة يكون طوبلا ، ومرة متكورا ، ومرة مطمئنا الى جانبه .

والماردة في قصة «سرقة بالطابق السادس» من نوع مختلف ، انها ليست مطاردة من قوة عليا غامضة ومن خلال الظل والشوارع المهجورة والكلاب النابعة ، ولكنها مطاردة من قوة محسوسة ومعروفة ، ان الناس لا يرضون عن سلوك رجل منفصل عنهم ، «فاثر سرقة مسن لص او لصوص في صباح احد الآحاد ولم يقسم بحث جدي عنها » ، فهذا غير مهم ، وانها المهم ان الناس وجعوا ثفرة ما ، ليطاردوا هسدا الغريب ويتدخلوا في حياته . ومن هنا اختلف التكوين عسن سابقه ، انه هنا لم يسبح في جو من التجريديات والاشباح ، بسل ازدحسم بالاحداث البشرية : جيرانه ، ومركز الشرطة ، ورئيسه فسمي العمل ، وحتى والفتاة الإيطالية ، واصدقائه في القهى ، وزملائه فسي العمل ، وحتى الرهونات ، والحوار والمناقشة والاحداث والارتباطات البشرية ، تتوالى في القصة ، وتنتهي هذه المطاردة المحسوسة بسعيد افندي الى الانعاء ، في حين أن المطاردة في التكوين السابقذات طابع تراجيدي وغير مفهوم، انها مرتبطة بقضية لم تحل ، وغاية الكفاح للبطل العصري ان يواصل دفع الصخرة ، متحديا هذه القوى اللامفهومة .

ونجد في قصة « نظرية في الجلدة الفاسدة » ، تكوينا في غايسة الماصرة ومرتبطا باحدث الاشكال ، المتاثرة بروح المصر في أيمائه بالملم وبالمقلية الاستنتاجية . ان الشاروني منذ سنة ١٩٥٨ وبالتحديد في قصة « العملة الزائفة » (۱) ، يلفت النظر الى الاهمال وعدم الجديسة التي اخلت تستشرى ، ولكنه في هذه القصة ـ وقبل النكسة ـ يضع هذه الفكرة في صورة نظرية من مقدمة وبرهان ونتيجة ، وكانها اختمرت في ذهنه وتحولت الى حقيقة علمية ، مبرهنا عليها وذات نتيجة حتمية وهنا يشكل تكوبنا يختلف عن كل تكويناته السابقة وفيه تتفجر طاقاتسه الابداعية ، هو يريد ان يوحي باشياء ذات خطورة ، يوقسع التنصيص عليها في حرج ، فهذا الشكل الذي اتخذ هيئة نظرية ، يستلزم المباشرة عليها في حرج ، فهذا الشكل الذي اتخذ هيئة نظرية ، يستلزم المباشرة

<sup>1</sup> \_ الاديب سبتمبر سنة . ١٩٥٠ .

والتنصيص والتحديد ، وبحاسته الفنية تخلص من الحرج واستطاع ان يقول ما يريد ، ولكن في صورة ثرثرة بين شخصين اسم كـــل منهما صالح ، فليس المهم هو التحديد العيني ، فان صالح هذا كصالح طــه حسين أحد المعذبين في الارض الذي كان يملا وجوده « المملكة المصرية » في ذلك الوقت وهذه الثرثرة تتم في قطار ، وفي لحظة يكون المسافرون فيها مشغولين بأمورهم ، لا تفهم هذه الثرثرة الفارغة في شيء ، التـــي سرعان ما تضيع في صحب المدينة ، مع انها هي الحقيقة بعينها . وهي صوت الزمن الذي افتى من قبل قوم عادو ثمود والهنود الحمر ، ومن هنا ترتبط هذه الثرثرة بصوت عجلات القطار ، يتوقف فتتوقف ، ويسيسر فتسير ويصخب فتصخب ، القطار هنا هو الزمن في جريانه ، والمأساة تنمو في ظل الزمن الذي لا يرحم ، بعيدة عـــن اعين الناس ، ولكنها موجودة وذات نتيجة حتمية ، ان الراوي هنا ليس شخصا تؤرقه مشكلة شخصية ، ولكنه ندير وحقيقة تاريخية ، أن المستمع يقول له « نظرتي الآن البك يا مبدد وحشش ومؤنس وحدتي في سغرتي قد تغيرت ، ليم اعد احس أنك تلقى على" محاضرة ، بقدر ما أحس أنسبك تروي لسبي قصصا ، ربما على طريقة الف ليلة وليلة ، قصة وراء اخرى ، كانمسا لديك منها فيض لا ينتهي » . والشكل هنا يتوحد تماما مع التجربة ، فلم تعد اللغة (( معبرا الي )) بل هي الشيء نفسه ، فمن خلال (( الرعن)) والسفسطة يتشكل شيء ، له خطورته ، ويثير الطنين ، ان هـ ذا يذكرنا بتشقيقات وثرثرة الحامي الى « جوزيف ك » في رواية « القضية » ، التي لم تقدم على كثرتها شيئًا للمتهم ، ولكنها نجحت في استحضار جو العبثية واللاجدوى . والراوي هنا يدوخنا بحديثه عسسن النظريات ، وكثرة البراهين التي عنده منها فيض لا ينتهي ، وعسن التقسيمسات والتفريعات ، والمراحل التي تأخذ صورة الطابع العلمي وهي مجرد تلاعب بالالفاظ ، وعن الواقف الوسطية التي تملا تمبيرات القصة ( الدفانسية ليست مقربا ولا ثعبانا بل هي بين بين ، وعاطفته مسع زوجه لا هسي بالالفة الخالصة ولا هي بالجنس المتقد بسل هسي بين بيسن ، ولاحظ مصطلحاته الختلطة عن ( النقسجماعية والكهرطيسية ) . أن القصة هنا تحولت الى تكوين تشكيلي ، ولكنه تكوين غير سكوني يكتفسي بتصوير الواقع ومحاكاته ، بل يحمل في ثناياه طابع التبريسي والدعوة السبي تجاوز الواقع .

### - 1 -

الحديث عن قمص الشاروني يفلت من حصره داخل كليسات ، والناقد يقع في حرج العاجز عن رد الجزئيات الى اصول ، انه في كل قصة يجد نفسه ازاء تكوين خاص يحتاج الى نقد متفرد ، يعجز فيلك كن استحضار التكوين كما هلو . وعلن تجديد الاستثارة بكلل ابعادها ، ويكتفي بالدوران حوله ، ومحاولة وصفه ، وهي محاوللة غاية نجاحها انها دعوة للقارىء وتحريك ليقف الموقف عينه ، ويشعر بالحرج نفسه .

وغاية ما نستطيع ان نقوله من عموميات ، هــي ان العمل الفني عند الشاروني ، يلتف بنوع من الحركة والموسيقى التـي تشي بعبقرية الفنان ، انه يحرك اللفة على مستويين : الستوى الاساسي ، الكامن في دلالة اللفة على المعاني وما فيها من جماليات تقليدية ، يحرص عليها الاديب ، والستوى الموسيقي ، لا بالمعنى الشعري الذي يولـــ الموسيقى من الالفاظ والحروف والكلمات ، وانما لمعنى الموسيقى التي هي وراء ذلك ، لمعنى « النقم السيمفوني المصاحب للقصيسـد » ، فللشاروني عبقريته الخاصة في تفجير نفمات، من خلال طرق غير تقليدية ولاول مرة يدخلها الشاروني في القصص العربي .

ومن الصعب كذلك الحديث عن نفمات الشاروني من خلال عموميات لانه كالوسيقي التصويرية في الافلام السينمائية ، تتلون بلوف الوقف ،

ومن ثم نقع في الحرج نفسة ، ونجد انفسنا مئزمين بالكشف عن كــل نغمية . فقد تبدأ خفيفية ناعمة ،ثم تمنف وتعلق أن المطارد في قصة « دفاع في منتصف الليل » يقول : « وسمعت طرقا ناعما على الباب. كأنه وقع حوافر الدواب في ليالي الحصاد ، او كأنسه تساقط المطبر في ليالي الخريف ، او كانه تكسر أحطاب جافية تحت ارجل حيوان، فوجف قلبي . ثم عاد الطرق من جديد شديدا ومتماليا ومقمورا في الظلام ، كأنها احجار يلقيها اطفال على شجرة النخيل ، أو كأنها اظافير كلب تبحث عن عظمة بين التراب ، او كانه الربع تصفق حطام منزل خرب » ، أن الشاروني ليس مغرما بتعداد مشبهات بها ، ولكن هذه وسيلته لاستحضار الجو التصويري ، وقعد تكسون راكدة كما في قصة « القيط » . فالنغمة فيها هي القيظ عينه ، انهـا تتحــرك فوق سطح من الصفيح الساخن ( أعمدة الترام النحاسية لا يمكس لمسها والسائرون يتجمعون كالذباب ويلهثون كالكلاب ، وحمارة تقف في الطريق المهجود وتفسح ما بين قدميها رئم تروح تروي الادض بمائها ، واشاعة عن ان الارض قد فسدت فنقل الله الجحيم اليها ، ورجـسال الحريـق كلها استعداد . وهمو يعتمد على طريقته الخاصة فممي تصوير هممذه النفمة ، فمما أن يذكر الاشمئزاز الذي يثيره محمود اللامنتحي أو محمود الاعور ، حتى يأتي بفقرة عن الجو ذات طابع « هارموني » يتفسق ونفسية الشخصية ، أن محمود يجلس في ملل مع خطيبته على المقهى. وهنا يحرك المؤلف اللحن المصاحب من خلال قوله (( وعندما ارتفصت درجة الحرارة ، بحيث سجل مقياسها خمس عشرة درجة، اصبح يخشى ازديادها فيتعرض بذلك خمسمائة على الاقل من سكان المدينة للموت بضربة شمس » . ولكن هـذه النفمة الراكدة المختنقة تتحول في قصة اخرى هي « الطريق » الى نفسة فيها كل ما في الطريق من حركة وتتابع مناظر ، انهما هنا كشريط سينمائي يعرض صورا سريعة ،متحركة ومثالية « وسعل رجل وبصق آخر ، وتدلت الذبائع الحمراء المشوبة بالبياض ، وتدحرجت برتقالات صغراء ، من عربة تنهب الارض وجرت فتاة ، وأقبلت أخريات ، فثلاثة رجال ، فاربعة رجال » ، وتتوالى في القصة أمثال هذه المتتابعات ، التي هي وسيلة لاستحضار حركة الطريق واندفاع الحياة في حركتها اليومية التي لا تبالي بعمور افندي . وقد تكسون الحركة ذات طابع فوري ومأساوي . أن السكان في قصة « المشاق الخمسة يتناولون مأساتهم تحت دقات ساعة الجامعية الرهيبة ، وأن الراوي في قصته (( نظرية في الجلدة الفاسدة )) ، ينذر بوقوع الكارثة من خلال فرقعة عجلات القطار السائر نحو غايته .

والنفمة في قصة ((المعذبون في الارض)) نفمة أوبرالية، ذاتحركتين الحركة الاولى رتيبة سردية بطيئة ، لانها عن سيرة حياة زين الروتينية في بيت ابيها ، والعمل الشاق المتكرر ومن هنا كانسست الالفاظ خالية من الشحنات الانفعالية ، وتمضي في طريقة سردية وكانها تقص تاريخا « استخدام كان » يغلب على معظم فقرات هذا الجزء) . والحركة راكدة لا عنف فيها . ولكن ما أن تبدأ الحركسة الثانية . حتى ثلتقي بلحن متقابل ، ونحس بوضوح تفييس الاسلسوب واعتراضه للقارىء ، أنها تبدأ بهذه الجملة المسورة بتلك الامسراة « اما الغجر فما اجمله في ريفنا المصري ، واما الليالي القمراء فما اروعها ، وبيسن الغجر واعماق الليسل ، يكدح الفلاحسون في ارضسهم السوداء منذ أجيال وأجيال » أن هذه الجملة التي تعرض في طريسق القارىء وهو ماض في قراءته السردية ، تشبه نفرة الطبلة في الاوبرات، ان هذه الحركة الثانية تصور وقوع الماساة ، فزين القرعاء قسد تحقق املها ، ونما لها شعر غزير عندما صار القمر بسدرا . ولكن السسم يكمن في الدسم ، وتجربة الوجود تقترن بالفشيل كميا يقيدول جارودي عن كافكا (١) . لقد اندفعت زين بعد أن نما شعرها نحسو مصيرها الحتمي ، نحو ميهوب لتطفى ظمأ واحد وعشرين عاما ، ويقترن تحقيق

<sup>(</sup>١) واقية بلا ضفاف ص ٢٧٤ .

رغبتها بموتها متدثرة بشعرها الغزير . أن الاسلوب هنا يتغيير ويعمل طابع الانفعال ، والشاروني يترك الالفاظ الرتيبة ، ليحسيرك الفاظ ذات طابع انقضاضي ، فالرياح شدييدة والبسرد لاذع والعيدان العفيرة ترتجف ، والجسد يقشعر ، والصرخة المرعبة تدوي في الاعماق والقمر يرتج ، والشاعبر المشرد يهبط القرية ، ووقع خطوات فرس ميهوب تقترب ، والشعر يخمره ضوء القمر ، وغير ذلك من التركيبات التي تحمل الطابع التراجيدي ، وتصور ضعف الانسان امام قدره .

ان هذه الالحان المتقابلة ٤ كثيرا ما ترد فين قصص الشاروني ، وله وسيلته الخاصة في تفجير اللفة وتسخير ادواتها ، لا فسمي المني الوظيفي فحسب ، بل في خلق جو تصويري خاص بموقفه . . ان الامر يشتد والطريق تقسو، واللهب يرتفع، والحصى، والقذى والرمال والتلال والمسارب ، والعزلة والوحشة ، حتى يغلن العلفل في قصة « الطريـق الى المصحة » انه لا خلاص ، وهنسا يتبدى الى السائق العملال الاسمر في الصحراء ، فيحمل معنى الخلاص عند الطفل ويتقير الاسلوب ، ويخاطبه قائلًا « كيف وصلت ايها الرجل العظيم الى هذا الكــان الميت الفائظ ، وكيف قطعت هذا الطريق الشاق بسيارتك تلك ... فانتظرنا لكي تحمينا من الصخر والرمل ، ومن مخاوف السراب والافق ومن شرور هذا التيه » . وان حكايات الراوي في قصة « نظرية فـــي الجلدة الفاسدة » تتوالى عين الفوضي والعبث واخلاط المواقف فتتحول فيعين المستمع الى حقيقة عليا ، ويخاطبه باسلوب فيه نبرة صوفية ، ويعترض طريق القارىء لهذا العالم المضطرب ، انه يبدأ خطابه بهده الجملة « نظرتي الان اليك يا مبعد وحشتي ومؤنس وحدتي في سفرتي قد تفيسرت ».

وتقوم مقدمات بعض القعص مقام «افتتاحية الاوركسرا » . انه يقول في اول قصة « زيطة صانع العاهات » ! « صنع يصنع فهسو صانع ، وصنع المسنو السيارات، وصنعت المصانع القنابل، فهي صناعة وهي مصنوعة ، وعم كامل يصنع السبوسة ، وحسنية الفرانة وزوجها جورة يعمنهان الخبر ، وكانت الست أم حميدة الخاطبة تصنعالمائلات وصنع المسيح المعجزات ، وصنع زيطه العاهات ». قد تبدو هذه المقتمة مفحمة ، او انها من سجع الكهان الذي لا يحمل وراءه حصيلة .ولكن يد الشاروني تحرك هذه الالفاظ ، فتخلق منها نفمة هي « الموتيفة » لا الساسية في القصة ، أن هذه الالفاظ في اشتقاقاتها القاموسية تحمل طابع القصة « أن كل شيء متساو وباطل » . اليست مهنة زيطه هي فوع من الصناعة فرضتها عليه الحياة وظروف الحرب ، وتستوي مسع صناعة السيارات والقنابل والبسبوسة وسائر العناعات الاخرى .

وبين صناعة الخبر والعائلات والحياة في عمومها تحمل طابع الاستهتار والعبث ( ولد طفل بالهند وكان بلا ذراعيسن ولا قدمين ، وولد آخس باستراليسا وكان عليه شعر ماعز وله ذيل قصير ) . وأين هذا مسن التشويه بالجملة الذي احدثته صناعة القتابل في الحرب العالمية. ان زبطة هنا يفهم التشويه على انه ( معنى نابض حي، سياتيه مسن اجله المجهولون والمخفقون ، متسلين مس مشارق الارض ومغاربها ثم يغادرونه رسلا وحواريين له في مختلف الاحياء والزوايا ) . انه هنا مسيح عصره يصنع المجزات للفقراء والموزين ، ويعطيهم جوازالوجود وامكانية العيش .

**- ٣ -**

قلت: أن قصة (( الزحام )) ذات تكوين (( ديناميكي )) يعمل المعوة الى تجاوز الواقع وتغييره ) وهي ظاهرة نجدها في كثير من قصص الشاروني ، أنه لا يقف عند حد الاحساس بالتفاهة ثم الضيق افعائما هناك ضوء يتطلع اليه ، كمثال افلاطون ، ومن خلال الاحساس بهذا المثال و كامل و يكتب ماساة الواقع المحسوس ، أن الحركة الأخيرة في التجربة ، ينبغي أن تكسون الانتصار كما قال في كتابسه (( المساء الاخير )) ( ص ١٣٧ ) و الماساة تحمل معها عنصر خلاصها كما قال في سي قصنة (( المشاق الخمسة )) ، وأن المتهسم فسي قصنة (( دفاع في منتصف الليل )) يصر و بالرغم من ضعف موقفه و على دفاعه حتى نهاية النهاية .

وهذا هـ والوجه الاخر الكمل للماساة عندالشاروني، انهكتيسرا ما يستجيب لروح المصر في الاحساس بالأساة والمجز امام القدر ذلك القدر الذي دفع عباس الحلو ، وزين ، والمشاق الخمسة ، نحسسو مصيرهم الحتمي، انه ذلك المجهول الذي يأتي مرة في صورة وباء لا يميز (قصة الوباء) ، وثانية في صورة موت لا يرحم (قصة قرار التعيين) وثالثة في صورة منزل يسقط (قصة نشرة الاخبار » ان الشاروني هنا مدرك للماساة واع بها ، ولكنه حكما قلت - لا يقف عند الجانبالظلم، انه كثيسرا ما يتطلع الى المثال البعيد .ان تلميحات الى عصر الفضاء في قصة ((نشرة الاخبار ») والى توقع شيءخطير يحمل الخلاص في قصة ((الحذاء ») - ان هذه التلميحات نراها من بعيد ، فتضيء وجه الماساة ، وتوحي بالصمود والامل .

عبد الحميد ابراهيم

القاهبرة

#### تاليف الدكتور علي جواد الطاهر

اول دراسة مسهبة عن رائد القصة العراقية الحديثة الذي اثار اهتمام المستشرقين والباحثين بما انتجه من روايات وقصص مهدت الطريق لجميع كتاب القصة الحديثة في العراق

صدر حديثا عن دار الآداب ، بيروت

محمود المحكوليسير رَارُالفِيّة الجِدَبيّة فِي العِرَانِ

## الحلبة والمرآة تحالحناري

الاسم: عصام بن ماجد .

العمر: فتلى .

العمل: مهيأ لمصارعة الثيران .

العلامات المميزة: أسمر ، محجل ، لــه غر"ة بيضاء متدليـة بيس عينيه .

سيرته الشخصية: غير عدواني ، ولكنه اذا اثير تبدّل مخلوقا خطيرا ، النصر او الموت ، ودود لمعارفه ، مخلص لبني جلدته ، يحن الى اوطانه ، متواضع من غير ذل ، قوي بغير اعتداد ، ضرب ارقاما قياسية في المباريات الدولية ، يتميز بقلب طيب اطمع الطامعين وورطه في مواقف حرجة ،

هواياته: الخلوة ، الاستمتاع بالطبيعة ، وباختصار ( رومانسي ) ،

يكره من الارقام: ( ١٩٤٨ – ١٩٦٧ ). اعداؤه: الدم والمبارز المجهول .

اغنيته المفضلة : ولكن قبري بطن نسر مقيله بجو

السماء في نسور عواكف

ممتلكاته: حفنة نجوم ، ونصف دورة شمس . وصيته: لا شيء .

سيت ، د سيء

#### \* \* \*

\_ ايها الجمهور الكريم.ايهاالمشاهدون والمستمعون، انتم على موعد مع اضخم مباريات الموسم واعظم ملاكمي العالم ، الملاكم الزنجي كاسيوس كلاي ، عفوا محمد على كلاي . . . يتقدم . . .

#### \* \* \*

صرح الفيلسوف جان بول سارتر بان مأساة عرب

فلسطين لا تحل بانزال مأساة باليهود ٠٠

\* \* \*

- تهانينا لانصار محمد علي كلاي . فاز ببطولة العالم للمرة التاسعة ، لم يعد هناك الان من ينافسه . يجبان ينتزع منه اللقب .

#### \* \* \*

- الان دور الثور الاسمر عصام ، انظروه يتقدم بكل ثقة وجراة ، هتاف الجمهور يعلو يعلو ، خطوات تزداد رسوخا ، الفارس المشوق يبادره ، يتقدم يتقدم ، يشر الراية الزاهية ، الثور يتحفز، يهجم ، انطوت الراية ، يتراجع الثور ، الفارس يدور يدور ، الشور يتراجع .

#### **\* \* \***

( منظمة فتح ) : وجه مشرق من وجوه المقاومة العربية . اسمها ( فتح ) وهو كما يقال مقلوب ( حتف ) الذي هو رمز مختصر لاوائل العبارة ( حركة التحريس الفلسطيني ) . الدور الذي تقوم به المنظمة . . . رائد . والاسم لا يقل جمالا وروعة ، لكنه لا يخلو من حذلقة وفصاحة .

#### \* \* \*

- عجبا اخطأ الفارس . وقع على الارض . الراية فوقه . واأسفاه سوف يمزقه الثور الوحش . اين انت يا الهة السماوات والارض ؟ ويلاه . . ويلاه . . حسنا . . . . . . . . . في اللحظة الاخيرة .

\* \* \*

السينما: الشرق \_ بين الاطلال
دنيا \_ ايدك عن مراتي
الروكسي \_ غرام في استانبول
اوغاديت \_ رجل وامرأة
السرح: المسرح القومي \_ بابا عاوز يتجوز

مسرح الجيب \_ بنت الجيران التلفزيون: مسلسل \_ الحب وسرقة البنك الملاهي: الحمراء \_ سامية جمال وفهد بلان الاكابولكو \_ سيقان من ايطاليا العوامة \_ لقطة من الحي اللاتيني .

\* \* \*

ومما جاء في رسالة شهيد العاصفة : ( مللت الانتظار ، أولاديوزوجي سيعرفون كيف يعيشون من بعدي ).

\* \* \*

أفاد موظفو البريد في روما بان تعليمات جديدة جاءتهم تقضي باتلاف الرسائل التي تحمل مجلات (بلاي بوي) المعروفة بترويجها للعري والدعارة .. وبالمناسبة صدرت تعليمات مشابهة لحماية الإخلاق العامة في إطاليا عام ( ١٩٣٦)

\* \* \*

بجرة قلم الفيت الجائزة التقديرية للادآب هذا العام

\* \* \*

- الفارس عاد الى الحلبة ، والثور عاد .

\*\*\*

الناس يتراشقون في باريس بالازهار الحمر .

امطرت السماء على هانوي حبات لوز ( ملبس ) . العرب بتراشقون باشياء غير مفهومة .

ازدحمت شوارع لنكن بتظاهرات انصار الرفيق بالحيوان ، احتجاجا على ارسال الكلبة (لايكا) في قمر اصطناعي حول الارض .

حكم على الملاكم الزنجي كاسيوس بالسجن لتخليه عن الخدمة العسكرية .

\* \* \*

أغمد الفارس سهمه الاول . صفق الجمهوروعلت الهتافات . ازداد الثور هيحانا .

\* \* \*

انتحرت الممثلة المأسوف على جمالها مارلين مونرو. وقد تركت رسالة ضمنتها اسباب انتحارها .

عقد بقصر الحمراء في (غرناطة ) باسبانيا . . المهرجان الدولي السابع عشر للرقص والموسيقى .

من احدث قصائد الرثاء في الأدب العربي هاتان القصيدتان:

الشـور . . .

كوريسدا كوريسدا ويندفسع الثور نحسو الرداء قويسا عنيدا

ويسقط في ساحة الملقب كأي شهيد ..كاي نبي ويسقط في ساحة الملقب ولا يتخلى عن الكبرياء

محمد حسناوي

صدر حديثا:

## الحراب المراج ال

تاليف الدكتور ابو القاسم سعد الله

اشمل دراسة عنن تاريخ الحركة الوطنية في الجزائر ، تلك الحركة التنبي انتهت بثورة الجزائر العظيمة وبقيام الجمهورية الجزائريسة الديمو قراطية مالة مرة

منشورات دار الاداب \_ بيروت

٩ ليرات لبنانية

أبدا انادي الفقر والفقراء في هذا الزمان أبدا أنادي كل جائع: أبدا أنادي كل فلاح وعامل أبدا أنادي الكادحين ، ألم شملهمو بهذي الارض ، مسن أبدا أنادي الكادحين ، ألم شملهمو كل الذاهب كل آن

لاقول فيهم كائمتي لاقولها في الشعب من هذا المكان: « ثوروا لاسمع صوتكم ولا المي البؤساء يا جوعى الوجود فالارض ارضكمو وصوت الشعب دوما في الخلود! »

فأنا يسبوع العصر ، لكني غلام بائس في قصر مولانا « الرشيد »

بيدي مفاتيح الخزائن والقفول وتنام من حولي الجواري والعبيد لكنني ابدا اقول: للشعب مفلولا أقول: «ثوروا لاسمع صوتكم يا أهلي البؤساء كيا جوعى الوجود فالارض ارضكمو وصوت الشعب دوما في الخلود! »

**\* \* \*** 

علي فوده

الاردن

الجيرلاثو(ار



### ا لأحزاب لِسِياسيّة الإسرائيليّة بقلم لدكتوراً يا دانقزاز

النظم (٢) ومدى نجاحها او فشاها في تحقيق اهدافها ، وعليه فدراسة الاحزاب السياسية في اسرائيل ستساعدنا على التعرف على نوعية النظام السياسي القائم هناك ونشاطاته المختلفة . وبالاضافة السبي ذلك ، فان دراسة الاحزاب السياسية في اسرائيلستفيدنا كثيرا في التعرف على طبيعة المجتمع الاسرائيلي واتجاهات الاشخاص الذين يتولون مختلف المسؤوليات السياسية والذين يوجهون السياسة العامة للدولة وكما سيتبين لنا فيما بعد ، فسأن الاحزاب السياسية فيسي اسرائيل تلعب دورا مهما في اختيار رجال الهيئات الحاكمة في كلا السلطتين التشريعية والتنفيذية وفي وضع التشريعات التي تقبوم السلطية القضائية بتطبيقها (٣) . وسوف اقتصر في هذا المقال على الخصائص العامة للاحزاب الاسرائيلية لكسي اعطى القاريء فكرة واضحة ومبسطة خاليسة مسن ألتعقيث والتشويش عن هذه الاحزاب وطبيعتها وعلاقاتها المختلفة المتشعبة . واذا شاء القارىء المزيد من التفصيل فارجوه الرجوع الى بعض المراجع المذكورة في هوامش المقال.

1 - ان اول ما يلاحظه الباحث عند دراسة الاحزاب السياسية في اسرائيل ان الكثير منها (باستثناء الاحزاب الاسرائيلية العربية التي نشأت بعد تأسيس اسرائيل) قد نشأت وانتظمت خارج اسرائيل في اوروبا وخاصة الدول الشرقية وروسيا القيصرية ، وقد اسست هذه الاحزاب فروعا لها فيما بعد في فلسطين ، فعلى سبيل المشال لا الحصر حزب اغودات اسرائيل - وحددة العمال -

يتفق الكثير من الباحثين الفربيين والاشتراكيين على أن الأحزاب السياسية تعتبر من المؤسسات السياسية الحديثة التي ظهرت في القرن التاسع عشر (١) . وقلم تطورت هذه المؤسسات منذ ذلك الوقت واتخذت اشكالا متعددة واطرا مختلفة . ويعتقب معظم الباحثين ان الاحزاب السياسية قائمة في كل النظم السياسية المعاصرة على اختلاف انواعها واشكالها ، فهمي موجودة في المحتمعات الاشتراكية كما هو الحال في روسيا ، والراسمالية كما في الولايات المتحدة ، والفاشية كما في ايطاليا ايام موسوليني او النازية ايام هتلر فـــى المانيا او الدول الناشئة حديثاً كما هو الحال في الدول الآسيوية الافريقية التي ظهر الى حيز الوجود الكثير منها فسى العقدين الاخيرين • وتلعب الاحزاب السياسية في كــل هذه النظم السياسية المعاصرة دورا اساسيا وخطرا ، ولا نقتصر دورها على الشؤون السياسية الخارجية بين الدول ، بل يتعدى ذلك اليم الامور الداخلية المتعلقية بالنواحي الاجتماعية والاقتصادية والعسكرية ٠٠٠ السخ وتعتبر الاحزاب السياسية مسن اهسم الوسائل المنظمة للحصول على السلطة او عرقلة استعمال السلطة كما انها من الوسائل الخطيرة لتنظيم الجماهير في منظمات واعية وربط تلك الحماهير بالقادة . وكذلك تعتبير الاحزاب السياسية من الادوات المهمة لتنظيم وحشد الرأي العام السياسية من الدلائل الاكيدة النافعة للتعرف على طبيعة النظم السياسية المتعددة ونشاطات وفعاليات هدده

<sup>2.</sup> Dankwart A. Rustow, « A WORLD OF NATIONS: PROBLEMS OF POLITICAL MODERNIZATION», the Brookings Institutions, 1967, pp. 207-208.

٣ ــ عبد الحميد المتولي ، « نظام الحكم في اسرائيل » القاهرة ،
 معهد الدراسات العربية ، ١٩٦٣ . ص ــ ٦٣ .

<sup>1.</sup> Gabriel A. Almond and James S. Coleman, « THE POLITICS OF THE DEVELOPING AREAS », (New Jersey, Princeton University Press, 1960), p-40. Also, L. Palombara and Weiner, « POLITICAL PARTIES AND POLITICAL DEVELOPMENTS », (New Jersey, Princeton University Press, 1966) pp. 9-21.

(Agoudath Israel) تأسس في بولندة عام ١٩١٢ من قبل اناس متدينين متعصبين وقد أنشأ لهه فرعا فهي فلسطين فيما بعد . وحزب عمال اغودات اسرائيل Poali Agoudath Israel تأسس كذلك في بولنده عام ١٩٢٢ ، وقد انشأ له فرعا في اسرائيل فيما بعد . وحزب المزراحي \_ المركز الروحي \_ Mizrahi تأسس ف\_\_\_ اوروبا الشرقية عام ١٩٠٢ واصبح حزبا سياسيا بين يهود فلسطين عام ١٩١٨ (١) . ويتبين من هذه الامثلة وغيرها ان الكثير من الاحزاب السياسية في اسرائيل قد سنقت تأسيس الدولة بأمد طويل وبعضها تأسس قبل خمسين سنة . وعندما تأسست الدولة عام ١٩٤٨ كانت معظم الاحزاب قد رسخت قواعدها ونظمت منظماتها وكونت افكارها وايديولوجيتها الخاصة واصبح لها قادتها المعروفون ، والواقع أن الاحزاب السياسية الاسرائيليـة قد ساعدت كثيرا على تأسيس الدولة ، فهي التي شجعت ونظمت الكثير من المهاجرين الاوروبيين الى فلسطين وهي التي نظمت واسست ومولت مختلف العصابات وقيوى الدفاع العسكرية ، مثل الهاجانة Haqanah (٢) . وغيرها لاحتلال القرى العربية وطرد سكانها ولصد مجيء الجيوش العربية ، وبمعنى آخر عندما اسست اسرائيل كان الكثير من الاسس المهمة واللازمية لتأسيس الدولة قد بنيت وشكلت من قبل الاحزاب السياسية .

٢ ـ والملاحظة الثانية التي تستحق الذكر والتأكيد ونحن بصدد مناقشة الخصائص العامة للاحزاب السياسية في اسرائيل هي تعدد هذه الاحزاب ، وقد رافقت هيذه الظاهرة الحياة السياسية منذ بدايية موجات الهجرة وخاصة في العقدين الثاني والثالث من هذا القرن ، ورغم ان السنوات الاخيرة قد شهدت بعض الاندماجات بيين الاحزاب السياسية فلا زال عدد الاحزاب كثيرا بالمقارنة مع الكثير من الدول بما فيها العربية ، واحسن دليل على مع الكثير من الدول بما فيها العربية ، واحسن دليل على الانتخابية الاخيرة التي جرت في ٢٦ تشرين الاول ١٩٦٩ كانت قد بلغت ثماني عشرة قائمة ، ويشير الجدول رقم واحد بصورة جلية الى ان ظاهرة تعدد الاحزاب نتصف بها الحياة السياسية في اسرائيل منذ بداية قيام الدولة

1 - الدكتور كمال الغالي ، « النظــام السياسي الاسرائيلي » ، القاهرة ، معهد البحــوث والدراسات العربيــة ، ١٩٦٩ ، ص ص. ١١١ - ١٢١ .

٢ ـ ( الهاجانة ) كلمة عبرية معناها ( الدفاع ) . وقد اسسحزب الماباي هذه القوة في ايام الانتداب البريطاني وعندما شكل الجيش الاسرائيلي النظامي ، اصبحت الهاجانة نواة ذلك الجيش . انظر اللواء الركن محمود شيت خطاب ، ( العسكرية الاسرائيلية ) ، دار الطليعة الركن محمود شيت خطاب ، ( العسكرية الاسرائيلية ) ، دار الطليعة الركن محمود المنائيلي ) ، مجلة الآداب ، مجلد ١٨ ، عـــدد ١ ، ١٩٧٠ ، صله ١٨ .

وحتى الوقت الحاضر . ورغم انه ليس جميع هذه القوائم ممثلة في مجلس النسواب « الكنيست » او البرلمان الاسرائيلي ، فان عددا كبيرا منها ممثل في البرلمان كمسا يشير الى ذلك جدول رقم ( ٢ ). وترجع اسباب تعدد الاحزاب السياسية الى عوامل متعددة اهمهسا: (1) ان

#### جدول رقم - ١ -

عدد الاحزاب التي اشتركت في انتخابات البرلمان « الكنيست » منذ ١٩٤٩ الى ١٩٦٩ (١) .

عدد الاحزاب الشتركة	تاريخ الانتخابات
11	٢٥ كانون الثاني ١٩٤٩
١٨	. ۳ تیموز ۱۹۵۱
1.6	۲٦ تم <i>وز ١٩٥٥</i>
37	۳ تشرین الثانی ۱۹۵۹
18	١٩٦١ آب ١٩٦١
٦١	۲ تشرین الثانی ۱۹۹۵
١٨	۲۸ تشرین الاول ۱۹۲۹
- 7 -	جدول رقم ـ

عدد الاحزاب الممثلة في الكنيسنت الاسرائيلي من

١٩٤٩ ألى ١٩٣٩ (٢) ٠ عدد الاحزاب المثلة السنة 11 1989 17 1901 11 1900 18 1909 11 1971 18 1970 17 1979

(۱) و (۲) جمعت معلومات كــــلا الجدولين مـــن المصدرين التاليين:

التركيب السكاني للمجتمع الاسرائيلي هو عبارة عن خليط من مختلف الاجناس والحضارات والثقافيات المختلفة لا يجمعها لفة او تقاليد او عادات عامة . فهو مجتمع يرتع وسط متناقضات وتناحرات من كل حدب وصوب ، (ب) الاختلافات داخل المنظمة الصهيونية العالمية بخصوص النواحي الدنيوية والدينية واهداف المنظمة والوسائل لتحقيق تلك الاهداف (٣) ، (ج) الاختلافات العقائدية والايديولوجية في بداية هذا القرن في وروبا وخاصة

<sup>=</sup> Asher Zidon, «KNESSET, THE PARLIAMENT OF ISRAEL», (New York, Henzi Press, 1967), pp. 317-322. Also see NEW OUTLOOK Magazine, Vol. 12, No. 9. Decembre 1969, p-59.

<sup>1.</sup> H. Sharabi, «GOVERNMENT AND POLITICS OF THE MIDDLE EAST IN THE TWENTIETH CENTURY», (Princeton D. Van Nostrand Company, Inc., 1962) p-172.

الشرقية التي فيها نمت وتأسست معظم الاحزاب الاسرائيلية اولا قبل انتقالها الى فلسطين ، وقد تضافرت هذه العوامل جميعا على تعدد وتشعب الاحزاب السياسية في اسرائيل ، وقد ادى هذا التعدد الى نتائج ذات اهمية بالفة وخطيرة منها: عدم استطاعة اي حزب الحصول على اغلبية في المجلس - كما سنفصل ذلك في نقطة قادمة وكذلك ادى تعدد الاحزابالى مسيسة ومحزبة واستقطاب الحياة العامة في اسرائيل اذ نرى ان الاغلبية الساحقة من الشعب الاسرائيلي تنتمي الى الاحزاب السياسية وتعتمد عليها ، كأساس لها في مختلف الشؤون الصحية والترفيهية والسكنية وفي إيجاد العمل . . ، الخ ،

٣ \_ والخاصية الثالثة ، والتمي ترتبط بالخاصية الثانية الى حد كبير ، هــي ان الاحزاب السياسية في اسرائيل تمتاز عن غيرها بكترة وسرعتة الاندماجات والاسماقات فيما بينها وقد رافقت هذه الخاصية كذلك الحياة السياسية منذ بدايتها عند بدء هجرة اليهود السي فلسطين وحتى يومنا هذا . ولعل خير مثال يوضع ما نقول هـ و حزب احــدوت هاعفـودا ـ وحـدة العمـل (Ahdut Avoda) — la bor Unity (Young Worker) \_ الحارس الفتى \_ Hapoel Hatzair Israel Worker Party وكونا معا حزب الماباي -ثم انشطر عنه في عام ١٩٤٢ وكون حزبا مستقلا . وفي عام ۱۹۶۸ اتحد مع « الحارس الفتى » ۱۹۶۸ اتحد مع ليكون « المابام » ثم انفصل هذا الحزب عام ١٩٥٣ واندمج مرة اخرى مع الماباي في اتحاد عمالي عام ١٩٦٥ . ومثل هذا الحزب مثل الكثير من الاحزاب الاسرائيلية الاخسرى بفض النظر عن جهتها السياسية مسن ناحية اليمين او اليسار . وترجع اسباب الاندماجات الى كثرة الاحزاب السياسية ورغبه بعضها في تقوية مركزها ونفوذها عــن طريق اتحادها فيما بينها لكي تستطيع أن تفوز ببعض المقاعد في البرلمان الاسرائيلي وتشتد الحملة الى الاندماج والاتحاد قبيل موعد الانتخابات . ومن هنا نرى انه لــم يكن هناك حتى الان معركتان انتخابيتان فيي اسرائيل خاضتهما الاحزاب بنفس الصورة وبنفس التشكيلات ، ففي كل معركة تظهر تكتملت جديدة وانشقاقات جديدة (١) . وهناك اسباب اخسرى تشجع وتدعو الى الوحدة ومنها ان بعض الاحزاب الاسرائيلية تتشابه في الكثير من آرائها وافكارها ، كما نشاهد ذلك في الاحزاب الدينية او اليمينية • وعلينا أن نؤكد قبل الانتهاء مـن بحث هذه النقطة على أن بعض الاندماجات بين الاحزاب قد تستمر لفترة قصيرة . فبعضها يتكون قبل الانتخابات . بامد قصير وتستمر لفترة محدودة بعدها ثم تنشطر من جدید کما حدث فی حزب « احدوت هاعفودا » .

} \_ والخاصية الرابعة لهذه الاحزاب هــي انهـا تختلف كثيرا عما هو متداول ومتعارف عن مفهوم الاحزاب السياسية ، اذ لا تقتصر نشاطات الاحزاب السياسية على النواحي والامور السياسية بل يتعدى ذلك الى المناشط الاجتماعية والاقتصادية ، وقد وصف البحاثة الذين درسوا هذه الاحزاب بنعوت وصفات خاصة ومنها ، ان الاحزاب الاسر ائيلية عبارة عن « دولة داخل دولة أو كما وغيرها تشير الى ان الاحزاب السياسية فيي اسرائيل تقوم بوظائف وفعاليات قلما نشاهد مثلها لدى الاحزاب في البلاد الاخرى . فالاحزاب في اسرائيل لها جرائدها الخاصة التى تصدر ليس فقط باللفة العبرية بسيل باللفة العربية والانكليزية والفرنسية والروسية واللفات الاخرى. ولهذه الاحزاب كذلك مؤسساتها المالية من بنوك وشركات تأمين وشركات تجارية ضخمة تعمل في العهود الهندسية والبناء والنقل ومصانع خاصة تعد بالعشرات وتعمل في شتى الاختصاصات والميادين ١٠(٢) ، ولهسا مستعمرات زراعية خاصة ولهذه الاحزاب مسارحها الخاصة ونواديها الرياضية الترفيهية ودور سينما ومستشفيات ولهسا مدارس خاصة لتثقيف اعضائها الناشئة بمسواد مختارة ومشاريع سكن ، وبصورة مختصرة تقسدم الاحسراب السياسية لاعضائها الكثير مسن الخدمات الاقتصادية والاجتماعية والصحية والترفيهية ووتعود اسباب هله الخاصية الى أن هذه الاحزاب قد تأسست ، كما أوضحت في الملاحظة الاولى ، قبل قيام دولة اسرائيل ، وقا تشجيع وترغيب الهجرة والاستيطان في فلسطين . ورغم انه قد طرأ بعض التفيير بهـــذا الخصوص بعد قيــام اسرائيل فانها لا زالت متحكمة في هــذه الاحزاب . وان الشخص الاسرائيلي يعتمد في ايجاد سكنه وعمله واموره الترفيهية والصحية على الحزب الذي ينتمي اليه . وهذا الاعتماد على الحزب ادى الى قلهة الاشخاص المستقلين حزبيا في الانتخابات والذين يشكلون عادة الاغلبية الساحقة في الانتخابات في جميع دول العالم ، بينما نجـــد فــي اسرائيل أن الأشخاص المستقلين هم القلة ، ويقدر عدد الناخبين المنتمين الى الاحزاب السياسية فـي اسرائيل بحوالي ٧٥ بالمائة وهي نسبة عالية لا تضاهيها أي دولة في الحزبية واستقطابها (٤) ، كما انها ادت الى ثبات نسبى

<sup>2.</sup> Oscar Karines, «GOVERNMENT AND POLITICS IN ISRAEL », Boston Houghton Mifflin Company, 1961, p-62.

<sup>3.</sup> Benjamin Akzin, The Role of Parties in Israel Democracy, JOURNAL OF POLITICS, Vol. XVII, Novembre 1955, p-523.

<sup>4.</sup> Marver H. Bernstein, «THE POLITICS OF IS-RAEL», (New Jersey, Princeton University Press, 1957) p-56.

<sup>1 -</sup> الاهرام ، ۲۷ - ۱۰۰ - ۱۹۹۹ ،

برامج الحكومات المختلفة عبارة عن مساومات بين مختلف الاحزاب كما أن هذه الحقيقة قد عقدت مشكلية الضبط الحربي واكدت أهميته (٦) .

7 — ان اكبر الاحزاب السياسية هو حزب «الماباي» والذي غير اسمه في ١٩٦٥ بعد ان اندمج مع « احدوت هاعفودا » واصبح حزب العمال ، وقد حصل هذا الحزب في جميع الانتخابات وبضمنها الاخيرة التي جرت في تشرين الاول عام ١٩٦٩ على اكبسر نسبة من المقاعد في الكنيست من اي حزب آخر ، وتتضح هنده الحقيقة بصورة جلية من نظرة عاجلة على جدول رقم (٣) ، ولهذا نجد ان رئاسة الوزارة قد انحصرت في هذا الحزب مند تأسيس الدولة حتى الان ، وقد تتابع على رئاسة الوزارة تن المن عوريون ، الذي كان عضوا بارزا في الحزب ، موسى شاريت ، ليفي الشكول وكولدة مايير ، وكل هؤلاء هم اعضاء بارزون في الحزب ، كما ان معظيم الوزارات الخطيسيرة والمهمة كالدفياع والخارجية والعمل محصورة في ايادي هنذا الحزب ، ولذاك يسيطر « الماباي » على اهم المراكز الحساسة العليا وكذلك يسيطر « الماباي » على اهم المراكز الحساسة العليا

جدول رقم - ٣ - عدد المقاعد النيابية ونسبها المئوية التي حصل عليها « الماباي » بين ١٩٤٩ - ١٩٦٩ (٧)			
40611	73	1381	
TV:T.	80	1901	
4464.	ξ.	1900	
<b>የ</b> እ‹ የ የ	٤٧	1909	
4864.	73	1971	
3V277 (P)	80	1970	
· (1.) 440:	07	1979	

في الجهاز الحكومي والسليك الدبلوماسي والمنظميات العمالية في المجتمع (١١). كما ويسيطر على «الهستدروت

في معدلات التصويت لكل حزب في مختلف الانتخابات (١). ٥ - لم يستطع اي حزب في اسرائيل حتى الان ان يفوز باغلبية بسيطة أو ساحقة فيسى اي انتخاب مين الانتخابات النيابية السبعة التي جرت حتى الان ، ومسن اهم الاسباب المسؤولة عنن هذه الوضعية طبيعة نظام الانتخابات في اسرائيل اذ ان تشكيل البولمان المكون مسن (۲) ۱۲۰ شخصا يعتمد على التمثيدل النسبي النسبي التمثيدال النسبي التمثيدات الذي يقوم على نظام (٣) الذي يقوم على نظام النظام هو استمرار للنظام الذي اتبعه اليهود في فلسطين أيام الانتداب البريطاني (٤)، ويموحب هذا النظام تعتب اسرائيل بجميع اطرافها دائرة انتخابية واحدة وليس عدة دوائر كما هو واقع الحال في معظم الدول العربية وغيرها من الدول، فكل حزب يدخل الانتخابات بقائمة تشتمل على ١٢٠ مرشحا مرتبة اسماؤهم حسب الاهمية والافضلية ، وعادة يتصدر القائمة اسماء قيادة الحزب والزعماء البارزين فيه ، والمطلوب من كل ناخب ان بختار قائم...ة واحدة بين القوائم المختلفة لمختلف الاحزاب ، ولا يحــــق للناخب أن يختار شخصا أو أشخاصا من قوائم متعددة ، وكل حزب يحصل على عدد معين من المقاعد حسب نسبة الاصوات التي حصلت عليها قائمته ، ونظام كهذا بمتاز بفسح المجال واعطاء الفرصة لاصفر الاحزاب عددا ونفوذا أن يتمثل في البرلمان ولو بنائب واحد . (٥) وعدم حصول اي حزب من الاحزاب باغلبية ولو بسيطة قد ادى التي ان جميع الحكومات التي شكلت من ١٩٤٨ الى الان هــي حكوماث ائتلافية مكونة من مجموعة من الاحزاب يختلف عددها من حكومة الي اخرى حسب الظروف والاحوال السياسية الداخلية والخارجية للبلد . وبمعنى آخر لـــم يستطع اي حزب إن يحصل على مسؤولية كاملة للحكـم وان يضع برنامجه الخاص قيد التنفيذ ، ولذلك جاءت

كذلك ، حاتم صادق ، « ماذا تنبيء به الانتخابات الاسرائيلية » ، الاهرام ٢٨ - ١٠ - ١٩٦٩ .

٢ ــ ان سبب تحدید الکنیست به ۱۲۰ شخصا یعود الی خرافـة
 فحواها ان المجلس الیهودي الکبیر الذي انعقد قبل ۲۰۰۰ سنة کــان
 مکونا من ۱۲۰ شخصا ، انظر :

#### \*\*\*

Terence Prittie, «ISRAEL, MIRACLE IN THE DESERT», (New York, Frederick A. Praeger Publisher, 1967), p-136.

- Safran, ISRAEL AND THE UNITED STATES, (Cambridge, Harvard University Press, 1963), pp. 116-117.
- 4. Don Pertez, «THE MIDDLE EAST TODAY », (Holt Rinehart and Winston, Inc., 1963, p-28.
- ه ـ ابراهیم العابد ، « الماباي » ، بیروت ، دراسات فلسطینیة ، عدد ۷ ، ۱۹۲۱ ، ص ص ، ۷۱ ـ ۷۷ .

<sup>6.</sup> Kraines, « GOVERNMENT & POLITICS IN IS RAEL», p-63.

<sup>7.</sup> Asher Zidon, «KNESSET, THE PARLIAMENT OF ISRAEL», pp. 317-322. NEW OUTLOOK, Vol. 12, No. 9, December 1969, p-59.

٨ - اختلفت النسب المعلى المعلى المسكان فسي السرائيل حسب السنوات .

٩ ـ تحالف (( الماباي )) مع احدوث هاعفودا عام ١٩٦٥ .

<sup>.</sup> ١ ـ تحالف مع « رافي » عام ١٩٦٨ .

II. Sharabi, «GOVERNMENT AND POLITICS OF THE MIDDLE EAST IN THE TWENTIETH CENTURY», p-174.

I. Nadav Safran, «THE UNITED STATES AND ISRAEL», Cambridge, Harcard University Press, 1963, p-116.

« Histadrut » ، اكبر منظمة عمالية في اسرائيل والتي تسيطر على قسط كبير مسن القطاع الخاص الصناعي والتجاري والزراعي (١) ، ويضم الحزب فسي الوقت الحاضر حوالي ، ٢٠ الف عضو وتتراوح نسبة مؤيديه مسن الذين يحق لهم الاشتراك بالانتخابات فسي اسرائيل بين ١٣ - ٣٨ بالمائة (٢) ، ويمتاز « الماباي » عن بقية الاحزاب الاسرائيلية بمرونة عملية جعلته اكثر قدرة على استيعاب واستمالة المهاجرين الجدد وهو يعتبر كذلك مسن احسن احسن الاحزاب تنظيما واكبرها عددا (٣) ، هذا وقد ظلت قيادة هذا الحزب حتى الان محصورة في المهاجرين مسن روسيا القيصرية وبولندا واولادهم ،

٧ ـ لقد صنفت الاحزاب الاسرائيلية الى تصانيف مختلفة ومجاميع متعددة وقد اتخذت هله التصانيف صغة او صفتين كأساس للتقسيم ، فمنهم من اكد على الدين كأساس للتقسيم ومنهم من اتخذ من السياسة الاقتصادية اساسا للتقسيم ، ولا يتسع المجال هنا لتغصيل وشرح مختلف التصانيف التايي وضعها مختلف الباحثين الذين درسوا الاحزاب السياسية الاسرائيلية ، وسنكتفي بعرض احد التصانيف الشائعة حاليا:

ا - المجموعة العمالية: وتحتوي على اربعة احزاب وهي الماباي ، اخدوت هاعفودا ، رافي والمابام ، وتستمد جميع هذه الاحزاب الكثير من افكارها وارائها من الفكر الاشتراكي باشكاله المختلفة التي ظهرت في اورربا في القرن التاسع عشر والقلين العشرين ، وتختلف هذه الاحزاب فيما بينها من ناحية تأكيدها واعتمادها على الفكر الاشتراكي وكذلك تختلف من ناحية تطبيق هذا الفكر وعلى العموم تؤكد هذه المجموعة من الاحزاب على العمل والمزارع التعاونية والاقتصاد الموجه والاخسذ بمعض التأميمات للموارد الطبيعية والمرافق العامة وعدم الاخلد بمبدأ اعتبار الدولة المنتج الوحيد للبضائع وتشجيع القطاع الخاص وافساح المجال له للعمل في بناء الاقتصاد الوطني (٤) .

۲ - الجموعة اليميئية: والمسمساة Gahal وتضم حزب حيروت والجناح المنشق من حزب الاحرار ، وعلى العموم تعادي هله الاحزاب الاتجاهات الاشتراكية وهي نصير لسياسة الحرية الاقتصادية وتعارض بقسوة سياسة تدخل الحكومة في الشؤون الاقتصادية وتنظهر

on Peretez, «THE MIDDLE EAST TODAY», p-281.

٢ - ابراهيم العابد ، « الماباي » ، ص - ٢٢ .

٣ - الاهرام ، ٢٦ - ١٠ - ١٩٦٩ .

} ـ د. كمال الغالي ، « النظام السياسي الاسرائيلي » ، ص ص. ١٢٢ ـ ١٢٨ .

" - الجموعة الدينية: وهـــي اربعــة احزاب:

(" مزراحي · Mizrahi و " عمال مزراحي Mizrahi
وحزب " اجودات اسرائيل Agoudath Israel
وعمال اجودات اسرائيل اجودات اسرائيل وعمال الاعلـــي نسبة فرغم ان احزاب هذه المجموعة لا تحصل الاعلـــي نسبة ضئيلة من الاصوات في الانتخابات ، اذ تقــدر بــ ١٤٪ ، فان اثرها الفعلي على الحكومة يتعدى مقدار مـــا تحصل عليه من الاصوات . اذ ان هذه الاحزاب قد اشتركت فــي عليه من الاصوات . اذ ان هذه الاحزاب قد اشتركت فــي معظم الوزارات الائتلافية وحاولت ان تؤثر علــي البرنامج الوزاري عن هذا الطريق ، وتتخذ هــــذه الاحزاب مـــن الديانة اليهودية اساسا لها ، فهي تهدف الى اقامة مجتمع يقوم على الاسس الاخلاقيــة الاجتماعية المستوحاة مـــن التوراة (٥) .

إلحزب الشيوعي: والذي بدا في الربع الاول من هذا القرن وقد انشق هذا الحزب مؤخرا الى شقين: الاول يتزعمه فلنر (يهودي) وتوفيق طوبسي (عربي) ويعارض هذا القسم النظرية الصهيونية ويتبسع الخط الشيوعي السوفياتي . ومعظم مؤيدي هذا القسم هم من العرب الذين يقطنون الاراضي التي احتلت عام ١٩٤٨ . والشق الثاني يتزعمه موشى سانية السذي يؤكد على التعاطف مع المعسكر الصهيوني .

٥ ـ الجموعة العربية: وتضم ثلاثة احزاب صفيسرة ظهرت الى حيز الوجود بعد ١٩٤٨ وهسسي ضعيفة مسن ناحية تنظيمها ومركزها واترها • وعسدد المقاعد التسي حصلت عليها في الكنيست اذ لا يتعسدى خمسة مقاعد وبصورة عامة صوتت هذه الاحزاب مع حزب « الماباي » طبقا للتعليمات الصادرة اليها من هذا الحزب .

هذه باختصار اهم الخصائص التي تتصف بهسا الاحزاب الاسرائيلية ويتضح منها ان الاحزاب الاسرائيلية تختلف كثيرا عن مفهوم الاحزاب السياسية في كثير مسن دول العالم .

جامعة كاليفورنيا

ايساد القزاز

ه ـ د. عبد الحميد المتولي « نظام الحكم في اسرائيل » ، ص ص. الدور الحميد المتولي « نظام الحكم في اسرائيل » ، ص ص.

أبكيك وحدي . . صامتا . . ويائسا من الكلام يا أيها المحظور في النطق وفي الاشاره هل يا ترى تمزق اللثام ؟ واختفت العجمة مسن نطق اللسان!.

الخوف يا شيخي ثقيل . . ، ، جاثـــم مطبق على اليدين . . . جاثـــم على الجنان

#### \*\*\*

يا أيها الشيخ البرىء والمدان:
وأنت في ظلامك المضاعف الرنان
يختلط النهار والليل . . ،
القر فصاء جلستك . . ،
الخلفاء الراشدون ندوتك . .
والكلمات المنتقاة للنبي . .
والزاد والعطاء والعزاء فسي

قصيرة طويلة ايامك التي تمر واللقمة التي تجيء من بلا السجان مر وقطرة الماء التي تراود الظمآن . ٤ تلوح كالطيف الجميلخارج القضبان وأنت عربان الضلوع . ٤ مستباح الرأس . . . مستباح الرأس . . وتمنح الاحزان . . صوتها الشجاع والجسد النحيل . ٤ والجسد النحيل . . . . وقلاع وامتناع . . . . وقلاع وامتناع . . . . وقلاع وامتناع

يقهر ذل القيد . . يزدري بهاء الصولجان . .

منتصرا على برودة البيلاط . . واحتدام الصمت في الجدران

#### \*\*\*

صرير مفتاح يدور في عروق باب زنزانه

اهانة تلو اهانه .. ، وانت لا تسمع غير صوت مصر المديد

النبأ الاخير . المسجد الاقصى احترق .

بدر توفيق

القامرة

وهو على الاريكة الجافة . ، . . مفعم الحواس . . فارع الاثر معلقا في الريح قلبه . . معلقا جبينه براية الخطر : يعزف للثورة والشفيله يعزف حتى تخلع القتيله الثقيله الثقيله

يعزف للريف وللمدينه ... كا أغنية ضاحكة حزينه

الخبز والسهر . . ، ، النور والظلام . . والرياح والقمر يعزف للصغار والكبار يعزف لانتظارنا فوق خطوط النار يعزف حتى يصبح السلام بالايدي . ، لقاء مصريين . . . يعرفان بيت الشيخ لقاء مصريين . . . يعرفان بيت الشيخ وبر شدان قادما جديدا .

\*\*\*

في قلعة الفكر. . وفي ازقة الخصام. ، يمكن أن تلقاه : ينشد للناس أغاني الحرب والسلام ممددا على لساننا الذي ينطق في الظلام

مبالا في جبهتي وجبهتك . . متهما في ردهات الحب والاحلام في طرقات الليل . . فسي تتاسع الاقدام . .

في صخب الطريق.. في الحريق.. . . . في المالحات. وفي مدرج احتفال الجامعات . ، . يمكن أن تراه . . .

منتسما . والسيف يهدوي فدوق عينيه الكفيفتين

منتفضا . . في قلبك المذعور مسن

لكن ما يقوله يمشي اليك . ، . . عابرا مخاوف الابدان لان كلمة من التاريخ لا ترد . ، . . . مهما عبثت بها مساحة الاعلان . . او شوهت نقاطها . . متاجر الاقلام

#### XXX

يا أيها الشيخ البرىء والمدان .. ، البكيك في المصر الذي يعز فيه الدمع ويرخص الباكي امام الترجمان ابكيك في العصر الذي يعز فيه الدمع ويفقد الانسان فيه كلمة الانسان فيه كلمة الانسان أيها الشيخ البرىء والمدان .. ، ابكيك وحدي . . عندما يزور طيفك الرقيق

في الصحو والمنام

المنتي

في الحجرة الفقيرة المورد النار في الموقد والمعود في غطائه الاسود معلق على الجدار كأنه يشهادة الميلاد: ولدت في ضفة نهر النيل طعمت من تمر النخيل عباءتي من شمس مصر في عامي الخمسين عذبني الحبوء وأضناني الرحيل عذبني الحبوء وأضناني الرحيل

\*\*\*

هذا هو الشيخ الذي جئنا اليه يسلم في رفق لصاحب يدا لم يتأفف من تراكم الزحام من وطأة الايام والآلام من متشاجرين كانا يلعنان . . وعاقل كان يسب الشكل والجوهر عند عبور شارع الازهر

#### \*\*\*

تصير هذه الحروف كلمة منقوشه على أصابع البدين حين تمسكان بالعنق والريشه تحتد ساقاه النحيلتان ٠٠٠ ويصبح العود النين يسكن بين

الساعدين الرئة الثالثة التي تربح شيخنا الرئة الثالثة التي تربحنا

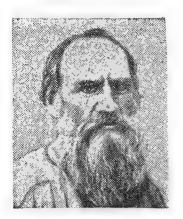
ونحن في مجلسه الكتظ بالسكون والحدك

تمسكنا علامة التعجب . . تمسكنا حروف الاستفهام . . والكلمات الفارقات في بحار الحزن والغضيله

بينا هو الوحيد بيننا الذي يعيش ما يقول ..

ووجهه المرتاع .. برق وغيوم ومطر وصوته الآتي من البعد السحيق ... ... يبعث الحق الذي اندثر

# تولس وي وتصوي والعسال العافلي الأيسان \* العافلي الأيسان \* بعم ه كورة حياة شرارة



كان الكتاب السنتهنتاليون والرومانتيكيون اول من اتجه نحسو تصوير العالم الداخلي للانسان واعطاء اهمية كبيرة لشاعره وعواطفسه وافكاره . دعا الرومانتيكيون الى الحرية الشخصية وحريسة الابداع الفردي والى الاهتمام بمشاعر الفرد ودفائن نفسه . وكما قال الناقسيد الروسي بيلنسكي (( ان الرومانتيكية بمعناها الدقيق هي العالم الداخلي للانسان والحياة الوجدانية الخفية ) . (()

اغنى الكتاب الروس الواقعيون أسلاف تولستوي تصويسر حيساة الانسان الداخلية بالتفاتهم الى العرى القائمة بيسن الانسان والوسط الاجتماعي الذي يعيش فيه والتأثير المتبادل بينهما والخيوط المتشابكة التي تجمعهما . وقد كان اهتمامهم في استبطان العالم الداخلي للانسان متفاوتا . فبوشكين لم يتوغل في استكشاف اسرار النفس البشرية كما فعل تولستوي فيما بعد . فقد انتج بوشكين الوانا ادبية جديدة فـــى الادب الروسي كالقصة والرواية وقد وضع نصب عينيه تطوير الاسلوب القصصي والاهتمام بالشخصيات ومحاور القصص وحبكتها وغيرها مسن القضايا الادبية . اما ليرمنتوف . فان تصوير النفس البشرية يستحوذ على اهتمامه الرئيسي وهو يعالجها في الاطار الاجتماعي ويعالج تفاعلها وارتباطها به . ويظهر ليرمنتوف بتشديد قبضة المجتمع على الانسان وقتله لطاقاته وقابلياته من خلال أبراز تصرفات البطل واعماله وآماله واوجاعه النفسية وهذا ما نلمسه في رواية « بطل عصرنا » . وعلـــي الرغم من تقصى تورجينف لحياة البطل الداخلية فان اهتمامه الرئيسي ينصب على اظهار التغيرات الاجتماعية والافكار والمذاهب الجديدة التي اخلت تظهر في المجتمع . وقد انتقد طريقة تولستوي في تحليل نفسية البطل واخذ عليه ميله الى الاسهاب احيانا .

. ان اسلوب تولستوي في تقصي الحياة الداخلية للانسان اقرب الى ليرمنتوف منه الى بوشكين وتورجينف . فكلاهما يولي اهتمامه لتصوير عالم الانسان الباطني اكثر من تصوير البيئة والوسط .

لم يكن تولستوي اول كاتب يتوجه نحسو تحليل العالم الداخلي لابطاله فقد سبقه في هذا المضمار كتاب روس واجانب معروفون متسل ليرمنتوف وتورجينف ومستاندارد وستيرن وديكنز وغيرهم . بيد ان تولستوي اغنى تحليل العالم الداخلي للانسان باضافات فنية جديدة. والناقد الذي تعود له فضيلة السبق فسي تحديد طريقسة تولستوي

التحليلية هو تشرنيشفسكي ، فقد سماها «ديالكتيكية النفس » وهي تختلف عن غيرها بان «تولستوي لا يقتصر على تصوير نتائسج سيسر العملية السيكولوجية وانما يرسم بمهارة فائقسة خط مسار العمليسة النفسية كلها ويلتقط اللحظات العابرة في الحياة الداخلية التي تتماقب واحدة بعد واحدة في سرعة فائقة وتباين متواصل » . (٢) لم يكسسن يستطيع تولستوي الغوص في اعماق النفس البشرية وكشف اسرارهسا لولا معرفة شاملة دقيقة لتصرفات الانسان والبواعث التسي تحركهسا والاتجاهات التي تسلكها افكاره ومشاعره والتقلبات التي تطرأ عليهسا البشرية بعد تأمله سلوك الناس الذين حوله واولى عناية فائقة لفهم ذاته وتحليل افكاره ومشاعره ومراقبة تغيراتها واعطاء تفسيرات لها . وقسد تحب في يومياته في ١٢ أياد ١٨٥٧ يقول « انني اهتسسم بتامل نفسي كتب في يومياته في ١٢ أياد ١٨٥٧ يقول « انني اهتسسم بتامل نفسي

لا يقل فهم تولستوي للواقع الروسي عن معرفته للانسان ، فقست حظيت الحياة الروسية ومشاكلها وتاريخها البعيد والقريب باهتمامسه ودراسته واستطاع الالمام بها من كل جوانبها وابعادها . ولا غرابسة ان يشير نفاذ تولستوي للواقع الروسي اعجاب دوستويفسكي واطراءه ، فقد كتب في احدى رسائله يقول : لقد خرجت بنتيجة قاطعة وهي ان الاديب الفنان يجب ان يعرف الواقع الذي يصوره ( الماضي والحاضر ) فسي غاية الدقة ويلمع في هذا المجال عندنا على ما اعتقد اسم الكونت ليف تولستوي فقط ) (٣) .

كيف يصور تولستوي الانسان وما يحيطه ؟ وما هو التجديد الذي ادخله في تصويره ؟ ينظر تولستوي الى الانسان كمخلوق متفير متطور ابدا فهو في صيرورة مستمرة وتحرك دائم ، ولذلك كان من الخطأ رؤية صفات الانسان وخصاله كشيء ثابت جامد فشخصيته معرضة للتفيير تحت تأثر الوسط الاجتماعي من جهة وتفكيره وادراكه من جهة اخرى ، ويقول في يومياته في ٣ شباط ١٨٩٨ (( من الخطأ المتعارف عليه تقسيم الناس الى طيبين واشرار اغبياء واذكياء ، ان الانسان في جريان مستمر ويحمل في ذاته جميع الامكانيات ، فقد يكون غبيا ويصبح ذكيا ، ويكون شريرا ويقدو طيبا والعكس بالعكس ، وهنا تكمن عظمة الانسان » .

٢ ـ ن تشوينشىفسكي . المؤلفات الكاملة . موسكو ـ ١٩٤٧ ـ ج٣٠ ـ ص ٢٣٠ .

٣ ـ ف. دوستويفسكي . الرسائل ١٨٧٢ ـ ١٨٧٧ ـ موسكـو ـ لينغراد ـ ١٩٣٤ ـ ص ٢٠٦ .

القيت هذه المحاضرة في جمعية الكتاب والمؤلفين: العراقيين .
 ا ــ ف. بيلنسكي . المؤلفات المختارة . موسكو ــ ١٩٤٨ ــ ج٣
 ــ ص ٢١٧ .

لقيت أراء تولستوي في الخلق الفني انعكاسا لهيها في رواياته واعماله الادبية الاخرى . اذ كان يحافظ دائما على رسم الخط السني يسير فيه تطور الشخصية الفنية والعثرات التسي تعترضها . لقسيد اتسمت كتاباته الاولى بالاسهاب في كشيف مشاعر البطل وخواطره التي تتخذ احيانا طابع الاطناب . وقد عاب عليه النقاد المعاصرون ههذه الناحية واعتبروها اداة تضعف قيمة خلفه الفني . فقيد قال الكاتب اكساكوف عن قصة « الطفولة والصبا » « أن الوصف في بعض الاحيان غير محتمل ويصل الى حسب التطويل المصطنع » . (٤) وقد افساد تولستوي من ملاحظات النقاد وانتقاداتهم وحاول الاخذ بهسسا وتجنب الاطالة كما حاول اسباغ دوح الاعتدال على اسلوبه . فقد كتب فـــي يومياته عام ١٨٥٢ يقول: « لقد شغفت في البدء بالتعميم ثم بالتطويل ، واذا لم اجد حدا وسطا ، فانني ادرك اهمية ذلك على الافل واتمنى ان اجده » . وقد استطاع تولستوي التخلص من الاسهاب فييي وصف مشاعر البطل وافكاره في اعماله الادبية التي اعقبت الفترة المبكرة مسن انتاجه الفني « كالحرب والسلسلام » و« انسا كارنينا » و« البعث » وغيرها .

وسانتقل الآن الى تحليل بعض الادوات الغنية التسبي يستخدمها تولستوي لكشف شخصية البطل وافكاره كالمنولوج الداخلي والصورة الفنية والاحلام والطبيعة .

المنولوج الداخلي عبارة عن مناجاة البطل لنفسه والتفكير بمختلف الاحداث التي تقع في حياته وهسو يحاول تحليلها وادراك دلالتهسا . ويستخدم البطل المنولوج الداخلي لكشف خبايا نفسه والتحدث عنهسا بصراحة دون مواربة او تغطية . ولذلك كان المنولوج من الوسائل الغنية الهامة في كشف حقيقة البطل . أنه يسكب ما بداخله من افكار ومشاعر بحرية ويعرضها بصدق تام ، كاشفا كل البواعث والخواطر والمحفزات التي تكمن وراءها . ولما كان المنولوج الداخلي ممتازا عسن الحديث اؤ الكلام العادي بالصدق والامانة فقد اصبح اداة حيوية فسي استبطان العالم الداخلي للانسان .

يختلف تولستوي عن بقية الكتاب باستعماله الواسع للمنولوج الداخلي في رواياته . انه يلجأ اليه ليعكس افكار ابطاله الذين يعيشون حياة فكرية غنيه وحياة عاطفية جياشة . فاستخدامه مرتبط باهميسة البطل ودوره في الرواية . وقد اشارت الناقدة الروسية مايتلوفا الى ابداع تولستوي في هذا المضمار بقولها : « ينحصر ابسسداع تولستوي باستخدامه الحوار الداخلي استخداما واسعا بدرجة اكبر بكثير مسن السلافه وهو اول من عكس الحوار الداخلي بشكله الطبيعي بكل ما فيه من اندفاع وتوفف واغلاط » . (ه)

لفت ف. ستاسوف الانظار الى الخصائص التسسي ينفرد بهسا المنولوج الداخلي عند تولستوي في اختلافه عمن سبقه في الادب يقول: (يبدو لي أن ليس هناك اصعب من المنولوجات في احاديث الشخصيات الروائية . والادباء يختلفون عادة حول هذه النقطة ويزورونها اكثر مما يزورون أي جزء آخر من كتاباتهم وانهم يلفقون بصورة ادبية متفق عليها ويمكن القول عنها بانها اكاديمية . اننا لا نعثر عند هؤلاء الكتاب علسى الصدق والمفوية والاغلاط والجمل المتقطمة وعدم اكمال الجملة والطفرات افن جميع الكتاب بمن فيهم تورجينف ودوستويفسكي وجوجول وبوشكين وجريبايدوف يكتبون منولوجات صحيحة ومتتابعة ومصقولة ومنتقساة ولكن الانسان لا يفكر بينه وبين نفسه بهذا الشكل وقد وجدت لحد الآن شخصا واحدا يمكن ان يستثنى من هذا السرب وهسموياته منولوجات تولستوي . انه الوحيد الذي كتب فسي رواياته ومسرحياته منولوجات

حقيقية تشوبها الاخطاء العفوية والأنقطاعات والوثبات » . (٦)

اغنى تولستوي المنولوج الداخلي بمحتوى جديد روسع مهمته ودوره في نسيج الرواية واعطاه شكلا جديدا لم يكن موجودا من قبل فهو يسرده بشكله الطبيعي المتداعي ويسبغ عليه من العفوية والتلفائية ما يجعله مطابقا لتفكير الانسان الحقيقي . أن هذا التجديد الذي ادخله نولستوي على ألمنولوج الداخلي والصبغة الواقعية التي أضفاها عليه لا يعنيان أن المنولوج الداخلي هو ابتكار فني ابدعه تولستوي . أن المنولوج الداخلي كان معروفا قبل تولستوي كاحدى الادوات الفنيه الستخدمة في الادب لغرض تقصي مشاعر البطل سواء كان ذلك في الدب الروسي أو العالمي . ولكن ابداع تولستوي يتملق بشكل ومعتوى المنولوج ، أنه عند ستندال مثلا يتكون من الافكار الجاهزة والنتائسيج المنطقية التي توصل اليها البطل ، فستندال لا يروي حديث البطل منذ المنطقية التي توصل اليها البطل ، فستندال لا يروي حديث البطل منذ بدء تكوينه وانبثافه وانسيابه ، بل يأخذ المرحلة النهائية والاخيرة منه في شكله الناضج .

لا يقتصر المنولوج الداخلي على عكس الحالة النفسية للبطل ، بل يتجاوزها الى ابعد من ذلك . فالمنولوج الداخلي يفدو اداة لكشف تطور البطل الخلقي واصلاح ذاته وتبيان حصيلة جهوده وادراكه الجديــــ للامور وخططه ومشاريعه للمستقبل والتحولات التي طرأت عليه ومراحل تطوره . وبكلمة اخرى ان حياة البطل كلها تجــد تعبيرا لهـا فـي المنولوجـات .

يمكن أن ينبثق المنولوج في أية لحظة من حياة البطل ، سواء كان ذلك في ساعات الراحة أو القلق أو الاثارة أو التمتع . ولكن كثيرا ما يستغرق البطل في الحديث مع نفسه في الاوفات الحرجة من حيانه عندما تواجهه موافف معقدة تحتاج إلى تمحيص والى حل حكيم موزون، فعندها يفكر في افضل السبل لبلوغ ذلك والخروج من المصاعب التي تعترضه وكيفية تذليلها ، ولذلك نراه يقابل ويحله مختلف وجهوه القضية ويقلبها من جوانبها المختلفة مستفيدا من الخبر والاستنتاجات التي كسبها أبان حياته السابقة .

وسع تولستوي اطار المنولوج الداخلي واكسبه آفافا ابعد ، فلم يعد المنولوج الداخلي مقتصرا على الإبطال الرئيسيين بل تعداه السسى الإبطال الثانويين ايضا لان تولستوي ينطلق من الواقع الحي ذاته الذي يرينا ان كل انسان بمختلف شؤونه يتامل الاحداث التي تمر به ، ان الابطال الرئيسيين ينغمرون اكثر في ذواتهم وخواطرهم نظسرا لنموهم الفكري واغتناء عالمهم الداخلي ونضجه ولذلك نلاحظ وفسسرة الحديث الصامت عند اندريه بولكونسكي وبير بيزوخوف في رواية ((الحرب والسلام)) وعند ليفين وآنا كارنينا في رواية ((انا كارنينا)) وعنسم نيخلودوف في رواية ((البطال الرئيسيين ،

تنقسم منولوجات كل بطل حسب طبيعة تفكيره واماله ومطامعه ، فالمنولوجات لا تحمل صفة العموم والشمول بــل تحمل الطابع الفردي لكل بطل وهي لذلك تؤدي مهمة الانارة لشخصية البطل والقاء ظــلال عليها وابراز الميزات الخاصة بها ، فتكثر عنـــد اندريــه بولكونسكي منولوجات المناقشة الفكريـة والمنطقية المسلسلة ويمتاز بوضوح التفكير ودقته وتظهر منولوجات كارنين بروده ومنافشته للامور بهدوء وانطلاقـا من قواعد ثابتة يتبعها في حياته ، وعلى العكس مـن ذلــك منولوجات آنا كارنينا تمتاز بالصراع والانفعال والتوتر والغضب بينما نامس فــي منولوجات ستيفا المواسكي اللامبالاة وعدم الجدية والطيش ، فشعاره «عش ليومك» .

يستفرق البطل في الحديث مع نفسه عندما يكون عسماى اعتاب مرحلة جديدة من حياته يحاول تبين ابعادها وتأملها والتعود عليها وفقه كنهها ، ولهذا السبب يطرح مجموعة من الاسئلة التي تحتاج الى اجابة

عجموعة مقالات حول مؤلفات تولستوي . القسم الاول ـ
 موسكو ـ ١٩٠٣ ـ ص ٥٦ .

ه ـ ت. ماتيلوفا . الرواية الاجنبية النوم ـ موسكو ـ ١٩٦٦ ـ ص ٢٧٨ .

٦ ـ ليف تولستوي و ف. ستاسوف . الراسلات ١٨٧٨ ـ ١٩٠٦ ـ ١٩٠٦ ـ ليننفراد ـ ١٩٢٩ ـ ص ٢٦٥ .

وكثيرا من علامات التعجب والاستيضاحات . ففسي رواية « الحسرب والسلام » تحاول ناتاشا بعد خطبة اندريه بولكونسكي لها ان تبصر معالم حياتها المقبلة وتكاد لا تصدق انها ستصبح زوجة لاندريه ، انه حلم جميل لا حقيقة واقعة ، وتحدث ناتاشا نفسها قائلة « احقا انسا تلك الصبية الطفلة كما يسمونني ، احقا ساكون من اللحظة الحاضرة زوجة على قسم المساواة لهذا الانسان الفريب الذكي اللطيف السندي يحترمه والدي ؟ الساواة لهذا الانسان الفريب الذكي اللطيف السندي يحترمه والدي ؟ الصحيح ان هذا واقع وحقيقة ؟ وان علي " ان لا امزح بعد اليوم مع الحياة ؟ لقد غدوت الان كبيرة وعلي " الان مؤولية في كل كلمة انطق بها ؟ » ونلاحظ ناتاشا تكرر كلمة « الآن » مؤكدة لنفسها بسدء حياة جديدة لا تعرفها مفعمة بالغيبيات وانها صارت فتاة ناضجة وعليهسا ان تتحمل المسؤولية وتواجه المشاكل واعباء الحياة الزوجية .

منولوجات « آنا كارنينا » انها تهم في اداء الجو القلق المضطرب الذي يخيم على الرواية والوضع التراجيدي الذي يعيشه الكثير من ابطالها . وهي اقل عددا من منولوجات « الحرب والسلام » واكثر تركيزا ، وتقوم ايضا بدور تحديد الصفات الفردية للبطل وابراذ خصائصه الذاتية كما في « الحرب والسلام » . ويبلغ التوتر اقصاه فـي منولوجات بطلة الرواية فتتخذ طابعا محموم النبرة حادا او تسودها الحيسرة والارتباك والقلق ولا سيما في القسم الاخير مسن الرواية . اذ يتجسم امسام انا كارنينا الستقبل الرهيب الذي ينتظرها فان حبيبها فرونسكي السن يبقى معها وسوف يتركها في يوم ما وحيدة تتجرع غصص المرارة وتندب حظها التعس ، ولم تكن لتحتمل مثل هذا المصير البائس ، ولـذا قررت المحافظة على فرونسكي مهما كان الثمن . وتنعكس في المنولوج الاخيسر حالة آنا النفسية المضطربة وافكارها المحمومة وهياجها وعذابها القابل فهی ترکب العربة دون ان تقرر الی این تذهب عندما کان فرونسکی عند والدته لا يمير اي اهتمام للوعتها والامها المستعرة . أن محور تفكيرها يدور حول فرونسكي ولا تستطيع التركيز على شيء آخر عداه . وحتى افكارها حوله متضاربة متناقضة مشتتة تفقد المنطق والترابط فيمسا بينها . فنسمعها تقول (( سوف اتوسل اليه أن يصفح عني وسأخضع له واعترف اني مذنبة امامه ، لماذا لا استطيع العيش بدونه ؟ » وقبــل الاجابة على هذا السؤال اخذت تقرأ اليافطات ويتأرجع تفكيرها بيسن فرونسكي ومظاهر العالم الخارجي فتبدأ تقرأ « دائرة . . مستودع . . طبيب اسنان ، اجل سأحدث دولي بكل شيء فهمي لا تحب فرونسكي . سيكون مخجلا ومؤلما ولكني ساقص عليها كل شيء ، فهي تحبني وساتبع نصيحتها وان استسلم له . آل فيليبوف ، سمائط ، يقال انهم يجلبون العجين الى بطرسبورغ ، ان حياة موسكو ممتازة » . ان توزيع تفكيرها وجنوحه وعدم تناسقه يمبر عن حالتها المتأزمة ، وعن اقتراب الكادئــة التي تنتظرها ، فافكارها مشوشة ومرتبكة وسريعة التحول وتتسم بالفوضى والاضطراب وللبليلة وفقدان الهدف والاستعداد لارتكاب ايسة حماقة او عمل اهوج . وبعد أن فقدت حبه وتهاوت جميع الركائز التي بنت عليها حياتها بقي امامها الرجوع الى زوجها ولسندا قررت مواصلة الصراع مع فرونسكي حتى النهاية مهما كلفها الامر . وكانت احيانا تغكر في الانتقام منه بعد أن فقدته وترى « أن الموت هو الوسيلة الوحيــدة لاستعادة حبه لها ومعاقبته والانتصار عليه في هذا النضال الدائر بينهما والذي زرعه روح شرير في قلبها . وقد تصورت ذلك بجلاء تام . وطفقت تفكر بتلذذ كيف يتعذب ويتوب ويحفظ ذكراها بعبد فوات الاوان » . وترمى آنا نفسها تحت عجلات القطار وهي في حمى افكار الانتقام مسن فرونسكى .

يضفي تولستوي في رواية « آنا كارنينا » صفة الحديث مع النفس لا على الناس فقط وانما يتعداها الى الحيوانات ، فهم مشل البشر يمكنهم أن يفكروا ويدركوا ويناقشوا ويفهموا ما يقال لهم وان يملكوا تصوراتهم الخاصة عن افعال اصحابهم ، فتولستوي يرى أن كل ما في الطبيعة يملك حاسة الادراك والفهم ولا ينحصر ذلك بالانسان وحده ، ومن هنا كانت تفكر كلبة ليفين المسماة « لاسكا » اثناء الصيد بافضل

السبل لاقتناص الفنيمة وتختلف مع ليفين في الاتجاه الذي يطلب اليها التحرك فيه ( فكرت لاسكا « كيف يمكنني الذهاب ؟ والى ايسن اذهب ؟ فهنا اراهم احسن واذا تركت مكاني فستضيع عليي الامور ولن اعرف امكنتهم » ولكن ليفين دفعها في الانتياء متمتما بانفعال « تحركيي للاستكشاف! تحركي » ففكرت قائلة « اذا كنت تريد هذا ، فسأفعل ولكنني لست مسؤولة عما سيحيث » وانطلقت بسرعة الى الامام ) .

تعبر صورة البطل بها فيها مسن ابتسامات ونظسرات وايماءات وحركات عن مشاعره وافكاره ، فبواسطتها يمكسسن ان نستشف اسرار نفسه وكوامنها . وقد اشار تولستوي في قصه « الصبا » الى اهمية لفة الميون والابتسامات ، وقال في ذلك « من لم يلحظ العلاقات الخفية السامتة التي تظهر في ابتسامة خفيفة او حركة او نظرة يتبادلها الناس الذين يعيشون سوية كالاخوة والاصدقساء والزوج والزوجة والسيد والسيدة خاصة عندما لا يكونون صريحين ! كم مسئ الامنيات المكتومة والافكار والخوف من الصراحة تعبر عنهسا نظرة عابرة عندما تتلاقسى العيون خجلى مترددة ! » .

يطرق تولستوي سبلا مفايرة لاسلافه ومعاصريه في رسم الصورة الفنية كشائه في المجالات الاخرى . وتظهر اصالته وابداعه في اعطلساء صور ديناميكية حية لشخصيات القصة تستمد شكلها من الحالة النفسية للبطل وتتلون بلون مزاجه . وفي ذلك يظهر اختلافه عنبوشكين وجوجول وليرمنتوف . فعلى الرغم من تباين اساليبهم في التقاط الصورة الفنية نجد ما يؤلف بينهم ويجمعهم باعطاء صورة ثابتة للبطل وعدم تحركها او عكسها لعالمه الداخلي في لحظات متبايئة متنافضة . ولذلك لا تقلوا الصورة الفنية عند تولستوي بتحديد مظهل ودرا هاما في عكس تطور العلامات الفارفة والميزة له فقط وانما تلعب دورا هاما في عكس تطور شخصيته وتسليط الاضواء على حياته وعلى اللحظات الحرجة التي تمر شخصيته و التغيرات التي يتعرض لها . اما الصورة الفوتوغرافية الثابتة فقد افاد منها في رسم معالم الشخصيات العابرة التي لا يتركها تمسر تحت يراعه دون الامساك بالصفات العامة التي تتميز بها على الرغم من دورها القصير في الرواية .

تسهم الصورة الادبية في ابراز الخصائص الفردية التي يتسم بها البطل وفي تبيان خلائقه وشمائله وشخصيته التميزة وطبائمه . فتعبر الابتسامة او النظرة احيانا عن طيبة البطل وعسن جمال خلائقه ورقته وطفه او العكس . فعيون الاميسسره مادي الشعاعية تعكس طيبتهسا وسموها الروحي والاخلاقي وحياءها وتضفي على وجهها الهادىء مسحة من الجمال والاشراق . ويتجسد لطف بيير وصدقه وطيب خلقه وصفاء روحه في ابتسامته الوديعة المخيرة .

يغني ولستوي صورة البطل تدريجيا باضافات مستمرة وتفاضيل متبايئة بحيث يمكنها ان تستوعب مختلف شمائل البطل وتبين حالته في ظروف متباينة في المائلة وبين الاصدقاء وفي الحرب وفسي افراحه واتراحه ولهوه وحزنه . فاول ما يعرفنا تولستوي على ناتاشا بطلست (الحرب والسلام » اثناء لعبها ومرحها وركضها مؤكدا الصفة الرئيسية التي تميز شخصيتها وهي حيويتها وفيض قوى الحياة في عروقها وتدفقها بغزارة ثم يتوسع اطار صورة ناتاشا تهشيا مسع نهو وتكامل شخصيتها ويتضمن العديسة مسن التفاصيل التسبي تبين طبيعتها الدينامكدة

يوجه تولستوي اهتمامه عند رسم صورة البطل الى تعابير الوجه والميون ونوعية الابتسامة او الحركة ، انه لا يعنى بلون العيون وتقاطيع الوجه الا بالقدر الذي يظهر الصفة البارزة في البطل ، فعيون ناتاشا السود الواسعة تعكس حيويتها ونضارتها وخفتها ولذلك نلمس تكرارها مرارا ، ولاحظ العديد من النقاد هذا الجانب من الصورة الادبية عنست تولستوي ويشير احدهم قائلا: (( يعتبر تولستوي بحق سيد اللغة في حركات جسم الانسان الذي يملك قوة التعبير اكثر من الكلمات ، وليس المهم ما يتكلم ابطال تولستوي وانما طريقة الحركة والنظرات وكيف تعبر

وجوههم واجسامهم عن افكارهم ومشاعرهم » (٧) ولذلك نلمس عنسسد تولستوي ترجمة مضمون الابتسامة او النظرة وتفسير محتواها وكشفها الاحاسيس الحقيقية عند الانسان التي يحاول اخفاءها وعدم البوح بها ولكن نظرة او التفاتة منه يمكنها أن تفصيح عن دخيلة نفسه .

يخط يراع تولستوي لوحة حية ديناميكية للطبيعة فسي حركتها الابدية وتجددها المتواصل وانبعاثها المستمر . فعالم الطبيعة نمسوذج للحياة المتفجرة المنسابة دون توقف او انقطاع 4 وكل مسا فيها حقيقي وصادق وغير مصطنع . ولذلك تغدو الطبيعة ملاذا للانسان في بحثه عن التوافق والخير وفي مثابرته على التخلص من الشوائب الخلقية والاوجاع النفسية وفي سعيه نحو اصلاح ذاته . فالطبيعة بتجسيدها للنشاط والقوة والتناسق توحي للانسان افكارا سامية ومثلا عالية وتخلع عليسه روحا من الامل والسرور والتفاؤل والثقة وتشفيه من اليأس والتشاؤم والاندحار . ومن هنا نلاحظ ان موضوع الطبيعية ذو صلة وثيقية بالانسان ، فهو مرتبط بمشكلة البطل وارائه الفلسفية وابحاثه الفكرية وتوقه لتحسين ذاته وهمومه اليومية وتفتيشه عن الخير وحبه للجمال . كل هذا يجد صداه في الطبيعة اذا وجد الانسان نفسه بين احضائها ، عندئد تختلط احلامه والامه بها ويتجاوب معها ثم يمتزجان معا . ويفصح تولستوي عن رأيه بالطبيعة والعلاقة القائمة بينها وبين الانسان فسسي يومياته قائلا: « أحب الطبيعة عندما تحيطني من كل الجهات وعندمـــا تترامى بعيدا نحو الافق اللامتناهي وعندما تحتويني ويغمرني هواء حار يتصاعد نحو الاعالى اللامتناهية ، وعندما ينمو باستمراد ذلك العشب الريان الذي وطاته اثناء جلوسي عليه وهو يخلق الخضرة فسم المروج المترامية وعندما تلقى تلك الاوراق التي تلوح الرياح ظلالها على وجهسى كاسية الغابة لونا ازرق واحبها عندما يكون الهواء الذي اتنفسه اشب شيء بالسماء اللامتناهية الفامقة الزرقة وعندما لا اتمتع وابتهج وحدي بالطبيعة بل تطن وتضج الحشرات من حولي وتسير الابقساد وتصدح العصافير » .

لا يضفي تولستوي على الطبيعة صبغة معينة ولا يكسوها لونسسا خاصا ، بل يرسمها على حقيقتها احيانا . انه يجهل في تصوير الجوانب الباهتة والساطعة ، الفوضى والانسجام ، الهدوء والفضب . ولذاسك يلوح من صفحات رواياته حسن الربيع وطراوته واشراقه وقيظ الصيف وشحوب الخريف وعواصف الشتاء وبسرده القارص وشاعرية الليالي القمراء وروعة المناظر الجبلية وجلالها وسحر النجهوم ودفء الشمس وعبوس الفيوم وعويل الربح .

تتخلل مناظر الطبيعة كتابات تولستوي في السنوات الخمسين والستين بوفرة ، حيث يزور ابطاله الريف على الفالب للراحة والتمتع بجمال الطبيعة او لقضاء بعض الامور المتعلقية باعمالهم الزراعية . ولذلك تمتاز صور الطبيعة في هذه الفترة بمحتواها القني وبتنوعها . اما في روايتي « آنا كارنينا » و « البعث » فالمناظر الطبيعية قليليسة ومقتضبة واسلوب انعكاسها واحد . وتفسير ذلسك ان ابطال هانيسن الروايتين والقصص المتاخرة يعيشون بصورة رئيسية في المدينة بعيدا عن الريف .

تتلون الطبيعة في « آنا كارنينا » بلون فلسفي وتصبح احيانا رمزا للتغيرات التي تحدث بعد ذلك في مصائر ابطالها والتحولات التي تطرأ على حياته . وتسري قوانين الطبيعة وديالكتيكها على حيساة الانسان فاحكام تطورهما واحدة . فكما يمكن ان تتبدل الطبيعة وترتدي اثوابسا متعددة في فترات مختلفة فكذلك يمكن ان يحدث الشيء نفسه بالنسبة للانسان . ان ليفين يشعر بانبعائه الروحيوتجدد قواه الفكرية والخلقية عند عثوره على اسس فلسفية جديدة . ويجد صدى التغير الذي طرأ عليه عند تسريحه نظره الى السماء فيقول « تطلعت قبل فترة الى السماء ولم أد فيها غير خطين ابيضين . اجل هكذا تغيرت دون شعوري

7 — Nevill Forbes . Tolstoy : Oxford university Press . London . P 27 .

ارائي في الحياة ) . ويوحي تأمسل ليفين للسماء واختفاء النجسوم ( وظهورها في اماكنها ثانية ) ان هدوء العالم الداخلي للانسان يتهاوى على صخرة الواقع المر ولكن لا يتلاشى نهائيا فكما تختفي النجوم مؤقتسا كذلك قوى الانسان المروحية تصاب بالوهن حينا وينتابها القلق تسسم تنتعش مرة اخرى وتعود لحالتها الطبيعية . ان السماء لا تعبر عسسن وحدة الانسان والطبيعة وانما توضح حالة ليفين النفسية المضطربة كونها ظاهرة مؤقتة وليست ملازمة له .

الطبيعة في كتابات تولستوي متقلبسسة ، تصطبغ بوضع الانسان النفسي في لحظة معينة فتكون ضاحكة مشرقة اذا كان سعيدا وكئيبسة حزينة اذا كان يائسا وصافية نقية اذا كان يبحث عن الخير والنقاء . فهي ليست عالما قائما بذاته منفصلا عن عالم الانسان بسل متفاعلا معمه وممتزجا به .

يسمى تولستوي للالم بحياة البطل مسسن جميع اطرافها ويعرض نموها الطبيعي من الداخل منقبا. وكاشفا المساعب والاواصر بين عالسم الوعي واللاوعي وانعكاسات احدهما على الآخر . ان الاحلام احد المجالات التي تنعكس فيها هموم البطل وخواطره والاوضاع المصيبة التي تصر به . ويتتبع تولستوي عملية ظهور مشاغل البطل في الاحلام والطسرق الملتوية التي تتخذها والملاقات الرمزية التي تتوارى وراءها وصيرورتها في القسم النهائي من الحلم وانتقال النائم من حالة اللاوعي الى الوعي .

كان تولستوي شفوفا منذ البداية بتحليل الاحلام وتفكيكها السي الجزالها المتكونة منها وتفسير معانيها وحل رموزها وفهم محتواها وتحديد مكانها واهميتها في استبطان افكاد الانسان . وقد وجسد تولستوي ان العلم يتكون من الانطباعات الخارجية التي تتراكم فسسي ذهن الانسان والاحداث اليومية التي تؤثر فيه تأثيرا مباشرا وغير مباشر . يتمسسل المالم الباطني في مجموعة من الانطباعات والاحداث وتظهر في احسلام النائم واحلام اليقظة ايضا . وتؤثر نوعية المؤثرات الخارجية على محتوى العلم ومضمونه . فالاحلام في قصة (( تاريخ اليوم الماضي )) تحمسل طابع بلبلة افكاد البطل وفوضاها وتداخلهسا الشوش . وفسي قصة (( الطفولة )) يعمق حلم نيقولينكا فهمنا لطفولته وحبه لوالدته . وفسي قصة قصة (( الصبا )) يبين حلسم نيقولينكا تطور فهمسمه للواقع والناس الحيطين به .

تكتسب احلام آنا اهمية خاصة وذلك بمصاحبتها لمختلف مراحل حياتها العاطفية منذ اللحظة التي التقت فيها بغرونسكي حتى انتحارها، ويسود احلام ((آنا)) جو من التنبؤ بالاحداث المقبلة في حياتها ولا سيما الهامة منها . فلو امعنا النظر في الحلم الاول الذي رأته عندما كانت في القطار عائدة من موسكو الى بيتها في بطرسبورغ لوجدنا انه يسجل بداية التغير الماطفي الذي بدأ يشق طريقه الى الوجود والذي يسجل بداية التغير الماطفي الذي بدأ يشق طريقه الى الوجود والذي تدشين مرحلة جديدة عاصفة في حياتها . ولا تكاد آنسا تعدل عواقب لقائها مع فرونسكي في موسكو وما سيترتب عليه من احداث جسام . وتتجلى احاسيس آنا الفامضة وعدم تكهنها بغداحة ما جرى لها في هذا الحلم الذي تمهد له ذكرياتها عن عائلتها وحياتها في بطرسبورغ .

يعكس الحلم الثاني الذي رآته بعسب ان كاشفها زوجها بموضوع علاقتها بفرونسكي الصراع الداخلي الذي تعانيه والمأزق الحرج الذي تعربه به وانعدام الامل بالخروج منه . انهسسا تنتظر فرصة زوال اضطرابها وعودة الهدوء الى نفسها لكي تفكر بوضعها بمجمله تقول لنفسها (لا . . لا استطيع الآن التفكير بهذا ، وساتركه فيما بعد عندما اكون اهسدا ، ولكن لم يفارقها اضطراب افكارها ابدا ، وكلما انطرحت امامها قضية ما فعلته وما هو مصيرها وما عليها ان تعمل يتملكها الرعب وتطرد هسذه الاسئلة من ذهنها » . ان الحيرة والانزعاج يعودان السمى المستقبسل الفيابي الفامض لعلاقتها بغرونسكي والتفكير بوضعها يرهبها ويلقسى ظلالا سودا على حياتها وترى كل شيء بمنظار قاتم ، ان القسم الاخير في الحلم الذي يراودها كل يوم في نومها عبارة عن تنبؤ لما سيحدث في الحلم الذي يراودها كل يوم في نومها عبارة عن تنبؤ لما سيحدث لها عند الولادة حيث تصاب بالحمى وتصبح على قاب قوسين من الوت

وتطلب من عشيقها وزوجها أن يتصالحا .

اما حلمها الثالث والأخير فيرمز الى نهاية حياتها الاليمة والسمى استسلامها لليأس . فهي ترى ان الموت وحده يضع حدا لعذابها الدائم ووضعها الستعصي على الحل . ويتكرر هذا الحلم باستمرار مؤكدا لها ان ستارا رهيبا سيسدل على حياتها . وقد وضح لها هذا ايضا بعسد برود فرونسكي وعدم استطاعتها العودة الى زوجهسا والعيش كالسابق ولهذا كانت دائما في حالة تهيج وتوتر عصبي . يتراءى لأنا ( فلاح ذو لحية صغيرة وتود ان تستيقظ من الرعب. واستيقظت من حلمها واخذت لحية صفيرة وتود ان تستيقظ من الرعب. واستيقظت من حلمها واخذت تسال نفسها ما معنى هذا الحلم . وقال لهسا الغلاح « بالولادة . . . ستموتين بالولادة يا أماه . » )! ان احلام آنا تأخذ شكل الكوابيس الرهيبة وتعكس ما تعانيه في حياتها اليومية من قلق وحيرة ومصير مجهول .

لا يقتصر تولستوي على تصوير العالم الداخلي للفرد فحسب ، بل يتعداه الى تصوير الحالات النفسية لمجموعات مسسن الناس بكاملها . وتبرز براعة تولستوي في هذا المضمار خاصة في قصص سواستبول وفي رواية « الحرب والسلام » حيث يصور الجنود في انتظار الحسرب والموت المرتبط بها . ففي ليلة معركة بورودينو وهي المركة الحاسمة مع نابليون والتي قتل فيها خمسون الف جندي يصور تولستوي شجاعسة الجنود وبسالتهم وعدم خوفهم من الموت وترقبه بهدوء بالغ كما لو كان من الاحداث اليومية العادية .

طرآ شيء من التغيير على اسلوب تولستوي بعيد كتابة روايسة (آنا كارنينا ) نتيجة التحول الفكري الذي حدث في حياته في سنوات الثمانينات . فقد اخل يدعو لاصلاح الانسان لذاته والى التمسك بالبادىء الإخلاقية العالية . ولذلك اشتدت لهجة النقد لدرجة تتخيد احيانا شكل الهجاء في كتاباته واصبح نقد الاوضاع القائمة محسور كتاباته وقويت الدعوة للاخلاق والتخلص من الإخطاء . وتتميز كتاباته الاخيرة ولا سيما رواية (البعث » أن الإبطال تبدأ حياتهم بازمة فكرية أو روحية يعون على اثرها عبث حياتهم الماضية . ففي رواية البعث تظهر الانارة الفكرية للبطل عند رؤية ضحيته والماساة التي سببها لها . وتظهر عنيد بطل قصة ( ايفان اليتش ) عندما يشتد به المرض ويعرف مصيره المحتوم ولا يستطيع تسوية ما فات والبدء بحياة جديدة . وهكذا يتعاقب في والحاضرة والانارة الروحية والفكرية للبطل التسيء تأتي السر هزة أو والحاضرة والانارة الروحية والفكرية للبطل التسيء تأتي السر هزة أو التلاب فكرى .

ان تولستوى لا يتخلى عن طريقته في تحليل النفس البشربة بـل انها تلازم اسلوبه في هذه الفترة ايضا وستخدمها لتصوير الصراعات النفسية الحادة التي تتملك البطل في نضاله بين ما فيه وما اعتاد عليه وبين ما يصبو اليه من قيم فكرية واخلاقية .

بفعداد

حياة شرارة

الجميع مطبوعاتكم:

كارالعودة - بيروت

آخر منشوراتها

ارم وطلب انتساب للحزب

الديوان الاول لشاعر المقاومة الفلسطينية سميح القاسم

احـزان افريقيا

مسرحية شعرية رائعة للشاعر الكبير محمد الفيتوري

اغنية الي يافا

الديوان الثاني للشاعر المبدع سيد احمد الحرداو

عسن الادب والادب الشعبي الفلسطيني

دراسة طويلة عن ادب الارض المحتلة كتبها شاعر المقاومة توفيق زياد

قـرقـاش

اول مسرحية شعرية لشاعر القاومة الفلسطينية سميح القاسم

معزوفة درويش متجول ديوان للشاعر محمد الفيتوري

تطلب جميع هذه الكتب من دار العودة ــ بيروت شارع مار منصور ، بناية بنك بيروت والبلاد العربية ، تلفون ٢٣٦٤.٧

### مجموُد دروسی ومسؤولیت ومسؤولیت الجرین بقرعمالیالهج

يستطيع القارىء لمحمود درويش ان يخرج بصورة متكاملة عن مسؤولية الكلمة وواجب الحرف في هذا العصر الذي ينتضي فيه كل فرد في الامة اداته وسلاحه ليحافظ على النوع الانساني والحضارة المشتركة عامة وعلى وجوده وقوميته خاصة .

#### -1-

فاذا نظر محمود درويش الى الوراء في ادبنا العربي القديم وجد ان الحرف لم يتوهج فيقدم للمجتمع خدمة ما لانه خارج من القاموس اللي يحسوي الاف المفردات المهملة او المماتة:

To . . هل ادركت قبل اليوم ان الحرف في القاموس يا حبي ، بليد كيف تحيا كل هذي الكلمات ؟ كيف تنمو ؟ كيف تكبر ؟ كيف تكبر ؟ نحن ما زلنا نفذيها دموع الذكريات واستعارات . . وسكر !

ليس هذا فقط ، وانما يجد ان الميادين التي قيل فيها الشعر لم تسجل قربا من النفس او تترجم الما فيها او المالا عامة منشودة بقدر ما كانت فارغة مسن المحتوى



تدور في حلقات قديمة مملة:

امس ، غنينا لنجم فوق غيمه ولبدر قرب نجمه وانفمسنا في البكاء! امس عاتبنا الدوالي والقمر والليالي والقدر وتوددنا النساء دقت الساعة والخيام يسكر وعلى وقع اغانيه المخدر قد ظللنا بؤساء!

واذن فانه يقرر ان يستبدل هـــذه الاشياء التـي يسميها اساطير باشعار نافعة تتحول فـي ايدي الفلاحين والعمال والمقاتلين الى ادوات سحرية فعالة:

وليكسن ٠٠٠ لا بد لي ان ارفض الموت وان كانت اساطيري تموت لا بد لي ان ارفض الورد الذي يأتي من القاموس او ديوان شعر ينبت الورد على ساعد فلاح وفي قبضة عامل ينبت الورد على جرح مقاتل وعلى جبهة صخر

وواضح أن « الفلاح » و « العامل » و « المقاتل » لم تعشى مع عصورنا الادبية السابقـــة بمدلولاتها الحاضرة ، وهذا لا يفير من رأي محمود درويش فيها .

#### - 1 -

واذا نظر هذا الشاعر البصير الى الكثرة من شعراء العصر الذين يملأون اعمدة الصحف والمجلات خرج لنسا بنظرة ناقدة نافذة ، لا تكاد تخرج عن شيوخ النقاد التزاما

وبعد نظر وتوجيها ، انه يراهم يتأفقون في مظاهرهم ويتفننون في ملابسهم بحيث تبدو عصرية صارخة:

ربطة العنق ، وغليون ، وتزيين الثياب هي اكفان صغار الشعراء فاترك الشغر الى معهد تجميل الشباب ان حقل الشعر كدح وعناء!

او يراهم يقصرون اشعارهم على رضى من هم علي شاكلتهم ونوازعهم لا اكثر ولا اقل:

لو كانت هذي الكلمات احد الشعراء يقول: لو سرّت اشعاري خلاني واغاظت اعدائي فانا ساقول! فانا ساقول!

ويصر ح بأن اشعارهم ستضيع سمدى ، وان جهودهم ستتفرق عبثا اذا هم لم ينزلوا بها الى مستوى « البسطاء » من الناس :

قصائدنا بلا لون بلا طعم بلا صوت! اذا لم تحمل المصباح من بيت الى بيت! وان لم يفهم البسطا معانيها

فاولى ان نذر"يها ونخلد نحن للصمت !!!!
واذا نظرنا نحن الى هذا النقد وجدنا انه ينبطق اشد انطباق على كثير من شعرائنا العرب خارج الارض المحتلة في فترة ما قبل النكسة وما بعدها مسن هؤلاء الكثيرين الله ين يلفعون اشعارهم بالفموض والرموز التسبي تبعدهم عن بؤس الواقع وناره وهمومه .

#### \_ \* \_

وهنا يتساءل القارىء فيما يريده محمود درويش من الشعراء بعد أن رفض الدور الذي يأتي من القاموس ، وبعد أن أتهم زملاءه المعاصرين بالمعاصرة في الملابس فقط ، أنه يريد منهم روحا جديدة تنهض بكيل أعبياء الامة ، وتسجل كل أنباض الجماهير ، أنه يقول « لا بيد ليي . . لا بد للشاعر من نخب جديد » ، أنيه يريد مين شعراء العصر عصر الذرة أن يرتفعوا في الخلقالي منزلة الإيحاءات العظيمة المنسوبة إلى الإنبياء!

يا رفاقي الشعراء نحن في دنيا جديدة مات ما فات ، فمن يكتب قصيدة في زمان الريح والذرة يخلق أنبياء!

هذا من حيث ما يجب ان يحمله الشعر الحديث من بذور الاصلاح والفاعلية الاجتماعية « بحيث يفهم البسطا معانيها » لانها منهم مستوحاة ومن همومهم نابعة واليهم يجب ان تعود وتوجه ، كما يفهم مسن محاورة بسيطسة يجريها الشاعر مع واحد من مواطنيه:

مهنتي يا عم ؟ ــ تأليف كلام وقصائد الجرتي ؟ ــ لا اجر لي الا رضاك لا تغك الحرف ؟ عفوا ، فالجرائد والاناشيد ... صداك !

وينبغي ان تكون على جانب مسن القرب والجودة بحيث يسهل تناولها واستيعابها:

اجمل الاشعار ما يحفظه عن ظهر قلب كل قادىء فاذا لم يشرب الناس اناشيدك شرب

قادا لم یشرب الناس اناشیدك ش قل ، أنا وحدي خاطيء .

وينبغي ان تتحول الى ورود بين ايدي الفلاحين وعلى جروح المقاتلين وقبضات العاملين كما ذكر فيي مقطوعة سابقة ، وهنا يصر محمود درويش على هيذه الخدمات ان تقدمها الاشعار لانه يكررها اكثر من مرة:

لو كانت هذي الاشعار ازميلا في قبضة كادح قنبلة في كف مكافح لو كانت هذي الاشعار لو كانت هذي الكلمات محراثا بين يدي فلاح وقميصا او بابا او مفتاح!

اما من حيث ما يجب ان يحمله الشعبر الحديث من المسؤولية النضالية فهو الميدان الثانسي الرئيسي اللي يطالب محمود درويش ان يدخله الشعر ويشارك فيه وهو الامر نفسه الذي نجد انه يتحمله ويكابد من اجله باصرار واقتناع:

سأغني ، وليكن منبر اشعاري مشانق وعلى الناس سلام!

ويعلن ايمانه الذي لا يتزعزع بالحرف وجدواه حتى لو اوصله الى الهلاك:

الممت للربح ابياتسي وزخرفها ان لم تكن كسيوف الناد قافيتي امنت بالحرف . . اما ميتا عدما او ناصبا لعدوي حبسل مشنقة امنت بالحرف نسادا لا يفسير اذا كنت الرماد انا . . او كانطاغيتي ذلك لان الجهاد بالشمر والاستشهاد عليسسه هسسو الخلود بعينه :

فان سقطت وكفي رافع قلمي سيكتب الناس فوق القبر «لم يمت »!

وبذلك يستطيع الشاعر ان يساهم في ثورة التحرير الوطنية وفي نهضة البنساء الاجتماعية ويستطيع ان يماشي الزمن ويحيي الشعر والكلمة في عصر الريح فسي عصر اللرة.

الزرقاء ـ الاردن

عمر الساريسي

### فضايا الأدئب والأدباء

النقـد الادبـي بين التقييم والتقويم بقلم محمد عبدالفني بيومي.

تعالج هذه الدراسة قضية ادبية هامة اكدها صدور العدد الاول من سلسلة (( كتابات معاصرة )) (1) .. والتي وضع لها الاستاذ غالبي شكري دراسة نقدية تحفل بالكثير من النقاط التي تستحق المناقشة والمتي تتركز في عنوان هذه الدراسة . ذلك ان نقد الناقد يجب ان يوضع في ميزان ناقد اخر لكي يستبين الرشد من الغي .

ومع أن هذه المجموعة من القصص تشتمل على الوان متعددة من القصة المصرية القصيرة ، فأنها لا تقدم لنا نماذج مختارة مسن المراحل المختلفة التي عبرتها القصة القصيرة في مصر منذ نشأتها في القرن التاسع عشر حتى اليوم .. وهي في الوقت نفسه لا تمشل الواقع الراهن من حياتنا ومن حياة القصة المصرية ، نماذج من احسان عبدالقدوس وفتحي غانم ويوسف ادريس وعبدالرحمن الشرقاوي ويوسف السباعي وابو المعاطي ابو النجا وسليمان فياض وبهاءطاهر وادوارد الخراط ومصطفى محمود وصلاح حافظ وعشرات غيرهم ممن يزخر بانتاجهم الادب العربي الحديث .

ولما لم يكن من الستطاع ان يجمع هذا الكتاب انتاج هؤلاء جميعا، كان من حق القصة المعرية القصيرة علينا ان نؤكد على الاقل منذ البداية ان هذه المجموعة لا تمثلها تمثيلا كاملا ، كما انها لا تمثل التطور التاريخي لكتابها .. فمشلا قصة نجيب محفوظ «تحت المظلة » نشرت بجريدة الاهرام يونيه 1974 . وقصة يحيى حقيم «الفراش الشاغر » نشرت بمجلة الكاتب ابريل ١٩٦١ . وقصة محمد جبريل « الخيوط » نشرت بمجلة « القوات المسلحة » مارس ١٩٦٦ . وهكذا ...

ان هذه المجموعة من القصص اذن لا تعبر تعبيرا دقيقا عن كثيسر من كتابها انفسهم فضلا عن الحكم على كاتب قصة لا يكسون بالحكم على قصة واحدة من انتاجه وانما بكل ما كتب او بطائفة كبيرة منه لو كان الى ذلك سبيل.

ومع هذا كله فهذه المجموعة من القصص تعد بغير شك اعلى مستوى بلغته القصة المربة في تطورها ، من حيث الشكل فحسب ،انلم يكن من حيث المساغة والمضمون معا . والقصة المرية – اوالعربية بشكل عام – ولم تتخلف كثيرا من حيث النشاة عن القصة الاوروبية . فكلاهما وليد القرن التاسع عشر تقريبا . وان اختلفت هذه النشاة من حيث المستوى والاصالة الفنية . فلم يتحقق للقصة العربية سلامة فنيسة الا في مرحلة متاخرة ، وذلك للملابسات الثقافية والاجتماعية التي صاحبت نشاتها في البداية .

ويؤك الاستاذ غالي شكري \_ في كتابه (( المنتمي )) \_ وفي دراسته

(۱) « كتابسات معاصرة » ( قصص قصيرة ) الطبعسة الاولسي ــ القاهرة ــ ديسمبر ١٩٦٨ .

عن المقاومة في القصة المعرية ان القصة المعرية وليدة النضال المعري منذ فشل الثورة العرابية وانها ليست وليدة التراث العربي القديم ، وانما كانت استفادة الروائيين من التراث الاوروبي هي العامل الرئيسي في أية دراسة عنها ، ويقرد الاستاذ غالي شكري في مجلة ((الطليعة )) ان ((العلاقة بين الفن الروائي في بلادنا والرواية الاوروبية هي المحود الرئيسي لاية نتائج علمية ينتهي اليها البحث الموضوعي المجرد ) (ص ١٣) .

وهونفس الناقد الذي يقول في كتابه « المنتمى » : ( ان الاتجاهات الاوروبية التي شقت طريقها الى ادبنا ليست هي العامل الحاسمة في تقييم مستوى الاعمال العربية أو نوعينها انها مجرد عنصر لهقيمته التي لا يمكن تجاهلها ولا ينبغي تضخيمها » ( ص ٢٩٦) .

ان الناقد الذي قال هذا يعدد فيقول: « لا شك اننا نجد في الملاحم الشمبية والمقامات والحكايات والحواديت والفواذير والنوادر رصيدا من الوجدان القصصي تماما كما نجد في الاراجوز وخيال الظل والحكايات الشعبية رصيدا من الحس الدرامي ».

واعتقد ان هذا القدر من النصوص كاف تماما لاعطائنا فكرة عن منهج ((اللامنهج)) النقدي عند الاستاذ غالي شكري .. واعتقد ان منهج ((اللامنهج)) هذا يرجع الى ان غالي شكري لا يؤمن بما يقول . وهذه الاحكام والتفسيرات والتبديهات المتناقضة فيما بينهاليست جديدة على الاطلاق في التاريخ لنشاة القصة عند العرب .

واود ان اقول لغالي شكري انه ليس من الدقة في شيء انتسعى الى تلمس مصادر القصة العربية في الملاحم الشمبية والمقامات والحكايات والحواديت . . فالقصة - بمعناها المام - تعبير وثيق الصلبة بحياة الانسان منذ نشأته ءولا تخلو منها حياة اي شعب من الشعوب مدونة كانت ام شفاهية . وعندما نتكلم عن نشسساة القصة القصيرة فانسا نقصه شكلا معينا من التعبير له قيسم فنيسة غير قيم الحكايات بمعناها العام . كما أنه لم يكن لهذاالشكل - المين - وجود قبل نشأة القوميات الجديثة ، وتحرر عبيد الارض من سلطان الاقطاع المطلق ، وثورة الطبقة الوسطى وانتشار الطباعة انتشارا شاملا وظهور الصحافة . بل لعل الصحافة من العوامل الرئيسية في نشأة القصية القصيرة ، ويؤدخ بها نشأة القصة في الادب العربسي بالذات ، فقد ظهرت القصة القصيرة مع ظهور الصحافة العربية ، اقتصرت في البداية على القصة المترجمية ثم سرعان ما تمرست بايداعها اقلام عربية . وكانت الصحافة هي الوسيلة الملائمة .ولعل في هـذا ما يؤيـد القول بتحديد نشأة القصة القصيرة بمام (١٨٧٠) في مجلة (( الجنان )) كما يذهب الى ذلك الدكتور عبدالعزيز عبسيد المجيد في كتابه عن القصية القصيرة - ففي مجلة « الجنان » -وحول هــذا التاريخ \_ اخذت تبرز العالم الاولى للقصة القصيرةالعربية والمترجمية على السيواء ..

والقص التي تشتمل عليها المجموعة بسب ترتيبها في الكتاب في الأروت الله الكتاب في الأروت الله الكتاب في الأروت الله الكتاب في الأروت الله الكتاب في المصر المسلح الدين حافظ ولا فاتنة النيل المبدالحميد جوده السحار ولا الخيوط المحمد جبريل ولا الله في شنفهاي المحمود البدي ولا هدية العرس المحمود تيمور ولا تحت المظلة النجيسيب محفوظ ولا المعود والهبوط النعيم عطية ولا الفراش الشاغر اليحيى حقي ولا الزحام الوسف الشاوني .

وكان من المكن ان تعطينا هذه المجموعة صورة واضحة الملامح من الطريق الذي سارت فيه القصية القصيرة في مصر منذ ان برزت بشكلها المتعارف عليه لولا ذلك الترتيب الساذج الذي قام على الساترتيب القصص بحسب اسماء مؤلفيها من الناحية الابجدية للسمار » انها رتبت حسب مكانة اصحابها التاريخية . فجاءت «السمار» لالفريد في اول المجموعة . ليس لانها الفضل ما كتب الفريد في ولا لكونها تمثل نموذجا من طلائع القصة المصرية القصيرة ... وجاءت «الفراش الشاغر» ليحيى حقي في اخر المجموعة لان اسم كاتبها اوله ياء . وهسكذا ليحيى حقي في اخر المجموعة لان اسم كاتبها اوله ياء . وهسكذا ليحيى حقي في اخر المجموعة لان اسم كاتبها اوله ياء . وهسكذا التحيى حقي في اخر المجموعة لان اسم كاتبها اوله ياء . وهسكذا القصص . .

وفي خط مواز تماما لهذا الترتيب الساذج قام الاستاذ غالسي شكري \_ في دراسته النقدية المطولة \_ والتي نشرت في نهاية المجموعة تحت عنوان ((بعيدا عن ازمة القصة القصيرة )) \_ والتي نختلف معه في كثير من النقاط التي وردت فيها بتصنيف المجموعة القصيية الى اربعة اتجاهات رئيسية: اتجاه رومانسي واخسر واقعي .. وثالث تعبيري .. ورابع تجريدي .. والواقع ان ثقافية الاستاذ غالي شكري \_ او بالاحرى قراءاته الكثيرة المتنوعة \_ تبينو واضحة في دراسته . ولكن ايضا \_ بوضوح تام \_ يظهر قصور شديد في احكامه \_ التي يعتبرها موضوعية \_ يبدو لنا من خلاله انالاستاذ في احكامه \_ التي يعتبرها موضوعية \_ يبدو لنا من خلاله انالاستاذ في احكامه \_ التي يعتبرها موضوعية \_ يبدو لنا من خلاله انالاستاذ في احكامه \_ التي يعتبرها موضوعية \_ يبدو لنا من خلاله انالاستاذ في احكامه \_ التي يعتبرها ميني محاولة استخراج العيوب والنقائص، فان ليم يجد منها ما يشفي غليله ابتكر بعضها واخها يسردده حتى يؤكده . ومن ثم نجه ان نقده قدوصل به الى اصدار احكام مطلقة دون ان يردها الى اسبابها .

واود ان اقول للاستاذ غالي شكري من البداية ان: « النقدالادبي له وظيفتان اساسيتان: اما الوظيفة الاؤلى فهي التعبير عن استجابة الناقد للعمل الغني تعبيرا مبررا كافيا بقدر الستطاع واعانة للقارىء بذلك على فهم العمل والاستمتاع به .

واما الوظيفة الثانية فهي الابانة عن العناصر التي تمنح العمل الادبي مذاقعه الخاص الذي يمتاز به عن غيره . وهاتان الوظيفتان تسييران عادة جنبا الى جنب ، فالناقد الحريص على تبرير احكامه لا بعد أن يرجع الى العمل المنقود دائما . أن النقع هو \_ في المحل الاول \_ عملية توجه همها الى دراسة كلمات الكاتب واستخدامه للغة . وهذا المنهج التحليلي لا يعدم من يعارضونه . فهناك من يقول: أنه ( يعني بالسفاسف ) أو ( يقتل ليشرح ) أو غير ذلك . والحقيقة أن التحليل لايمزق العمل الفني وانما يساعدنا على رؤيته ككلوتدوق معناه الكلي ودلالته . والتحليل لا يعني الفطل بين عناصر الادب وانما يعنى النصل بين عناصر الادب وانما يعنى النصل بين التمييز بينها » (۱)

ويفرق لنا الاستاذ ه. كومز (٢) بين الناقع المجيعة والناقعة

الشوش بقوله « أن الناقد الحق ، بمعرفته أن تقييمه لكاتب ما يجب أن يرتكز على الكلمات الفعلية التي يستعملها الكاتب . . يدعم بهسا ملاحظاته واحكامه الاساسية بمقتطفات مهما صغيرت من النص الموضوع تحت الفحص ، النص الذي تنبع منه تلك الاحكام . أما في المحددة عثورنيا على نص غامض يعتمد على التعريفات العامة غير المحددة لكاتب وهنا ينطبق على نقد غالي شكري كما سنرى خلال السطور القامة . فأننا ندرك من فورنا اننسا أمام ناقيد متوسط ، وأنسه ربما يتناول موضوعه بمفاهيم سبق له تكوينها ، بما فيها من تحيير أو تعصب بتحليله تفصيليا . ولا يعفيه كون تحيزه أو تعصبه نابعسا من عدم وعيه بأنه ينقصه النظام النقدي . فعلى الناقد أن يكون واعيا لاقصى درجة ممكنة بما يفعله » .

ومن خلال هذا الفهم يمكننا ان نناقش ارا ء غالي شكري النقديسة المتناثرة بين سطور نقده في هذه المجموعة والتي نحب ان نورد طرفا منها يؤكد زعمنا بان النقص الخطيسر في بناء الناقد النظيري كفيل بان يسم نظرته بالتناقض او على الاقل بالتباين . فكلما مرت الكلمات أمام القارىء أزداد يقينه بفقدان البناء النظري الموسسد الشامل او بوجهة النظير .

والحق ان تلك هي اكثر الميوب ظهورا ، فهناك عيوب اخبرى تلصق بالناقع الذي يفتقر الى وجهة النظر الحسدة وتكشف اوراقه هي اطلاق الاحكام واللاعلمية والتعسف والخطأ والتكسرار والغموض وعادة التكرار عن طريق النفي:

فهو يقول - مثلا -: (( أن الواقعية فقدت ثوريتها ولم تعبد قادرة على مواكبة التطور الاجتماعي لبلادنا ) ( ص ١٧٤ ) . ويقول في الصفحة نفسها : ( أن الواقعية بدورها ما تزال لديها القدرة على تجسيد تناقضاتنا المعاصرة ) .

وهذه واحدة لا تحتاج الى تعليق : .

يقول غالي شكري : (( ويصف لنا معجم بنجوين الغني الاتجاه التعبيري بقوله انه: (( البحث عن تعبيرية الاسلوب بواسطة المبالفات والتحربفات في الخط واللون ، وهو ايضا تخل متعمد عن النزعاة الطبيعية الكامنة في التأثيرية من اجل اسلوب مبسط يحمل الرا انفعاليا اكبر ) ( ص ١٨٤ ) .

والواقع أن غالي شكري اعتمد على هذه الفقرة اعتمادا كليا في حديثه عن الكتاب الذين ينعتهم بالتعبيريين بسداجة لا تليق بناقسد واع . وقد فاته أن هذا الوصف على الرغم من أنه وصف عام ولا يمكن أن يعتمد عليه ناقد متخصص \_ يعرف لنا المذهب التعبيري في مجال الفنون التشكيلية وخاصة في فين التصوير وليس في مجال الادب ؟

وسنرى الان كيف ان نقده قد وصل به الى اصدار احكام مطلقة ... كما سبق ان قلت .. دون ان يردها الى اسبابها :

يقول عن قصة يحيى حقي « الغزاش الشاغر » : « انها في بساطة السلوبها تمنح اثرا انغماليا اكبر من اللقطة الغوتوغرافية المعقولة والطبيعية » ( ص ١٨٨ ) .

ان هذه الجملة تدل \_ ان كان لها اية دلالة \_ على ان غالبي شكري لا يعرف ولم يقرأ شيئا عن الذهب التعبيري الا تلك الفقرة اليتيمة التي استشهد بها من معجم بنجوين الفنسي واخد يرددها بطريقة ببغاوية .

واو ان غالي شكري قرا قصة « الفراش الشاغر » قراءة متانية واعيسة لما قال هـ قدا الكلام الذي لا يمكن ان يعسد عن ناقد واع مجتهد . فاسلوب يحيى حقي يمكن ان يوصف بالوضوح . ولكنه لايمكن ان يوصف بالبساطة ، لانه من اشد الاساليب تعقيدا في اللفسسة العربية لحرصه الشديد على التعبير عن المعاني بتفصيلاتها وجزئياتها ، ومن هنا تكثر الاستطرادات والجمل الاعتراضية .

<sup>(1)</sup> H. Coombes . « Literature and criticism » Belecanbooks . London . 1963 . P. 7 .

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق .

يقول غالي شكري « ربما كانت خيانة لروح الانسان قبل روح الفن اذا طالبنا الفنان أن يباعد بينه وبين ما يسميه البعض غموضا وتعقيدا وابهاما . لان « التجريب » هدو المنهج الفني القادر على مشاركتنا المازق التاريخي بكل تعقيداته وغموضه وابهامه . وليس التجريبة التي تستمد وليس التجريب الا احدى هذه المحاولات التجريبية التي تستمد أصالتها من صميم حياتنا المقدة وجوهد ازمتنا المهم »(ص197).

وهذا القول يحتاج من جانبنا الى وقفة خاصة . . إن غالى شكري ينادي بفتح البابلالوان التجريب في جميع حقول الفن .. اي بمحاكاة ممسوخة لاعمال نتالي ساروت والان روب جرييسه وكلسود سيمون بدعوى « الانفتاح » و« التجديد » ... اي بشكل زئبقي متميع في وطنن لم يتخلص بعبد من فحص مشكلاته الحضارية ... ونكتفي في الرد على هذه الدعوة برأي ناقد فرنسي هو الاستاذ بيير السيكولوجي وبرناتوس التيولوجي ومالسرو الايدولوجسي وسارتسسر « أن القراء والنقاد ما لبثوا أن وقفوا حائريسن أمسام الروايسسة الجديدة . وعمق من حيرتهم ان مؤلفيها لزموا الصمت . فمن اعتاد وصف بلزاك الدقيق وتحليل ستندال العميق ومن عاني قراءة بروست السيكولوجي وبرثاتوس التيولوجي ومالرو الايدولوجي وسارتسي الفنيومنولوجي لا يمكن أن يرضى بكتاب « الرواية الجديدة » وقسد خرج من قراءاته الاولى بنظرة انسانيسة شاملة بينمسا تعمد هؤلاء الكتاب الجدد أن يقدموا له زادا فكريا عسيس الهضم اعتقادا منهم بأن العمق هو التجديد . ومن هنا جمعت العماء في عروق الروايسة الجديدة وبردت عواطفها . ومن هنسا ايضسا انمعمت العرامسا في تكوينها وفقعد الصراع الداخلي حيويته وضاع التمزق النفسي الذي يخلق جو التوتير فلم تميد هناك شاعرية على الاطلاق لا في الاسليوب ولا في الافكار ».

كان هذا رأي ناقسد فرنسي في « الرواية الجديدة » وهي لسون من الوان التجريب » في اوروبا والذي يدعمو غالمي شكري السمى استيمراده .

ان الدعوة الى استيراد المدارس الجديدة والاتجاهات الحديشة في الادب في وطن لهم يتخلص بعد من فحص مشكلاته الحضارية .. عمل غريب لهم تدع اليه حاجة عوههو يشبه استيراد المدارسالجديدة في فمن الرسم الى بلد لهم تتم فيه بعد اوليات القواعد الكلاسيكية في هذا الفن ، ذلك أن النقد علم بالدرجة الاولى ، علم مرتبط بالتطورات الاقتصادية والاجتماعية والنفسية للوطن .. لا في وطهن اخسر! ؟.

#### - "-

ويقول في موضع اخر : ( ومن اسوا الامور ان نستقبل الاتجسساه التجريدي في ادبنا العربي بقولنا انه بعيد عن مشكلاتنا او هو لا يعبسر عنها لانه ولد في حضارة معقدة بطبيعتها هي الحضارة الغربية. ان هذا القول السبيء يغفل كما قلت ان مجتمعنا مسن الاتساع وتعدد الجوانب بحيث تعبسر عنه الواقعية والتجريدية والكلاسيكية فيوقت واحدد) ( ص ١٩٤).

ا ـ نشأ الفن التجريدي على ثلاث دعائم ممثلة في الفنائيسة الشاعرية عند كاندنسكي ، والكلاسيكية عند موندريان والتأثيرية عند ديلونسي .

٢ ــ رغم مرور اكثر من خمسين عاماً من الخبرة والمحاولات
 في هذا المجال ، فان الفن التجريدي يحتصر منذ حوالمي عشر

سنوات ، لم يأت خلالها بجديد رغم تسميته بالفن التجريدي . وانه يدور الان في حلقة مفرغسة .

وأنا أتفق مع غالي شكري على أن حريسة التعبير في الفين في الفين ضرورة لا بعد منها ومن أباحتها للفن . وعلى أن الفين لا يهدد الحياة . ولكني أختلف معه في أن ألجتمع لا يتأثر بهذا التهديد . واليوم \_ أكثر من أي وقت مضى \_ تعبر حياة ألفن هي دليل الحرية والحرية دليل الحياة . هذا ومما لا شكفيه \_ كما يقول ميشيل سوفر \_ في كتابه ((وماذا بعد التجريد) \_ أنه أذا ما جردنا كسل المذاهب المتشعبة وكل هذه الاعمال مين موجهة المقلدين العارمة > لوجدنا في الفين التجريدي بعض الاعمال القيمة الضخمة > التي تعتبسر في الفين التجريدي ، فقد حمله في بدايته منذ بداية أنحرافه في التطبيق عن فكرته الاساسية . وقد كانت ((الفكرة)) أو ((الموضوع)) هي التي لها الاولوية في العمل الفني خلال كل العصور السابقة >وكان التعبير عين مضمون هذه الفكرة باكثر من تبسيط ممكن وتجريدها التعبير عين مضمون هذه الفكرة باكثر من تبسيط ممكن وتجريدها

أما اليوم فلم يعبد للفكرة اينة اهمينية ،بل لقد نبذها التجريديون واصبحت « الطريقة » او « الاسلوب » والجري وراءالبدع والتقاليع المبتذلة هي التي تكون العمل الفني .

ولا يعل فشل كل هـذه المدارس واحتضارها وتجمدها وسيرها في حلقة مفرغة على شيء قدر دلالته على ان «الطريقة »او «الاسلوب» لا يمكن ان تكون غاية الفن . فلا بعد من وجود فكرة معينة في العمل الادبي والفني، وهذه الفكرة هي بمثابة حلقة الاتصال بيسن الفنان والجمهود . على ان تترك للفنان حرية اختيار الاسلوب الذي يناسبه في التعبير عن هذه الفكرة وعن مشاعره .

يقول غالي شكري : ( لست ادري على وجه اليقين ما اذا كان كافكا يشكل عنصرا هاما من عناصر الثقافة عند يحيى حقي » ( ص الحكا يشكل عنصرا هاما من عناصر الثقافة ليوسف الشاروني فاني على يقيئ تام من ثقافته الكافكاوية هدو وبقية معاصريه من الجيل التجريبي في الاربعيئات » . ويقول في هذه الفقرة نفسها : ( ولكسن كافكا وسترندبرج وغيرهما لم يمثلوا امام يحيسي حقى او يوسف الشاروني نموذجا ادبيا يحتذى »!! .

وبفض النظر عن هذه الاراء المتباعدة والمتناقضة فيما بينها والتي لم تدع لها حاجة فاننا سنتوقف عند تعبيرين هما « الثقافة الكافكاوية » و« الثقافة التقدمية » .. ولما كانت الثقافة هي الالمام بتيار وتطور المارف الانسانية ، فانه لا يمكننا في هذه الحالة اننصف الثقافة ب « التقدمية » او « الكافكاوية » او الرجمية ! . لاننسا في هذه الحالة نخلط بين الثقافة ولابندولوجيسا الحالة نخلط بين الثقافة التي هي الاخذ بوجهة نظر ما في مجموعة من الامور . . . والواقع ان غالي شكري يلجأ الى هذه المصطلحات القائمة والتي لا معنى لها عند التدقيق لسببين : لكي يخفي الضعف المنهجسي والتي لا معنى لها عند التدقيق لسببين : لكي يخفي الضعف المنهجسي لدراسته اولا . . ولكي يقوم بعملية « ضم » للقارىء . . ومن ثم نجد تعبيرات لا معنى لهسا مشل « الواقسع الجنيني » و « تكثيف » و « اللامسر » . .

- 1 -

عندما قام غالي شكري بتصنيف هذه المجموعة القصصية الى اديمة اتجاهات رئيسية: اتجاه تقليدي .. واخر واقعي .. وثالث

تعبيري ... ورابع تجريدي ... اثبت أن هناك ازمة في القصية القصيرة .. واد أن أقول له أنه ليس من مهمية النافيد تصنيف الكتاب واعمالهم .. وأن عملية التصنيف هذه مهمية كاتب الارشيف وليست مهمية ناقيد وأع . كما أننا بهذا التقيد النظري المتعسف نحد من عملية الخلق الفني التي لا تعترف بالتقيدات النظرية الجامدة والداليل على ذلك أن قصص نجيب محموظ القصيرة تحتوي علي الاسلبوب التقليدي والواقعي والتعبيري والتجريدي واساليب أخرى لا يمكن لفالي شكري أن يطلق عليها اصطلاحا نقديا من الاصطلاحات التي يغرم بها . كما أن قصة ((تحت المظلة )) لا تعني أن نجيب محفوظ ولا تدل على أنه سيقى متعبدا في محراب التجريدية ! وأنيه قد تخلى نهائيا عن أساليب وأدوات الخلق الفني الاخرى التي قسة قد تخلى نهائيا عن أساليب وأدوات الخلق الفني الاخرى التي السناها من أعماله التي سبقت ((تحت المظلة )).

- 0 -

يقرر غالي شكري: « ان جيلا جديدا فجا الحركة الادبية باقتحام ساحة القصة القصيرة مسلحا بتجربة شابة حديثة ومعرفة عميقة باسرار هذا الفن ومعاناة هائلة من مزج خبرة الحياة بالثقافية وشجاعة كبيرة في الإقدام على المفامرة » ( ص ١٥٣ ).

ويرى غالى شكري « أن الجيل الجديد قد اجهز اجهازا شبه تام على البناء التقليدي باتجاهاته المختلفة ، وجرؤ على استخدام الاساليب التكنيكية التي يعتبرها التقليديون ـ وهم يمسكون بزمامالسلطة الادبية \_ شعوذة أو جنونا » ( ص ١٥٣ ) . واود أن أقول لغالى شكرى ان استخدام هـذا الجيل الجديد والمتمثل في اعمال سوريال عبدالملك ونميسم عطية وصلاح الدين حافظ ومحمد جبريل - لبعض الاساليب التكنيكيسة التي يعتبرها التقليديسون: محمود تيمور والبدوي وعبد الحميم السماد وثروت أباظه وهم يمسكون بزمام السلطة الادبية!. لا يمنى أن هــذا الجيل قـد أجهز اجهازا شبه تام على البناءالتقليدي باتجاهانه المختلفة . لانه لا يوجه اتجاه في الفن يستنفذ مقوماته بهـذا التحديد الساذج او كما سبق ان قلت في بدايـة حديثي ان اصدار الحكم على كاتب ما سواء كان هذا الحكم بالبراءة او بالاعدام لا يمكن أن يتم من خلال قصة فصيرة واحدة لهذا الكاتب أو ذاك. اما عملية التصنيف البهلوانية - التي قام بها غالي شكري - فانها تجعل الكاتب كمن يقوم بعزف العديد من النفمات على لحن واحد . وهو ما لا يسمح به غالى شكري ويعتبسره عيبا خطيرا ـ بل انه حكسم على جيل كامل من الادباء ـ من اجل الاشادة بمجموعة من الادباء بحجـة التجديد والانفتاح !! - بالاعدام من جراء قيامهم باتباع انجاه واحسد في كتابة القصية!

واذا كانت نظرة وبناءالمجموعة التي اشاد بها غالي شكري ـ او حاملها بهمنى اصح ـ مختلفة في كتابة القصة القصيــرة ومفايـرة لنظرة ما سبقها فانها لا تستطيع ان تنفيه . و « النفي » سهل دائما . ومهما كان قاطما على الورق ، فان الواقع لا يعترف به . كما ان الفين لم ولن يعرف في تاريخه ما يسمى « بالكلمة الاخيرة » .

-7-

ومن الاراء التي نستغربها في دراسة غالي شكري رأيه القائل بان محمود تيماور وهو كما يعلم الجميع رائد عظيم من رواد القصلة المصرية والعربية ايضا و يمثل في نظره « الحد الاقصى الذي يستطيع ان يصل اليه ليرى النهر الدافق بالحياة الادبية الفنية . . ويؤكسد

هذا قوله :« وعندما الت القصة الوبسائية الى الجمود لـم يشــد تيمور عن اصولها العريقـة بل حاول فدر استطاعته ان يتجاوز نفسه دون جدوى » ( ص ١٦٣ ) .

والغريب ان غالي شكري انتقص من قيمة محمود تيمور ليرفع مسن شان مجموعة صغيرة من الادباء هم سوريال عبدالملك ونعيم عطيسة وصلاح الدين حافظ وهذا منطق معكوس . ذلك ان الاشادة باديب او مجموعة من الادباء لا تكون على حساب التقليل من شأن اديب كبير .... ذلك ان هؤلاء الذيب دفعهم مهما تبلغ بهم المدجة فهم لا يزالون في أول الطريق . وفي تقديري ان ما قدموه من أعمال حتى الان لا يعد جديرا بالدراسة ، ولا ينبغي التطاول على اديب كبير كتيمور يمثل مرحلة اساسية في تطور القصة العربية من اجسل مجاملية مجموعة من الادباء ما زالوا في بداية الطريق .

\* \* \*

وبعد فان دراسة غالي شكري تدق ناقوس خطر شديد يقول انه الذا كانت مهمة الناقد الادبي هي (( تقييم )) العمل الادبي المنقود الناقد على مهمة ناقد الناقد هي (( تقويم )) نقد الناقدحتى ستوي نقده على الجادة ويئاى به عن الانحراف الى مهاو تسيء الى نقده والى العمسل الدبسي المنقود معا .

القاهسرة

محمد عبدالفني بيومي



## الرسول السبعة دينوبونساني

بعد سفري لاكتشاف مملكة ابي ، كنت ابتعد يوما بعد يوم عن مدينتي ، والاخبار التي كانت تصلني كانت تقل باطراد .

بدأت رحلتي بعد مناهزتي الثلاثين من عمري ، وقد انقضت حتى الان ثماني سبوات واكثـر ، وبصورة ادق سبة اشهر وخمسة عشر يومـا امضيتها كلها في سير متواصل . وقد كان اعتقادي راسخا ، ساعـة سفري ، باني سأصل بكل سهولة وفي غضون اسابيع قليلة الـى حدود المملكة . لكني كنت التقي دائما بناس وأمر ببلدان ، واينما حللت كان هناك رجـال يتكلمون لفتـي نفسها ، ويقولون بانهم من رعاياي . وقد حسبت ان بوصلة تابعي الجفرافي قد جنت وبأني مع اعتقادي انـا كنا في اتجاه الجنوب ، فقد كنا في الواقع ندور حول انفسنا ، دون ان الجنوب ، فقد كنا في الواقع ندور حول انفسنا ، دون ان تزيد المسافة التي تفصلنا عن العاصمة . . وكان بامكـان هذا ان يفسر سبب عدم بلوغنا الحدود القصوى .

وكان الشك غالبا ما يؤرقني بأن هذه الحدود غير موجودة وبأن هذه المملكة ممتدة دون ان يحدها اي حد ، وبأني مهما سرت ، فلن استطيع ابدا بلوغ النهاية .

ومع اني كنت شارد التفكير \_ اكشـر مما انا عليه الان \_ فقد شفلتني قضية الاتصال بأعزائي خلال الرحلة ، ولهذا فقد اخترت من بين فرسان تبعي أفضل سبعـة فرسان ليكونوا رسلى .

وكنت اعتقد بأني قد بالفت حين اخترت سبعة . الكني وبمضي الزمن كنت الحظ ، على العكس ، بأنهم كانوا وبصورة مضحكة غير كافين ، هذا مع ان احدا منهم لـم يقع مريضا ولم يختطفه قاطع طريق ولم يجانب المسيرة ، كما ان سبعتهم قـمد خدمونمي باخلاص وبطريقة ممن العمير مكافأتها .

وقد لجأت ، لاجل التمييز بينهم ، لاعطائهم اسماء

ذات بدایات ابجدیة متالیت : الیساندرو ، بارتولومیو ، کایو ، دومینیکو ، ایتوری ، فیدیریکو ، غریفوریو .

وبما اني لم اعتد ابدا البعد عن بيتي ، فقد ارسلت اولهم ، اي اليساندرو ، مساء اول يوم من ايام الرحلة . . وكنا عندها قد تجاوزنا الثلاثين عقدة . ثسم اني وفي الساء التالي ، وكيما اضمن توالي اتصالي ، ارسلت الثاني، ثم الثالث ، ثم الرابع على التتابع ، وذلك حتى الليلة الثامنة من ليالي السفر والتي سافر فيها غريفوريو . . ولم يكن الاول قد عاد بعد . لكنه لحق بنا في الليلة العاشرة بينما كنا نعد المخيم للمبيت في واد غير آهل . وقد علمت من اليساندرو بأن سرعته كانت اقل مسن المتوقع ، وكنت قد حسبت بأنه اذا ما تقدم وحيدا وعلى صهوة حصان اصيل ، فقد يكون باستطاعته ان يتجاوز ، في نفس الوقت ، مسافة اكبر من المسافة التي قد نقطعها في نفس الوقت ، مسافة اكبر من المسافة التي قد نقطعها نحن بمرتين ، لكنه لم يتمكن من تجاوز المرة ونصف المرة ، وهكذا وفي يوم واحد ، وعندما قطعنا نحن اربعين عقدة ،

وقد حدث الامر ذاته مسع الآخرين ، فبارتولوميو الذي سافر في الامسية الثالثة من امسيات الرحلة ، لحق بنا في الليلة الخامسة عشرة ، اما كايو الذي سافر فسي الليلة الرابعة ، فلسم يلحق طريق العودة الا فسي الليلة العشرين ، وقد تأكدت بسرعة بأنه يكفي ان اضاعف خمس مرات الايام التي مضت حتى ذاك الوقت كيما نعرف متى يمكن للرسول اللحاق بنا ،

وكنا كلما ابتعدنا عن العاصمة كان طريق الرسل يصبح اطول مرة بعد مرة . وبعد خمسين يوما من المسير كانت المسافة الفاصلة بين وصول رسول واخسر تتزايد بصورة محسوسسة . وبينما كنت سابقا ارى واحدا منهم يصل المخيم كل خمسة ايام ، اصبحت هذه المسدة تقرب الخمسة والعشرين يوما ، وهكذا فان صوت مدينتي كان يتزايد وهنا . وكانت تمر اسابيع كاملة دون ان احصل على خبر عنها .

وبعد ان امضيت ستة اشهر بحالها ـ وكنا قد عبرنا جبال القازان ـ اصبحت المسافة التي تفصل وصولنا عن

وصول الرسول اربعة اشهر كاملة . وقد اصبحت الاخبار التي كانت تأتيني اخبارا قديمة ، كما ان غلافات الرسائل كانت تصلني مجعدة مثنية واحيانا ملطخة ببقع الرطوبة نتيجة اثر الليالي التي كان يقضيها فسي العراء من كان يأتيني بها .

ولنمض اماما . . فعبثا كنت احاول اقناع نفسي بأن السحب الجارية فوقي انما هي مثل سحب طفولتي ، وبأن سماء المدينة البعيدة ليست مختلفة عن القبّة الزرقاء التي تعلوني ، وبأن الهواء هو نفسه ، وهكذا نسمة الربح ، وبأن اصوات العصافير كلها متشابهة . لكن السحب والسماء والهواء والرياح والعصافير كانت تبدو لي ، في الحقيقة ، اشياء جديدة ومختلفة . وكنت انا اشعر بأني غريب .

وأماما أماما ، فالهائمون الذين قابلتهم في السهول كانوا يقولون لي بأن الحدود ليست بعيدة . ولسذا كنت احث رجالي على الا يخلدوا للراحة، كما كنت اطفىء لكنات التردد التي كانت تعلو شفاههم . وكان قسد مضى على سفري اربع سنوات . . فأي ارهاق متواصل!

#### \* \* \*

لقد اصبحت العاصمة وبيتي وأبي ، وبصورة غريبة ، اشياء جد بعيدة ، حتى اني لم اكن لاصدق الامسر ، ان عشرين شهرا من الصمت والوحدة تمضي الان بين ظهور رسول واخر ، لقد اصبحوا يحملون لي رسائل غريبة قد صفرها الزمن ، وكنت أجد اسماء منسية واساليب كلام لا اعرفها وعواطف لا افهمها ، وفي الصباح التالي ، وبعد ليلة واحدة من الراحة ، وبينما كنا فسي سبيلنا لمعاودة المسير ، سافر الرسول في الاتجاه المعاكس ذاهبا السي المدينة ومعه الرسائل التي كنت قد اعددتها له منذ وقت طويل .

ومضت ثماني سنوات ونصف ، ودخسل دومينيكو هذه الليلة ، بينما كنت اتناول طعام عشائي وحيدا ، وما زالت لديه المقدرة على الابتسام رغم ان التعب كان قسد حطمه ، اني لم اره منذ سبع سنوات تقريبا ، وخلال هذا الوقت كان هو يركض عبر سهول وغابات وقفار ، ومسن يعلم كم من المرات قد اضطر لتبديل حصانه ، كل ذلك كيما يحمل لي هذه الحزمة من الرسائل التي ليس لي اية رغبة حتى الان في فضها ، اما هو فقد ذهب الان للنوم ، وسيعاود السفر مع فجر الفد .

انها سفرته الآخيرة . وقد حسبت فيي دفتر ملاحظاتي بأنه ، اذا ما سارت الامور على ميا يرام ، واذا ما تابعت انا مسيري وهو مسيره .كما فعل كل مناحتى الان ، فاني لن استطيع رؤية دومينيكو مرة ثانية الا بعد ادبع وثلاثين سنية . وعندها سيكون عمري اثنين وسبعين . لكني بدات اشعر بالارهاق ، ومين المحتمل ان يلحق بي الموت قبل ذلك . وهكذا فاني لن اراه ثانية على الاطلاق .

بعد ادبع وثلاثين سنة (بل قبلها بزمن طويل)

سيرى دومينيكو ، وعلى غير انتظار ، نيران مخيمسي وسيتساءل عن سبب اني لم اقطع ، خلال تلك المدة ، الا مسافة هكذا قصيرة . وفي مساء كهذأ المساء سيدخل الرسول الطيب خيمتي وفي يده رسائل صفراء من تعاقب السنين ، مليئة باخبار حمقاء عن زمن قد غمره النسيان. لكنه سيتوقف عند العتبة اذ يراني ممددا في مرقدي واثنان من الجنود وفي ايديهما مشاعلهما على جانبي وانا ميت

ومغ ذلك فاذهب يادومينيكو ، ولا تقل لي اني قاسي القلب ، احمل سلامي الاخير الى المدينة حيث ولدت . الك انت الصلة الوحيدة المتبقية مسع عالم كان في يوم من الايام عالمي ايضا . لقد جعلتني الرسائل الاخيرة ادرك بان اشياء كثيرة قد تفيرت ، بان ابي قسد مات ، بان التاج قد ذهب لاخي الاكبر ، وبانهم يعتبرونني الان مفقودا وبانهم قد بنوا ابنية عالية من الحجارة هناك حيث كانت توجد اشجار القرمة الضخمة والتي كنت عادة العب تحتها . لكن ومع هدا فهو وطني انك انت الصلة بيني وبينهسم يادومينيكو . اما الرسول الخاص ، ايتوري ، والسذي سيلحق بي ، بمشيئة الله ، بعسد عام وثمانية اشهر ، فهو لن يستطيع السفر بعدها لانه لن يستطيع الوصول .

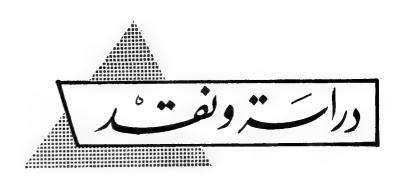
بعدك الصمت يادومينيكو. هذا ان لم أجد أنا الحدود المبكية . لكني كلما غذت المسير كلما ازداد اقتناعي بانه لا حدود لا توجد ، كما اشك ، حدود ذلك، على الاقل ، وفق المعاني التي اعتدنا التفكير من خلالها ، أذ أنه لاتوجد جدران فاصلة ولا وديان تقسم ولا جبال تمنع الخطو . ومن المحتمل أن أتجاوز الحد ودون أن الحظ ذلك وأن استمسر في التقدم وكلي جهل بالامر .

ولهذا فقد قررت، حالما يعود ايتوري والرسل الاخرون بعده، الا اتركهم يأخذون مرة اخرى طريق العاصمة ، بـل ان اجعلهم يتقدموني ويسافرون امامي ، وهكذا اعلــــم وبصورة مسبقة مـا هو بانتظارى .

ان قلقا لم اعهده يشتفل بي منذ زمن طويل كلما حل المساء ، انه ليس ، بعد ، ندما على الافراح البعيدة ، ذلك .كمنا كان يحدث اولى ايام الرحلة ، بل هو تعجل لعرفة الاراضي المجهولة التي اتجه نحوها .

وقد بدأت الاحظ يوما بعد يوم ، وكلما تقدمت شيئا فشيئا نحو اللاحظ يوما بعد يوم ، وكلما تقدمت شيئا فشيئا نحو الهدف المستحيل ، بان نورا غير معهود ، لم يبد لي على الاطلاق ولا حتى في الاحلام ، يشع في السماء وهكذا فان النباتات والانهار والجبال التي كنا نقطع تبدو وكأن لها جوهرا مختلفا عن ذاك المعتاد ، كما أن الهواء يبدو وكأنه يحمل تباشير وندورا لا ادري مساذا اسميها ، أن املا جديدا سيحل بي صباح الفد وعلى مقربة من هسذا الكان ، قرب تلك الجبال التي تحددها ظلال الليل ، ومرة اخرى ساقوض المخيم ، هذا بينما يكون دومينيكو قد تلاشي في أفق الجهة المعاكسة ، حاملا لمدينة سحيقة البعد رسالة مني غير ذات نفع ، تحدة : 1 مهدا وسعود المعدد المعالد منه علير ذات نفع ، المعالد المعالد المعالد المعالد المعالد المعالد المعالد المعالد النبي عدية : 1 مهدا المعالد الم

ترجمة نبيل مهايني



# البحث عن المنافذة المعلى من المنافذة المعلى من المنافذة المعلى المنافذة المعلى من المنافذة المعلى المنافذة المعلى المنافذة المعلى المنافذة المنافذة

١

هذه روایت ترصد احداث عامین من عمر شاب مناصل التجا الی خارج حدود بلده ، وهو یحس خطوات مطاردیه انی ساد او اقام اوعمل. وانه لامر جدید ، وطیب ، ان تعالج روایة عربیة مثل هده الهموم لدی مناصل عصامی ، هدو الی ذلك مثقف مرهف الحس ، وكاتب یحبر المقالات والقصص والروایات الطویلة .

يتسلل ((فياض )) من الحدود السورية اللبنانية سيرا على الافدام بعد ان اخنت السلطات الرجعية الحاكمة في سورية ، ذلك العهد ، تطارد التقدميين ، لقد لوحق في دمشق بوصفه كاتبا يساريا معارضا، فاضطر الى الانقطاع عن مدرسته – وهو المعلم – متواريا عن الانظار فترة ، الى أن نصحه رفاق له بمفادرة البلاد ومواصلة الموكة من المخارج ، فالتجأ الى لبنان وفي ظنه أنه متمتع فيها بقسط مسن الحرية ،

وفي بيروت يقيم بين افراد اسرة رفيقه اللبناني «خليل غزالة » فترة ، عالمة عليهم وهم الفقراء . يشتغل بعدها عاملا في «مطعم الجبل » ، متنكرا باسم «ميشيل » . بيمد انمه ما يلبث حتى يترك العمل ، عائدا الى بيت رفيق المنضال خليل . ثم يراد له ، تحتالخوف من اكتشاف مقره ، ان ينتقل الى بيت رفيق اخر ليس لمه به معرفة سابقة ، هو «جوزيف بوعبده » . وههنا ينعم فياض بمستوى ليمن من الميشة يهيىء له فرص المطالمة والكتابة . ولكن مضيفه يخسر ، في بناء يشيد، بوم فريب عمله ، فيرحل عنه في صمت ليعثر على عمل في بناء يشيد، متخفيا تحت اسم «سليمان» سرعان ما يتركه الى «مصنع مسامير» صفير في سفح جبل ، يكون فيه المامل الوحيد ، مقيما على مقربة منه . الا انمه يضطر الى الرحيل ، بعد ان ثبت له ان السلطات التي منه . الا انمه يضعر الى مقره . ويصود الى بيت جوزيف . . وهناك يوافيمه احد الرفاق ليصحبه الى حيث لا نعلم ، فانه يجب ان يضادر والمسند النطقة » .

ذلك ، بايجاز بالغ ، ما وقع لغياض ،خلال الاشهر الاولى مسسن التجائه الى خارج الحدود . ولقد كانت فترة من العمر غنية بالحوادث والاحداث ، التي انسحبت حتى غطت معظم صفحات الرواية ، الافسام الاربعة الاولى منها (حتى نهاية الصفحة ه؟٣) .

واما القسم الخامس الاخير من الروايسة ، فيحدثنا عما وقسع لمناضلنا الشاب في مراحل اخرى من حياتهوها في منفاه الاختيادي، ونعرف ان فياض فد القي القبض عليه ، بعد عام اضافي ، وهو فسي

فبو يحتوي على مطبعة تقوم بطبع المنشورات السرية . ثم نعرف انه فد اطلق سراحه بعد ان امضى في السجن نحو اشهر ستة . وبدا لنا انه قد انيح له ، بعدئذ ، ان يتوارى ، وان يعمل ايضا متنكرا، حتى اذا اشتنت عليه فبضة مطارديه ، آثر ان يلتجىء - والفصل شتاء - الى فرية نائية في جبل لبنان . وهناك يتوفر له جو هادىء وان كان كثيبا فيفرغ من وضع فصته الطويلة . ثم يقرر ، بعد هذا الاغتراب الطويل ، العودة الى وطنه . ويجتاز الحدود الفاصلة ،الموضع ذاته الذي تسلل منه قبل عاميسن . . ويقبل تراب الوطن . . ويستقبل دهشق هانف وكانه يؤدي فسما :

- « أبدأ لن أهرب بعد الان ! ».

هذا هو موجز (( الثلج ياني من النافذة )) ، ثالث رواية للكاتب السوري الاستاذ حنا مينه (١) ، التي نشرنها وزارة الثقافةوالسياحة والارشاد القومي بدمشق في العام ٩٦٩ ١، من ثلاثمئة صفحةواثنتين وسبعين من القطع الصفيس .

۲

ان قادىء « الثلج يأني من النافذة » يرنو ، منذ البداية الى بطلها فياض ، مبهورا ومشوفا الى ان يطلع على صفحات ناصعة من نضاله ، وقد صح عزمه على ناييده والتعاطف معه . فالمناضلون فئة من الميشر محببة الى نفوس الجماهير بخاصة : لانهم ابطـــال حقيقيون يجترحون المخوارق ، ولانهم ، قبل ذلك ، ينافحون عن مثل غالية ،وهم كلما حزب امرهم واضطهدوا وعنبوا ، منحهم القارىء مزيدا من العطف والابد ، حتى ليبدو ، احيانا ، وقــد امتلا صدره حمية واستعدادا لبنل الروح دفاعا عن مثلهم السامية .

فأيسن موفف بطلنا مسن ذلك كلسه ؟

فياض ، الكاتب اليساري المعارض ، يغادر سورية خوف من ان ترج به السلطة الحاكمة في السجن ، ولكن ذلك ، في ظني ، تخاذل يمكن ان يسجل عليه ، انه اذا لم يكن المسام الكساتب المعارض الا التواري في بيوت الاصدقاء اتقاء الاعتفال الى ان ينصحوه بالرحيل الى خارج الحدود ، فليس حقيقا ، اذن ، بان يعطى لقب « الكاتب المعارض»، واولى به الا يكون معارضا ، الا يكون كاتبا على الاطلاق !

ا ساله: « المصابيح السنزرق » صدرت فسي طبعتين : ١٩٥٤ و ١٩٦٩ ، و « الشراع والعاصفة » صدرت في ١٩٦٦ .

هذا المناصل يدخل بيروت تحت ستاد من التكتم اصطنعه لنفه، وعلى الرغم من اننالم نسمع ان حكومة لبنان القت القبض على سوديين التجأوا اليها ما داموا لا يمارسون على ارضها نشاطا سياسيا ما وسلمتهم الى سلطات الحدود (۲) .. الا ان فياض يخاف سلطات لبنان خوفا لا حد له ، رغم اته لم يمارس اي نشاط سياسي ، ضد الحكم في سوديا او في لبنان (۳) . وان خوفه يحمله على ان يرضىبان يحتبس نفسه في احدى غرف بيت (غزالة )) الضيق . وما ان عمل خادما في المطعم حتى هجره ، لانه تلقى اهائة من دجل فظ ، عائدا الى بيت غزالة من جديد ، مؤثرا ان يطعم على مائدة هذه الاسرة الفقيرة المؤلفة من عشرة افراد يعيشون على الكفاف ...

ولسوف تغلل ترافقك على طول الرواية ، مخاوف فياض غير الميردة من الاعتقال . ولكني اؤكد لك بانك لن تحس فط خوفا عليه، لان ما قدمه المؤلف الينا من الحوادث والصور والخواطر لا يبعث على الخوف والفرع .

وكم تبسمت وانا استمع الى أحد الرفاق يقول لفياض : (( ابق لدينا ، احسب ان الضجة قد خفت الان ) (۱۷) واية ضجة ! . . او انصت الى فياض نفسه مفكرا في قلق : ان (( الوضع السياسي متوتر )) (۱۱۳) . . . او وهو يستشعر (( مذلة حقيقية )) ويتمنى لو يتخلص من (( لعنة الوضع الذي هـو فيه )) (۱۲۱) . . ولقد كانت قناعتي كلها مع (( ام بشير )) خالة خليل غزالة ،في تساؤلها الصادق : (( لماذا يطاردونه ؟ ماذا فعل ؟ )) (۲۱۰) . . على انني لـم اكتف بمجردالابتسام وانا ارى فياض وهو يسير يوما في طريق المورة ،فلمح شابا \_ كان وانا ارى فياض وهو يسير يوما في طريق المورة ،فلمح شابا \_ كان يوما من تلامذته \_ يقبل عليه هاشا مصافحا ، وكان لا بـد مـن ان وبـادر الى التخلص منه بلباقة ،ثم اندفع الى الرصيف المقابل ، معرضا فيسه لخطر السيارات المارفة و (( داح يوشي مشيا عاديا اولا ) تماسرع واسرع اكثر ، واستدار ليرى مـا اذا كان الشاب يطارده ،ثم اندفع يركض في أحد المنعطفات ) ( ؟؟؟) (؟) .

على انني ازددت عجبا ، لدى علمي من فياض ، بأن رفافه من السوريين اللاجئين المثقفين يعرضون « ليسانسات بالعشرات ،كتذاكر الهوية ، على ابواب مدارس خاصة » ،فيعملون ولو بالاجر البخس المستغل (١٨٩) ... الا هو ، الكانب المعارض ، الذي آثر الانزواء في الفرف الداخلية للبيوت ، حتى اذا تجاراً ومسارس عملا فبالاسم المستعار . ولست ادري اية شجاعة خارقة واتته في اخر الامر ، حين قرر العودة الى الوطن متسللا ليهتف هتافه ذاك : « ابدا لناهر بعد الان ! » (٣٧٢) .

ولقد شاء المؤلف لبطله أن يكسون كاتبا أديبا ، الا أن ثقافة

٢ - لا ينفي ذلك أن ورد في الرواية ( الصفحة ، ٦) أن أحسدى الجرائد في بيروت كتبت بالخط العريض : (( تحريض خارجي لاحداث البلبلة والتخريب ) ، (( اعتقسسال بعض السوديين وتسليمهم السبى حكومتهم والبحث جار عن آخرين ) . . فهؤلاء ، الذين اعتقلوا وسلموا ، اتهموا بالتحريض على احداث البلبلة ، أي مارسوا نشاطا ضد البلسد الذي التجاوا اليه . وفياض لم يمارس مثل هذا النشاط فط ، فيلا خوف عليه أذن .

٣ ـ تجدر الاشارة الى ان فياض عندمـــا ألقي القبض عليــه ( ص ٧٤٣ ) ، انما كان بسبب اشتغاله في مطبعة سرية تطبع منشورات تناهض الحكم في البلد . ثم هو لم يسلم ، بعد نشاطه هذا ، الــى السلطات على الحدود يوم اطلاق سراحه ، بــل كان هذاك امرأة فــي انتظاره وسيارة ، حملته الى حيث الرفاق وعانقوه ( ٣٦٠ ) .

٤ ـ ويحه ! وهل كان يظن أن رجل المباحث أو المخابرات هـــذا
 جاء بيروت ( ليختطفه )) الى دمشق ! وجدتني ، وانا أقـــرأ هــذه
 الصفحة ، أسود بياض هامشها بهذا المتساؤل المر : لـــم هذا الخوف
 كله ، أيها المناضل !!

فياض ـ كما عرضت عليناً في اقسام الرواية الخوسة ـ ومواقفه، ومحاوراته مع الاخرين ، وكذلك خواطره الذاتية ، هنده كلها لم تفلح في ان تمنحنا الاحساس الصادق بأننا نميش مع كاتب اديب ، ولم يكن حديثه عن نفسه اديبا ، وحديث اصدقائه اليه بهذا الوصف ،الا ليؤكها لنا احساسنا باننا ازاء مواطن عادي لا تربطه بالثقافة والادب وشيجة ، واما انه « اعتزم اتمام قصته الجديدة » (ه ١٤) ، وانه « (انهى قصته الطويلة ، ثم فشل في ان يبدأ قصة جديدة » (٣٦٢) فتلك مزاعم لم تمس قناعتنا ـ نحن القراء ـ مقدار ذرة واحدة ، لانه لم يعمها مستوى ثقافي مقبول لدى فياض ، ولا هموم من تلك التي تؤرق الادباء البدعيين عادة .

وصدمني ، غير ذلك ، فيض من الحوادث تتابعت في فصول الرواية ، لا يمسك بعضها برقاب بعض ولا بايعد ولا باذيال ، ان من اوليات الادب الروائي ان ما لا يفسر الحدث الرئيسي في الرواية ،اؤ يضيف اليه ، او يثريه ، يصبح وجوده عالة على العمل الفني ويهنه ، ويفعو حذفه والفاؤه ضرورة لا مغر منها .

وهكذا انعدمت امامنا الرابطة بين سلسلة من الحوادث يسوقها المؤلف وبين السلسلة التي تليها . وكاني به قعد اعد سلفا مجموعة حاشدة من الوفائع الشنيتة ، واخذ على عاتفه ان ينظم بعضها في اثر بعض . فالى اي حال آل امر الرواية ؟ فتور وبرود وثقل يصل درجة الموت ، موت العمل الغني . وقد عهدت الرواية ، كل رواية (سنفوني) تبدأ هادئة رنيبة ، تلم هنا بجانب من المشكلة ، وتقدم هناك هسنا الشخص او ذاك . . ثم تترى الحوادث والصور والمحاورات التي تزيد في احتدام الحدث الرئيسي ، وتنازم الامور لدى شخوص الرواية في احتدام الحدث الرئيسي ، وتنازم الامور لدى شخوص الرواية في وهدة النهاية وتدعنا نفكر فسي ما آل اليسه حال الإطال والشخسوص .

واما فياض .. فقد بدا لنا ، منذ الصفحات الاولى ، خائفا منعورا لا يتطلع الا الى بيت يؤويه . على حين كان رفافه يعملون في منعورا لا يتطلع الا الى بيت يؤويه . على حين كان رفافه يعملون في العلن . وظل فياض اسير ها الفل الذي حطه المؤلف في معصميه، يتوارى حينا ، ويعمل تحت اسم مستعار ، وقد سحقه الذعر ، ثم يعود ليعمل مرة ثم مرة ثم مرة .. وقد كان بحسب المؤلف ان يتياح إله آن يتوارى مرة اولى ، ثم يطلقه للعمل غير هياب اما وانه قد كررها حتى استفرق من الكتاب معظم صفحاته ، فقد كان في ميسوره ، اذن ، ان يعيد ذلك مرات ومرات .. حتى يبلغ صفحات في ميسوره ، الذن ، ان يعيد ذلك مرات ومرات .. حتى يبلغ صفحات كتابه الرقم الالف ! وعلى العمل الفنى ، وعلى « دروته »العفاء !

أقول: أن الصراع في الرواية مفقود. فكل شيء انتهى الى مثل الحال التي ابتدأ فيها (٥). لولا أني لحت تحولا متصاعدا فيي مواقف جانبية ثلاثة:

حب فياض ، الافلاطوني ، وهـو مكمنه في بيت غزالة ، لفتاة المنافذة المقابلة » « دينيز » (١٢٤) , وقد حسبنا ان هذا الحبالهائم بانتقال فياض الى بيت جوزيف ، قد مات . ولكنا فوجئنا بغياض، وهو يعمل في مصنع المسامير ، يبعث اليها برسالـة حب ( ٢٥٥) .

والاضراب الذي دعا اليه الرفيق خليل غزالة ، محرضا عليه زملاءه عمال الهاتف ، قد وقع أخيرا ( ٢١٨ )، وانكان انتهى الىاخفاق وسرح خليل من عمله ، وبدأت اسرته تجوع ( ٢٦٤ ) .

وثالث هذه المواقف الجانبية التطورة هو انتظار « ابوروكز » صاحب مصنع السامير ، لزيارة اخته للمصنع ، تلك الاخت اللبنانية المهاجرة منذ زمين بعيد الى فنزويلا والتي اغتنت وغدا ابنها الفنزويلي وزيرا للداخلية هناك .. يترقب ابو روكز زيارتها لعلها تمده بمعونة

ه ـ يستثنى من ذلك عودة فياض الى ارض الوطن ٤ تلك العودة
 التي لم تكن لترتكز على مسوغات منبثقة من سلوك البطل ٤ ولا نابعة من صميم العمل الفني .

مالية يوسع بها مصنعه الصفير ( ٣١٩ ) (٦) .

٣

واحسب ، بعد هذا ، لتزاحم العوادث فيهذه الرواية ، ان كثيرا منها هـو مما وقع للمؤلف في فترات من حيانه او وفسع لاصدقاء له افربين . فهي ، اذن، من ذكرياته العزيزة التي يصعب التفريط باجزاء منها ! ولست بمقترف من القول شططا اذا زعمت كذلك ان لكثير من شخوص هذه الرواية اشباها او اظلالا في حياة المؤلف فتمسك بها وفاء لاصحابها الذيهن احبب ، وعرفانا بجميه الذيهن الرموا وأصفوا الوداد .

على ان الحال ، بالنسبة للشخوص وهم كثر ، يختلف عما راينا في حوادثها . فقد توزعت شخوصها ما بين النجاح والفشل . ومسا يلاحظ ان الاخفاق كله كان من نصيب اولئك الذين اسبخ عليهم المؤلف لبوس النضال ، في حيان اصابت الشخوص الاخرى ، اللامنتمية والساذجة الطيبة معا ، حظا اوفى من النجاح . وآية ذلك ان ما اشق الامور على الروائي ان يلبس شخصا من شخوصه لبوسا فكريا، ويههد اليه باداء موافف عالية سامية ... ان ذلك يتطلب من الكاب وعيا ودراية باصول الفن الروائي وخبرة طافحة بشئون الحياة جميعا ، وان خطا ما في تكويان الشخص الروائي ، يجعل منا نموذجا غير مفنع ، شبحا يروح ويفدو امام القارىء على غير مقتضى العقل ومنطق الاشياء .

ففياض ، لدى مؤلفنا ، مناضل ، ولكن للنضال ، ولا شك ، تبعاته ، واولها ان « اقتنع » ، انا القازىء ، بمواقف البطل النضالية حنى تتحفق بيني وبينه « المشاركة الوجدانية » فامنحه رضاي وتأييدي وحبي . . . أفلا يحدثني عن اعباله ، يسر الي بافكاره تطلعاته ، همومه التي يؤرفها ظلم الانسان للانسان ؟ وماذا تراه فعل مؤلفنا ؟

انه لم يقل لنا بان بطله سبجن لافكاره ، او علب واهين . انه قال عكس ذلك . رأيناه يوجز القول على لسان فياض الله اخت اخت يعدث خليل اول ما لقيه : (( ان الرجعية الحاكمة في سورية قسد فتحت المركة ضد الشعب تمهيدا للدفاع المشرك ، وهي تطسسارد التقدميين لتمرير هذا الحلف ، ولكنها لن تنجح » (٢٣) . قال المؤلف هذا ،ولكنه ، في الحقيقة ، لم يفل شيئا : فما الظلم ؟ ما الحلف ؟ ما المطاردة ؟ما السجن ،التعذيب ،القتل ؟ وما موقف فياض لل مناضلام من ذلك كله ؟ هل كتب المقالات ؟ ناضل ؟ عنب ؟ . وقد لوحق لانه يساري وكاتب معارض ، فاضطر الى الانقطاع عن التدريس،واختيا مدة . فلما اشتدت الملاحقة نصح بمغادرة البلاد لواصلة المركة . وقد التجالى لبنان وفي ظنه انه سيتمتع بالحرية » (٣٢) .

هذا ما لخصته الرواية عن وضع البطل ، تم ... اخفقت في ان تقدم لنا موففا واحدا صحيحا من مواففه التي كانت ، اخفياق فياض نفسه في ان يؤدي ، امام اعيننا في بيروت ، موقفا ((على الطبيعة )) يقنع . ولكن للحقيقة نعترف بأن خليل غزالة قد حمل يوما الى فياض صحيفة فيها مقال له ، ولكنه مذيل ((بتوفيع مستعاد )) (٩٣) . ما المقال؟ ما وجه النفال فيه ؟ خليل وفياض والمؤلف ، وحدهم الذين يعلمون ما وجه النفال فيه ؟ خليل وفياض والمؤلف ، وحدهم الذين يعلمون الذي نعلم إلى القراء ، الذين كنبت الرواية لنا ، فاننا وحدنا الذين

٦ ـ ولكننا لم نعرف ما اذا كانت الاخت قد انتوت ، بعد زيارتها ،
 ان تتبرع لاخيها الصناعي الصغير ، أم لا .

٧ - من طريف ما نذكره ، هنا ، ان فياض أبدى أسفه لان جملا من المقال فد أتى عليها قلم محرر الصحيفة ، ودافع خليل عسن المحرر بداعي ان الجمل كانت جماسية ( وهذا فهم جيد من خليل ) ، ولمسمية يقتنع منه فياض ، فاختلفا ، واعلن فياض ، آسفا ، انسه سيكف عن الكتابة ، فيقول خليل : (( لا تكتب ، استسسرح ، انت بحاجة السي الراحة )) ، ولما عاد فياض الى غرفته ، جلس على حافة السرير يبكي : ( أهاننى ، هنا ايضا أهان )) ( ٩٥) .

ونتساءل مع المتسائلين: لماذا يطارد فياض في لبنان ؟

ويجيب خليل في معرض الدفاع عن رهيقه فياض: « لسم يفعل شيئا . الصحافة زعمت ان نشاطا خارجيا يجري في لبنان ، ولان النشاط لا بد له من فائد، والقائد لا بد له من اسم، فقد اوردت اسم فياض . والشيطان وحده يعلم لماذا أوردت اسم فياض . المسألية خطأ ، ولكن أين من يصحح الاخطاء ؟ ربما لانه كاتب ، والكانب لهمة شهرة ، والشهرة تخلق ضجة . . انهم يريدون احداث ضجة . . هذا كل ما في الامر ، فهمت ؟ » ( ١٣ ) . وبسيدا أن المسائل ، في الرواية ، الذي سيق له هذا المنطق ، قد فهم ، لانه لم يعد ، بعد هذا الرفاية ، الذي سيق له هذا المنطق ، قد فهم ، لانه لم يعد ، بعد هذا شيئا ! فما حال فهمك لهذا النص ، أيها القادى ، العزيز ؟

واراد المؤلف لبطله ان يكون كاتبا واديبا . كاتبا ذا شهرة ، وتشار حوله « الضجة » . . . فلم نقتنع . ألعناد فينا ويبوسة رأس ؟ ام ان منه العجز جاء ؟ اننا ، منذ قال جوزيف بوعبده لزوجته يعرفها باهمية ضيفهم اللاجيء : انه « من نوع فلوبير وموباسان » ( ١٣٩ ) ، ونحسن نتظر دليلا ، ولو صفيرا ، على هذا الادعاء العريض . وبعد ان استقر به المقام في هذا البيت البرجوازي الانيق ، « اعتسزم انمسام قصته الجديدة بسرعة » ( ١٥٥ ) ، فتفاءلنا . . . ولكن دليلا لم يظهر .

ان خواطر فياض كانت ، علم نوالي صفحات الرواية ، ترود مجالات شتى . ولكنها لم تكد تدنو من دنيما الفكسر والادب والكلمة الخضراء الا نادرا جدا ، وبدون ان تكون عندنا قناعة بأنه اديب . ومما الحديث حول الادب ، بيئه وبين جوزيف ، بدليل ( ١٧٣ ) ، لان مثيم الحوار كان جوزيف لا فياض ، جوزيف الذي كان ، يوما ، يكتب ، تمم يقدم « يومياته الخاصة » الى فياض ليرى فيها رأيا .

وازعم ، بعد هذا ، ان فياض ، في ثقافته العامة والخاصة ، لم يكن باعلى مستوى من خليل غزالة . بل انسي لسم الحظ فارفا بينهما، أي فارق : ليس لثقافة في خليل عصامية ، فهو مجرد عامل في مصلحة الهاتف طيب النفس أخ للكادحين ، ولكن لانعدام الاهتمامات الثقافية الحقة لدى فياض نفسه . رأيتهما \_ فياض وخليل \_ نمطا متقاربا : في التفكير ، والسلوك ، ومعالجة المشكلات اليومية . ولــو أنا بادلناهما الصفتين \_ المثقف المظنون والآخر نصف المتعلم \_ لمـا طرا على وضع الرواية الراهن تغير يذكر .

وملحظ اخير على فياض: لقيد كيان ذا شخصية روائية «مستوية»! لم ترنفع ، لم تتغير ، لم تتنام ، لم تتوتر ، بدا فياض كالرواية عينها في حال ، وانتهى آخر الامر في الحال ذاتها ، تسلل الى لبنان تحت جنح الظلام ، وهو يحمل نظرة معينة السي الاشياء والوجود ، وخرج من لبنان ، بعيد عامين مين الحوادث والتجارب والمحن ، ونظرته هي هي ، فاي بلاء حل به حتى جعل منه علي هيذا الاستواء!

فلت: ان الفشل كان حليف الشخوص التي اسبغ المؤلف عليها لبوس النضال ، فلم تقنع قارئا ولا حملته على ان يفتدي بروحه القيم التي ... لم تطرح! واذا كان فياض شخصا روائيا غير مقنع ـ رغـم أنا عايشناه في معظم صفحات الكتاب ـ فان خليل غزالـــة وجوزيف بو عبده لم يكونا في ذلك اسعد حظا ، فهما ، في المرات القليلة التي ظهرا على مسرح الرواية ، بدوا لنا غامضين ومهتزين ، لا يثيران فينـا عاطفة ما حقيقية . كانا اشبه بشبحين يتحركان .. مـا الملامح ؟ ما السمات ؟ ما الاهداف على وجه التحديد ؟

وقلت أيضا: أن الشخوص الاخرى اصابت حظا اوفى من النجاح، فهي لم تكن شبحية او غامضة ، لذلك كانت اكثر حيوية واقناعا:

أعجبتني « هناء » ، زوجة جوزيف بو عبده ، بسداجتها وتطلعها البرجواذي المريض ، انها تريد لزوجها ، الموظف المحدود الدخل ، ان يقتني لها فاخر الرياش ، لان اخواته ، المتزوجات مبعن اغنياء ، دوات رياش فاخرة ، انهم « كلهم فوق الريح ، زوج اخته سيكون مليونيسرا

في الستقبل . لديه أرض كبيرة قرب مطار خلدة ، ثمنها مليون ليرة ، وفي الستقبل الله أعلم » ( ١٦١ ) .

واعجبتني «أم بشير » خالة خليل غزالة . ولا أعيب على هذه الشخصية الا تأخر ظهورها على مسرح الرواية دون ما سبب . ولكنها منذ ظهرت ( في الصفحة . ١٠ ) غدت عنصرا نشيطا محركا وجذابا .

واعجبتني شخصيتا (( أم خليل )) و (( أبو خليل )) ، الشيخان . فقد تمتما ، كالسابقتين ، بعفوية طيبة . على أن شخصية (( أبو دوكز)) تبقى في منزلة عليا من الوضوح والتوفيق .

وكم وددت لو ان المؤلف ملك ((عنق ) روائي اكثر درآية ) فدرس جيدا ابعاد شخوصه (٨) وامكاناتهم ، وعني بهم فيي تخطيط وتطوير وتنميق ، اذن لجاؤوا اقرب الى الكمال الفني ... فهم ، فيسي الحق ، ((خامات )) طيبة . ولكن المؤلف الذي اعتقدت انه اقتلعهم من ارض وافعه لد كان اكثر حبا لهم ورحمة بهم ، فتأثم لد كما يخيل الي لد من ان يرتفع بهم عن حضيض الواقع ، ليحلق واياهم فيسي سماء الابداع الخلاق .

٤

وفي الرواية وجهة نظر ، عبر عنها فياض ، حول البغايا . رأيت يبدي منهن اشمئزازا ويضمر لهن الاحتقاد . « البغي مخلوفة آنرت الراحة على الكدح . . وبرغم الدوافع فانها امرأة رخيصة ، وأي رخص اكثر من أن تكون مبصقة لكل مخمود » ( ٢٤٢ ) . بيد انني انتظرت من فياض ، الاديب القصصي كما قالت الرواية ، أن يرى في البغي ضحية للمجتمع الرأسمالي المتفسخ ، فلا تنال منه تلك الزراية والاحتقاد ، بل تستحق اثارة من عطفه وهو المناضل الاديب .

وفي الرواية ، ثانية ، لفتة ما زلت أحسبها « دعابة » ، دغم ان المؤلف ... كما بدأ ... لا يعدها كذلك : « بكت بدموع غزيرة ذلك المساء ، لان فستانها الاحمر ، فستان العيد ، أخذه البوليس من بيت «فدوكيا» المخياطة ، كدليل جرمي على ان عفيف ... شقيق الخياطة ... وقال الناس ان تعليق الاعلام الحمر على اعمدة الهاتف في اول ايار . وقال الناس ان البوليس سيكبس الحي كله ، بحثا عن الفسانين الحمر » ( } ) ( ) ( ) . وههنا دونت يدي بالقلم « الاحمر » ، على هامش الكتاب ، كلمة : « تخينة ! » واشارة تمجب في قفاها !

وحب فياض ، كرة ثالثة ، من وراء النافذة ، للفتاة دينيز ، دون تلاق ، هو حب غريب فبلناه ! ولكن سرعان مسا اكتشفنا ان الفتساة الناعمة ، اليتيمة ، مدلهة بحبه ، وانها لترسل اليه المراسيل ، وهسي التي ، من قبل ، كان قد « فازلها ، طوال مدة دراستها ، عدد غير قليل من زملائها ، ولاحقوها دون اكتراث منها . لقد اخرجت دينيز احسسه السائنها عن وقاره ليعلن لها ، في بطاقة دسها لها بمناسبة رأس السئة ، هنه يهواها بكل جوارحه » (٢١٥ ) (١١) . . ثم يشاء المؤلف ان يجمل الفتاة تنتمي الى طبقة موسرة ، وفياض مقيم في بيت غزالة ، المقابل ، الوضيع ! كيف نتلاقى الطبقتان المتعاديتان في بنايتين متفابلتين ؟! ولما كانت دينيز يتيمة ومن أسرة غنية ، فان أمها هي ، بالضرورة ، « رابعة ثلاث في طاولة بوكر تستنزف المال الموروث ، وتمتمى التغكير الجنسي المعلب لارملة شابة » ! ( ٢٧٢ ) .

على أن في الرواية افكارا وموافف رافتني:

٨ ـ شخوص هذه الرواية ، بالمناسبة ، كلهـم مسيحيون . ليس
 فيهم مسلم واحد .

٩ - لولا اسم العلم ((عفيف )) ، لحسبت ، وانت تقرأ هذا النص، الله امام رواية روسية ، قد كتبت في ظل الحكم القيصري بمسد فشل شورة ١٩٠٥ .

1. \_ كاني بالمؤلف ، وقد قرأ « الاحمسر والاسود » لستندال ، يريد ، هنا ، ان يشبه فياضا به «جوليان سوريل » بطلها ، ودينيسز ب « ماتيلد دو لامول » احدى الفنيات الموسرات وقد اولعت بالشاب الطموح المفامر جوليان .

بدا لي فياض ، بعد كل شيء ، نموذجا لانسان طيب وديع ومرهف الحس ، وديع الى حد السداجة احيانا . ووداعته ورهافته هما اللتان جعلتا منه مغزوعا أبدا .

ومن خواطر فياض البارعة ، تلك التي حدث نفسه فيها: (( لقسد اعتاد الناس السير في الطريق المغتوحة ، وكل الذين شذوا اعتبروا في البيء مجانين ... تصدت امراة في جبل لبنان لجمال السفاح وفذفته بترموسة تنور يابسة ، فاعدمت ، وفال والسدي : مجنونة .. ايش نابها ؟ فانكمست أمي ذعرا وقالت : الله لا يلوع قلب ... » ( ٢٤٠ ) .

وعندما حرض العامل المناضل (( خليل غزالة )) زملاءه على اضراب في مصلحة الهاتف ببيروت ، فصلوه مسن عملسه . فجاعت الاسرة : الشيخان والزوجة والصفار . كان الوالدان ، قبل ، يجتهدان في ثني خليل عن ضلاله : عن نضاله . ولكن لمسا جاع افراد الاسرة (( كسان الوجود الذاتي لكل منهم قد اندغم في الوجود العام ، فاحسوا انهسم سقطوا في الموركة معا ، وان عليهم جميعا ان يتحدوا ضد خصمهم. المجتمع ، وبدوا كانهم شركاء متضامنون امام المصيبة )) ( ٢٦٧ ) .

وجاءت خليلا خالته يعزره على تحريضه السذي انتهى به السي التسريح وتجويع الصغار . فقال لها ، هذا العامل الذي يفكر بعمق ; ((يموتون ؟ ما اظن ، وحتى لو ماتوا . . لو خاف كل أب على اولاده ، وكل ولد على اهله . . لو لم تكن الاضرابات ، لو لم يتشرد فياض ، لسو لم يمت الناس ؟ فكري : كان العامل في الماضي يفنى ولا يحصل علسي تعويض : كانوا يلاحقونه ، وكان بلا قانون عمل ، بلا حماية . . وزوجك الذي مات ، ماذا دفع الك صاحب الشغل بعيد موته ؟ لا تذكريني بأولادي . لن ابكي لاجلهم مثل النساء . . » ( ٣١٢ ) . لقد رأيت هذا العامل نصف المتعلم ، يفكر خيرا من فياض الكاتب اليساري المعارض. ومن هنا حق له أن يهزأ بصديقه فياض احيانا : ( انسه لا يشسدق بالمثقفين » (٣٨) .

٥

والرواية ، بعد هذا ، من الروايات التمي تعنى بطبائع ابطالهما وبالمناخ الاجتماعي والروحي الذي ينتمون اليه . وان من ابطال روايتنا هذه : المناضل ، والماشق ، والطامع ، والمخدول ، والبرجوازي ، والرأسمالي ، والبغي العاهرة ...

وليس من ريب عندي في ان شخصية « فياض » هـــي الطاغية على ما عداها ، وبها ابتدأت الرواية وبهـــا انتهت ، وانمـا كانت الشخوص الاخرى تدور في فلك فياض حيثما دار . ان هذه الرواية ، ايضا ، هي مــن الروايات ذات « الشخصية الرئيسية الوحيدة » ، فحتى « البطلة » بمعنى البطولة الكاملة ـ لا وجود لها في مواجهة البطل او الى جانبه . على انني من انصار هذا اللون من الوان البطولة الروائية : فان توفر المؤلف ، على رصد شخصية رئيسية واحدة فــي الروائية ، يتيح له أن يتممق بطله ، فيفوص حتى أغواره البعيدة ، ومن روايته ، يتيح له أن يتممق بطله ، فيفوص حتى أغواره البعيدة ، ومن للقارىء الواعي ، لهو موفف صعب على الروائي ومحفوف بمزالق فنية قــد تودي !

ازعم ذلك وفي خاطري: «طقوس فسي الظللام» لكولن ولسن و «اللص والكلاب» لنجيب محفوظ . فقسد وقفت كل مسن هاتين الروايتين البارعتين صفحاتها - طالت او قصرت - على رصد العالسم الداخلي لبطلها: «جيرارد سورم» او «سعيسد مهران» . وليس يعني المؤلف في هاتين الروايتين وامثالهما - بعد بطله الضخم - الا ما يتصل ببطله الوحيد من اناس ومواقف واشيساء . فالمؤلف ، هنا ، «قابع» في اعماق بطله ، يذهب معه أنى ذهب ، ويرصد كسل خاطرة يخفق بها وجدانه ، ويسجل كل ما يدور بينه وبين الآخرين من حواد ، ويصف كل ما نقع عليه عينه من مظاهر ومشاهد ... ثم يتعذر عليه، بعدئذ ، امران اثنان:

ان يصف « مظاهر » البطل ( فالانسان ، عادة ، لا يلحظ مظهــره

الخارجي ، ولكن يلحظه الآخرون ) .

وان يرصد خواطر الآخرين التي لم يفصحوا عنها بالسنتهم (لان ذلك ، كما هو واضح ، مستحيل )!

ولقد كان كل ما في روايتنا هذه ، يحتم على مؤلفها ان يتخف موقف الراصد لبطله فياض: ان يقبع في اعماقه ، ويسدد (( الكمرة ))، من هناك ، نحو الآخرين ونحو مختلف الرئيات ، ما دام فياض الشخصية الرئيسية الوحيدة في الرواية التي يدور في فلكها الآخرون .

ولكن ... لم يبد لنا المؤلف واعيا لهـــده الاولية فـــي الفــن الروائي . فكان لا بد ، بعد ذلك ، من ان يضطرب الامر بين يديه ، حتى للتنقلب الرواية الى ما يشبه ((الماساة )) فــي نظر العارفين فــي فن الرواية العظيم . انه يرافق فياضا ، الشخصية الرئيسية الوحيدة ، أنى ذهب ... ولكن يتراءى له ، احيانا ، ان يشط عنه ، فيتابع \_ بعيدا عن البطل \_ شخصية ثانوية ، ويوزع امكاناته بقـدر مـا يشتت من تتبع القارىء للخط الرئيسي للرواية .

ولقد احببت ، فترة ، ان اتصور ان مؤلفنا قد توخى ذلك متعمدا. ولكن أي غناء يمكن ان يعود على عمله الروائي من استطراده ـ مثلا ـ في حوار انشأه بين (( أبو روكز )) صاحب معمل المسامير وبين (( أبو سبع )) سائق السيارة الشاحنة ؟ حوار استفرق خمس صفحات ( من ٢٧٦ ـ ٢٨٠ ) ، ليس بينه وبين مضمون الرواية الرئيسي اية وشيجة . كله (( علاك )) ، وفيه بذاءة !! لقد طير عقلي !

وكنا ؛ كلما قطع المؤلف علينا تتبعنا لبطله فياض ، نعسود اليه لنسأل: ما حل به ، هذا الشاب الطيب ؟

ان الزمن ، الذي استفرقته احداث الرواية ... كما اسفرت آخـــر صفحاتها .. نفس الطريق ، قبـــل عامين ، وانما بالعكس » ( ٣٧٢ ) . فكيف .. تراهـــا .. توزعت اشهـر العامين وايامهما ، على صفحات الرواية ؟

عدمنا ، ههنا ، ايضا ، التخطيط فيي الرواية ، اندفع المؤلف يكتب ويكتب ... حتى سود ثلاثمئة صفحية وخمسا واربعين : وصل فياض متخفيا الى بيروت .. التجأ في بيت غزالة .. عمل .. تيرك العمل .. التجأ .. التجأ .. أم عمل .. ثميم التجأ .. ثم جاءه رفيق يهمس في اذنه انيه ( يجب ان يغادر هذه النجأ .. ثم جاءه رفيق يهمس في اذنه انيه القسم الراع ، الا اننا لم المنطقة » (ه؟٣) ! وكنا هنا قد بلغنا نهاية القسم الراع ، الا اننا لم نستنفد من زمن الرواية ـ العامين ـ الا اقله : نحوا من ثلاثة اشهر !

وقد كان متاحا للمؤلف \_ لولا ان ادركه الملل \_ ان يمضي علـى هذا المنوال ، فيسود لنا من احداث العامين الفين او ثلاثة آلاف مسن الصفحات . ولكنه نظر ، فوجد امامه ، بعد ، زمنـا طويلا عليـه ان يفطيه . ولا عليك ، يا حنا مينه ، هيا اختزل الزمن . . . فزاد بذلـك بناء الرواية تخلخلا واضطرابا .

اغفل ، اولا ، عاما كاملا . طواه بعيدا عن ساحة معرفتنا ! قال : (( بعد سنة من هذا التاريخ نشرت الصحف تفاصيل مشيرة ... )) ( ٧٤٧ ) ، ثم حدثنا عن ان فياض ، الذي قبض عليه في هــذه القضية الثيرة ، قد حكم عليه بالسجن . و (( ذات صباح ، بعــد ستـــة اشهر تقريبا ، خرج فياض من سجن الرمل )) ( ٣٦٠ ) . ثم. ، في ايجاز بالغ : 
توارى .. عمل متنكرا .. لجا الى قرية في جبل لبنان ، وفرغ مــن وضع قصته الطويلة .. كاد يقع في حب جارة لــه في وقوفـه وراء النافذة التي دخل منها الثلج اليه .. قرر العودة الى الوطن ... وقد استفرق زمن هذه الحوادث المكثفة اثنتي عشرة صفحة فقط ! وقد كان المؤلف يبدد ، من قبل ، باستطراد عابر ، صفحات وصفحات ! فتأمل. ومن ( الاستطرادات )) التي ثقلت على الرواية ، وقوف فياض في

ومن « الاستطرادات » التي ثقلت على الرواية ، وقوف فياض في ساحة البرج ، و « الونولوج الداخلي » الذي اداره المؤلف حتى انتهى ببطله الى ان يتذكر اللافتة التي كان قد قرأ فيها قبــل اعوام خلت : « الصلح سيد الاحكام والصلح سيد الحكام » ( ٢٣٩ ) (١١) . وكذلك

١١ ـ يريد المؤلف بـ ( الصلح ) الاخرى : الرئيس رياض الصلح.

استغراقه في وصف ( سركيس ) ، وهو ينقر علي الدربكة ، ويفازل فتاته في النافذة ( ٢٩٧ ـ ٣٠١ ) (١٢) . واما ذلك الاستطراد ، في خاطر خليل ، الذي استذكر فيه حكاية ( الكيلوت ) ، كما روتها خالته أم بشير ( ٣٥٠ ) ، فائه لشيء عجيب !

على أن أطرف ما وقعنا عليه في الرواية من استطراد ، أن نكتشف متأخرين ( في القسم الرابع ) ، أن لفياض أبنة عم في الوطن ، وأنها حبكت له « كنزة ) من صوف ، وأرسلتها اليه فسي منفاه فسي وقت سابق ، دون أن ندري نحن القراء عن هذا شيئا . والغريب أنه لسم يغض الكنزة حين تلقاها ، وأذ فتحها ، الآن ، « سقطت منها رجاجة عطر صفيرة ) ( ٢٨٢ ) ، وهنا يعلم فياض ، ونعلم معه ، أنها تهواه ! ثم تعود أبنة العم هذه ، لتفيب عن عالمه كما كانت غائبة من قبل ...

واذا كان هذا شأن بثت العم الطيبة ، التيني دخلت متأخرة دون ادهاص لتغيب الى الابد ، فان ام بشير دخلت متأخرة ( 1.0 ) دون ارهاص ايضا ، الا انها استمرت تلعب دورا مقبولا حتى آخر الرواية .

وكما أن المؤلف يستطرد فيحمل عمله الفني عبنًا ثقيلا ، فأنسسه يجتزىء ، احيانا ، مواقف تعد من صميم العمل ولا يصح اجتـزاء شيء منها . من ذلك انا اكتشفنا ، متأخرين مرة اخرى ، ان افسراد اسرة غزالة (( موسيقيون )) ( ١١٨ ) ! ورد ذلك على لسان أم بشير . وقعد حسبنا أنها تهزل . ولكنها تخبرهم ، لحظتها ، أنها اتفقت مع اصحاب عرس على أن يحيوا لهم حفلتهم لقاء أجر سمته ! وقست قبلنا ، مسمع الاستغراب ، هذه المفاجأة ، واذ كان المؤلف مولما باستطراد وتفصيل ، ولما رايناه يبدي اهتماما بالحقلة المزمع اقامتها ، فقد منينا النفس بان نشهد وقائمها فهي ، من وجهة ما ، حدث دو شأن في مجرى الرواية . ولكن . . . بعد التشويق ، وبعد الزغاريد التي اطلقت ، فطن المؤلف الي انه وضع نفسه في مأزق: ان وصف وقائع الحفلة امر يحتاج الـــى روية والى كبير عناء ، فاذا هو يفاجئنا بسطرين اخيرين يقول فيهمسا هذا القول: « وصار العرس في الموعد المحسيد ، فعزف « التخت » ابهج الحانه واغنياته ، ورقص العروسان ، ورقصت ام العروس وابو خليل » ودام الفرح الى منتصف الليل ، ثم انصرف الجميع » (١٢٨)!! وكفي الله الروائيين جهدا في التاليف يشق على النفس!

وان انس لا انس غلطا فاحشا هو ثالثة الاثافي في بنساء هسده الرواية الغني: خليل غزالة قاعد على حجر ، ينظر في الجريدة ويتفكر . . ويرود الخيال مجالات شتى ، مسن . . . الى . . . حتى نراه يفكر باشياء هي لصيقة بالموالم الخاصة بالآخرين ، من المفترض انها خارجة عن نطاق علمه: خواطر لابيه عن كتفي بنت الجيران الماريتين والوصايا

۱۲ - لا ادري لماذا يصر الؤلف عــلى ان يسمي فتــاة سركيس
 ( الافمى ) ، دون ما مسوغ انساني !

اقرأ كل شهر

#### الطريق

مجلة الفكر والثقافة التقدمية في العالم العربي

<del>◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊</del>◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊

تصدر في مطلع كل شهر

العشر ، خواطر لجوزيف تتعلق باسرار حياته الخاصة ، وتساؤلات دارت في خاطر دينيز ( ٣٥٢ ) . . من اين جاء خليسلا العلم بذلك كله ؟! لقد تمزقت ، في الحق ، في هذه الرواية ، اوليات الفن الروائي شر ممزق ، وذهبت ضوابطه ادراج الرياح (١٣) .

٦

ولن أحاسب المؤلف على هفواته النحوية واللفوية التسي منها: 
( انتظري وستري ) (۱۸) ، (( ان ما يحلونه على الارض يكون محلولا في السماء ) (( ازمسن ) ( ۱۹۲ ) (( هنساء وأم بشير يتحدثان ويشربان القهوة ) ( ۱۹۹ ) ) (( وآوى الى فراشه ) ( ۲۹۲ ) ) (( فمسا بالكم خاتفون متبلدون ؟ ) ( ۳۰۲ ) ) (( نحسن ضروريان لبعضنسا ) ( ۳۰۸ ) ... لن احاسبه الحساب العسير ، لان كتاب جيلنا ) والجيل الذي يسير على درب الادب وراءنا ، قد عودونا على أن ثرى في هده الاخطاء التي تخزي ، هفوات جديرة بالففران ، ورحم الله جيلا تولى كان يجسن الكتابة في لغة امته ، ويحل اللفظ محله ، ويقسرا كتساب العربية الاعظم : القرآن ، قبل أن يخدع نفسه فيحسب أنسه تملسك ( وسيلة التعبير ) (١٤) .

17 ـ على ان ثمة استطرادات ثلاثة ، عمادها المونولوج الداخلي مقرونا بالارتداد بالذاكرة الى الماضي البعيد ، وردت في الصفحات : ١٧ و ٢٧ و ٣٦ و ٨١ ، تتصل بذكريات فياض عن ابيه ، أراها بارعة الى حد طيب .

11 ـ من امتع ما قرأت ، لفة عربية سلسة وجزلة في آن، ومعبرة عن « خلجات النفس وحاجات العصر الستحدثة » جميعا ، اللفة المشرقة التي ترجم بها فخري ابو السعود عن الانكليزية رائمية توماس هاردي : « تس سليلة دوبرفيل » ، الصادرة عين « لجنية التاليف والترجمة والنشر » بالقاهرة في العام ١٩٣٨ . . هيذا الكاتب العربي المفري الفل ، الذي انهى حياته الواعدة وهو في نحو الثلاثين من العمر.

ولكني أزعم أن الركاكة فاشية في لقة الرواية ، في سياق وحوار معا . ولم تعوز هذا الكتاب ((البداءة )) في اللفظ أحيانا ، وقد وجدت فيه فحشا دون أن أجد لهذا الفحش أو الالفاظه البديثة مسوغا مسن فن أو أدب! (10) ... ولعمري ، ما كنت أحسب ، قبل اليوم ، أن مؤسسة ثقافية رسمية كبرى ، يصدر في منشوراتها شيء من هذا قط!

وتبقى لي ، في هذا المجال ، همسة صفيرة : لقسد خذل المؤلف ، بروايته هذه ، الرأي الذي طالما تردد في الاوساط مسن أن الروائيين السوريين بخاصة ، يعتزون بلغتهم العربية ويهتمون بها ، اكثر مسسن اهتمام زملائهم الصريين .

٧

واما القول بانها رواية ( يسارية ) ، ففيه ظلم فادح كما أدى . فهذه الرواية لم تجيء قط في صف اليسبار ، بل انها جاءت \_ علـــى النقيض \_ ضده ، ما دامت قد اخفقت في ان تقدم لنا نموذجا بشريــا دا قضية واضحة الابعاد ، نحبه ، ونحترمه ، ونحمل السلاح وقد عقدنا العزم على افتدائه حتى الموت .

دمشق فاضل السباعي

10 انظر الصفحات: ١٩٢٥/١٩ و٢٧٦! ويخيل الي في ذلك، ان المؤلف قد تأثر في هذا بجان بول سارتر ،كما تجلى لنا بوضوح في ثلاثيته الشهيرة «دروب الحرية» ، «الفارقة في وحل البذاءة» كما قال احد النقاد الفرنسيين وليت مؤلفنا كان أخذ عن الكاتب الفرنسي الكبير براعته في تقديم شخوصه ، في الجزء الاول من ثلاثيته: «سن الرشد » خاصة ، ماتيو ومارسيل وايفيش وبوريس ولولا ودانيل ...

صدر حدشا

# العَمِلُ لِفِرَا فِي

انه ارشاد تطبيقي ميسر لمزاولة حرب المقاومة الشعبية والعمل الفدائي على ارض يحتلها العدو . وير فض أهلوها الاستسلام . فيه نظرة تاريخية وتقييم ممتع للعمل الفدائي: أصوله، وطرائقه، والاساليب الاجدى في الدعوة اليه وممارسته والظفر بعد ادائه . وهذا ما نحن في الوقت الحاضر في أمس الحاجسة اليه . فالمؤلف رجل خبر حرب المقاومة الثورية والانتفاض على مختلف أعداء الشعب في أميركا اللاتينية والحرب الاهلية الاسبانية ، وهو يضع جميع خبراته في متنساول اليد لكل من يود الانتفاع بتجسارب السابقين . كما ان الترجمة سهلة متبسطة لا يعتريها التباس .

انه كتاب كل مواطن ، الفدائي للمناقشة والتطبيق ، والمواطن العادي للتأهب كي يكون فدائيا يوما ما . لهذا نجده يشرح أفضل السبل لنصب الكمائن ولفم العسسربات المجنزرة ونسف مستودعات الذخسيرة والتخلص من أفراد دوريات العدو ، وفيه كيف يعيش الفدائي ورجل المقاومة ، وماذا يلبس في كل فصل ، وكيف يسلك مع الغير .

انه ثروة جاهزة للاخذ والتطبيق.

الناشر : دار الآداب بالاشتراك مع دار العلم للملايين

الثمن ٢٠٠ ق.ل.

#### والان الى الثورة الفكرية

تتمة - النشور على الصفحة - ١٢ -

اكثر ضررا من اباحته . هنا ايضا ينبغي ان يكون لي الحق الكامل في اعلان رايي ومحاولة التدليل عليه ، ويجب ان يقتصر رد الغمل على رايي هذا على تغنيده واثبات خطئه وتبيين الاضرار الوبيلة لتماطي الحشيش . اما اذا لم اكتف باعلان رايي ذاك فاشتريت الحشيش واخذت اتماطاه او بدأت انشره بين اصدقائي او ابيعه للناس ، فالان يحق للسلطات ان تقبض علي فتماقبني ، لاني هنا ايضا اكون قد تمديت حرية الفكر الى حرية الممل .

او تخيل سودانيا يعتقد ان الحكومة في بلده مخطئة فيفرض قانون المرور على الجانب الايسر من الطريق ، متبعة في هذا عادة الامة المربطانية دون غيرها ممن امم الارض ( فقد قررت السويعد حديثا نبذ هذه العادة وتحويل المرور الى الجانب الايمن )» فيرى ان همذا ليس الا اتباعا دليلا من مخلفات الاستعمار ، وان من الانفسيع للسودان اقتصاديا ان تتبع النظام الذي تأخذ به سائر امم الدنيا حتى تحرر اقتصادها من ضرورة شراء السيارات من بريطانيا وحدها همذا رأي يقول به كثيس من السودانيين الان ، لكن هب احدهم دفعته حماسته لرأيه الى أن يخرج بسيارته فهما حد الشوارع الزحمة في الخرطوم او ام درمان ويصر على السير بها علىسى الجانب الايمن !

واليك مشلا من بيئة مختلفة تماما . تخيل انجليزيا يؤمن بمذهب العري وفوائده الصحية ومزاياه الاخلاقية ، ويرى أن التستر باللابس هـو سبب اثارة الشهوات وحفز القرائز الى ذلك السرالمحجوب وان تطهرنا الاخلاقي لن يتم الا بالعري التام . ثم لا يكتفي بالحرية التامـة التي تترك لـه في انجلترا للنفاع عـن رايه ، بل لا يكتفيي بالميشـة في مصكرات العراة التي يسمح بها القانون هناك فيدفعه تحمسه للعري الى أن يخرج في أحد شوارع لنـدن أو غيرها كمـا ولدتـه امــه !

وعد بنا الى بيئتنا لتلتمس امثلة موازية ، ولتحكم بسان احدنا بضرر النقاب وخبثه لا يجيز له أن يهاجم النساء اللائي يرتدينه ليمزقه على وجوههن ، وأن أيمان الاخر بشناعة ((المينيجيب) لا يجيز له أن يعتدي على الفتيات اللائي يلبسنه في شوارع القاهرة وبيسروت ... ولكن لا داعي الى المفيي في ضرب الامثلة فأني اعتقد أن القارىء يدرك الان السبب الذي يجملنا نقيد السلوك العملي مهما نظلق حرية التعبير الفكري . فالمجتمع الانساني قائم علسى تنظيم معين لاعمال الناس ، ورسم موضوع لنشاطهم وسلوكهيم وتعاملهم ، وهو لا يمكن أن يبقى له وجود أذا راح كل فرديتصرف كما يحلو له ، لانه سرعان ما يختلنظامه وتنتشر فيه الفوضييي ويتعلر على افراده أن يتابعوا أعمالهم المختلفة ، فتتهدم حياتهيم

فوجودنا في مجتمع ، اي ان نعيا حياة مشتركة ميع اناس غيرنا ، يحد من حقنا في ان نتصرف في كل اعمالنا كما نشاء ، ويرغمنا على ان ننزل عن قدر من حريتنا في العمل مراعاة لسلامة الاخريسن وصونا لمصالحهم ، والا اضررناهم ضررا فعليا وعرقلنا سيرهم في نواحي نشاطهم . ما دمنا نريد ان نحيسا مع الاخرين فاننا يجب علينا ان نكون مستعدين لقبول قدر معين من التقييد لاعمالنا وسلوكنا . فان كان لنا على مجتمعنا ان يسمح لنا بحرية التمبيسر التام عن افكارنا وان خالفت آراءه المقبولة وعمارساته وعقائده الموزدة ، وان يسمح لنا بحق انتقاد نظمه وقوانينه وممارساته والدعوة الى تغييرها ، فان المجتمعنا علينا ان نطيع نظمه وقوانينه

وان نلتزم بممارساته ما دامت مفروضة ، والا نزيد على حق نقدها وتفنيدها داعين الى تفييرها واستبدال اخرى بها . وعلينا ان نظل هكذا الى ان ننجح في استمالة عدد كاف من الناس الى صفنا واقناعهم برأينا ، واذ ذاك نستطيع ان نفيسر هذه العادة التي نحمل عليها ونسن بقانون عادة اخسرى قد اقتنع الان مجتمعنا او كثرة مين افراده بصحتها وفائدتها .

وجودنا في مجتمع يفرض علينا اذن ان نحب سلوكنا العملي بحدود منا يقبله ذاك المجتمع ، ولعل من الصحيح ان نقول انه كلمنا ازداد المجتمع تقدمنا فازدادت حياته تعقيدا زادت القيود التي يفرضها على اعفيائه في سلوكهم العملي ،

اما اذا اصررنا على الحرية المطلقة أن نفعل ما نشاء فلنفادر المجتمع البشري ولنبحث عن جزيرة موحشة في البحار أو واحة خاوية في الصحراء نميش فيها وحدنا ونفعل كل ما يحلو الزاجنان نفعك .

والسرفي هذا الفرق بين حرية الفكر وحريسة المصل هبو ان حرية الفكر لا تهدد سلامة احد ولا تفر بمصلحته المسروعسة ولا تمرقله عن عمله ، وانصا اقصى ما تغطه انها قد تؤلم مشاعس الناس او تحزن قلوبهم . وهذه جميعا الام عاطفية وليست اضرارا عملية وليس فيها في ذاتها اخلال بنظام المجتمع او عرقلة لنشناطه، فواجب المجتمع ان يتحملها في سبيل المنافع العظيمة التي يجنيها حيين يسمح بحرية الفكر .

هنا قد يقبول القارى: ولكن اذا اطلقنا حرية الغكرافليس من المكن ان يؤدي احراجها لصدور الناس وايداؤها لمساعرهمالى الاخلال بالنظام واضطراب حبل الامن ، اذ يبلغ غضب الناس على هذا الذي يعبسر عن آراء يكرهونها ان يهاجموه ويعتدوا عليه ، وربما يكون هنو لنه عدد من الانصار يرون رأيه فيدافعنون عنه فيشيسم الهرج وتقوم الفتنة ؟

وهذا كله صحيح ، وهو الحجة التي تتذرع بها البيروقراطيات المحكومية لتقييد حرية الفكر . لكنها حجة لا نقبلها ، والسرد عليها هنو ان واجب الحكوميات في مثل هنذا الظرف ليس انتندخل فترغم المفكر على الصمت ، بل ان تتدخل فتحميه من ايذاءالفاضبين وتصون حقه في التعبيير عن رايه غير المحبوب ، وان تفهم الجماهيس المحافظة ان مصلحتها النهائية هي ان تتحمل هذا الايذاء الماطفي حتى تمكن مفكريها من اداء واجبهم الحيوي في تمحيص معتقداتها وقيمها ونفي الخاطىء الضار منها وادخال التفيير الذي يقتضيه تطور الامة وانتقالها من مرحلة في الاجتماع الى مرحلة ، والا جمنت الامة وتخلفت عن التطور اللازم فتعرضت بذلك لخطر الانقراض.

وهؤلاء المفكرون الثوريون هم دائما \_ في كل عصر وبين كل المة \_ قلة عددية ، ومن هنا نفهم حاجتهم البالفة الى الحمايسة من غفب المحافظين . ومن هنا نستطيع ان نرسم صورتناللمجتمع المثالي . فالمجتمع المثالي هو الذي يكون فيه هنا الاتفاق الرعبي بين الكثرة والقلة . اما الكثرة فتحترم اراء القلة وتدع لها الحق في التعبير عن افكارها مهما تخالف المتقدات الشائمة ، وتسميح لها بحرية الانتقاد للاوضاع والمادات والقوانين السائمة مهما تكنعزيزة عليها . واما القلة فتخضع لقوانين الكثرة ولا تخرج خروجا عليها عليها مهما تظنها خاطئة او ضارة مكتفية بالنقد والمعوة الى التغيير ومنتظرة في صبر ذلك اليسوم الذي تنجح فيه في اقناع عدد كاف من افراد المجتمع يمكنها من احداث التفيير المطلسوب بطريقة مشروعة منظمة يسنها القانون .

ذلك مقياس بسيط تستطيع ان تقيس به كل مجتمع لتحكم حكما صائبا على جدارته بالبقاء وفرصته من التطور والترقي . لكني اريب ان انبه الى ان هذا الاتفاق مكون من شطرين متلازمين ولا بد من ان ترعى كل من الكشرة والقلسة طرفها منه والا اخلت بسه واباحت للاخرى الخروج عليه . فسماح الكثرة للقلة بحريةالتغبير

موقوف على طاعة هذه لقوانيين المجتمع ما دامت قائمة والا كانت القلة قد تجاوزت حرية التعبيير الشروعة وحللت للكشيرة معاقبتها . وطاعة القلة لقوانيين الكثرة موقوف على سماح هذه لها بحرية التعبيير المطلقة حتى تنقد من الاوضاع والمفاهيييم والقيم ما لا يعجبها وتقوم بتنفيذه قولا او كتابة داعية الى تفييره، والا صار مباحا للقلة ان تخرج خروجا عمليا على القوانين القائمة.

هكذا يمكننا ان نحدد الظرف الوحيد الذي يجوز فيه للافراد ان يتجاوزوا حرية الفكر الى حرية العمل: وهو حين يجدون حقهم في التعبير عن آرائهم بالقول او الكتابة مسلوبا ، فسلا يجدون امامهم مجالا مفتوحما للتعبير عن استهجانهم لتلك الاوضاع سوى تحديها تحديما فعليا بعصيانها ومخالفتها ومحاولة هدمها بالقوة ، اوفل فمي كلمة واحدة: بالثورة .

وهذا هو تبرير الثورة: انها الطريقة الوحيدة التي يجدهسبا المفكرون ذوو الضمائس الحية والوعي اليقظ حين يهولهم سوء الاحوال ويسرون بثاقب نظرتهم الكارثة التي تسير الامة اليها ولا يجدون وسيلة اخرى لتنبيهها ودفعها الى احسدات التغيير الضروري لاسه مجرم عليهم أن ينبهوا الامة ويبصروها بحقيقة الاحوال ويقنعوها بضرورة التغيير.

اذا كان كلامنا هذا صحيحا فنستخلص الان مقزاه لامتنسا المربية في كافة اركانها وانظمة الحكم فيها . سواء منها ما لا يزال يخضع لانظمة محافظة ، وما قد اعلن اعتناقه لانظمة أورية. ولما ولنواجه هذا المغزى باقصى ما نستطيع من مصارحة .

اما الاقطار الاولى فلا تزال حرية الفكر فيها مقيدة بقيسود عظيمة تضيق على المفكرين الخناق ، ولا يزال هؤلاء المفكرون يتحملون المقاب والادانة بمختلف التهام ، من اتهامهم بأنهم كفرة ملحدون ، او

متحللون مفسعون ، او مارقون عن العروبة ، ألى اخر ما تحتويه تلك القائمة من الفاظ الاباحية والشعوبية والعمالة الخ ..

واما الاقطار التي قامت فيها ثورات تحريرية فانها هي ايضا لا نزال بعيدة عن توفير الحربة الفكرية الكاملة لمفكريها في نقد الاوضاع والمفاهيم والقيم الدينية والإخلاقية والوطنيسة الشائمة بين الجماهير المحافظة . بل الظاهرة المجيبة المحزنة ان هذه الانظمة الثورية قد تكون اكثر حساسية تجاه التهم الدينية والخلقية والقومية من الانظمة الرجعية ، وكأنها تدفع ضريبة تحررها السياسي والعسكري والاقتصادي بتضييق زائد على مفكريها في شؤون الفكر الديني والاخلاقي والوطني .

وهذا خطا بليغ يعدرك معداه من تابع مقالاتنا هذه . فلا نجاح يبقى لهدنه الانظمة الشورية ان تشفع تغييرها العملي الذي فرضته بسلطة القانون بتغيير جذري عميق في كافة المغاهيم والقيسم المتخلفة من النظام القديم ، في ثورة فكرية تتناول بالنقد الحرالطليق جميع معتقداتنا وارائنا ومسلماتنا وتقاليدنا وعقدنا . هدنا وحده هو الذي سيمكن حكوماتنا الثورية في مختلف اركان وطننا العربي من تحقيق هدفها المنشود في انتشال امتنا من مخلفات قرون التأخر والانحدار والسعي الى حياة راقية متحررة كريمة تستعيد لها مكانتها العزيزة وتسرد ارضها المنتصبة وحقوقها المضاعة . وبدون هذه الثورة الفكرية تظل كل انجازاتها العسكرية والسياسية والاقتصادية والتشريعية معرضة لخطر الردة الذي تهددها به القوى الرجعية ، تلك القوى التي سلم ميثاقنا بانها لا تسزال القوى المراحة في اعماق مجتمعنا .

القاهسرة

محمد النويهي

## « نحونوره نفافید عربید »

في مطلع نيسان (ابريل) ١٩٧٠، تصدر ((الآداب)) عددها السنوي المتاز الذي يشارله في تحريره نخبة من الادباء العرب، معالجين مختلف الموضوعات المتصلة بالدعوة الى ثورة ثقافية عربية شاملة في السياسية والغلسفة والدين واللغة والادب والاجتماع والاقتصاد، وستتناول هذه الابحاث بصورة خاصة واقيع الادب العربي الحديث ، بمختلف الواته وفنونه ، ومستقبله المرجو ، وسيكون لادب الشباب قسط وافر من هذه الابحاث .

والباب مفتوح لجميع المفكرين والباحثين والنقاد والادباء ممن لا تستطيع المجلة ان تتصل بهم ،المشاركة في تحرير هذا العدد المتاز ، على الا تتاخر المادة المرسلة عن آخر شباط ( فبراير ) ١٩٧٠ .

### النتاج الجسديد

### اعناق الجيادالناف\_\_\_\_رة

ديوان للشاعر فسواز عيسد

منشورات دار الآداب ، بیسروت ۱۶۸ ص

\* \* \*

لعل الحزن هـو السمة الاساسية البارزة في ديوان الشاعر الطليمي « فواز عيد » « اعناق الجياد النافرة » . واذا قـلنا الحزن ، فليس معنى هذا أنه الحزن المعر المتبعل . ولكنه في الحقيقة حـزن فليس معنى هذا أنه الحزن المعربة القاسية والمعاناة الحقة . في أتون المبقرية الخلاقة . أنه الحزن الذي يتسرب الى داخل النفس الانسانية دون استئذان فيستحوذ عليها حتى الاعماق ، ويهزها مسن الجدور . . ينكأ جراحها بلطف ومهارة دون أن يدميها ، وما ذلك الالانه يتسلل في حناباها باناة وتؤدة كما تتسلل خيوط الفجر السي اعماق الظلمة . انه الحزن المهلب البناء الذي لا يؤذي النفس الرهفة بمقدار ما يجعلها تتوهج بالم مبدع خلاق .

واذا رحنا نفتش عن اسباب هذا الحزن الطلب ودواعيه ، نجست فوازا يرى الحزن في كل شيء في السفر والترحال وفي العودة ، في القطار الذي يودع المحطة وفي القطار الآيب ، في الحقيبة على الرصيف، في منديل يلوح لوداع . . في وجه امه وعلى اسارير الاطفال ، في محيسا حبيبته التي تفتش عنها في كل مكان ، ولا يجد لها اثرا .

واذ نمجب نتساءل . . لم كل هذا الحزن عند هذا الشاعر الشاب؟ هل يعود ذلك الى سوداوية في الزاج تسيطر عليه؟ ام هو من جراء سوء تكيف يتردى فيه ؟ هل هو من جراء تلقي الاحباط تلو الاحباط ؟ ام انه رد فعل لهموم شخصية ؟

ان من يعرف « فوازا » معرفة شخصية يقول : لا هذا ولا ذاله ، اذ ان حزن « فواز » اعمق من ان يكون سوداوية او احباطا او رد فعل منعكس بسيط ، انه الحزن الذي تسببه الرؤية الواضحة ، لهذه الذات الخصبة .

ففواز في الحقيقة انسان ولكن من طينة عجيبة ، فهو لا يرى بعينيه بمقدار ما يرى بيصيرته المتعشرة .

انه طفل كبير يحس الاشياء وينفعل بهسا انفسال الاطفال ، بكسل براءتهم وعفويتهم ، انه طفل يحمل كل هموم الاطفال ، الى جانب مسا يحمله من فكر مبدع وخيال مجنح . وذات خصبة مليئة . . يمتح منها ما شاء له من صنوف الاحساسات الرائعة ، وبصيرة متعثرة ، يستشف بها الفيب ، ويفتح مفاليق المجهول ، فيشمر لذلك بتلك الاحساسات الرهيبة التي تدمي فؤاده وتبكيه .

والحزن عنده قد لا يكون بكاء ونحيبا وانطواء بمقدار مسا يكون ضحكا وقهقهة ولا مبالاة تحمل كل معاني الحزن والاسى والحسرة وصحة الادراك وعمقه.

امي تقول كبرت عن احزانك الاولى

فاضحك للقطار الآيب.

اي ضحك هو هذا الضحك ، الا يدل ذلك على عمق احساسه بما هو آت ، الا يستشف الغيب . . اليس معنى ضحكه انه يقول لامه : رويدك يا أماه ان الحزن الكبير آت في قطار الحياة السريع الآيب ، وما احزاني الاولى بشيء امام هدير شلال الحياة القادمة .

ونظرة سريعة تلقيها على ديوانه الرائع الثاني « اعناق الجيساد النافرة » تجعلنا نقر بالحزن والمساركة الوجدائية ، فمسحة الحسزن

موزعة في معظم قصائده تستبطنها كما تستبطن الاعصاب الجسد الحي .
واذا كان الحزن هو السمة الاساسية في الديوان ، فأجمل انواع هذا الحزن والطفه وارهفه ، هو ذلك الحزن الذي يسببه « الحب » . وقد يتسامل احدنا فيقول : وهل يسبب الحب حزنا مثيل هذا الحرن الجميل ؟ فنقول نعم : ان الحب عندما يكون دونما جدوى ، وعندمسا يلامس روح شاءر شفافة . وعندما يكون بلا امل وينتهي بالتالي السسي الحرمان فلا شك انه يبعث الحزن وأي حزن .

وقصيدة « رواه الترمزي » مغموسة بهذا النوع من الحب الحزين، الذي لا طائل تحنه ، والذي لا يجر الا الارق والسهر والحمى وبالتالي الحزن والمرارة والاسى :

لخطوك الأيرف الليل واحات نسيج من نماس النخل والاسفار والشجن حديث البحر .. ورقته المدابة خباته عن الموانيء والشموس عن انهمار الريح والاسماء والاسماء عن بحارة السفن

حديث الرمل والتيه رواه الترمذي .. ودلسوا فيه وواحة موجع حتى العروق « انا » وقفت عليه ابكيه .

الا يحق للشاعر أن يكون ( واحة موجع حسى المروق ) عندما يختلق الناس جميعهم من حوله الاقاصيص عن حبه وهسو لا يدري . . عندما يدلسون في الاحاديث ويشيعونها بينهم قصص حب كاذبسة . . يتمنى الشاعر لو كانت صحيحة . .

ان الاحساس بالفربة والعبث والضياع والخوف مسن المستقبسل الخبيء ، وبالتالي الرهبة من الموت والفناء ، هي كلها ينابيع ثرة يرضع منها حزن فواذ .

فشاعرنا حزين لانه غريب ، ولكن ما نوع هذه الغربة ، ما كنهها ؟ ما اسبابها ؟

فاذا مضيئا نتقصى الاسباب تلك ، نجد ان غربة «فواز » هي غربة . روحية اكثر من كونها غربة جسدية ، هو غريب في «عفرين » في حلب، في دمشق ، في جدة ، وفي الرياض ، غريب في كل مكان ، بين اهليه وذويه ، بين اصدقائه ومحبيه .

والفربة الروحية تلك - تقلقه تهزه تبكيه ، فهو يتلقى الاحساس بالفربة بحساسية مرهفة ، ونفس هائمة عاشقتة ، ولهذا فهو يحس الفربة في كل شيء ، في حبيبته التي يتعشقها ، في السيجارة التي يدخنها ، في الشراب الذي يحتسيه ، في الثوب الذي يرنديه ، يسرى الفربة فوق حلمتي نهد ، وعلى شفتي زهرة ، وعلى ضفة ساقية ، وهو بالتالي غريب في الحلم وفي اليقظة فاسمعه يقسول فسي قصيدته ( ايلول الجامح )) :

جواد جامح ايلول زعزع قامة الاشجار واوصلني الى الابواب لاسمع عند سور الشواد صوت أبي وأمي والرفاق وضجة في الليل: (( من هو ذا ؟

فيفتح ههنا باب ويفلق ههنا باب

وصوت عبر وديان النحاس يصيح : اغراب

الا ترى معي انه غريب أيضا في حلمه .. عبر وديان النحاس . وفي القصيدة نفسها يعود ينقل لنا صورة حزينة عسن الغربسة والبؤس والفقر والشقاء فيقول :

غريب ذاك .. ليس ألديه من خبر ومن ماء َ ومـن فخـار وليس لديه أن مر الشتاء عليه موقد نار

ولا يرقى كما ترقين \_ ادراج المساء : الى المصابيح الكسولة .. والحساء \_ يطل مثل زرافة عرجاء ..

#### \*\*\*

دعيه فليس للاغراب من حب ... ومن فخار وودعها .. وخل بركبتيه ووجهه التعب تلقفه صباح ممطر .. وقطار ومرت في السماء وثيدة سحب .

وشعوره بالغربة ، يجعله ياسى لكل غريب ، وفي قصيدته ( دان دان ) نجده يتألم لذلك الشيخ اليمني ، الذي جاء يطوف المدن السعودية ليلقي اغانيه الحزينة رغسم شيخوخته ، وتشاء الصدف ان يلتقسي الغريبان ، فياسى كل منهما للاخر .

كان شيخا خلفه سبعون عاما وصحارى وعلى الخصر نطاق وعلى الخصر نطاق وعلى الساح تلوب القدمان تخفق الراحة كالنسر على الاخرى وتعدو الساق خلف الساق يلتف ويستعطي اكف المنشدين يتعرى راقصا من عمره السبعين .. يرفض جبين بسارق تبكي اذا اوجعه اللحن سشفاه

وفي المقطع الاخير من هذه القصيدة الرائعة والتي تعتبر بحق من الجمل الشعر الحديث على الاطلاق .. يوصلنا الى ذروة الماساة ٤ وينقل الينا الصورة الحزينة الرائعة التي تفرض علينا المساركة:

آه هيا
 صرخ الشيخ وجارت راحتاه
 نحر الكتف أخاه ... اصطفقت ايدي الرجال
 فأجاب الليل اقواسا .. واجراس نجوم
 وصحارى : آه .. آه

زرعوا الساحة اقداما حواليه

فماتت من نجيب قدماه .

ومرارة الفربة تلك ، تجره الى الشعور المدمر القيت ، الشعبود بالضياع والمبث واللاجدوى .. فيرى انه سدى يعيش في هذا العالم الذي لا يقدر المباقرة حق قدرهم :

اضاعوني « انا المجلود والجلاد » ان المجلود والجلاد » انا السكين والجرح انا الباكي على الاطلال والمبكي وهود « الموصلان » أنا . . غناء المنشدين لليلة المرس

اسيت من السؤال به تداويت وانت حرارة الاجراس في الفابات في الدن النحاسية في المن النحاسية تسر لك الضفاف حكاية في القاع مطوية انا ظما التراب وملحه ـ أنت الهوى والشمس والإعياد والجلاد والجلاد والجلاد والجلاد والجلاد .

والضياع ذاك ، يجعله يرفغ الرايات السوداء .. رايات التشاؤم وبيارق الهزيمة :

رفعت بيارقي السوداد (( يا .... )) وعدوت للريح

فرفتني الرياح لعتمة البيت .. ونمت على الوساد .. فمات صيف الاغنيات على اراجيحي .

وهكذا نراه يتنقل برابته الكسيحة من مكان الى مكان تحت شمس الضياع يجر اذيال الخيبة ، دون ان يرى بارقة امل واحدة :

١٥ عثرا .. ماتت النار وفي الموقد
 ازهار رماد

وتطلعنا معا نحو السماء لا نجــوم

١٥ . . وانهلت شرايين الشتاء

وتطول مسيرة الضياع تلسك ، وتزداد سيطرة الكابة على نفس الشاعر فتقوده عبر وديان الموت والفناء ، ويشعر بالقماءة واللاجدوى ، لا جدوى الحياة كلها ، فيبدأ يبحث عن حبيبته ، لا لتواسيه ، أو تعيسد اليه الثقة بنفسه وبالعالم من حوله من جديد ، بل ليحفر واياها قبسرا بيدين من فرح ، لانه اختار الهرب بنفسه من هذا العالم الكثيب .

وقديمة امست اغانينا .. بقايا الريح نعن مسافران

فمتى آراك متى ؟ وانت بلا مكان تتقدمين معي . . ونحفر قبرنا بيدين من فرح هرمت انا وانت . . متى اراك متى وانت بسلا مكان .

انه يستعل حفر القبر ، لانه برى موته خلف كل تراع : بغير وداع اعانق موت احبابي ، وموتي خلف كل شراع بغيب وداع .

ولما كان لا يريد ان يحفر قبره وحيدا ، فهو يبدأ الان رحلة تفتيش عن حبيبته الضائمة والرجوة .. التحيي اصبح الآن يريدها رفيقة في رحلة الموت الى العالم الآخر .. فنراه ينحدر اللي الجداول النحيلة ، وينام في الغابات فوق وسائد الورق.. ويطعم الوديان من صوته، ويلاقي الخريف ، ويسمع دنين اجراس اللهب كل ذلك في قصيدته الرائعة : ( تشرين يمر ) يقول :

اضعتك فانحدرت الى جداولي

ويحدق النظر فيرى ويا هول ما يرى: لمحت حبيبتي في النعش .. مرت في سرير الربح .. مدت وجهها نحوي .. رمت منديلها مـرت .

ومرت خلفها السحب

بكيت .. بكيت .. بعت جوادي الاشقر . وعدت أهيم في الطرقات

وهكذا يفر الامل الوحيد من يديه ، فيبيع جواده الاشقر ويعود الى الرير:

لعل لعل من يدري ؟ وادري ـ والسحاب يعود ـ أن الليل

لي قبر واكفان .

واخيرا وبعد تطوافنا الطويل في احزان « فواز » الوجدانية ، الا يحق لنا ان نتساءل : اليس لهـــدا الشاعر احزان وطنية ومواجــد قومة ؟

وجوابا على ذلك نقول: ان احزانه العريضة تلك ، وشعهوره بالغربة المريرة ذاك . يعودان بأصولهما الى كون هذا الشاعر مشردا عن وطنه منذ طفولته الأولى ومنذ نعومة اظفاره ، ولذا فهو يشعر بفقدان الجنور وبالانقطاع عن التاريخ الشخصي ، ولكنه وان كان يبدو فهم سعره يائسا حتى الاعماق ، الا ان التفاؤل كثيرا ما يعود ليظهر قويسا بين السطور . ويعود الشاعر ليرى ببصيرته رماح الكلدان تنهض مسسن تلال الشفق المشرق ، لتستقبل بابل في الساء جواد فارسها (بختنصر) ومركبات السبايا ونمال الاسرى ، عملة الاسوار . . وان الامسل المرتقب يجعله ينتظر ( بختنصر ) جديدا ، يعيد للامة نضارة تاريخها ، ويطههر يجعله ينتظر ( بختنصر ) من دنس الصهايئة مرة ثانية :

بختنصر
عاد حيا
عاد حيا
عاد مجنونا وشاعر
عاد مجنونا وشاعر
سامريات راينه
كان فوق البرج رمحا . . خطوة . . خاطرة
وشي رداء
يقبض الربح . . ويختال على سور المساء
وتطلعن اليه :
واقفا في منفذ الليل مليحا بيديه
ينهر الربح ـ اذا هبت فترتد اليه
وتطلعن اليه .
الف طوبى للصفار
لا تخافوا . . لست ربا حاقدا
انا سيفر كان مدفونا . . وعاد

انه مؤمن كل الايمان بقدر امته ، وبان هذه الامة الخالدة تلد كل يوم الف ( بختنصر ) يحسرز النصر ويعيد لها مكانها اللائق تحست الشمس .

ولذا نراه في قصيدته ( الصبار ) التي يهديها الى شعراء الارض المحتلة . يؤكد ايمانه بزحف الشعب القدس فيقول :

من انتم غرباء اعرفکم سدت طریق الریح اذرمکم فزها الشقیق وجادت الامطار خضراء عین صبیة هتفت تلد الریاح ویزحف الصبار

كما نراه ، في قصيدته ( اليناء ) يقدس الثبات ويحض على الصبر والمصابرة ، والقاومة المنيدة . والاستشهاد فوق تربة الوطن ، وينفر من الهزيمة ، لان الهزيمة لا تعني الا الذل والضراعة والركوع لتجار الدقيق وباعة الحمى :

وتزعم شيخة حدباء ان اباه مات هناك وانطرحا وعفر صدره وجبينه بالشمس والتربـة

ولم يعرف مع الاغراب ما الغربة ولم يسمع سعال الربح حين تجرجر الوتى ولم يضرع الى أحد ولم يركع لتجار الدقيق .. وباعة الحمى

لغانية تزين جيدها بقلائد الزبد ومات هناك لم يجيء .

ذاك هو « فواز عيد » الصبابة الملتاعة ، والغربة الحزينة الكثيبة ، والشعور بالضياع والعبث واللاجدوى ، ثم الخوف من الموت والفناء . . كل تلك هي الينابيع الثرة التي ترفيد نهير احزانه العميق ، فتجعله يضحك ضحكته التي تخبىء ما ينطوي عليه جانحاه من ألم ممض وكآبية جارحة . .

وهو يسوق كل ذلك في ديباجة مشرقة وعفوية بسيطة وتدفيق حيوي خلاق ، وبصور متتابعة متلاحهة .. تأتي صورة في أثر صورة .. كشريط جميل .. ويا له من شريط .

واذا كنا في هذه العجالة لم نوف « فوازا » حقه ، فما ذلك الا لاننا عاجزون كل العجز عن تبيان كـل مناحي عبقريته الخلاقة وذاتمه الخصبة ، ولكنها رغبة سيطرت علينا ولم نستطع لها كتمانا . فاوجزناها على هذا النحو .

فاذا ما قصرنا في الاجادة ، فقد كفانا نبل القصد وسمو الغاية .. وتحيتي للشاعر الشاب اللهم .

دمشق

خليل خلايلي



#### الهوى وحديث العينين

شعر فؤاد الخشن منشورات صحافيـا

في هذا الجو الشوش بمذاهب الادب ، وبخاصة ، بما يتملق منه بالشعر ... حيث اصبح الشعر انطلاقا ذاتيا مستقلا مستن كل ذات ، وحيث شملت الفوضى هذا العالم الجميل الموزون الذي لم يبق جمال الا فيه . وحيث شاء بعضهم اعطاءنا ما يسمونه ، بمصطلحهم ، شعرا ، وما هو \_ في الحقيقة \_ الا صندوق مقفل من رموز عمياء ، واشارات صماء ، لا تصلح للمقل ، ولا تصلح للشعور ، ولا تصلح لاية حاسة : الا المها تقول ، ومرة تقصر ، وحينا تعصر ، وحينا تنعصر ، ولا يغرج منها مظلوما الا الشعر !

ولكنهم مقلدون فيه لمدارس غربية تماني ـ من التجارب \_ غير ما نمانيه ، ومزيفون لارادة غيرهم . وما قتل المقلد الا نفسه ، لانسه مزور لنفسه ، مثكرا لارادته ، مزيف تصوره والوانه .

وما أصدق ذلك الشَّاعر الذي عابوه مرة بأنه يشرب خمرته بكاس صفيرة عفال :

- ولكني ، مع هذا ، اعتر بها لانها كاسي !

فهن هم اولئك الشعراء الذين يستطيعون بيننا ، اذا معه بساط الشراب ، ان يقول الواحد منهم : ،

\_ هذه كأسي !

لقد مر على الشعر العربي اطوار كثيرة مسئ التجديد ، تقبلها ، وتمثلها ، حين الفاها من طبيعته ، اما ما كان خارجا عسن طبيعته فانسه ابتلعها ، لكنه مجها ، وقاءها ، وقدف بها ، وكان شانه معها شان مسئ يزرع له القلب الجديد ، فياباه جسمه !

وقد يطربني كثيرا أن أنفرد ، في بعض ساعاتي ، الى قراءة الشعر،

والتروح بما يحملني اليه ، في عالم الصور والالحان ، بعيسدا عسن المنطقيات والعقلانيات التي كبلت الكثير من وجودنا ، وحاضرنا .

وكان من محاسن المصادفات ان وقعت على ديوان (( الهوى وحديث المينين )) للشاعر فؤاد الخشن الذي ينطق شعره عن حقيقة ، منا عدا خشونته ، فهو رقيق يتجافى الخشونة التي نعت بها !

وهذا الديوان الجديد هو خامس دواوين سابقة ، يصدر للشاعر التخشن ، في منشورات « صحافيا » .

وهو برغم تسميته بالهوى وحديث المينين يضم اربعة اقسام:

الهوى وحديث العينين

ازهار مـن الريف

أصداء وصور

واعاصير في الجراح .

وفي كل قسم لون طريف بصوره واتجاهاته ، حتى ليصدق في .... قوله « اصداء وصور » .

يستهل الشاعر ديوانه بهذه القطوعة التي تشير الى قيمة كشف الانسان للانسان ، في هذا العالم النزل!

« ما اجمل ان تنمو زهرة

في قلبك! ان تهوى مرة

ان تصبح انسانا آخر!

ان تعبد انسانا آخر

ترشف ذهلا من شفتيه

وتضيع ... تغيب بعينيه ! »

انها المشاركة الوجدانية بين قلبين ، تؤول اخيرا الى الغياب ... الى الفناء ! حيث :

« هذي العيون الرحيبة!

بحار شوق عجيبة !

يلد فيها الضياع

والتيه دون شراع! »

وحين يتمنى الشاعر ، فماذا يتمنى ؟

( اود لو الملم الانداء

عن وردة عجيبة الصفاء

أغزلها ملاءة (( رقيقة ))

لمينك الحالة الخضراء! »

ويبدو أن هذا الحب الذي يتجلى في هـده الإبيات هــو الحب البسيط ، البعيد عن التكلف !

هو حب فتاة الريف . . . فتاة الطبيعة التي لا تزال ملامحها طبيمية لم تشوهها الحضارة ((وفي الريف حسن غير مجلوب )) :

( يسا حلوة فسي ريفنا!

لهسا تسلوب الهسج

ظلسي لنسا بساطسة

يهسل منهسا الارج

فانت حسين مهمل

يهضسي بسمه التبسرج

وحين تتجدد الامنية ، في ارض نائية ، في غرناطة ، حيث تمتسد جنة المريف ، لا يفكر الشاعر في جلال ذلك الماضي ، ولكنه يفكر في زاوية ، من زوايا هذه الجنسة ، حيث يعيش ومحبوبته فسي غرفها الصغيرة الملونة ساعات قليلة ، ولكنه لا يلبث ان يهزه الماضي ، فيترنح على ذكراه :

( الى بقایا الق من مجدنا مرفرف
 على میاه بركة في دارة الاسود
 اود یا جمیلة المینین لو نمود!

وعلى ذكر الريف - فليس الريف عند شاعرنا بزينة ظاهرة ، وانما هو يحيا في اعماق اعماقه ، ولا عجب في ذلك ، وشاعرنا هو ابن الريف الذي جلا عن ريفه لعوامل معاشية !

ولكن ذكرى هذا الريف العزيز لا تزال تعاوده ، تطل عليه ، تفتنه عن كل شيء ... « فتفاحته رعشة طيب بنفسه المففرة ، وجارته ريفية حلوة في وجنتيها حمرة العافية ، حيث « ابقارها في الظل قد اغمضت عيونها مجترة شاهية » وهو ـ امام هذا المشهد ، انشودة ملهوفة صادية»

استرجع الماضي الجميل الذي يلوح في مراتك الصافية وصورة الطفل الذي خاض فيك حافيا ، مع طفلة حافية

انها لبساطة ، وسداجة ! وهل الجمال الا وراء البسيط ! حيث لا تعقيد ، ولا رموز ؟

الا ما أضل أولئك الذين يطنون أن الجمال شيء كالحضارة ، كلما تمقدت وجب أن يعقد ، مع أن رسالة الجمال أن تجلو هذه الفمامة التي تنساح بأثقالها على النفوس .

والشاعر يتذكر بيته في الريف ، فيقول:

(( لقد أبعدت عن ريفي صغيرا

لاحشر بين أسوار المدينة

واحرم نعمة الإفاق ظلها

وايحاء يسلسل في السكينة

واقضى الليل قيثارا حزينا

يقطر خلف غربته حنينة! ))

كثيرا ما تحدثوا عن شعر الفربة والضياع ، وعن المدينة التي تبتلع الريف ولا تهضمه ، وعن ضحابا تتساقط بين المدينة والريف . . والشاعر كان احدى هذه الضحايا:

على أن للريف عنده معنى آخر يسميه « رسالة التراب »

« أن شئتم الخلود

لذكر من اعطاكم الحياة

فاكملوا رسالتي

دسالة التراب! »

واما قصة هجرته فيفضى بها لشاعر آخر ، كأن ضحية مثله :

« انا مثلك الجهول اوما لي

خلف البحار ، وشاقتي السفر

فكأنه بقلوبنا ولسه

وكانه بعمائنا قدر

فمضيت ، والرغبات تحملني

ورجعت ، والاشواق تستعر »

( يظل ، مهما كاد كائدهم بالحب والايمان يتتصر

كالنخلة الشبهاء ، ان رشقت

فعطاؤها للراشق الثمر »

ان هذا ، لهو السخاء ، وفوق السخاء!

والشاعر ، اذا وقف على اثر قديم ، لم يفتنه الفن عن حقيقته لانه يرى وراء ذلك الشعب السروق ، وبدخ الطفاة المستبدين :

والشاعر يعبر عن فنه البسيط، ، في مقطوعة يهديها السى شاعر: فهو يابى ان يشرب الا خمرته التي عصرها بيديه ، وابن هذا من اولئك الذين يشيدون ويسقطون ؟

« قلت عني يا رفيق الحرف ، اتي

لي في ابحر الناس شراع! أعطني خمرة اعنابي . . دنا من بلادي! وخذ الخل الغريبا والشحوبا أنت ، يا من ينشر الرعب خفافيش تلوب ينشر الفم السرابي دخان لولبا من غثيان

فأنا في الربح باق ، صامد كالسنديان »

وفي نفس الشاعر نداء للسفر ... لماذا ؟ هــل هــو اكتشاف المجهول ؟ هل هو الهروب الذي يتصف به هذا الجيل ؟

( ما اعلب الشرود يا صديقي ! والتيه في كوكبنا الجميل ! فلنمسح الحبال من غبارها الثقيل ولنترك الشراع للرياح فقد مللنا صمتنا الطويل » ( لا تجهد نفسك يا صاح ! لن تبعث في نفسي الفرحا وهنائي الطفلي الرحا! »

ولِلشَّاعَرَ ، بعد ذلك ، الحان صادقة تصدر عسن قيثارة شعبه ، وانسانيته ... تدل على انه متاثر للكلك للحداث عصره ...

فهو يستفز شعبه الى اليقظة:

( حطم اصنامك يا شعبي! أطرد تجارك من بيت الرب! أطلع من اعماق الليل شموسك يا فجرا فتح في الارض جفن القمص »

وما اروع ما رسمه في مقطوعة (( لوحتان ))! حيث نرى في اللوحة الاولى (( ناسا في رحاب الهند ) ياكلون العشب ) ويحرقون السنسدل المطري ، لله نذورا ، ويبيعون اطفالهم ببعض من قروش ، ليعيشوا ) وفي (( اللوحة الثانية ، نرى منزلا شيد لكرام الهررة ، تحته اطفىلال حياع يرتقبون النفايات البقايا )):

« ليت من ابطرهم فيض النعم يذكرون أن في الارض أناسا يحلمون بفتات من شهيات اللقم! ))

هل كان المنتهى الى الياس ؟ هل ما يمني به هذا الجيل نفسه من غد يصنعه بيديه انما هو مجرد سام ؟ أترى ، بعد هذه الظلمات ، لا يلوج فجر سعيد ؟

ذلك ما يؤمن به الشباعر:

( انا في لون الغريف الذهبي وارتجياف السورق الكتئيب ابصير الصحيو وشمسيا تفدق التبر ، وذوب اللهب »!

انها رحلة شعرية ، رافقت فيها الشاعر فؤاد الخشن ، في موكب رائع سمعنا فيه حديث العينين ، والتقطنا فيه صور الطبيعة ، ولمسنا فيه الجراح ...

وصافحنا فيه اطياف الهوى ، أن يكسون موكبه حافسلا بكسسل هذه الاشياء .

خليل الهنداوي

#### عسودة السنونو

#### مسرحيات بقلم قاسم حول

منشورات دار الكلمة ــ ١٣٦ ص

في \_ عودة السنونو \_ تنبعث اغنية الليل الحزينة خلال مزمــار ذلك الراعي \_ قاسم حول \_ الذي تعب مبكرا عند اقرب مساء كثيب !.

ترى ما الذي يقوله طائر الجنوب المهاجر - كاتبنا - الى بغداد ، في الرحلة القصيرة الطويلة لمسرحه ( الكراج الخامس ٩٦١ ، المدينسة المفقودة ( الآداب ) ٩٦٧ ، عودة السنونو ٩٦٩ ) .

اذا احتجت يوما لحياتي فتمال وخدها! تقول ـ نينا ـ في طَائس البحر ، لتشيخوف , وبقدر ما كانت حياتها شابة وبيضاء بقدر ما المعرتها توافه الاشياء ، وعلى طول هذه الرحلة ينظم قاسم حول اعمق الاشكال لارواح اكثر جمالا ، حينئذ يفتح الجحيم ابوابه البشعة كتلك التي كانت تبرزها الكنيسة الاوروبية في مسارح اسبوع الآلام حسول ساحات المدن ابان القرون الوسطى ، حيث يبحر يوليسس ، ليس كما في الاسطورة اليونانية فهناك بحاربه اسدوا اليه خدمة جليلة عندمسا شعوه الى القلوع ، اما في شواطيء الساحرة البابلية فان بحارته اول من سعى الى هلاكه .

وحول هذه الاشياء زرع ميلر كلمة عند كونتين: لو كان هنساك حب ! والوافع كانت هناك فقط عصبة المكارثيين ، والبحث خلفالميون وفي ذرات الدماء عن نور الشموع المتعبة . ثم ابحث على الطريق هسذا كونتين وشتاينيك قد سقطا ، وهذا الشهيد همنفواي !! .

لسنا نذهب بعيدا ، فكاتبنا ياتي بهذه المقابلية المسيرة بموازاة خط الرحلة \_ انا وانتم \_ السمان في رحلة الشواطيء النائية وشباك الصيادين في انتظاره .

وهو كشف درامي كبير حقا ، فليس اكثر قوة اشعاع من لحظتي الميلاد والموت ، من سقوط الدمعة وانفراج الابتسامة ، وهو مسرح كما نرى لن نجد ذراته الصغيرة الواضحة ـ مهما بحثنا الا عند تشيخوف .

من هنا تنتظم انفاس عودة السنونو على ذلك الروح الخفي الله يقبع في الخلفية القريبة ، دائما في اعمال تشيخوف ، كالياه الجوفية التي تمكن النبات من النمو لكنها لا تظهر فوق السطح .

فاذا تناولنا اقرب المحاور الامامية للمسرحية ـ ساهـــر والاب ـ فسوف نلمس اغنى شخصيتين مسرحيتين عرفهمــا مسرحنا الواقمـي الشمري حتى اليوم ، ربما اكتشفنا في الاول مشروعا للمستقبل وفــي الآخر هيكل البناء القديم ، لكن هذا لن يغضح لنا حقيقـة اعماق هاتين الشخصيتين الغريدتين ، ذلك ان الشخصية هنا وربما لاول مرة ايفـا في مسرحنا ، لم تعد ذات وجه وحيد وساذج ، بل اصبحت تكثيفا لمـا في خفايا هذا الواقع وما يقدمه في اعمق معطيانه ، وبهذا وحده نسترد الواقمية قواها المسلوبة منها والتي اهدرت بفعل الجهمسل والتســرع والخوف من بساطة الجماهير ، فتزداد عمقا وتأثيرا .

اما على الورقة الجانبية (ساهر ومديحة) فسان كاتبنا يتجنب الوقوع في اسر ذلك النوع من الحب التعيس الذي كبل طائر البحسر عند تشيخوف والذي احسب انه كان يرسم على منوال دوستوفسكي في مدلون مهانون \_ . على الضد من ذلك في السنونو تغتني اللمسات فتبلور رؤيا أكثر شمولا واعم تطلعا > (( آني دا احس احنا من طبقتين تختلف) هنا يقدم الكاتب الحياة المدركة والفارقة في تعاستها ايضا .

فليست مديحة في حقيقتها الا شباكا اخرى تجهد في تكبيل هــذا الطائر الذي يغني حزينا . اذن يفع دفضها في البدء برهانا اكيدا علــى دوعة الهجرة وصلابة المهاجر .

قلب تموز ما زال ينبض ، ومسن قال أن النبض توقف ، أو كانت الهجرة لعشرات الاعوام على نزف غائرة جراحه ، من أجل التوقف عند اقرب محطة ، والسنونو يعرف أن سقوطه فريب الا أنه لسم يعدم رفع أعلامه الصفيرة وتثبيت بعضها قليلا من الوقت ، وكم كسان الارتطام مروعا بالصخور الحادة لكنه وحده أعطى للهجرة روحها البطولية ، ولعل ذلك أوضح ما يقدمه عصرنا إلى جانب عصر تشيخوف ، فقسد نكسون تعساء حقا ولكننا لا نجهل سبب تعاستنا ، ومن ثم فنحن لسنا في بسر الياس ، بل في خضم البحر!.

جهد يوسف العاني في بذار مسرحنا اكثر من عشرين عاما في خلق هذا النوع من الدراما الهادئة العميقة الاغوار ، لكنه لم يفلح الا في النادر ، كبلته المباشرة والحماس المفرط ، ومع روعة واهمية مساخلقه لمسرحنا من شخصيات ، فانها غنت في طريقها الى الاندثار ، لعزوفية نفسه عن الاستمراد في تطويرها واعادة خلقها ، ولجهل الآخرين بهذه المدرسة الفريدة ، وانها لخسارة كبيرة وضربة قاتلة لمسرحنا لمو فرطنا بهذه العركة العدامية التي انبثقت في اوسع التجمعات الجماهيرية فكانت اول ما شدها الى خشبة المسرح ، اما «عودة السنونو » فهسي ليست عودة لهذه الدراما الشعبية فحسب بل تطويرا وتكثيفا يحملها الى اعماق شعبنا الفنان .

ساهر,: مديحة لا تخليني اسافر واني متالم ، تره اني دا انمرد . الاب: شنو الفايدة كسروهن للجناحات!.

وثهة قضايا هامة اخرى ، في التقنية ، تقسيم السنونو فيهسا انجازات طيبة ، كخطوة الى امام ، فتقديم الشخصيات بتهيئة الاذهان باقصر الوسائل وابسطها ، وافتتاح الفصول وتكثيف الضوء الدرامسي في مساحة محددة ، هي امور ما زالت تتمتع بحيوية كبيرة لاتمامها في كتاباتنا المسرحية ، فقد انهت الى الابسد تلسك الاساليب القصصية المتسربلة بثياب النقاش الفضفاض ، ومسا اصطلح عليسه بالمقدمات والايضاحات والكشوفات الى آخر ما اقحمته المحاولات البدائية علسى مسرحنا . . . فالسنونو حركة درامية بادئسسة ومتطورة ومنتهية باشد التكثيف وابسط الايحاء .

واحسب ايضا ان هذا المرح الجديد القديم ذا النفس الرقيق الثائر ياتي طبيعيا الآن بعد تجاربنا السابقة المباشرة الهادرة ، وعلسس النقد ان يحدر عند تناوله من نقطتين هامتين يثيرهما ضمن خصائصه الكثيرة ، اولاهما هذه البساطة عميقة الاغوار والتي قسد يظنها البعض سداجة نتيجة لتأثر هذا البعض بنماذج المسرح العالمي ... وثانيهما تلك الظلال المتشابكة والتي لا تسمح الابتيار خفيف ينساب في غاية الهدوء في خللها ليحكي تماسة انساننا وآماله واحلامه . فقد يغرض كل ذلك في النقد في بلادنا التخلي عن الكثير ممسسا اصطلح عليسسه الميزان الكلاسيكي .

فهنا لن نجد ما يرهبنا ولكن ما يصيبنا بالوجوم! وحركة يد او همهمة شفاه قد تفنينا عن مطولات المنواجات المروفة .

هنا تصبح الدراما اغنية جماعية بسيطة وحزينة لكنهـا كبكـاء ـ نينا ـ يخفف عنها بانتظار طائر جديد!.

علينا ان نحدر فهي بوادر ميلاد جديد يدال على وجود احياء في بلادنا حقا .

الآن اذا كانت \_ عودة السنونو \_ قد نشرت بداية الهجرة الشرقة ونهايتها المؤسفة ، فانها لم تختم نهائيا على التعاسة ، بل كل ما فعلته انها ارجات الهجرة لوقت آخر . . وطالما تآخر تموز السياب في منحه لكن اطفال بابل المرايا ونساءها وفتيانها لن يكفوا عن الابتهال ، وها هو يجىء . . . ولذلك كان بكاء السنونو وسهره ، فهو من دهشة السرور .

العراق \_ البصرة بنيان صالح

# رجل وامرأة قصص بقلم رفيقة الطبيعة

منشورات دار الآداب ، الدار البيضاء

« رفيقة الطبيعة » هو الاسم الذي تعرف بسه الاديبة التونسية زينب فهمي . وكتابها « رجل وأمرأة » مجموعتها القصصية الاولى التي قامت بطبعها ونشرها وتوزيعها « دار الكتاب » في الدار البيضاء . قدم للكتاب الاستاذ عبد الكريم غلاب تقديما قيمسا يتسم بعمق التحليسل ونزاهة النقد ونفاذه ، ناهيك عما فيسمه مسن توجيه وتشجيع وارشاد وانتقاد أيضا . يستهل المقدمة بقوله « على الرغم من ان المدرسة فتحت ابوابها للفتاة المغربية منذ ما يقرب مسسن ثلاثين سنة فأن اللأي انجبن الادب قليلات » . ومن هؤلاء القليلات يذكر على سبيل المثال اربعا منهن صاحبة المجموعة التي نحن بصدد الحديث عنها . ومن المقدمة نفهسم كذلك أن رفيقة الطبيعة دخلت ميدان الادب اول ما دخلته عسن طريق جريدة « العلم » التي فتحت الصدر لقالاتها وقصصها ، وان قصصها الجديدة هذه باكورة نتاجها الادبي .

وتضم مجموعتها أثنتين وعشرين قصنة قصيرة تتراوح بين الخواطر والذكريات وبين الحوادث المستقاة من المجتمع المفربي ، الفقير والبائس منه بصورة خاصة ، البائس الى اقصى حدود البؤس ، غير انه بيسن سائر شخصيات قصصها الشقية التاعسة تبرز اثنتان اكثر من غيرهما هما : المرأة والطفل ، الطفل بالدرجة الاولى ، لا بل الاطفال على الوجه الاعم . « لعل الخوف ولد معي . لعله راقد في طفولتي في شكل حادث لا اذكره » تقول في قصة « قدمان غريبتان » . والقصة الاولى « عقدة الليل » نموذج صارخ عن بؤس هؤلاء الاطفال . فالصبى هنا لا يستطيع ان ينجز تمارينه المدرسية لان كوخهم بلا نور ، واخوته يتشاجرون مسن أجِل صور مطالعته .. ولا يقدر أن ينام بسبب مسسن « لهاث أبويسه وحركاتهما حدو الجدار » . . وحتى اذا نام اخوته الستة بجوار بعضهم البعض كما ترقد الاسماك في عليها الملقة . ولذلك يلجئه البرد المذي اقتحم عظامه كالسم ، والعتمة ، الى الالتصاق ، بالفلط ، بالسمكة السابعة ، طفلة عمته ، التي اضيفت الليلة الى العلبة ...فترعق الطفلة ويثور الوالد فيركله ويلقيه امام خليفة الحي وهو يصرخ كالمجنون « انه ليس ابني هذا الزنديق الفاسد ، اسجنوه » . وفي قصة (( الامطار )) التي تليها مباشرة ، الصبيان تلاميذ فقراء معدمون ، بلا أهال ، وهام بلا معاطف ومظلات في الشتاء ، واحيانا بلا بيوت وبــلا أهل ، وهــم ينامون في الصف ويدخنون ويتقياون . والقصة الثالثة « مسن يرفض الحرية ؟ » تصور حياة أربعت اطفال يؤثرون حيساة التشرد والعيش البوهيمي على البقاء في مدارس وبيوت لم يلاقوا فيها العطف والرعاية. وطبيعي وهذي حالهم أن يتعرضوا لشتى المكاره والمظالم .

وانطلاقا من هذه القصص الحزينة الثلاث التي ربمسا تعمدتها الكاتبة في البداية تسوقنا الى صميم الموضوع الذي هو علاقات الرجل بالراة وما ينجم عنها من زواج فاشل وخيانات زوجية وخطيئة واغتصاب وغيرها . ومن هنا كان موضوع الكتاب ((رجل وامرأة)) . ولذلك ايضا ستحفل المجموعة بصور النساء البائسات والاطفال البائسين نتيجسة حتمية لتلك العلاقات المنحرفة . وشقاء الاطفال هنا ناجم دوما عن شقاء

والديهم بسبب من نقارهم وشجارهم وطلاقهم بعضهم لبعض . « مسن يحدد العلاقات البشرية ، تقول في قصة « الغرباء » ، أهو الدفء الذي يذبل في الشتاء ، أم العواطف التي تموت مثلنسا ؟ أم هسي دوابط اجتماعية تفكها الليالي ويقتلها الروتين » . ولا عجسب بعد ذلك اذا دفضت المرأة عندها الزواج او كرهته او تهيبته تهربا من انجاب اطفال يلاقون هذا المصير التاعس .

والمرأة بدورها شقية مظلومة تتحدى احيانا الزوج الظالم ، وفي اكثر الاجيان تستسلم لمصيرها وتستكين . ففي قصة « اظافر اللبوءة » تثور في البداية كاللبؤة ،ومثل ميديا يوريبيديس التي قتلت اولادها بيديها انتقاما من خيانة زوجها ، تثور وتريد ان تنتقم من زوجها ، مسن غريمتها « في نفسي ميل تقول لان اصرخ واقاطمك فسي تمثيلسك . واخطف منديلها منك ، وأدنيه من لهيب موقدي وادرو رماده في عينيك، واخطف منديلها منك ، وأدنيه من لهيب موقدي اخلصه من عرقها » . لملك تبصر ، واغسل جلدك في قدر ساخنة حتى اخلصه من عرقها » . لانه الله الميل يظل في النهاية حبيس نفسها ولا يخرج الى حيز التنفيذ لانها امرأة مغلوبة على امرها « انسي فقط استطيع ان انتظار وطغلتي اعواما اخرى ، فكلانا امرأة بلا اظافر » .

وكذلك في قصة «عملية ابليس» الزوج ياتي مع رفاق له ببنات الهوى الى عقر داره وفي غفلة من عين الزوجة ، حتى اذا امسكته هذه بالجرم برر خيانته فوثقت به وعادت من جديد تضم اولادها الى صدرها. واذا شاءت المرأة عند أديبتنا أن تتجرر ، أن تجرب حريتها مع فتاها ، وجدت فيه انسانا عابثا لاهيا فعادت من تلقاء نفسها الى الكهل الذي يريد شراءها بالمال والى والدها لتعلن ساخرة : « الا يزيد هذا الكهل في مهري قليلا لاني عدت اليه سالما كما ذهبت » (قصة «ساخرة»).

وهكذا ثمة دوما انتظار واخلاص من جانبها هي ، وأخلال بالموعد وخيانة فظة من جانبه ، انها دوما مهيضة الجناح ، مهضومية الحفوق الزوجية ومستسلمة لقدرها : « اتراهم خططوا في اللوح الهوائيي الموامض أن أولد أمرأة وأخرج من مملكتي » .

صحيح أن زينب فهمي تثور على هسده العلاقات الشادة وتصور شقوة الاطفال والنساء ببراعة الفنان وريشته الساحرة ، ولكنها ثمورة متخاذلة فاشلة وتصوير وافعي سلبي مها حدا بمقدم الكتاب الى القول: « ومع ذلك فأننا نظمع في أن تستغل الكاتبة عينيها المتفتحتين لتسرى الوجه المشرق من الحياة ولو كانت حياة نضال في سبيل الغضيلة وفي سبيل العياة الاسعد » .

اما من حيث السرد والحبكة فكثيرا ما يشوبهما اللبس والغموض، فبينما تراها تتيه وتجعلنا نتيه معها في خواطرها وافكارها الشعرية ، وبينما نحس اننا اضعنا خيعل القصة اذا به يلتمع فجاة امامنا في بعض الطريق فنلتفت الى الوراء لنعيات النظر فاي وجهة السير ، فغامت لسلامته ، انها بحق شاعرة فياي نثرها ، تلملم خيوط الشعر لتضفر منها حزما مشرقة ، لكن لتؤلف منها قصصا كئيبة .

غير أن الذي يشفع بهذه المجموعة ويجعلها في طليعة النتياج القصمي في المرب العربي وفي مشرقه هو أسلوب « رفيقة الطبيعة » المجديد الطريف ، هو شاعريتها المبدعة ، هو تعبيرها الوحي المسحون بالروى الرائعة والصور الفلاة .

تومسا الخوري

بيسروت

# مجموعة ديوان العرب

# تصدر باشراف لجنة من المحققين

ق، ل.	صدر منها
1	١ - ديوان المتنبي
	۲ _ « ابن الغارض
ξ	۳ _ « عبيد بن الابرص
£	۱۵ ( امریء القیس ) - ( امریء القیس )
0	ه ـ ( عنتـرة
٦	٦ - « عبيد الله بن قيس الرقيات
٧	٠ - ١٠ ابي فراس
	۸ ـ « عامر بن الطفيل
40.	، ـ « الخنساء     « الخنساء
	۱۰ - « زهير بن ابي سلمي
To.	١١ - « النابغة الذبياني
7	۱۲ ــ ( اُبن ديدون
10	۱۲ – « ابن حمدیس
1	١٤ - « جريس
٣	١٥ ـ شرح الملقات السبع للزوزني
٦	١٦ ـ سقط الزند لابي العلاء المعري
10	١٧ ـ اللزوميات لابي العلاء المعري جزآن
140.	۱۸ ـ ديوان الفرزدق جزآن
0	19 - ﴿ الاعشى
0	۲۰ ــ « أوس بن حبير
To.	۲۱ - « جمیل بثینة ۳۱ - « ۱۱ شریل
٣٠٠٠	۲۲ ـ « الشريف الرضي جزان ۲۳ ـ « طرفة بن المبد
Yo.	۱۱ = " حوق بن العبد ۲۶ = « عمر بن ابي ربيعة
n	۲۰ ـ « حسان بن ثابت الانصاري
1	٢٦ _ ( ابسن المعتر
٦	۲۷ _ ( ابن خفاجة
Y	۲۸ ـ « البحتري جزآن
	٢٩ - ( ترجمان الاشواق لابن العربي
140.	. ٣ ـ « صفي الدين الحلي
10	٣١ ــ (( أبي نواس
70.	٣٢ _ (( حاتم الطائي
Y	٣٣ ـ شرح ديوان المتنبي لليازجي جزآن
٧	٣٤ - جمهرة اشعار العرب لابي زيد القرشي
1	70 ـ ديوان بهاء الدين زهير 77 ـ ديوان ابي العتاهية
٣٠٠	۲۱ ـ دیوان این العدالیه ۳۷ ـ دیوانا عروة بن الورد والسموال
۸	۲۷ ـ دیوان ابن هانیء الانداسی ۲۸ ـ دیوان ابن هانیء الانداسی
٦	٣٩ ـ ديوان العباس بن الاحنف
0	. ٤ ـ ديوان لبيد بن ربيعة العامري
	# <del>*</del>

الناشر: دار بيروت للطباعة والنششر

بيروت ـ لېنـــان حححححححححححح

# النشاط التهافي في الوطن العرب، مرسية

# 5.3.A.

لراسل (( الآداب )) سامي خشية

( المسرح ، والفن والافكار والحراب : خارج القاهرة ! )

\* \* \*

منذ ٢٦ يناير (كانون الثاني) حتى ١٤ فبراير (شباط) ، وعلى مدى عشرين يوما ، شاهدت فيعاصمتين اقليميتين من عواصم محافظات الجمهورية العربية تسعة عشر عرضا مسرحيا قدمتها الفسرق السرحية التابعة لقصور الثقافة في تلك المتعافظات ضمن المسابقة التي نظمتها الثقافة الجماهيرية في وزارة الثقافة بين تلك الغرق . في مدينسة كفر الشيخ ، في شمال الدلتا عرضت ثلاث عشرة مسرحية فدمتها فرف الوجه البحري ، وفي مدينة سوهاج فيسمي جنسوب الصعيد عرضت المسرحيات الست الباقية وقدمتها فرق الوجه القبلي .

ورغم كل ما يعتور التجربة السرحية الجماهيرية المنظمة الاولى في تاريخنا الثقافي والفني من جوانب القصور والضعف ـ وهــي جوانب سنتناولها هنا ـ فان لهذه التجربة جوانبها الايجابية وثمرانها السي لا يشك فيها احد .

لاول مرة يقف رجال ونساء من فئات وطبقات مختلفة يمثلون على خشبة المسرح . أن السماح لفتاة من أسوان بأن تمثل ، أو لفتاة من قنا بأن ترقص على منصة المسرح ، انما يعنى مساهمة اولية في تطوير إخلاقيات المجتمع الصعيدي الشديد المحافظة . أن دور السرحالاجتماعي يبدأ من تغيير بعض عادات المجتمع الذي يشرع في انتاج الغن السرحي واستهلاكه للمرة الاولى في تاريخه الطويل . وهذا المجتمع الذي توفف ذوقه عند تلقى وتنوق الاغاني الاذاعية والتمثيليات التليفزيونية التسي ينتجها « مجتمع فناني القاهرة الميء بالتنافضات مسن الاصالة التسي توظف لخدمة تصورات وانظمة فكرية ومؤسسات اجتماعية متخلفة، حتى التزييف المنظم لثقافة الشعب ووجدانه وعقله : هذا المجتمع الذي شرع مند غرو الراديو ثم التليفزيون في فقدان منتجابه الفنية التراثية وفي هجران وسائل تذوفه الفني الموروثة القديمسة ( السامر والشاعسير الشعبي ) كما شرع في التخلص من انواع متعته الغنية ووسائلها التي دخلت عليه منذ عهد بعيد واستوطنت عنده حتى حددت آفاقــه الفنية والوجدانية عند رقص الفوازي واغانيهن : هذا المجتمع سيشرع فسمى تعلم وسيلة جماعية معقدة من وسائل التلقي الغني هي المسرح . وهسى وسيلة لا يمكن ان تقف بمحمولها الفكري والوجداني عند حدود المتعسة الحسية المباشرة مثل رقص القوازي الشهواني ، ولا عند حدود الدغدغة العقلية الضاحكة مثلما يبدو في اعمال مسرح السامر الشعبي القديسم او تمثيليات الاراجوز او خيال الظل القديمة التي وصلتنا من القرون الوسطى ، ولا عند حدود القيم القبليسة والغضائل البطولية القديمسة الملبة والجمدة داخل اللاحم والقصص الشعبي القديم ، وهي الاعمال التي « حافظت » على قيم الشعب وفضائله ، ولكنها بحكسم تكوينها وظروفها التاريخية لم تستطع أن تتجاوز المحافظة السمي النقد ، وكانت عاجزة بالضرورة عن تجاوز القيم والغضائل والتصورات التي استوعيتها لكي تطورها الى مستويات ثقافية اكثر رحاية وتعقيدا .

من ناحية يستطيع هذا المجتمع المحافظ بمعونة بسيطة وجهد كبير من جانب جهاز الثقافة الجماهيرية ان ينتج فن السرح بالذات ( ومسن البديهي انه يكاد يكون عاجزا عن انتاج أي نوع آخر من الفنون التسي

تحتاج الى استعدادات تكنيكية باهظة والى رؤوس اموال كبيرة فسسى ظروفه الراهنة ) . وهذا المجتمع اذ يشرع في انتاج فنهه المسرحي الخاص وفي استهلاكه فانه يستطيع ان يتخلص \_ جزئيا على الاقل \_ من موقف المستهلك السلبي لفنون العاصمة التي توزع عليه عسن طريق الراديو والتليفيزيون والسينما ، او يستطيع ان يضع في مواجهة موقف المستهلك السلبي موفف المنتج الايجابي ، وهو موقف يملي عليسه ان يفكر وان يساهم في خلق ذانه بفكره الخاص وبتصورانه الثقافيسة الخاصة \_ وهي تصورات ما ثزال تتمتع بأصالة كبيرة وجراة تفتقدها مؤسسات القاهرة المنتجة للفنون والتي تصدر انتاجها السي الافاليم ، بينما هي في الحقيقة تستورذ جزءا كبيرا من قيمها وافكارها وتصوراتها الثقافية من الخارج ، ثم تعيد افرازهـا دون ان تتمثلها ، او نكتفـي باستهلاكها وبأن تلعب دور الوسيط بتؤزيعها على الاقاليم التابعة لها . هذه واحدة . والنقطة الثانية هي ان هذا المجتمع اذ يشرع في انتساج فنه المسرحي الخاص فانه يستطيع ان يصوغ بنفسه تصوراته الثفافية الجديدة ، مستفيدا من موروثه الثقافي الذي كان قد بدأ يندثر أمسام غزو وسائل الاعلام الطاغية العصرية ، يستطيع ان يصوغ تصوراته الثقافية الجديدة التي يمكن ان تملأ الفراغ الوجداني والعاطفي والعقلي الذي تخلقه عملية تضخم المدن وتحول فطاعات كبيرة من السكان مسن فلاحين الى عمال او تجار او موظفين مع كل ما يصحب عملية التحسول هذه من اندثار لقيم قديمة وخلخلسة وجدانية وعاطفية وخلقية فسي المجتمعات او في التجمعات الجديدة ( أو المتجددة كما نشهد في مسدن الصعيد حتى كبريانها وفي بعض مدن الدلتا حيث مسا تزال تسود اوضاع الانتاج المتخلفة من القرون الوسطى بل واوضاع علاقات انتهاج افطاعية حقيقية في مدينة بكاملها مثل مدينة « فوة » في شمال الدلتا او في مدينة « أخميم » في جنوب الصعيد فالمن الاساسية للسكان هي المهن الحرفية - النحاس والفخار والحريسس والصوف ووسائل الانتاج الاساسية هي الوسائل الينوية مع وجود بعض الآلات التـــي، يرجع عمر احدثها الى سبعين عاما مضت ، وفيييي بعض « الورش » حيث العمال الاساسيون من الاطفال يتقاضى الطفل « قرشين » اجـرا عن عمله لمدة تسبع او عشر ساعات ، والفتيات اللواتي يسهل السيطوة عليهن يعملن لمدة اثنتي عشرة ساعة بنفس الاجر فسيسى صناعة السجاد اليدوية ... هنا تبدو نظرية فائض القيمة نظرية مصحكة فالطفلة تنتج في اليوم (( مترين )) من السجاد ثمنهما ثمانيسة عشر جنيها ، فسادًا حسمنا ثمن الخامة وهو لا يزيد عن عشرة جنيهات ، كان فائض القيمة الذي تنتجه الطفلة سبعة جنيهات وثمانية وتسعين قرشا .. ونصيبها هو القرشان . اما راديو الترائزستور السندي يديره المطهم صاحب الورشة فيذيع اغنيات وطنية وعاطفية!) .

وفي مثل هذا المجتمع يستطيع فين المسرح ان يلعسب دورا اساسيا في تغيير (( اذواق )) الناس الفنية . مسن الفوق الفسردي السلبي الحسي الخامل ، دور المستمع السبي مطرب او المتفرج علسى راقصة ، إلى ذوق جماعي ايجابي فكري نشيط ، دور المتفسرج وسط جماعة على موضوع درامي يصور واقعا متكاملا فيسه اناسه ومواقف ومشاكله وجهود افراده من اجل حل مشاكلهم . ان والد احد شهدائنا في سيناء الذي صعد الى منصة المسرح وهو يبكي ويهتف (( ها نحارب في بني . . ها نحارب )) ، بعد ان شاهد فيسي سوهاج مسرحية عين يا بني . . ها نحارب )) ، بعد ان شاهد فيسي سوهاج مسرحية عين المقاومة الفلسطينية ، صعد الى المنصة لكي يعانق الممثل الشاب مين فرقة الفيوم الذي كان يقوم بدور قائد الفدائيين الفلسطينيين : هيذا الرجل من سوهاج وهذا الممثل من الفيوم يمثلان صورة جديدة لانسان

جديد في صعيد مصر الجنوبي ، انسان شرع فــي خلق ثقافة جديدة لنفسه بنفسه ، وشرع في اكنساب موفف جديد من الثقافة والفن .. ومن الحرب والسياسة ايضا . ولم يكن والــد الشهيد نموذجا شاذا وسط الف متفرج احتشدوا في صالة مسرح فصر الثقافة في سوهاج ( وهي صالة لا نستوعب في الاصل اكثر من اربعمائة متفسرج ) . كانت المسرحية تنتهى بكل شخصياتها مصطفين على المنصة يسألون الجمهور: لفد أدينا نحن ادوارنا ، فما هو دوركم ؟ هــل ستظلون جالسيــن تتفرجون علينا ؟. وجاء الرد فوريا من اعلى الصالة ( البلكون ) حيث احتشد شباب من سوهاج ، جاء الرد قبل أن تمــر ثانية واحدة على السؤال: لا .. ها نحارب! وسرعان مـا سادت « ها نحارب » علـي الصالة كلها ، وخرج والد الشبهيد من الصفوف الخلفية يزحم الواقفين في ألمر بين المقاعد ، إلى يعانق المثل صاحب دور الفدائي ، يبك .... المدينة ، وقد عرضت هذه السرحية في نفس اليوم الذي وقعت فيــه غارة الغانتوم الامريكية الاسرائيلية على مصانع ابو زعبل فــي القاهرة حيث استشهد سبعون عاملا ، ولم يكن احد قد عرف بعد ان كان احدهم من سوهاج أم لا !.

يستطيع المسرح الذي ينتجه ابناء الافاليم البعيدة اذن ان يغيسر اذوافهم الفنية ، ويستطيع ان يساهم في تغيير انماط الاخيلاق السائدة ، ويستطيع ان يقدم البديل الاصيل والثوري لفنون العاصمة المزيفة ، ويستطيع ان يقدم البديل للفنون القديمة المندرة ، ويستطيع ان يساهم في خلق انسان جديد مزود بوعينشط وعقل ايجابي ووجدان متفتح وجماعي . ولكن تظل الشكلة التي تطرحها مسابقة فرق الاقاليم المسرحية : ماذا تقدم هذه الفرق ؟ ما هي المسرحيات التيبي تمثلها . . وكيف تمثل هذه المسرحيات ؟ ان الإجابة على هذه الاسئلة اجابة نقدية وموضوعية صحيحة هي السبيل الى تحقيق كييل النتائج الخلاقية والعظيمة لتجربة زرع الفن المسرحي في اقاليم بلادنا .

لقد فلنا حتى الآن ان ابناء الاعاليم قد شرعوا في انتاج فنهسم المسرحي . ولكن لكي تكتمل الصورة الحقيقية لا بد من القول بانهسم ما زالوا يقدمون بالجانب الميكانيكي من هسلا الانتاج . انهم يمثلون فقط . اما النصوص فهي من تأليف كتاب قاهريين ، كذلسك الاخراج والديكور والموسيقي وادارة المسرح والماكياج والملابس . كلها يقوم بها فنيون ارسلتهم الثقافة الجماهيرية السي قصور الثقافية بعواصم المحافظات . وهذا الوضع كان ضروريا – وربما لا يزال – في مرحلة التكوين الاولى . ولكن يظل هناك تساؤل ملح : ألم تكن هناك مسرحيات التوين الاولى . ولكن يظل هناك تساؤل ملح : ألم تكن هناك مسرحيات اخرى غير ما قدمته فرق دمنهور والمنيا وكفر الشيخ والزقازيق واسوان ودمياط وبنها والمحلة الكبرى . هسسده الفرق قدمت عسلى التوالي مسرحيات الانسان والظل لمصطفى محمود ، والهلافيت لحمود ديساب وليلة مصرع جيفارا والليلة نضحك ليخائيل رومان ، وبدلة ذهب لمحمود السبكي ومحمود عبد المنعم ، وبنك القلق لتوفيق الحكيم مسمن اعداد المخرج مجدي مجاهد .

مسرحية مصطفى محمود نتحدث عن فاض في محكمة جنايات المدر احكاما بالإعدام ضد ستة عشر مجرما ، ثم شرع يشك في علاقة زوجته بابن عمها ، فاصابه الشك في حياته كلها دفقد يقينه في كسل شيء : القانون والزوجة والعدالة والحب والمصير والحياة ، واجتاحه احساس ملح بعيثية الحياة ولا جدواها وبوحدة الانسان في الوجود وبلا معنى الوجود ذاته ، وسيطر على حياته احساس بالحلم : انه يحلم بننه يحيا : انه كائن وهمي يتحرك في حلم كائن آخر خرافي نائم ، وهو يحلم بان كل ضحاياه الذين اعدمهم قد اجتذبوه السي الجحيم لكي يحاكموه على تعنته ولا انسانيته : ويحكمون عليه بأن يموت بطء ، ثم بأن يسلم الى ضميره ..!.

علاوة على أن المسرحية مكتوبة بأسلوب زاعق ومباشر، وبالاضافة الى الخلطة الفكرية المسوشة التي صب فيها مؤلفها « عناوين » كـــل

القضايا التي تشفل مثقفا مائما ومرتدا عن موقفه الفكسري الاصيل ومستملصا من ممارسة مسؤوليته الاجتماعية وغارقا حتى اذنيه فــى خزعبلات الاحلام وما بعد الموت وابعاد (( مسمخ )) الانسان الاسطورية وقدرة الموتى على التحكم في حياة الاحياء .. الخ .. علاوة على كل ذلك ، فاننا نسأل : أليس في تقديم هــنه السرحية الــي جمهور مدينة اقليمية مثل دمنهور ، والى قرى اقليـــم محافظة (( البحيرة )) ، مبالفة مسرفة في التعالي عن الواقع العقلي والفكري لهـــذا الجمهور نفسه الذي نريد له أن يتعاطف وأن يتفاعل مع الفن المسرحي المسدى يعرفه لاول مرة ؟ لقد قدمت فرفة المنيا ( من الصعيد ) نفس المسرحية أيضا ؟ ونحن نتساءل ايضنا: أليس في نقديم مثل هذا العمل المشوش المشغول بأزمة ضمير قاض معتل العقل وبالطالبة بتعديسل القائسون الجنائي والفاء الاعدام ، أليس في تقديم مثل هذا العمل ما يوحي بان اعمال مثقعي القاهرة نصر على الهرب من ففصها المذهب في العاصمة لكي تنهش عقول البسطاء ولكي نشوش افكارهم .. أو لكي تحرمهم من الاستفادة بعرصة نشأة المسرح عندهم وممارستهم للتجربسسة المسرحية للمرة الاولى في حياتهم .. في فراهم وفي مدنهم الافليمية إلى لقد بيع هذا النص الردىء اصلا المُسسة المسرح ، ودفعت المُسسة فيه مسا لا يقل عن الثلانمائة جنيه . ولكن فرق العاصمة « الناصحة » رفضت ان تقدمه على مسارحها ، فأعارته المؤسسة الى الثفافة الجماهيرية منسلًا اكثر من سنتين . . وفي شهور فليلة اخرج النص في مدينتين ، وعرض في اكثر من عشرين فرية . . والجمهور المتعطش الى (( الفرجة )) يذهب ويتفرج .. ولا يفهم شيئًا ، أو يفهم أشياء مستحيلة ينكرها ويرفضها ويهزأ بها ، او يقبلها ويقتنع بها افتناعا سطحيا وغير نقدي ولا يقوم على أي مستوى من مستويات المناقشة ... اننا لا نويد ان نصادر على حق مصطفى محمود في أن يكتب ما يشاء لقرائه في مجلته القاهرية ، فهـو واحد من جماعة محددة المالم والسمات ، دربت على الانفصال عن واقع شعبها وعلى خلق اهتماماتها الذهنية الفرديسة والمجردة والمستعليسة ( ذات الصياغات الهزيلة والابعاد السطحية التي تبعث على الرثاء فـــى نفس الوقت اذا ما فورنت بمثيلاتها في الفرب مشللا ) ، ودربت على الكتابة بهدف التشويق والامتاع الذهني المثير لجمهور مترف وخامسل وزائف ألقيم ... ولكننا نريد أن نتساءل: اليس من واجب الثقافة الجماهيرية ألتى تعرف وظيفتها جيدا وتعرف وسائسل تحقيق هسده الوظيفة ، أن نحدد (( المادة )) أو (( الموضوع )) الذي ستقدمه لجمهورها، وان يكون بالغة الصرامة في اختيار هذه المادة او ذلك الموضوع ؟

وأذا كانت مسرحية (( الانسان والظل-)) نموذجا للعمسل المسرحي الردىء ، ذي الانشيغال الذهني المشوش والمجرد والسطحي ( لمثقف )) قاهري نموذجي ، فأن (( الهلافيت )) لمحمود دياب تمثل نوعا آخن تماما. انها مسرحية تبدو من شكلها انها مسرحية عن الفلاحين . وهــي تدور في فرية ما من قرى مصر ، بل ان الصراع الاساسي في المسرحية يدور بين (( المجموعة )) من سادة القرية : مالك الارض وتاجر البهائـم وشيخ الخفراء وكاتب المحامي ، وبيــن مجموعة « الهلافيت » مـن العمال المعدمين وصغار الملاك والمستأجرين . والصراع في المسرحية يبدأ بطرح مشكلات افتصادية واقعية : رهن الارض والتلاعب باسعساد البهائسم واستلاب ارزاق المعدمين بالتدليس واستفلال الجهل والضعف . ولكن المسرحية تطرح (( حلا )) غريبا ، ونطرح من خلال الحل مشكلة غريبـة: الحل هو ان يتكلم الهلافيت بحرية ، والمشكلة هي عجز الهلافيت عــن الكلام! وفي ثنايا السرحية تمييع واضح لمسكلة الاستغلال بتحويلها الى مشكلة تلويث شرف العداري من بنات الهلافيت اللواتي يضطررن اليي الخدمة في بيت احد السادة ، وتمييع لقضية الثورة برفض قيام الهلافيت بانتزاع صكوك الديون المزيفة التي تثقل اعنافهم للسبيد مالك الارض بالقوة الجماعية أو بالعنف الثوري أن لزم الامر ، بل أن شكل السرحية المعقد ( المسرح داخل المسرح من خلال جلسة السامر الريفيي التي يبدأ فيها التمثيل لعبا بهدف الضحك ثم يتحول اللعب الى واقع

والضحك الى جد كثير ) هذا الشكل قد الزم المؤلف بان يتحول احد الهلاقيت الى «عمدة » للسامر ، وسيد للجلسة كلها بأمر مسن السيد الحقيقي : اولا بهدف الاضحاك واللعب ، ثم يستمر الهلفوت العمدة قائداً للهلافيت لانه هكذا تصادف وكان الامر .. بأمر السيد مالك الارض من البداية : وبذلك يقع المؤلف في خلط فكري سياسي غريب حينما لم يطرح على نفسه السؤال : من من الهلافيت سيكون قائدا لهم .. وكيف بسيحصل على القيادة ؟!.

حرية الكلام وعجز الناس عن الكلام ليست مشكلسة (( فلاحية )) بالدرجة الاولى . انها مشكلة مثقف ديموقراطي ، ومشكلة تلويث شرف البنات مشكلة اخلافية تمحي ـ او تصبح ثانوية ـ فــي الصراع حـول الارض والرزق والسلطة ، واحد وظائف الثقافة الجماهيرية هي تثقيف الفلاحين بروح الثورة وليس تعليمهم ان الثورة (( ما لهاش لزوم )) .

يجرنا الحديث عن الثورة ، وعن الشكل المعقد فــى مسرحيــة الهلافيت الى مسرحية اخرى قدمتها فرقسة اسوان المسرحية: هسى مسرحية « ليلة مصرع جيفارا » لميخائيل دومسان . وهسده السرحية فضيتها الاولى هي الثورة ، ومشكلنها الرئيسية انها بالغة التعقيد ، ومجردة الى اقصى حد . باختصار ، ميخائيل رومان يستخدم انشائية احيانا ، وشاعرية احيانا ، ومثقلة بالمجردات اللفوية في غالب الاحيان لكي يعبر عن قضية مباشرة ووافعية ومعقدة (اي بحاجة السمى تبسيط شديد ) . الوطن ، أو المستعمرة هي « المرأة » ، والبورجوازية الوطنية هي (( البغل )) ، والاستعمار هو (( الجليس )) ، والثوري هو (( الفتي )). وبصرف النظر عن احاديث غريبة ومضحكة عن علاقة البورجوازي الوطني ببيكاسو وشاجال والتكميبية ، وبصرف النظر عن علافة الثوري بالمسيح، واستشهاد البطل بالصلب ( هذا الرمز الفريب عسن ثقافتنا القومية المحلية حتى لدى السيحيين ، وهذا المنى المتسبف مسن قصة صلب نبي لفرضه على فصة استشبهاد بطل نوري ) ، وبصرف النظر عن تصور ميخائيل رومان عن الصراع الثانوي بيسن الاستعمار والبورجوازيسة الوطنية ( هذا التصور الذي يمثل الصراع الوطني في صورة مزاد غير متكافىء على المرأة بين الاستعمار والبورجوازية ، وعملة المزاد هي المال ، نم يدخل الثوري الى الزاد وعملته هي الدم ، فلا يتردد الاستعمار عين استعمال العملة الجديدة ) ، بصرف النظر عن كــل هذا فان تجريــد اطراف الثورة الى هذا الحد البعيد ، وادارة الحوار بينهم بلغة مسرفة في تعقيدها تبدأ من الحديث عن انواع الخمور التي شربها فضاه جان دارك وجلادو السيح وسفاحو مستشارية برلين وجنرالات البنتاجون ، وتتحول الى رسم صورتها المجردة للمعركة بين الاستعمار والبورجوازية حول الاستيلاء على « المرأة » في المزاد ، ثم الصورة الاكثر تجريـــدا للصراع بين الثورة الشعبية وبين الاستعمار ، وتتحول السبى مناقشة مشكلات « التفدم » والحرب والحرية والثورة المسلحة والفساد الذي يصدره الاستعمار للمستعمرات .. الخ ..

نقول أن كل هذا التجريد الفكري لمشكلة هي في أساسها مشكلة وافعية ومباشرة ومعقدة ، مع استخدام لفة مثقلة بالملومات المختلطة ، مصاغة بأسلوب لا شفافية فيه ولا شاعرية وهو اسلوب فسني الوفت نفسه غير مباشر وغير بسيط : فأن المسرحية بهذا الشكل ، في ايدي مخرج شاب وممثلين مبتدئين تفقد معظم مغزاها وقدرتها على النوعية أو التأثير . من المؤكد أن جمهور اسوان وقراهسا النائيسة يستطيع أن يستوعب فضية الاستعمار والثورة المسلحة مسن خلال مسرحية بيتس فايس ( انجولا لا انشودة غول لويزينانيا ) باسهل مما يمكن أن يستوعبها من خلال مسرحية ميخائيل رومان !

تحتاج قضية الثورة الوطنية المسلحة السبى الدعاية والتوعيسة والتبشير . ولكنها تحتاج الى دعاية موضوعية وتوعية علمية وتبشير بسيط ونفاذ . ان حقائق جرائم الاستعمار وبطولات الثوار لتفوق اي خيال تركيبي جامح لاي شاعر مجيد . . او لشاعر خشن ومعقد مثسل ميخائيل رومان في هذه المسرحية ، وإذلك فجدير بالشاعر ان يحسى

هامته للواقع الهائل الجياش المصطخب ، وان يحنيي هامته لحقائق الواقع ولحقيقة هدفه الفكري من مسرحيته ولحقيقة المساهمة الفكرية التي يريد ان يقدمها لجمهوره . لقد اراد ان يكتب عميلا سياسيا مباشرا ، فما ضرورة اختلاق صورة معفدة ، نزيسيد القضية تعقيدا ، وتبعدها عن اصلها الواقعي فتضع حاجزاً من الكلمات المبهمية والمواقف الغامضة المركبة الملوية العنق بين مضمونها وبين عقول جمهورها ؟

من المؤكد أن هذا « الشكل » المسرحي المعقد ، وهذه اللغة المثقلة غير المحلقة وغير المعبرة ، تقف حائلًا بين المسرحية وبين جمهورها البسيط المتعطش الى الوعي والمعرفة . ومسن المؤكد أن تحقيق هدف الثقافة الجماهيرية يرجأ ويصيبه التعشر نتيجة تقديم نص مسرحي مسن هذا النوع في الافاليم .

ان نصوصا مسرحية من نوع (( الليلة نضحك )) ( فرفة دمياط ) ليخائيل رومان ايضا ، حيث اللغة الركيكة والطموح الساذج والنزعة الفكرية المؤوضوية الساذجة ، ومن نوع (( بدلة دهب )) ( فرفة بنها ) لمحمود السبكي ومحمود عبدالمنعم ، حيث النصور الاخلاقي الساذج للقضية الاجتماعي المتحمية الاجتماعي المتعلقة وحيث ينقلب هدف المسرحية من النقد الاجتماعي الى تأكيد فكرة الخرافة حين تكسب بالفانتازيا صفة الحضور المادي والمؤثر بدلا من دحضها واكيد طابعها الوهمي والخرافي ؟ ومن نوع بنك القلق لتوفيق الحكيم حيث يكسب الراسمالي صفة الآفاق عميل الجهات السرية المجهولة ، وتتحول مأساة ضياع المثقف الثوري وفقدانه هدفه واتجاهه الى قضية ازمة ضمير بين مثله واحتياجاته فيتحول هو الأخر الى أفاق يعذبه ضميره . . ان أمثال هذه النصوص علاوة على حرمان الجمهور البسيط من تذوق التجربة المسرحية واستيعاب اكثر حرمان الجمهور البسيط من تذوق التجربة المسرحية واستيعاب اكثر ومتابعة في وضوح وفهم .

ومع ذلك فقد كانت هناك مسرحيات استطاعت دغم تركيبها البنائي والمسرحي المعقد ( مثل آه يا ليل يا فمر لنجيب سرور ) ، ( ولدنا من جديد لسيد طليب ) ان تصل الى جمهورها في بساطة وان تؤكد قيمتها الفكرية والفنية في ثقة . يرجع الفضل في ذلك الى تبني كــل مِـن السرحيتين لقضية حيوية وهامة من قضايا حياتنا الواقعية: الصراع الوطني والاجتماعي في مصر في المسرحية الاولى مع قصة حب متداخلة مع قصة نمو الالتزام السياسي والوطئي في اعماق بطلها الفلاح الذي تحول الى عامل في معسكرات الانجليز ثم عامل في مصنع مجلي ، تــم الكفاح القومي المسلح للثوار الفلسطينيين داخييل الارض المحتلية وخارجها . ويرجع الفضل في سهولة تلقى المسرحيتين ايضا الـــى لفتهما المسرحية: الاولى كانت ناطقة بشعر العامية في مستوى لفوي راق ، وكانت الثانية متراوحة بين العامية الفلسطينية وبين لفة شعر القاومة في فلسطين المحتلة الذي استخدم سيد طليب كثيهرا مهن مقاطعه وقصائده لتأكيد مواقف السرحية فمنحها ابعادا وجدانية محلقة ومنحها عمقا واصالة يترعان القلوب الظماي الي الشمر والوعي والحلم الجسور بالحرية والتحقق والشجاعة .

كذلك كانت هناك مسرحيات اخرى ذات بناء بسيط مباشر: حبكة محددة وواقعية ، وشخصيات محددة الإبعاد وقصة تتطور وتتنامى السي نهاية تضيء المعنى العام للمسرحية . من هــــذا النوع كانت مسرحيات شرخ في جدار الغوف عن قصة لمحمد صدفي اعدها محمد السيد موسى، سليمان ، وآه يا بلد لوحيد حامد ، وسيرة الفتى حمدان لسيد موسى، شيء لله يابو زعيزع لفهيم القاضي ، ثم كل شيء تمام لنبيل بدران ، من المؤكد ان هذا الشكل البسيط ، رغم نبنيه لقضية وافعية بسيطة من المؤكد ان هذا الشكل البسيط ، رغم نبنيه لقضية وافعية بسيطة في مستوى شاعرية المروية لهذا الفن المركب الواسع التراث. ولكن المشكلة قد نكون راجعة الى بساطة المؤلفين باكثر مما ترجع الى بساطة المؤلفين باكثر مما ترجع الى بساطة الشكل نفسه ، وهنا تصبح مسئالة اللفسة المسرحية وشاعرية

الاسلوب والبناء امرا ضروريا لتكوين المؤلف السرحي ، وخاصة ذلك المؤلف الذي يكتب لجمهور بسيط ولمسرح من الضروري ان يكون اكشر بساطة .

التأليف السرحي اذن هو القضية الاولى التسبي تواجه مسرحنا الاقليمي ومسرح الثقافة الجماهيرية . ولعل هذا هو مسا دفع الثقافة الجماهيرية الى انشاء مسابقة للمؤلفين الشبان ( فسي المسرح والقصة والرواية والشعر ) ، نرجو ان تصبح النصوص الفائزة فسبي هسنه السابقة هي المصوص التي تلتزم الفرق الاقليمية بتقديمها . بذلك نضمن تحقق مطلبين :

تحقيق مشاركة الاقاليم في انتاج مسرحها ، والحصول على مسرح اقليمي يحقق وظيفته الغنية والفكرية الكاملة .

القاهـ ،

سامئ خشسة

# 3.3.0

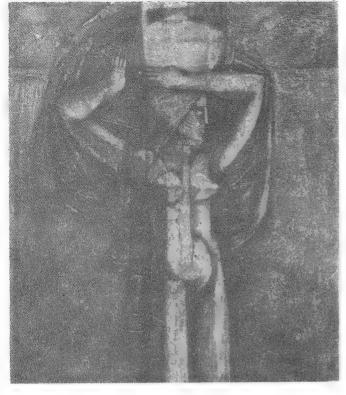
من مراسل الاداب معيي الدين صبعي ازمة أوضاع الفن التشكيلي \* \* \* \*

بعد خمسين عاما من التثقيف ، نصفها مضى في عهد الاستقلال ، نشا جيل من الفنانين المحليين في الرسم والتصوير والنحت ( الفنسون التشكيلية ) . ومع ظهور هذا الجيل بدأت تتبلور حركة فنية ترفض او تنسق الاتجاهات العالمية ، مع رؤيتها المحلية للعالم ومفهومها للواقع والانسسان .

في الاعوام الخمسة عشر الماضية سيطر مفهوم الانسان ومفهوم الطبيعة ، دون تحديد . وذلك على اساس المفهوم الخاطيء في ان الفن علي والانسان هو الانسان في كل زمان ومكان . وقد استطاع شمسار ( عالمية الفن » ان يستهلك امكانيات الفنانين غير الاصيلين جميعهم، فضلا عن انه اتى على معظم الاصالة في الفنانين الاد 'ء . ثم اكتشف الفنانون انه ليس ثمنة عالمية في الفن بل تاتي المالمية من الارباط بالميئة والامة والتراث .

ومرة اخرى اكتشف الفنانون انهم ضائعون ، اذ ان نهة انقطاعـــا بينهم وبين التراث الفني العربي يناهز الالف عام .. لكن المرحوم ادهم اسماعيل كان قد مهد لهم الطريق باصالته التي لاتعرف الكلل ، فزاوج بين التجريد والتكعيب والفن العربي بآثار لم تحدد قيمتها الفنيــه حتى الان تحديدا دقيقا ـ فضلا عن تقصي آثارها في اعمال جميـــع الفنانين في القطر السوري . ان الانعطاف الاصيل الذي ادخلـــه الموانين في القطر السوري . ان الانعطاف الاصيل الذي ادخلـــه كثيرا ماقدمه هنري لوتريك دي تولوز للفن الفرنسي . فهذا الفنـان كثيرا ماقدمه هنري لوتريك دي تولوز للفن الفرنسي . فهذا الفنـان رأى الفن الياباني بعيني أوربي فرنسي فأنتج فنا فرنسيا يستمـــد عليته من المنهج الياباني والتراث الفرنسي ، كذلك فقد رأى ادهــم اسماعيل الفـن الاوروبي بعينـي فنـان فانتـج فنـا يستمـد عائيتـه من المنهج الاوروبي بعينـي فنـان فانتـج فنـا يستمـد عائيتـه من المنهج الاوروبي بعينـي فنـان فانتـج فنـا يستمـد عائيتـه من المنهج الاوروبي والتراث العربي .

وقد ساعد هذا على تخليص الفن في القطر من الانجاهات الاكاديمية التي تظلب من اللوحة مراعاة قوانين المدرسة التي تنتسب اليها بحيث تغرج اللوحة مرسومة (حسب الاصول المرعية ...) . كمسا ساعد على حل مشكلة الشكل والمضمون ، بعد ان كان الاتجاه السائد رفض اية لوحة ذات مضمون على اساس ان التجريد نفي للمضمون ، ثم وجد كبار التجريديين السوريين من امثال حماد والمدرس وثوري ان التجريد في اوروبا موضة قديمة فارجعوا شيئا من التشخيص السي اعمالهم . ويوجد حاليا نوع من البلورة في الاتجاهات السائدة ،بحيث يمكن القول انها لاتشكل على وجه العموم فنا واقعيا ، بل ان الفن في القطر السوري خليط من الواقعي والتجريدي المساصر - وبكلمسة واحدة : لدينا انتاج فني ، معاصر عالي محلي ، يرتبط بالتراثالعربي واحدة : لدينا انتاج فني ، معاصر عالي محلي ، يرتبط بالتراثالعربي



عروس الفرات ـ للفنان نذير منعه

XXX

بكثير من الوعي ، ويرتبط بالتراث الاوروبي بكثير من الحدر . ان تبلود الحركة الفنية في الاعوام الخمسة الماضية يطرح عسلى المؤسسات الثقافية مشكلات جذرية .

ا ـ ليس في دمشق سوى صالتين للعرض ( ويقول الفنانون عنهما انهما سيئتان ، سواء من حيث التنوير او الحجم او التوزيع ) .وهاتان الصالتان هما صالة المتحف وصالة المركز الثقافي العربي . وفيهمسا يقام المعرضان الرئيسيان : معرض الربيع ومعرض الخريف . في حين ان البلاد العربية الاخرى تضم عشرات الصالات وتقيم عشرات المارض يستكي الفنانون من ان لجان قبول اللوحات في المارض ليست على مستوى مهمتها ، فهي شديدة التساهل بحيث تفص المارض باللوحات التافهة ـ والتساهل لايقتصر على المحترفين بل يشمل الهواة ايضا .

وهناك ايضا شكوى من الكاتالوجات المخصصة بالمعارض ، فهي جرداء تخلو من أي شكل فني ، بل تسجل فيها أسماء اللوحسات والفنانين بالتسلسل ، كلائحة الاطعمة في الطاعم ...

٢ ــ اما بالنسبة للمعارض الخارجية فالامور اسوأ منها في المعارض الداخلية . فمن المفروض مثلا ان يرافق اللوحات الشتركة في المعارض الخارجية قومسيير للمعرض ، يكون له صوت في التحكيم . وبما ان لوحاتنا لايرافقها احد فائنا لانخسر صوتا في التحكيم فقط ، بل نخسر ايضا لوحاتنا التي تشحن دون مرافق فتتكسر وتعرض في مكان سيىء ايضا سيىء، لعدم وجود من يعتني بها .

وهناك ناحية اخرى . ففي المارض العالمية كبينالي فينيسيا ، تشرك سوريا في اول عام بدعوة مجانية ، وفي العام التالي يتوجب عليهسا ان تستاجر جناحا اذا ارادت ان تشترك ، لكننا لانشترك فنفوت على فنانينا فرصة الاحتكاك بالعالم ، في حين ان اسرائيل تشترك كسسل عسام وباصراد .

واخيرا ثمة ناحية تثير الدهشة ان لم نقل الضحك ، وهسي ان حجم صناديق وزارة الثقافة هي التي تتحكم في قياس اللوحات المرسلة للمعارض . وهذه الصناديق لاستوعب لوحة بقياس مترين في مترين . هذا كله يحرم الفنان السوري من الاتصال بالعالم الخارجي ليفني



اشجار القرية ـ من اعمال الحفر للفنان مأمون حمصي \* \* \*

فنه من جهة وليعرف قيمة انتاجه وسط التيارات العالية والغنائين العالميين . أن قيمة الفن السوري في الخارج مجهولة في حالتي السلب والايجاب معا . وحتى لو رغب فنان ما أن يعرض انتاجه خارج القطر على حسابه الخاص ، فليس لديه اكثر من شهر واحد في المسام ، بحكم انه موظف،وليس للموظف اكثر من شهر واحد في العام يعطل به. ٣ - دعاية الحركة الفنية يكون دائما بالمال . هذا شيء ثابت مسن ايام الفراعنة الى اليوم . غير ان لوزارة الثقافة رأيا اخر فيما يبلو . فاذا علمنا أن أكبر سعر تدفعه الوزارة للوحة لايصل الى أربعمائة ليرة سورية ، وأضفنا الى ذلك قلة مشتريات الوزارة من اللوحات مع انها الزبون الوحيد للفنانيين منذ التأميم ، ادركنا قلة جدوى هــده الرعاية المزعومة أن لم نقل عدم جدواها على الاطلاق \_ على الرغم مـن تكاليف الجهاز الاداري على ميزانية الدولة . وادركنا ايضا لماذا يرفض او يتردد كبار الغنانيين في بيع لوحاتهم للوزارة الا تحت ضغط الفرروة القاهرة. لانهم يفضلون أن يبيعوا لوحاتهم في معارض لبنان والقاهرة.. المشكلة الاساسية انه ليس للفن سوق في بلد متخلف يعتبر المسرح والرسم فنين دخيلين عليه . وفي هذه الحالة تكون المهمة الاساسية للوزارة أن تخلق سوقا لتصريف الانتاج الغني ـ وذلك بأن تتعاقــد مع بقية الوزارات ومع المصانع المؤممة وحتى مع المؤسسات الحرة على شراء اللوحات . وبهذه الوسيلة تكون الوزارة قد ساهمت في خلـق مجتمع يقدر الفن ويتذوقه .

الفنانون باجمعهم يعتبرون ان الوزارة فشلت في مهمتها هــده ، ويأخذون عليها ايضا انها لاتشتري من المعارض الحرة التي يقيمهــا الفنانون لحسابهم ، بل تقصر تعاملها مع معرضي الخريف والربيــع اللذين تقيمهما هي تحت اشرافها ويستدل الباحث كما يؤكد الفنانون، على فشل الوزارة في مهمتها هذه ، بدليل ملموس وشاهد محــرج ، وهو ان ليس في سوريا الى الان فنان متفرغ لفنه ، وذلك بسبب ضعف الدخل الفني او انعدامه .

فاذا انتقلنا من مديرية الفنون التشكيلية في وزارة الثقافة السى المجلس الاعلى لرعاية الفنون والاداب والعلوم الاجتماعية ، واجهتنا اولا الوجوه نفسها: المشرفون على تلك هم المشرفون على هذه .وبالتالي فان طرح المشكلات ومجابهتها يتمان بأسلوب واحد: في المجلس الاعلى ثمة قانون للتفرغ ، ولكن ليس له مخصصات ـ واذن فلا تفرغ .

في المجلس الاعلى جائزة تشجيعية للفنانين . وقد تقاسمهافي العام الماضي كل من فاتح المدرس ونعيم اسماعيل ، فنال الواحد منهما ١٣٠٩ كل من فاتح المدانان أمر هذا المبلغ العجيب فيقولان أن اصل الجائزة الف ليرة ، قسمت على اثنين ثم سطت عليها ضرائسب الدخل والمجهود الحربي و.. الغ .. اما جائزة هذا العام فرفعت الى ادم، ليس ويرجح انها ستكون من نصيب الفنان محمود حماد ... الا وضعت له لجنة المجلس شريكا في المبلغ ، اكتشفته في اخر لحظة.

#### \* \* \*

في صوء هذه الظروف الخارجية التي لاتشجع كثيرا ، ينعقد إلامل بالمستقبل ، وتتركز الانظار بالطبع على كلية الغنون الجميلة في دمشق. خاصة وان المسؤولين عن الكلية زرقوها بعم جديد في العام الماضي حين عينوا أبرز الفنانين الشبان كمعيدين ( موجهين ) في الكليسسة لتطعيمها بعناصر شابة ، من أمثال نذير نبعة وعبد القادر أرناؤوط وخزيمة حلواني . الا أن العناصر الجديدة تتشكى من أنها لم تمنسح أية فرصة لتنفيذ مقترحاتها لتطوير الكلية . فضلا عن أن المستقبسل مظلم أمامها بعض الشيء ، على ضوء الحقيقة المرة في أن الرسام فأتح المدرس استغرق ثماني سنوات عمل حتى أرسل في بعثة خارج البلاد، فإذا عرفنا أن المعيد لايصبح مدرسا حتى يحصل على دكتوراه ، وأن ولكلية لاتمنح غير بكالوريوس ، فهذا يعني بالنسبة للعناصر الشابسة أن وضعهم «مؤبد» . وهم يمدون بصرهم حالى استحياء حنحسو القاهرة ، فيرون الميد يرسل عامين الى أوروبا للاطلاع ، فينسسب الى مرسم رسام عالمي يعمل خلالهما نحت أشرافه حتى يجيزه حالى عن أن كليتنا لم تزل بحاجة إلى ناقد فني تنفق معه !

وليس وضع المناهج بافضل من وضع الفنانين . فقد كانت مسسدة الدراسة خمس سنوات ،يتفسي فيها الطالب عامه الاول في دراسسة اعدادية عامة ، يختص بعدها اربع سنوات في الفرع الذي يريده . وفضعط مصاريف الكلبة الفيت السنة الاولى وكثفت المناهج في اربسع سنوات . فصار الطالب يدرس في العامين الاولين دراسة اعدادية تسمل جميع الاختصاصات ، ثم ينفرد باختصاصه في السنة الثالثة ليتخرج في السنة الرابعة كحفار او مصور ، وهسو لم يكسد يهضم اختصاصه ، فضلا عن ممارسته له . وبذلك فشل خريجو النظام الجديد حتى في ان يكونوا مدرسين ناججين \_ ومما يلفت النظر حول ضعف الستوى الفني بينهم ، ان فيهم خريجا واحدا هو الفنان اسعد عرابي قد اقام معرضا فنيا لانتاجه ، اما خريجو السنوات الطويلة العديدين فلم يتقدم واحد بانتاج يعرضه على الجمهور .

فاذا انتقلنا بعد كل ماتقدم الى بحث اوضاع الطلاب راعنا تدهور معنوياتهم . ان النظرة السائدة في الجامعة اطلاقا ، هي ان الشهادة وسيلة لتحصيل الرزق - وليس المرفة . ولا يختلف طلاب كليه الفنون بشيء عن بقية طلاب الجامعة . فمنذ السنة الثالثة ينعرفون الى التدريس في المدارس الاعدادية ليحصلوا مصروفهم . خاصة وانهم حين يحفرون الى الكلية لايجدون نماذج نسائية ، ففي الكلية كلها موديل واحدة لاترضى حتى ان تحدد اوقات دوامها . اما النمهاذج الرجالية فمجائز لايصلحون الا لموضوعات محددة ، وليس هناك نماذج عن الشبان بسبب انخفاض الاجر وسوء الدفع - اذ لايصرف للنموذج الاكل ثلاثة اشهير مرة واحدة .

#### \*\*\*

هذه الحقائق جمعتها من استقصاءاتي في اوساط الرسامين والاساتذة في الكلية وعشرات الاحاديث مع من يهتمون باوضاع الوسط الفني

بسبب علاقة او اكثر بينهم وبين الوسط الفني .

غير أن هذه الحقائق لاتعدو أن تكون تعبيرا عن وجهة نظر واحسدة وهي الجهة التي تنظف فأن حدودها ومسؤولياتها تجعلها أكثر معرفة بحدود قدرتها على الحركة ، وبالتالي فهي تستطيع أن ترسم لنا الخط بين المكن والتطلع والمستحيل بين هذه التطلبات جميعها.

ولكي انقل الى قراء « الاداب » صورة صحيحة عن الوضع سعيت الى الاتصال بعدد من السؤولين ، فقابلوا جميعهم هذه االاحظيات بالانزعاج والانفعال العاطفي دون ان يشاركوا في مناقشة اية نقطة من النقاط الواردة . وعبثا حاولت أن اقنع الجميع بضرورة فتح حسوار مع هذه الطالب التي يتكرر فيها الحديث كل يوم . كما حاولت أن اشرح لهم أن الرد لاينقص من (قدرهم) حتى ولو كان المنتقدون بعمر « ابنائهم » .

الدكتور عفيف بهنسي نقيب الفنانين التشكيليين ، ومدير دالسرة الفنون الجميلة في وزارة الثقافة ، ومقرر لجنة الفنون التشكيلية في المجلس الاعلى لرعاية الفنون والاداب ، ورئيس لجنة القتنيات في وزارة الثقافة ، وعضو في لجنة الطوابع البريدية ، وعضو في لجنة احياء ذكرى المرحوم ذكى الارسوزي لنحت تماثيل له ، واستاذ مادة تاريسخ الفن في كلية الفنون الجميلة في دمشق ...

الدكتور عفيف احتفظ بالصفحات السابقة ادبعة ايام واعدا بدراستها ووضع اجابة على الاسئلة التي تثيرها ، لكنه في اليوم الخامس اعادها وهو يتحول ، معتذرا عن الرد . قال ان معظم النقاط الواردة صحيحة ولكن السبب اننا في حالة حرب ولا يمكن رصد اعتمادات كافية لتلبية مطالب الفنانين ومطامحهم .

ثم أحالني الى جريدتي البعث والثورة حيث حصلت معركة كالمية طويلة حمل فيها الفنانون مطاليبهم الى الراي العام .

وقد جاء في رده في جريدة الثورة ( المسعد ٢١١٦ بتاريسيخ

٠ - ٢ - ١٩٧٠ ) ما يلسي :

س: يشكو الفنانون من عدم انصافهم في انتقاء الاعمال او فيي اقتنائها اثناء معرض الخريف . مارأيكم بذلك ؟

ج: ـ عدم الانصاف يتجلى كما أعتقد ، في قبول اعمال متبايئة في قيمتها الفنية في المارض المستركة . كما يتجلى في انتقاء اعمال . فنية بسعر متواضع ، أو عدم انتقاء بعض الاعمال .

ومن المعروف ان عملية الانتقاء والاقتناء تقوم بها لجنة منالفنانين والنقاد برئاسة السيد وزير الثقافة . والتباين في مستوى الاعمسال امر واقع ولا يمكن تلافيه ، لانه قد يحدث لدى الفنان الواحد . ثم ان عملية الثقدير والتقويم هي من اصعب الاعمال ، وهي على الفالب لاترضي الا من تحقق له كل طلباته الخاصة ، من قبول اعماله وشرائها. وتغضب جميع الذين كان للجنة رأي مخالف لرغباتهم . وهي كما يسدو مهمسة صعبة ، ولذلك كان اكثر الاخوان يرفضون او يعتدرون عنقبول عضوية لجنة الاقتناء والتقدير . وانا ارى ان تمثل النقابة رسميسا في لجنة المقتنات وفي جميع اللجان والمجالس .

اما عن انخفاض اسمار الاعمال الغنية فهو صحيح ومؤسف . فاقد ارتفع مستوى الميشة وتقلصت نسبة الشتريات من القطاع الخاص . ولم يعد للغنان الا المقتنيات الرسمية من وزارة الثقافة ، من مدبريسة الآثار ، وبعض الوزارات الاخرى .

واذا تذكرنا ان عدد الفنانين يزداد باطراد ، فان معنى هذا ان نصيب الفنانين يتضامل وهذا سيؤثر على الحركة الفنية والى اضعاف تقدمها ... )!! .

ونحن مع احترامنا لفكر الدكتور ، نحب ان نوضع راينا في ان هذه الاجابة ليست ردا على سؤال ولا معالجة لمشكلة ، فضلا عين ان فيها عددا من المفالطات يشكو من منطقها الفنانون دائما : ففي النصف الاول من الاجابة يحيل الدكتور جميع الاعتراضات والشكاوي اليي



العرب الصغار - للفنان غسان السباعي

اطماع فردية شخصية من هذا الفنان او ذاك ، متناسيا ان مههة اللجنة انشاء سلطة (Authority) تتجه دائمها نحو تجسيد القواعد والاصول الفنية السائدة وتطويرها . فاذا عجزت لجنة ما عن تركيز هذه القواعد في النفوس فان موقف اللجنة يكون موقفا شخصيا تعسفيا وليس موقف المعترضين عليها ، لانهم هم الفنانون ولهم الكلمة في النهايسة .

أما ممالجة الدكتور لقضية انخفاض الاسعار الفنية ، فيفتقد السى القاعدة الاساسية لاي نظام اشتراكي ، وهي أن مهمة الدولة أن تحسل محل القطاع الخاص في أي مكان تستولي فيه عليه : فإذا استولست الدولة على المعامل مثلا صار عليها أن توزع اللوحات على المعامل ... واخيرا فسان الفقرة الاخيرة من رده تحيلنا إلى أسوأ أنواع افكار آدم سميث في العرض والطلب : أذا كثر الفنانون تضاءلت انصبتهم من الدخل!

اليس في كلام نقيب الفنانين دعوة الى هجر الفن ؟

ان الوجه الثاني من القور معتم دائما \_ والذين يتخوفون من ان يؤدي مثل هذا المنطق الى اغلاق كلية الفنون ، هم على حق كما يبدو . دمشق محيى الدين صبحي

# العراق

# لراسل الآداب ماجد السامرائي ملاحظات على الحياة الثقافية للمراجة للمراجة المراجة المرا

لا يمكن بحال من الاحوال الحديث عن الثقافة والادب في المراق دون ربط هذا الحديث بالحياة السياسية فيه ، او على اقل تقدير دون رصد صلته بها ، وتأثيرها على مجراه العام .. فقد انعكست عليه كل تناقضاتها ، وسلبياتها .. مما ساعد على التفكك الستمر السدي كانت نتيجته وجود محيط يفتقر الى الكثير مسن الدعائم الوضوعية التسي تساعد على توفير مناخ ملائم للحرية والابداع .

وياتي تاثر ادباء العراق ومثقفيه بالحياة السياسية فيه ، وانعكاس اثارها على حياتهم الادبية والعامة ، من كون اكثرهم منتمين سياسيا ، او ان فكرهم يقربهم من هذه الغنة السياسية او تلسسك ... وبطبيعة الحال فان هناك التزاما بمواقف ، ودفاعا عنها .

وبقدر ما كانت تلك الحياة محكا لتجارب اصيلة ، ومعاناة صادقة بلورت الكثير منها ، واكسبته مفاهيم جديدة متطورة ، ووضعت العديد من ادباء القطر عند حدود مسؤولياتهم التاريخية ، فانها حملت مسسن المظاهر السلبية الشيء الكثير ... وتتمثل هذه السلبيات اكثر ما تتمثل في غياب المناخ الادبي الحقيقي على امتداد سنوات عديدة ، وانعسدام الطروف المساعدة على اطلاق المواهب ، وتدعيم القابليات .. اذ بسدل ان تعمل الحكومات السابقة على ضم الادباء والمثقفين التقدميين السي مؤسسات القطر الثقافية ، رأيناها تضع السدود المنيعة لتحسول دون عبورهم اليها ، او حتى تقلل مساهماتهم فيها ... وكان ذلك ايذانسا فياب العطاءات الاصيلة نتيجة لهذا ((التعطيل القسري)) الذي مورس فياب المثقفين والادباء التقدميين . يضاف الى ذلك قلة وسائل النشر ، وضحالة ما هو موجود منها ، وفجاجة مسا تنشره ، يرافقهما انعسدام الجمعيات الادبية القادرة على تحريك الجو ، ودفع الحياة الادبية الى درسخ .

وهنا لا بد من العودة الى الفترة التي اعتبت ثورة الرابع عشر من تموز ١٩٥٨ ، والى تجربة اتحاد الادباء العراقيين بالذات .

فقد تأسس هذا الاتحاد في اعقاب الثورة ، وكان لـــه دوره في تحريك الجو الادبي ، واكسابه صغة الفاعلية والنشاط ، من خلال مــا كان ينظمه من امسيات ، ومن خلال نشرياته ايضا ، غيــر ان الاتحاد الذي كان يفترض فيه ان يكون الوجه الاوضح لادب هذا القطر ، والممثل

الاكبر لادبائه ، عن طريق ضم النخبة التقدمية منهم ، رافق مسيرته نوع من الانحياز ، متخذا موقفا سلبيا من عدد من اعضائه ومتأثرا بمواقف السلطة آنذاك وانحيازها الواضح ...

فما ان حل عام ١٩٥٩ ، بما حمل من سلبيات ، وما داخله مسن ظروف غير موضوعية انعكست مردوداتها علسى سير الحركة الوطنيسة التقدمية ، حتى (( بادر )) الاتحاد إلى اسقاط العضوية عسن عدد مسن اعضائه المعروفين باتجاههم القومي ، وبقي مقصورا على مجموعة مرتبطة بفكر واحد ، او قريبة من هذا الفكر ...

وهكذا اخليت الواجهة ، وكانت تلك اولى المظاهر السلبية فــي الحياة الادبية والفكرية في هذا القطر .

وجاء ميلاد « جمعية الكناب والمؤلفين المراقيين » نتيجة لذلك الوقف ، وعبارة عن ردة فعل صريحة وواضحة .. ورافق الخطأ حيساة الجمعية ... فبدل أن نعمل على ايجاد جو موضوعي ذي دعائم راسخة ومرتكزة على أرض صلبة من الواقع ، لتساعد عسلى ازدهار حياتها .. رأيناها تلجأ الى عملية بائسة في « نجميع كمي » .. فتمتع بعضويتها الاديب ، والصحفي ، واساتذة التاريخ والجفرافية ، وحتى رجال الدين .. الى جانب آخرين لا تربطهم بالادب صلة ... لتفرق الجمعية بعدها في فوضى تنظيمية .. وكما يقال في النظريات فان العملة الرديئة تطرد العبدة ، اذ انفض عنها الكثير من اعضائها .

يضاف الى كل ما تقدم ان الجمعية ضمت خليط متنافسرا ، وعجيبا ، بين تقدمي فكرا وانتماء ، ورجعي عريق في رجعيته . . وهكذا ساد الاضطراب حياة الجمعية ، واضحت لا تمتلك من مقومات الحياة سوى البنى الذي تتصدره لافتة تعلن عن اسمها ، ومجلة تصدر كلما تهيات المادة الكافية لها .

وقد وقف الادباء التقدميون منها موفف سلبيا .: وحين حضر بعض المسياتها مجموعة من الادباء الشباب ، وشاركوا في المناقشات ، طارحين مفاهيمهم الجديدة بخصوص العديد مسن القضايا الادبيسة المعاصرة ، اعتبر اعضاء الجمعية ذلك نوعا من الاستفزاز بقدر ما كسان تعرية للثقافات المهزوزة التي (( يتمتع )) بها اغلب اعضاء الجمعية .

استمرت الجمعية \_ ولا تزال \_ ضمن هذا المساد المجتث ، غير « عابئة » بما يقال عنها وما يكتب . واستمرت الحياة الثقافية على مسادها الى ما قبل ثلاث سنوات ، وعلى وجمعه التحديد بعد نكسه حزيران ، فقد شهدت الحياة الادبية في اعقابها حركة نشر لا بأس بها، وقد تركزت اكثر النتاجات في الشعر والقصة .

ثم ان ظهور مجلة (( الكلمة )) بجهد مجموعة شابة في أواخر عام ١٩٦٦ كان له اثره الكبير ، اذ استطاعت ان تستقطب جهد النخبة المثقفة من ادباء العراق الشباب ، وتكدون الصوت الاوضح لحركتهم الجديدة .

#### اتحاد الادبساء

مثل هذا المساد اشعر الكثيرين بالخطر الذي بات يتهدد مسيسرة المثقافة ، والحركة الثقافية في القطر . . واصبح واضحا انه لا بد مس عمل شيء جدي . . . فتبلورت لدى البعض فكرة انشاء دابطسة ادبية ، او اتحاد للادباء يكون وجها حقيقيا لادب العراق . غير ان هذه الفكرة ، على الرغم من المساعي الكثيرة ، والتي لا نشك بجديتها ، التي بذلت في سبيلها ، ظلت مجرد فكرة . . . ولعل سبب التلكؤ الذي حصل هو كون المبادرة جالت من طرف واحد ، وحصرت نفسها في نطاقه ، والذي تمثله جماعة اتحاد الادباء العراقيين الذي تقرر حله فسي اعقاب ثورة رمضان ١٩٦٣ . . . مما دعا الكثيرين السبى اتخاذ موقف متحفظ مسسن العسوة .

وقبل اكثر من عام طرحت السالة من جديد.. وشكلت لجنة اتصال من الادباء التقدميين ... ويبدو هذه الرة ان الوضوع اتخــــ صيغة مفايرة للصيغة التي جاء بها اول مرة .. وان المبادرة هذه المرة تعززت

بالوقف الرسمي الذي دعمها ... فعقدت الهيئة الكلفة باعداد صيفة النظام الداخلي اجتماعات كثيرة ، ومتوالية ، غير انها لم تصل السب نتائج نهائية حتى الان .. وقد رافق سيسسر اللقاءات الاوليسة بعض المتلكؤ ، مما حدا ببعض اعضاء الهيئة الى الانسحاب منها .

ومهما كانت الملاحظات التي سجلت على الصيغة التسبي طرحت للاتحاد ، وعلى الرغم من عدم تفاؤل البعض ، او وقوفهم موقفا سلبيسا فانه يبقى المبادرة الوحيدة الكفيلة بوضع صيغة افضل للوضع الادبسي المراق ، لخلق المناخ الملائم لتفتح ادبي جديد ، بعد حالة السيحان والانفراط والركود التي عاشها ، والتسبي عملت السنسوات الماضية ، بما داخلها من ظروف غير موضوعية ، علسى تضخيم الحالة ، وتركيز الخطا .

فوجود اتحاد للادباء في هذه الرحلة ضرورة لها ما يبررها ، فهدو بالاضافة الى كونه تنظيما ادبيا ضخما ، سيكون العامل الوحيد والفعال على اذابة الكثير من التناقضات ، وتنقية الجدو الادبدي ، وقتدل الاسترخاء الفكري الذي يسكن جسم حياتنا . وذلك كله رهن بالمواقع السليمة والمنطلقات الواضحة التي سينطلق منها . . فبمقددار توفرها يكون تحقيق هذه الامور .

ماجد السامرائي

# فاسطين

بغداد

# الشعر العربي فـي اسرائيل ٢٠٢٤

كتب سالم جبران في العدد التاسع من مجلة (( الجديد )) يتحدث عن الشعر العربي في اسراليل ) فقال :

لا الدكتور شموئيل موريه المحاضر في الجامعة العبرية في القدس والمتخصص في دراسة الشمر العربي الحديث ، قدم للقارىء العبري في مجلة « مزراح حداش » ، عدة دراسات جادة حول مسيرة الشمر المربي الماصر .

نقول دراسات جادة ، بعون أن نتجاهـــل أو نطمس حقيقة أن المنطلقات الفكرية والجمالية للاستاذ موريه تختلف اختلافا جوهريا عن منطلقاتنا .

عرفنا الاستاذ موريه في الخمسينيات مسمن اشد انصار الشمو المنثور (مالرمزي) تطرفا .. وهو ، في آرائه النقدية اليوم ، يسمدو منطلقا ، كليا ، من المواقف النقدية البرجوازية .. وخلال كتاباته يحسى القارىء بالفمز الخفي على الواقعية الاشتراكية من جهة ، والتقديس غير الخفي للرمزية ، وحتى لمدرسة الفن للفن من جهة اخرى .

هذه المقدمة نسوقها للقارىء العربي ، الذي قد لا يعرف الدكتور موريه ..

والذي يعنينا ، هنا ، هو ملاحظة له في مجلة « مزراح حداش » (العدد 1 - ٢ - ١٩٦٩ ) حول الشعر العربي في اسراتيل .

يقول الاستاذ موريه أنّ الشعر العربي في أسرائيل ، مثله مشلل الشعر العربي في المهجر الامريكي ، يثير الدهاره ذهول النقاد في العالم العربي ، ثم يقول :

«هذا الذهول كان كبيرا ، حيث ان هذا التطور قد احرز رغم الانقطاع عن مراكز الثقافة العربية ، ورغهم الثقافة المحدودة للسعراء في العالم العربي ، لم يصلوا بعد ، الى الاستنتاج الهام وهو أن حرية الآراء في مجتمع دمقراطي ، هي من بين العوامل الهامة التي ادت السما الثورة الادبية ، سواء في الولايات المتحدة او في اسرائيل » .

من المؤسف ان يقرر الاستاذ ، بشكل اعتباطي قاطع ، ان ثقافة

الشعراء العرب في اسرائيل محدودة .. ولكن ليست هـــده القضية ،

المسألة الاساسية التي طرحها شموئيل موريه هي: ما سر ازدهار الشمر العربي في اسرائيل ، وما هو دور (( النمقراطية )) الاسرائيلية في عملية الازدهار هذه ؟! `

الحقيقة التي لا جدال حولها ، هي ان الكتاب والشعراء الديسن يشيدون ، فعلا بالدمقراطية الاسرائيلية ، إدبهم تحت مستوى النقد ، او جفت « عبفرياتهم » ، وكفوا عن الكتابة . . واما الشعراء الذين يحملون راية الشعر في بلادنا ، فلم يعرفوا من « الدمقراطية » الاسرائيلية غيسر اللاحقة البوليسية ، والاعتقال ، والسجن ، وكان آخسسر « منسح » المعقراطية الاسرائيلية أوامر الاقامة الجبرية ، التي « حصل » عليها كل الشعراء العرب العروفين . . وفي الماضي طرد اكثر من شاعر مسن عمله ، نتيجة لآرائه التي عبر عنها في شعره . . أن الشعراء العرب ، عبن يسمعون الحديث عن الدمقراطية الاسرائيلية لا يمكنهم ب والمعذرة ؛

ان الشعر العربي في اسرائيل هو شعر معارض للسلطة ، هو شعر احتجاج عنيف ، ضد كل مظاهر الاضطهاد التسبي تعرض ويتعرض لها شعبنا ، ابتداء من مجزرة دير ياسين حتى اوامر الاقامسة الجبرية ، مرورا بنهب الارض والحكم العسكري وكل التفاصيل الاخرى للماساة .

وفي وضع كهذا ، فلو اغلقت الحكومة الصحف المارضة ، فلـــن تنجح في كم الافواه .. وكانت الجدران سوف تتحول الــى جرائد .. تنشر الشعر العربي ..

ان كلمة يعتقد صاحبها أن من الفروري ، اجتماعيا وفنيا \_ أن تولد ، تجد طريقها إلى الانطلاق ، حتى في ظل حكم إيسان سميث . . فلماذا يتصور الاستاذ أن حكام اسرائيل اشطر من جميع المضطهدين ؟!

اذا كان هنالك « فضل » لحكومة اسرائيل على الشعر العربي في اسرائيل ، فهو انها قد حولت حياة كل شعبنا الى جحيم ، وهذا فجسر الطاقات الشعرية في ابنائه ، للاحتجاج والرفض !

اننا نعتقد ان الشعر العربي ، في الاقطار العربية ، يمر ، فعلا ، في ازمة . . ولكن لا لانعدام الدمقراطية ، ولا لنقص المواهب طبعا . ان الايديولوجية البرجوازية تمر في العالم العربي في ازمة خانقة ، ازمية غروب ، وتبعا لذلك ، فان الشعراء الذيبين انتمياء اكثرهم الميلي البرجوازية ، يعيشون مرحلة حيرة وتمزق ، واحيانا مرحلة الهلاس . ولكننا نعتقد ان هذه المرحلة قصيرة وعايرة وسوف يولد الشعر العربي ولادة جديدة مع هوية فكرية جديدة .

ومع ذلك ، لا اقصد هنا أن أخرج حاجبة الإبداع الادبي السي المعرَاطية . ولا أديد أن أعالج قضية الدمقراطية في العالم العربي .

اما هنا ، في اسرائيل، فالشعراء العرب التقدميون مرتبطون بحركة ثورية .. وهذه الحركة الثورية يهودية عربية .. من هناسا ، الافسق الانساني للشعر العربي الاسرائيلي عن الماساة الفلسطينية ، فانه يتناولها من منطلقات انسانية ، وليس سرا ، ان النقاد العرب في العالم العربي ، قد اشاروا، خصوصا الى هذه الميزة لدى الشعر العربي في اسرائيل..

اما مشكلة الانقطاع عن مراكز الثقافة العربية ( بَفْضَلُ الدمقراطية الاسرائيلية ) فقد تقلب عليها الشعر العربي الاسرائيلي:

پد بغضل نشر « الاتحاد » و « الجدید » و « الفسد » باستمرار النادب العربي .. واستعراضها للتیارات الفکریة والفنیسة الجدیدة ، في الادب العربي العاصر .

پد بواسطة الاطلاع ، اكثر ، على المدارس الادبية المالية ...
 والاستفادة من الادب العالى ..

#### \*\*\*

هذه ملاحظات عابرة ، نسوقها ، مؤكدين ، ان اندفاعنا الى هسدا الحوار تحدوه الرغبة المخلصة في اجراء نقاش مثمر ، لمسلحة ادبنسا وحركتنا الادبية .

# نقسد الفكسر الديني

## ـ تتمة المنشور على الصفحة ١٢ ـ

ويرتبط بهذه النقطة عدم تدبر الكاتب لما يقال عن الاصالة وخلطه بين الذين يستخدمون هذا المفهوم لصيانة المناصر المتخلفة في التراث وبين الذين يجهدون في توضيح هذا التشويه للتراث وابراز الجوانب التقدمية فيه ... وقد تناسى المؤلف ذلك كله وسوى بين الموقفين مصا جعله يدو كالذي ينقد حركة التحرر من خارجها ولم يتفهمها وجعلم يقف مع اعدائها .

I -------

وكذلك يرتبط بهذه النقطة الموقف الخاطيء الذي وقفه في الكتاب كله عندما شدد على اثارة التناقض بين الدين والعلم الحديث باعتبساره التناقض الرئيسي في هذه الرحلة . ففيي مجتمع يناضل الاستعمار وفي حالة تحرد وطنى ومحاولة للتخلص مسن الاستفلال الاجتماعي اذا كانت هناك محاولات لان يرتدي هذا الجانب من البني الفوقية للتراث العربي ثوب « المقلانية » عن طريق التاويل غير المؤذى ثم يتقبل ذلك ، فليس من المفيد اذن بل وليس علميا ايضا ، التشديد على ان هنساك تناقضا وان هذا وحده هو التناقض الرئيسي ، اي التناقض بين الدين والعلم . وانما التناقض الرئيسي في هذه الحالة انما هــو التناقض في عناصر البناء الفوقي التي تستخدم لتبريسر الاستغلال وبين العناصر التي تقف ضد الاستفلال . ومحاولة المفكر الذي يتصدى لنقد هـــدا البناء الفوقي من التراث انما تكون فيسى بيان وكشف هسدا التناقض ومهاجمة العناصر التي تبسرر الاستفلال وان تخفت تحت اي ستسار « مقدس » ... ولكن المؤلف لم يفعل شيئًا من هذا على الاطلاق \_ فيي كل الكتاب ـ وانما راح يشعد على التناقض بين العلم والدين وينتقى أمورا ليست بذات شأن في مسائل الحياة الواقعية والعملية بل انهسا تنقض باستمرار او تتناسى ( والتناسي-احيانا نوع من الرغبة فسسى اللاوجود ) عند السلوك العملي ومقتضياته وتتحول هذه الامور السمي منطقة التفضيل الشخصي « ولا تتدخل في مواجهة الواقع الا بمعارضة ضعيفة واهنة » وهي فيما يرى البعض بالرغم مسن افتقارها او بسبب افتقارها الى الموضوعية تكون « عوامل رئيسية مـن عوامـل الانسجام والتلاحم الاجتماعي » ... وهذا النقد العام لموقف الكاتب في هــده النقطة ينصب على معظم ما عمله المؤلف .

ثانيا: اتهم الكاتب حركة التحرر العربي بانها تقوم بعملية تجريب للاستعمار ( وللصهيونية العالمية ) بحيث جعلته يبدو كانه القهوة الوحيدة المتحكمة بحركة المجتمع .

ولا شك أن هذا النقد يبدو صحيحا ومعقولا لاول وهلة ، وقسد سبق للكاتب أن كرد فكرة مشابهة في « النقد الذاتي بمــد الهزيمة » ( ص ٣٨ - ١١ ) ، والذي يجمل هذا الكلام يبسدو معقولا أن المبالفة والتضخيم في جانب واحد واغفال الجوانب الاخرى قفسية خاطئة وغير صحيحة بشكل عام ، وإن التنصل من المسؤولية واسقاطها كلية على سبب واحد خارجي دفاعا عن انفسنا قضية خاطئة وغير صحيحة بشكل عام . ولكن ليس معنى هذا أن تأتي وتقول .. في مرحلة التحرر الوطئي والنضال ضد الاستعماد \_ ان حركة التحرد العربي تقسوم بعمليسة « تجريد » للاستعمار والصهيسونية العالمية « ومبالغة » فسسى تاليرهما على حركة المجتمع العربي ... فهل الطلوب منها (( التهوين )) من شأن الاستمماد ؟ وهل وعينا بعمق خطر الاستعمار حتى يطلب منا عدم المبالغة في أمره والتعقل في تقديسر دوره ؟ انها لا تحاول أن تقوم بعمليسة « تجريد » وانما عملية « تجسيم » للحكومات التي ما زالت لم تدرك خطره ولحشد شعوب المنطقة للنضال ضده . أن الاتهام بأنها تقوم بهذا « التجريد والبالفة » للاستعمار يلتقي في النهاية بمسا يقوله الحللون « التجريد والمبالقة » للاستعمار يلتقي في النهايـة بمـا يقوله المحللون

عن الاستعماد والامبريالية العالمية ، ويتهمونها بانهسا مصابسة بمرض « فوبيا الاستعمار » وانها تجرد المسالة وتتوهم دائما ان هناك « شيطانا وراء كل شيء » اسمه الاستعمار ، وقد كانوا منهمكين في تشخيص هذا الرض واجراء الدراسات اللغوية والنفسية التي تدلل على تفشى هذا الرض بين الشعوب التي تناضل من اجل التحرد !! وخطر هذه الفكرة وخطلها واضح في هذه الرحلة لانها تجعلنا نرخي من تشديدنا علـــي التنديد (( بالاستعمار )) وبالتالي مقاومته ، واحرى بنا اذن أن ننصرف الى شؤوننا الداخلية وان نرفع مستوى الميشة كمسا كانوا ينصحوننا في « انسانية واشفاق » ... لا تبالفوا وتجردوا حتى لا تصابوا بهـده. الغوبيا وتجدوا هذا الكيان الذي جردتموه حتى استوى شيطانا تجدونه وراء كل خطأ وتاخر انتم مصابون به « ذاتيا » . أن حركة التحرر لا « تجرد » الاستعمار والا ما استطاعت ان تناضله لان الناس يناضلون شيئًا واقعا يرون تأثيره باعينهم وتشهد عليه دماؤهم وارضهم . ولسنا في حاجة الى الحديث عن مواقف حركة التحرر مسن الاستعمار فسي المنطقة وكذلك مواقف الرجمية الصامتة عن الاشارة السسى الاستعمار وقواعده في ارضها ... ان موقف حركة التحرر من الاستعمار ليس تجريدا ومبالفة صنعتها لانفسها .

والسؤال هو: ارايت اذن مع من يلتقي هذا الكلام ومسن يخدم ؟ انه يلتقي مع اليمين تماما ويخدمه ويدعم قواه .

ولست اعتقد أن المؤلف أراد هذا علسى الأطلاق أو قصيده أو انتواه ، فهذا لم يخطر في بالي قط ، ولكن ما حيلتي وقد أوضح ذلك مجرد تحليلنا لنقده ؟ أن تحليل نقده هو الذي أدى ألى هذا .

ومع هذا فأنا احترم واقدر في الؤلف « رغبته » فــي النقــد السؤول وهدفه الخلص في كل ما كتبه .

#### \* \* \*

هذا من الناحية العامة ، وكما اتضح لنا مسسن مقدمة الكتاب ونقده اليساري الطفولي لحركة التحرر المربي وموقفها مسئ الفكسر الديني . وكان من المفروض ان تتصل مقدمة الكتاب بمسا يليها مسن فصول بحيث تطور فصول الكتاب اللاحقة الافكار التي طرحت فيسيى المقدمة وتبسطها وتشرحها وتدلل عليها . فالمؤلف مثلا تحدث في المقدمة عن أن الفكر الديئي يلعب دور السلاح « النظري » عسن طريق تزييف الواقع وتزوير الوعي بحقائقه وان عملية التزييف هذه تعمل في صالح مجموعة مصالح طبقية ضيقة ومسيطرة وتحدث عن انماط اربعة مسئ التزييف ، ولكنه لم يدرس في الحقيقة الا نوعا واحدا منها هو ما سماه تزييف حقيقة الملاقة بين الدين والعلم الحديث . وكان علي الكاتب اذا اراد فعلا نقد هذا النوع من الفكر ان يدرس هـــده الانماط مــن التزييف التي ذكرها دراسة متانية ، والا ظل ما يقوله كلاما عاما غير مقنع ، وكان عليه ان يهتم اساسا بدراسة عملية التزييف هذه وتوضيح ادتباطها بالاستفلال الاجتماعي والسياسي . ولكن الؤلف لم يلتزم شيئا من ذلك في كتابه ، ولا بأس عليه فيما عمل ، فليكتب في مقدمته ما شاء وليتناول في فصول كتابه ما يشاء ايضا . ولعل السبب في ذلك ان الكتاب عبارة عن جملة دراسات سبق للمؤلف ان نشرها كلها ، او الجزء الاكبر منها ، في المجلات العربية في بيروت مشـــل مجلة « الثقافــة العربية » ، ومجلة « حوار » وملحق « النهار » ، ومجلــة « دراسات عربية )) . وليس في الكتاب اذن شيء لم يسبق نشره \_ فيما يبدو \_ غير المقدمة والفصل الاخير الذي عنوانه « مدخل الى التصور العلمي ... المادي لكون وتطوره » ، واما الفصول الاربعة الاخرى فهي عن « الثقافة العلمية وبؤس الفكر الدينيي » ، و « ماساة ابليس » ، و « معجيزة ظهور المذراء وتصفية آثار المدوان » ، و « التزييف في الفكر المسيحي الغربي المعاصر » . ودراسته عن ماساة ابليس التسمى سبق ان قراناها في (( حوار )) دراسة طريفة حقا ولعلها ان تكون امتع ما فسي الكتاب ، فهو قد اراد دراسة هذه الشخصية باعتبارها شخصية ميثولوجية أبدعتها « ملكة الانسان الخرافية » وطورتها وضخمتها بخيال خصب . ووجه الطرافة في هذه العراسة أن « التفكير الميثولوجي دوما قسوة

حضارية خلاقة يغرف منها الفكر الديني والتامل المتافيزيقي والتعبيس الفني باسنمراد ) . أما دراسته عن «معجزة ظهيور العثراء وتصفية آثار العدوان » (ص ١٥١ - ١٧٩ ) التي سبق ان نشرت فيي مجلة «دراسات عربية ) عدد يوليو ١٩٦٨ ، فقد اتسمت بالمبالفة والتصويس المهول لهذه الظاهرة التي اخذت صورة نوبة مفاجئة سرعان ميا بيدات تضمحل وتنتهي وتعود الى حجمها الحقيقي مين حيث اهتمام فئيات معينة بها فقط ، وكان على الكاتب أن يراجع ما كتبه عند نشره كتابيه حتى لا يحمل الامور اكثر مما تحتمل ، واما دراسته عن التزييف فيي حتى لا يحمل الامور اكثر مها تحتمل ، واما دراسته عن التزييف فيي الفكر المسيحي الفربي المعاصر فهي نقد للندوة التي عقدت في الجامعة

\* \* \*

الامريكية في بيروت حول موضوع « الله والانسان في الفكر السيحي

وصلب دراسته من حيث موضوع نقد الفكر الديني فهــو الفصل الاول من الكتاب عن « الثقافة العلمية وبؤس الفكر الديني » . ولــن فلن نقف عنده كثيرا \_ وهو ان المؤلف لا يراعي في كثير من احكامه او تعبيرانه الدقة العلمية التي كان ينبغي ان يلتزم بها . مثل قوله « ملكة الانسان الخرافية » بل وأيضا « ملكاته الخرافية » ( ص ٨٣ ) . فليس التفكير الخرافي او الاسطوري « ملكة » من ملكات الانسان ، وكذا\_ك ليس التفكير العلمي (( ملكة )) من ملكاته ، والاهم مسن هسدا وذاك ان تعبير (( الملكات )) نفسه ، هذا التعبير الارسطي الذي ظل مسيطرا على المعرفة النفسية في العصور الوسطى ، تعبير خاطيء ، وقد رفضه علم النفس الحديث ولم يعد يقول به أحد من المستغلين بعلم النفس على الاطلاق . ويقول المؤلف ايضا ( ص ١٩ ) « علما بأن جيمس لا يعبر عن رأيه الشخصي فقط ، وانما يعكس بذلك مزاج حضارة القرن العشرين وثقافته » . ولو دقق الكاتب قليـــلا لعرف ان الفيلسوف الامريكــي البرجماتي الشبهير وليم جيمس لا يمكن ان نقول عنه انه يعكس مسرة واحدة ووحده فقط دونا عن الآخرين « مزاج القرن المشرين وثقافته »، فقد يكون في الحقيقة يعكس جانبا من هذا المسؤاج او بالاحرى يعكس مزاج الراسمالية «الامريكية » النامية والانتهازية والمستبشرة بالمستقبل. والذي يقول هذا الكلام عن وليم جيمس كيف تأتي لسه أن يختم كتابه بعبارة سارتر أن « الماركسية هي الفلسفة الماصرة !!

ومع هذا فسنفرب صفحا عن كثير مسن مثل هسنه التعبيرات والاحكام الجزئية الخاطئة وغير الكقيقة في الكتاب والتي تتناقض مع بعضها احيانا ومع ما يدعو اليه الكاتب بشكل عام في احيان اخرى ، وأن كان من واجبنا الانففر للمؤلف الغاضل مثل هذه الاخطاء لائه مسن الشتغلين بالغلسفة ولانه يحاول أن ينقد الاخرين بصرامة ظاهرة .

\* \* \*

ودون أن نقوم بمراجعة لكل ما ورد بهيسيده الدراسات وتلغيص افكارها الرئيسية ثم نقدها وتحليل هذا النقد لنتكشف دلالته ومضمونه لان ذلك ثن يزيدنا الا تأكدا مما ذكرناه في النقطة الاولى واتسام هيذا النقد في معظمه بطابع اليسارية الطفولية . . . دون أن نستفيض في هذا ، ثلاحظ أن المؤلف لم يستوعب الفكر الذي قرر أنه يتبناه ويأخذ به ، ولذا فأن نقده أنبثق من أرضية مثالية مفطأة بواجهة ماركسية ، وهذا واضح في الموازاة التي أجراها بين نقد أنجلز للمادية المكانيكية ونقد الفيلسوف الانجليزي هوايتهد لها وفي غيسر هذه النقطة أيضا . ونقد الفيلسوف الانجليزي هوايتهد لها وفي غيسر هذه النقطة أيضا . ولقارنا بين ما حاول أن يفعله المؤلف وبيسمن المفكي التقدمي شبلي شميل في أول القرن الذي نادى بالفكر العلمي المادي وقام بنفس عملية النقد التي حاولها الكاتب لوجدنا أن شبلي شميل اكثر تقدما ووعيا بدوره من صاحب نقد الفكر الديني ، وفي ضوء هذا الاتجاه من تراثنا الحديث في العشرينات والثلاثينات ينبغي فهم وتقييم ما فعله المؤلف . واخيرا فان هذه الكلمة ليست نقضا للنقسم ولكنها محاولية

تصویب لیه . القاهـرة ع**بد الجلیل حسن** 

صدر حديثا:

# تحديث العقيل العربي

للدكتور حسن صعب

دراسة علمية عن الشورة الحديثة الشاملة ، والتغييرات المنهجية اللازمة لتحقيق التقدم العربي ، ودعوة لاعطاء الاولوية لتحديث العقل العربي وتحويله من صناعة الكلمات الى صناعة الاشياء .

# المعجم الذهبي

فارسی ـ عربـی

اضخم قاموس فارسي \_ عربي ظهر حتى الان ، تأليف الدكتور محمد التونجي

# المسورد

قاموس انكليزي ـ عربي

طبعة ثالثة تشتمل على اضافات كثيرة ولوحات ملونة تأليف الاستاذ منير البعلبكي

# الناجحون

مجموعة كتب للفتيان والفتيات ، تعرض حياة نخبة من ابطال العالم في الشرق والفرب ، في الحرب والسلم ، رجالا ونساء ، قديما وحديثا .

ظهر منها حتى الان: زنوبيا \_ خالد بن الوليد \_ نابليون بونابرت \_ بتهوفن \_ طارق بن زياد \_ هنيبعل \_ مدام كوري \_ كولومبوس \_ عبد الرحمن الداخل .

دار العلم للملايين

بيروت

# تتمة \_ الانح\_اث

#### **\* \* \***

في أن يديس بحثه كله على قضية واحدة يريد البرهنة عليها وهي ان الشخصية الرئيسية فيي اعمال نجيب محفوظ تمشل نموذج ( هاملت ) مصري تتحدد ملامحه ومعاناته على مراحل تمثلها أعمالنجيب الروائية . ووازن بين هاملت عصر النهضة الشكسيري وهاملت المصري الذي يعبر عن مضمون ثوري . ووقف وقفة طويلة عند شخصية ( كمال ) - بطل الثلاثية - واستخلص من ملامحها السمات العامةلهاملت المصرى في رحلة الرفض المتآزم ، ثم عرض في ضوء الفكرة ذاتها لرواية (أولاد حارتنا) وربطها بالتاريخ الديني والطبقي . وكانت وقفته الاخيرة عند سعيد مهران بطل ( اللص والكلاب ) الذي يمشـل \_ عنده \_ هاملت المصري في أعمال نجيب محفوظ التي تلت الرحلة الاجتماعية النقديسة من أدبه . أمسا محمسه زفزاف فقد وقف من شعر عبد الوهاب البياتي عند مجموعته الاخيرة ( الوت في الحياة ) ليشخص النموذج الثوري ألذي ينتخبه البياتي ، ودلالة هذا الانتخاب ، ويحدد النموذج عندالبياتي في هذه المجموعة الاخيرة بالنموذج التاريخي، وكان -قبل ذلك ينتخب البطل النموذج من صفوف الشعب . فالنماذج الثورية في هذه المجموعة من أمثال لوركا وجيفارا ، الاول يمتسل المثقف الشبهيد والمثقف النظري ، والثاني يمثل المثقف العملي . وتتصل صورة ذلك النموذجي الثوري بصورة اخرى له ، للانسان العربي بعد الهزيمة ، وهي الصورة التي حاول محسن الخفاجي استخلاصها مسن. مجموعة ( أحزان حزيران ) لسليمان فياض : فالبطل عند هذا الغنان محاصر بما حوله من قيم موروثة وهـو لما يتحرر بعد من الداخل بخلق اشكال وصيغ جديدة لحياة آخذة في النمو . أن عالم البطل هنا يرتقى الى درجة الرؤية لقضايا الواقع وملامحه من خلال أفساق ورؤى جديدة . عالمة يتشكل من الفضب والسخط والرارة والاندحار، بيسد أنه يتجاوز الوجه الذي خلقته الهزيمة فيعبر كل العوائق التي تحده في حركة واثبة هادفة الى اغتيال القديم الفاسد كي يولـد الجديد . والحق أن كتاب الدراسات الشيلات وفقوا \_ متسلحين بالمنهج الواقعي \_ في استخلاص المضاميان الثورية عند الفنانيان الثلاثية وربطها بصورة واعيية مخلصية بالمضامين العامة لحياتسيا وواقعنا ،كما وفقوا في بيان وجوه التشكيل الجمالي مرتبطة بالحركة الفكرية في الاعمال التي تناولوها .

#### **\* \* \***

وكان البحث الاساسي في العدد الماضي ، ما كتبه محمد النويهي تحت عنوان ( والان ... الى الثورة الفكرية ) ، ولان الكاتب تصدى لمجموعة من اخطر قضايا حياتنا ، فأننى سأقف عنده طويلا لاحاوره لعل القارىء يخرج من كتابته ومن حواري له بشيء مفيد . وبحث. الكاتب لـم يتم ، ولكـن الجزء الذي نشره منه افصح تماماً عن منهج من التفكير حفزني الى نقاشه نظريا ومنهجيا نظرا لخطر ما انتهى اليه من مفاهيم اجتماعية وسياسية وفكرية . والقضية الاساسية التي يدور حولها بحث النويهي هي ما ذهب اليه من تفتيش عن الملل إلتى اخرت الثورة الفكريـة رغم أن ما يسميه ( الثورة العملية ) تسبير بخطى واسمة . ويعرض النويهي تحت هذه القضيمة قضايا اخرى مرتبطة بها بحيث يتبدى بحثه تناولا لحياتنا بشكل عريض ولوقفنا الحضاري عموما وتقويما لتراثئا وحقيقة التحديات التي تقف في وجه عملنا الوطني والقومي . . الغ ، والحقيقة أن هذا اسهام طيب من كاتب نشط متحمس ، وتأتي مشادكته في وقتها لتمثل جانب من ( نقد الذات ) الذي تمارسه امتنا في ازمتها الراهنة الخانقة . ولكن نقـد الذات يتحول الى مرض خبيث اذا لم يكسن نضاليا ثوريا يشب من قلب الواقع المتردي عناص البقاء والنماء ويؤكدها ، ويكشف

عن الايجابي ويدعمه ، ويحدد الجديد وينحاز اليه ، متخذا من كل ذلك المنهج العلمي أداة نظر وتحليل وتعرف . غير أننا شهدنا \_ وما نزال - تيارات يمينية في النقد الذاتي بعد الهزيمة تجعل من هـــده العملية الضرورية للتصحيح تأثيما يضع الانسان العربي على أول طريق البوار والعجز والقدرية الضائقة ، كما تجعلها - عن وعي او غير وعي -اداة لطمس الحقيقة والتشكيك في جــدوى النضال. ولكننا نعرف محمد النويهي ، وندرك حقيقة مواقفه وفكره واخلاصه . غير اننا نراه في هذا البحث يقع في منهج نظري مثالي ، فيتناول قضاياه من موقع برجوازي صغير ، ينتهي به الى ما انتهت اليه تلك التيارات اليمينية، انه يفصل تطبيق الاشتراكيسة عن نظربتها ولذلسك نسراه متحمسسا للاشتراكية دون أن يتخذ منهجها العلمي أداة لتفكيره وتحليله ، فافضى به ذلك الى مجموعة من الزالق الفكربية والتناقضات المنهجية الكثيرة . بدأ بتحديد طبيعت الصراع العربسي الاسرائيلي فرآه ( صراعا حضاريا شاملا ) وغابت عنه - كما غابت عن كل التفسيرات البرجوازية \_ علاقة هذا الصراع بالانظمة الاجتماعية وتكويناتها الطبقية ، واغفل صلة هذا الصراع بالقوى العالمية وموازين الصراع المعاصر بيسن قوى الامبرياليسة من ناحيسة وقوى التقدم والاشتراكيسة من ناحية ثانيــة . كاننا مــن جزيرة معزولة علــى كوكب مهجــور ليس به الا يهود وعرب ، تقعم وتخلف !. ويتقدم البحث الى تحديد المسؤولية في الهزيمة ثم الى ضرورة التفيير ( الجدري ) ومواكبة الثورة الفكرية للثورة ( العملية ) . وفي كِل ذلك ينتهي الباحيث بمنهجه المثالي الى مزيد من التناقض حتى يصل السبي أن سر المأساة هـو ( البيروقراطية )التي منعت انجاز الثورة الفكرية فكانت الهزيمة!. ولكن الامائة تقضي بعرض فكر الرجل حتى يكون للحوار جدواه :

الضعف حاصل نهائي لضعف عام عميق شمل كل نواحي كياننا العربي ، ولهذا فان تلافى الهزيمة والمضي الى الانتصار ليس مجسرد البنساء المسكري بل هو البناء الحضاري الشامل لكافة اركان حياتنا الماصرة . لان حقيقة الصراع انه تفوق حضاري من ناحية اسرائيل وتخلف حضاري من ناحبة العرب . و ( حجة ) اسرائيل في البقاء انها القبس الوحيد من نور القرن العشرين في خضم يحيط بهـا من ظلمات قرون التخلف والانحطاط . انها الدولة الوحيدة في الشرق الاوسط التي تمثل قوى التطور والتقدم والعصرية ، بينا حولها تسود الجهالة والرجمية والتاخر وتخنق بقبضتها انفاس الآدميين . ان دعاة اسرائيل لا يغتاون يضربون على ذلك الوتر ويلفتون الانظار الى ارتقاء اسرائيل العلميي والفكيري والاجتماعي ومسايرتها تطورات الفكر الحديث وتشبعها بروحه وتطبيقها الكامل له في تعمير صحرائها وتنمية مرافقها وفي انتاج ثقافتها وتطوير فنونها غير معوقة بمخلفات القرون الظلمة . أما مسن الناحية العربية فهي دول لا يزال الحكام في اغلبها يهدرون كرامة الآدميين ويصرون على اتخاذ العبيد والاحتفاظ بالجواري والحظيات في صميم القرن المشرين ويرتكبون في قصورهم من وراء استارهم فظائسه الفجور والتحلسل والشنوذ ، ويطلقون المنان لتهتكهم تهتكا ينفقون فيه باسراف جنونسي ما ابتزوه من ثروات شعوبهم الكادحة المحرومة وما احتكروه مسن موارد الثروة الطبيعية الفنية في اراضيهم . هذه حجتهم الكبرى - يقسول النويهي \_ فكيف نستطيع أن نناقشها ؟ أن الوقت الذي تتكامل لدينا فيه الشجاعة الكافية لمواجهتها والتسليم بمدى ما فيها من صحة ، هو الوقت الذي ننتبه فيه الى حقيقة الصراع القائم بيننسا وبينهم . فالحقيقة الدامية هي ان كلامهم ذاك لا يزال ينطبق على جزء عظيم مسن الوطن العربي . بل باقي هذا الوطن لا يزال أمامه شوط بعيد حتسى يتم تبرئة نفسه من هذه التهم . فحتى في الاقطار التسبي تحررت مسن حكامها الاقطاعيين الفاسقين واممت مصادر الثروة فيها ومضت فسسي التصنيع وسارت خطوات في التطبيق العملي للنظام الاشتراكي؟ حتى

في هذه الاقطار لا يزال اغلب افراد المجتمع بعيدين عن القبول الحقيقي المقتنع للاساس الصحيح للحضارة الحديثة . وهــو الاساس الفكري الراسخ المبني على التفكير العلمي السليم ، والنظرة الموضوعية النزيهة الى حقائق الكون ومشكلات الحياة وشؤون المجتمع غيــر مشوهــة بالخرافات والاوهام . وما دمنا على هذه الحال فـان حجة اسرائيــل قائمة وخطرها باق .

السبيل للبقاء والنصر .. يقول النويهي .. ه...و احداث التغيير الجدري الشامل في كل مقومات وجودنا المادية والفكرية ، الاقتصادية والاجتماعية ، الروحية والاخلاقية . ولكن ماذا فعلت الثورة ف...ي مصر حتى الان ؟. يقبل النويهي هنا الفصل المشهور بي...ن ( مصر الثورة ) و ( مصر الدولة ) وما اوقعته الثانية بالاولى . ان ( مصر الثورة ) قد قامت بانجازات وتفييرات أجتماعية كبرى ، فلماذا ل...م تحدث ثورة فكرية مواكبة ؟. لقد كان المائق الاكبر الذي حال دون هذه الثورة هـو عائق البيروقراطية . ويحمل الكاتب المثقفين من مفكرين وعلماء وكتاب وادباء وفنانين امانة القيام بهذه الثورة ومسؤوليتها ، ويطالب له...م بضمان حرية التعبير . ثم ينهي هذا الجزء الاول مـن بحثه باستخلاص فيم الحرية الفكرية من الدين .

والحقيقة أن في بحث النويهي كثيرا مما يوهم بثورية في التفكير، فما اكثر ما ورد في ذلك البحث من كلمات العلم والموضوعية والتغيير الجذري والبناء الشامل ... الغ . ولكن هل لهذه الالفاظ والعبارات سند من منهج الكاتب ومن نتائجه ؟ اقول لا ، فلقد فتت كــل القضايا وعزلها ونحاها تماما عن مضامينها الاجتماعية المفسرة ، فهـــدا النهــج الجزئي التفتيتي ادى به الى تبني التفسير البرجوازي لحقيقة الصراع العربي الاسرائيلي ، والى التسليم بحجج اصحابه ، والى عدم دؤيسة العلاقة بين الاوضاع الداخلية العربية وذلك الصراع ، والسسى فصل متعسف بين الثورتين الاجتماعية والفكرية ، بل لقد انتهى به الى مسا انتهى اليه كل مفكري البرجوازية العربية وفنانيها بعد الهزيمة ، فــي عملية النقد الذاتي ، من الحرص على الاشتراكية بالتخلي عنها! ألـم ينته كاتبنا الى منطق لا يقير الله ما بقوم ؟ ولكن المهم كيف يتم التغيير، نرى صاحب المقال يخلص من ( العلم ) الذي ينادي به الى ( الفيب ) الذي يريد ان تقوم الثورة الفكرية لنفيه عن العقول والاذهان ، يقول : « ... ياخذ الاسلام الامم كما ياخذ الافراد بمقــدار صلاحها وطاعتها السنة الله التي أن تجد لها تبديلا وأن تجد لها تحويلاً ، وحداد من أن نمضي في خداع انفسنا بالاستشهاد بآيات من كتابنا الجيسد نحرفها عن مواضعها ولا نتم اقتباسها . فحين وعدنا سبحانه وتعالى بالنصر لم يكن هذا وعدا مطلقا بل كان وعدا مشروطا ، فالله لن ينصر الا مسمسن بنصره ، ولن يكتب الفوز الا لمن يعدون لعدو الله وعدوهم ما استطاعوا من قوة ، وحين قال جل وعلا اننا خير امة اخرجت للناس فقع شرط هذا بشروط نهمل ذكرها في معظم الاحيان التي نقتبس فيها اول الآية الكريمة فلا نتمها . وحين ننعم النظر في هذه الشروط نجد اننا الان لم نعد خير امة اخرجت للناس . والحقيقة المرة هي اننا لسنا الان مسلن العباد الصالحين الذين وعدهم الله بأن يورثهم الارض . والحقيقة المرة هي ان اسلام معظمنا ليس سوى اسلام اسمى . وكوننا مسلمين اسما لن يغنينا فتيلا ما دمنا نسمح للرجعيين بتحريف رسالة ديننا وابطـال روحه وما دمنا نسمح لها باتخاذه عقبة في سبيل التقدم وتكثة لمطامعها وحجة لاثرتها وابتزازها ومظالها ، وستارا لما ترتكب من شنائع الائسم والفسوق . ولقد انذر الله الناس جميعا - عربا وغير عرب - بأنسه لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم واندرهم اكثر من مرة بأنهم ان لم يغيروا احوالهم فانه قدير على ان يذهبهم ويستخلف غيرهم ويأتسي بخلق جديد وما ذلك على الله بعزيز ... » . أن الشواهــــ القرآنية تدعو الى التفيير ، وصاحب المقال يقصد الى هذا التفيير ، وإكنا نساله: كيف ? بأن نكون عبادا صالحين طيبين !. هكذا انتهى كاتبنا من داعية عقلاني الى داعية ايماني!

ونحن نسلم مع الكاتب وكل نظرائه من مفسري البرجوازية بسأن هزيهة يونيو لم تكن عسكرية فحسب وهذه بدهية . انما نختلف معهم في القول بالتقدم والتخلف سببا للهزيمة ، اذ أن هذه حقيقة ولكنهسا جزئية ، والتأكيد عليها تنويم ب بوعي او بغير وعي للنصال الشعبي وتجهيد له ، كما انها طمس للحقيقة الاجتماعية وهي المفسر الحقيقي . كما اننا نختلف معهم في القول بأن سبب الهزيمة يرجع الى اخطلساء (فردية) من بعض القيادات العسكرية ، او أن (الانسان) العربسسي نفسه (ليست حالته الراهنة بالحالة التي تمكنه من الفوز في معسرك البقاء الحديث ) كما يقول النويهي ، الذي يواصل كلامسه فيظن أن المسألة تنحصر في اعداد (افراد) صالحين تكنيكيا وروحيا : « . لقد السألة تنحصر في اعداد (افراد) صالحين تكنيكيا وروحيا : « . لقد كان الخطأ الكبير في تلك الحرب اننا حشدنا المعدات الحربية الحديثة من آخر طراز وحشدناها بكميات ضخمة أسم غرتنا ضخامة كمياتهسا وحداثة طرازها فظننا أنها ستحقق النصر أو ترهب العدو بنفسها ، ولم نلتفت الى اعداد الافراد الذبن سيتولون تحريكها واستعمالها » . .

فهذه نظرة صحيحة ايضا ولكنها جزئية ، وقد اوقعتنا في الوهم حين سألِنا: ما سبب هزيمة ١٩٤٨؟ قيسل السلاح الفاسد ، فحملنا السلاح الصالح ، ونسأل الآن عن هزيمة ١٩٦٧ فيقال الفسود غيسر الصالح ، وهكذا تتسلسل الاخطاء نتيجة بعدنا عسن التحليل العلمى الشامل للصراع وابعاده . أن الهزيمة الأخيرة كانت للانظمة الوطنيسة التقدمية في البلاد العربية ، والسبب يرجع السي التكوينات الطبقية والمؤسسات السياسية لهذه الانظمة . فالحقيقة أن الصراع العربسي الاسرائيلي في مرحلته الاخيرة \_ منذ الخمسينات \_ انما يقوم علـي التناقض بين حركة التحرر الوطني المربى ذات الآفاق التقدمية مسسن ناحية ، ودولة اسرائيل يساندها الاستعمار الجديد من ناحية اخرى . لقد كان الصراع قبل ذلك قائما على التناقض بيسن الانظمة العربيسة الاقطاعية والبرجوازية الكبيرة ، واسرائيل مسنودة بالاستعمار القديم ، وبهريمة تلك الانظمة تحولت - وكانت مهيأة لذلك موضوعيا - الى ان تصير حليفة للاستعمار . وهناك حقائق دالة في صراعنا مسع العدو ، اولها أن طبيعة الاستعمار - القديم والجديد - التي تقوم على الاحتكار والاستفلال ، هي نفسها طبيعة الصهيونية التي انطلقت مسن حركسة الاحتكاريين واصحاب البنوك والراسماليين من اليهود بعد ان استغلوا المواطف الدينية لدى عامة اليهود البسطاء ، وثانيها أن الاستعمىار عندما تلقى ضرباته من حركات التحرر ، اتجه الى ادوات جديدة ، منها اسرائيل \_ التي تتفق معه هدفا ومصلحة \_ فكانت قاعدة ل\_\_\_ تحمي مصالحها ومصالحه الواحدة . وثالثها أن التناقض الاساسي في عصرنا قائم بين قوى التحرر والاشتراكية والتقدم مسمن ناحية ، والاستعمار وقوى الاستفلال الرجعية من ناحية ثانية . ورابعها أن التناقض بيسن قوى التحرر الوطنية في العالم العربي واسرائيل انما هو جزء من ذلك التناقض بين قوى التقدم في العالم وقوى الاستعماد والامبريالية .

وترتيبا على هذا فان المراع في حقيقته هو معركة فاصلة لقفية التقدم والبناء الاشتراكي في بلادنا . ويفضي هذا ضرورة الى ان الحل الاشتراكي هو السبيل المحتوم لتحقيق النصر في هذا المراع . ما معنى هذا داخليا ؟ معناه ان القادرين على القتال والصمود هـــم اصحاب المسلحة في تحقيق الاشتراكية هم العمال والفلاحون الفقراء . النضال لتحقيق الاشتراكية والنضال لتحرير الارض معركـــة واحــدة : لان الجماهير تعي ان قوى الاستعمار والاحتكار انما تحاربنا لاننا نحارب التخلف ، اذ تتناقض مصالحها مع تقدمنا ، ولذلك فـان جماهيرنــا الكادحة ـ صاحبة المسلحة في التقدم وصانعته ـ هي الوحيدة القادرة على حمايته .

بهذا النظور تتحدد طبيعة الثورة الفكرية: والفكر هنا هو كل مسا يتبدى في تقنين علمي ، او في تعبير ادبي وفني ، او في تعميم نظري فلسفي . وهو بكل صوره السابقة يعبر عن النظام الاجتماعي القائم ، وهو في بلادنا فكر البرجوازية الصفيرة ، والبديل التاريخي لهسسدة

الفكر في نضائنا هو النظرية الثورية ومنهجها العلمي . ولكن الوعسي بهذه النظرية لا يتأتى الا بتحقيق الظروف الموضوعية وبالتربية الفكرية المستمرة الحازمة . وهنا يبدو دور المثقفين العرب الثوريين ، انهسم مدعوون الى تنظيم صفوفهم والالتقاء على مهام محددة ، والسي الفيام بمسؤولية الفكر العلمي في تربية الجماهير ، وتكوين الجماعات الثورية الصغيرة مع الفلاحين الفقراء في الريف ، وفسي التجمعات العمالية لدراسة الفكر الاستراكي العلمي وقضاياه الاساسية . ان مركز هسذه الثورة الفكرية هو القضية الواحدة التي اشرت اليها بوجهيها : تحقيق الاشتراكية وتحرير الوطن والعلاقة العضوية المتينة بينهما . والتقاعس عن القيام بهذه المسؤولية ليس خيانة للفكر العلمي فحسب ، بل همو تخل عن تحرير الوطن في الوقت نفسه .

عبد المنعم تليمه

### تتمـة القصائد

القاهسرة

شرف القصد ولا يكتفي بالمضمون الانسان الفني عن الاتقان الفني وهـو بوجه هذا التوازن الى غايات انسانية دائما . وكثيرا ما تتجه قصيدته لتمجيد قيمة اساسية من القيم الفرورية للانسان وفي هذه القصيدة (الانجم تكره الطلاء) يهيب الشاعر بالفرسان ان يستيقظوا مـن النوم وكان الحرية معبودته الاثيرة تصرخ معـه مناديـة هؤلاء الفرسان لكــي يدفعوا عنها المهانة والرق واللل وتلمع الصور الجميلة التـي لا تبتعـد عن الواقع ابدا . انها تتنوع لا لبتؤكد معناها فحسب وانما لتوسع مـن الكشف الشعري الذي يسعى اليه الشاعر وها هو يتحدث عن عصره :

الانجم تكره ان تطلى باللون الازرق وعصافير البستان النائي احترقت وهي تغني يـا زمـن الـرق يا زمن الهجرة والشجر المحروق قد كنت اخبيء حبي في قلبي كثمار البرقوق واليوم انا جارية في السوق

انها صيحة الحرية دون شك . أن صدق الشاعر الجريع يعشر على رموزه العميقة الدلالة في هذه القصيدة فالضوء اصبع عظاما تتوهج من ظلمات الروح والحيرة التي تعتري فرسان الليل الوثني وهم يبحثون عن الحب والمال والمعنى لمهم الشاعر كلماته القوية وان السؤال عن التوقف والنسيان وعبث المحاولات يتحول الى نعي حزين . أي عالم مخيف هذا الذي تقدمه قصيدة شوقي خميس !

ان الخضرة لا تتبدى الا في اشجار الحقد وابواب المقابر المجهولة والبشرى الجميلة الازهار لا تتفتح الا في غابات الشر وعندئذ يسقط كل شر : كلمات الشعراء إسرار الاحلام ، ان القصيدة رغيم موضوعها الزاعل تنجح في الافلات من التعبير المباشر وهي بهسندا نصبح قصيدة حفيقة .

#### الصوت والغربان

هذه القصيدة الحائرة بين الرمز الكلي والتصريح والتجزئة تخفق في خلق التوتر المطلوب من القصيدة . فهي خالية من الاحاسيس القوية او المشاعر العميقة ولفتها عادية ولا تقدر ان تستثير فيك معنى محددا و حتى توجهك الى توقعه : انها مجموعة مسن الخواطر الفاترة . ان خطورة الاستسلام للخواطر التي يخلص الشاعر لها فتصل بسه الى الماناة تضعف من قدرته على الابتكار ، ويبدد ان الشاعر اسماعيل ونوس لا تنقصه الشاعرية ولا الادوات ولكن تنقصه الماناة التي تصنع الشعر العظيم . ان الماناة والصدق هما اللذان يدفعان الشاعر الى ذروة الاشراق والكشف والالتهاب وان عليه ان يخلص ويعاني حتى يستغيد من موهبته التي لا شك فيها .

# هزيمة: انيس البياع

لحظة قاسية تلك التي يعبر عنها الشاعر انيس البياع في قصيدته ( هزيمة )) انها لحظة العودة الى ارض لا حبيب له فيها كما يقول في آخر ابيات القصيدة .

يا ويح من يؤوب دون ان يكون في انتظاره حبيب

وتدل طبيعة التجربة والشاعر التي تفيض بها علسى ان التجربة الكبر من تلك التي احتوتها القصيدة ، ذلك لان تجربة المسودة السي الارض الفديمة تثير عشرات الاحاسيس ، بسل انها تصبح الوسيلة المثلى لاكتشاف العالم من جديد والوقوف امامه بدهشة ، ولا يكفي بالطبع ان يهز الشرطي منكبيه بالرفض او اللامبالاة حتسى نفهسم ان الشاعر غير قادر على تحطيم الصعوبات التسمي تحول دون استعادته لماله القديم ، ورغم هذا فان هذا المقطع الاوسط هسو اكثر مقاطسع القصيدة حيوية ، ان الشرطي يندهش لعودة هذا العازد الجديد :

يا ايها المسافر الغريب كيف عدت والف عام في الطريق الف عام مجدافك المصقول بالحديد والصدف انهسد والربح هذا العام قاتله ونسمة الشمال لا تطاق

في هذا المقطع لجأ الشاعر الى الحركة والتقاط الصورة من دافع الحياة ، وان الشاعر انيس البياع قادر بموهبته الشعرية الاصيلة ان يحقق في الشعر الكثير .

# وجوه في مرآة العصر: عبد الخالق الركابي

هذه قصيدة جيدة استطاع فيها الشاعر أن ينقل خسلال صورها الحية عدوى هذا التوتر الشعري الذي يبدو أن الشاعر قسد عاناه بصدق . لم يستسلم الشاعر لخواطره تكتب القصيدة بدلا منه بسل ضبط أوتاره واحكم السيطرة على عواطفه وبدأ ينحت صوره المركزة . وموسيقى القصيدة متضامنة هي الاخرى مع عناصرها الاخرى ، ورغم ذلك فهناك بعض الابيات تخرج على اساس العروض للقصيدة وهسو

بحر المتدارك مثل قوله:

هاكـم وجهي خلوه رغيفا من دم ونفس الخطأ يتكرر هاكـم وجهي خلوه قمرا مقلوع العينين

وحقيقة ان الوجوه التي تقدمها القصيدة لا تقصر احساسنا داخل مماناة تجربة مجردة واحدة ولكنه على ما يبدو قد قصد الى هذا في العنوان من ناحية وفي تقسيم القصيدة الى مقاطع من ناحيسة اخرى وتنتهي القصيدة التي بدأت بالكآبة والعيون معلقة في الشرفة فسسى انتظار المخلص:

فعسى حين يمر تلوح لعينيه يمنحنا نظرته الخضراء يمسح عن مرآة الصيف غبار الحزن يبل الثفر الظامىء بالماء علقنا اعيننا في شرفات اللهفه نترقب طلعة نظرته سعيفه

الشحوب والظمأ والانتظار تلك هي الوجوه التي تقدمها قصيدة الشاعر عبد الخالق الركابي . انها صورة لموهبة شعرية تسندها قيدة لم تفصح عن كل ما تستطيعه .

عن الحب الذي يبقى: شاكر العاشور

يحس القارىء احيانا مع بعض القصائد انها لا تستنفد زمنها

الخاص بها ، فربما كانت بدايتها الحقيقية سابقة على البداية التسبى تفتتح بها القصيدة ، وربما كانت النهاية الحقيقية تأتى تالية للنهايسة التي وضعها الشاعر . وفي مثل هذه القصائد فان الشاعر يلجأ الي اختيار عنوان فضفاض ينطوي على المعاني العامة حتى يفلت من حصار التجربة المحددة . وعنوان قصيدة الشاعر شاكر العاشور توصي بانه لن يقدم تجربة بل يقدم خواطر او ذكريات ، ورغم انه قسم القصيدة السي ما اسماه باللازمة والشهد وصوت عارض « جوقة من الصفار » ثــم بقية الشهد مما يوحي بانه يصنع بناء دراميا ، فان القصيدة غنائيـة ، وكان انفع لها ان يصب كل مقطع في المقطع الذي يعقبه ما دام هـــدا التقطيع السرحي لا تمليه طبيعة التجربة . فما هي الاحداث المتنوعة في هذه المقاطع ؟ انها في نظري تصلح لان تصب في كل قالب غنائي متدفق، ولكن يبدو أن شاعرنا مولع بالتظاهر بالتجديد ، ولا شك أن الشاعب الذي يجهد نفسه من اجل الحصول على شيء جديد جديسر بالاعجاب والاحترام ، ولكن الشاءر الذي يفتعل ذلك تصبح المحاولة حجة عليه . ان الشكل ينبغي ان يخضع للطافة التي تحشدها طبيعسة التجربسة والافكار والرؤية ، وعلى الشكل أن يستجيب في صدق لاستيعاب هذه العناصر دون أن يكون الشكل ممرا وممارسة لمهارات ذهنيه مفتعلة ، وينسى هؤلاء الشعراء الذين يحرصون على التظاهر بالجدة ان الصدق مع النفس هو الذي يغذي القدرة على خلق اشكال لم يسبق ظهورها . وهذه القصيدة للشاعر شاكر العاشور تنم عن موهبة اصيلة وقــدرة متميزة على التعبير ولكنني اعترف انني ام القبل طريقته فسي تقسيم قصيدته وكان الشاعر حريا الا يبدو تأثيرها في تقطيع اوصالها علىي هيذا النحيو.

# مناجاة للقدس: على الحسيني

قصيدة طيبة تخرج من القلب يوحي نعبيرها باستفادة الشاعر من التراث الشعبي وهو يخاطب القدس كعاشق حسرم من حبيبته ويكثر الشاعر من كلمات الفزل حتى نوشك أن نبتعد عن جوهر الماساة:

فاس هو الحب واني عاشق مسكين اتعبه البعد واغرته يد التسكين فاين من صدرها واين من العين قاس هو الحب واني عاشق مسكين قاس هو الحب واني عاشق مسكين

ان الوسيقية وأضحة في كل مقاطع القصيدة ، واذا كان المفتتع يوحي بلوعة المحب فان بقية القصيدة حافلة بالاسى والشوق والانتظار والتمني ، ولكنني اقول للصديق الشاءر ، هل الغرس في حاجة الى من يناجيها وكأنها زوجة تجلس في انتظار عودة زوجها من عمله ، ام انها اسيرة في يد الاعداء تنتظر من يخلصها ؟ أن ماساة القدس تعلو كثيرا فوق هذا الغناء الناعم الشتاق . ورغم هذا فلا ينبغي ان نحاسبك على ما لم تفعل . بل نحاسبك على ما فعلت ، وقصيدتك رقيقة ناعمة وهي وان كانت تلتفت الى فيروز في اغنيتها المشهورة ، الا ان نفسيك الشعري وموهبتك يرشحانك لاعمال شعرية اهم من هيذه القصيدة بكثير . وتحية لاصدفائي الشعراء .

القاهرة محمد ابراهيم ابو سئة

# \_ تتمة \_ القصص

العربة والنهر والمدينة المترمدة والجموع المتزاحمة الهاربة ان تشرى الحدث او الرؤية الرئيسية في القصة بالزيد من الدلالات وان تكسون عناصر الحدث الشعرية كانت مسألة الساعة رمزا مسطحا على درجسة كبيرة من السداجة ، جنى بسداجته تلك عسلى الكثير مسن العناصر الشعرية في القصة .. والحقيقة اننا كنا نستطيع ان نتجاوز عن هذه الهنة الصغيرة .. خاصة وان مسألة الساعة المتوقفة عن المسير تلسك

كانت شديدة الاندغام في الجو العام للقصة عندما ذكرت للمرة الاولى واستطاعت أن توحي لنا بأشياء كثيرة واستطاع توففها المبهم ذاك عن العمل أن يتساوق مع الايقاع الرئيسي للعمل . غير أن الحديث عين حركتها \_ الموقوتة المحسوبة الصادمة في نهاية القصة اجهز على كيل الايحاءات الثرية التي فاضت بها في البداية . واحالها الى مجرد دلالة حسابية لا ترفى الى مستوى الرمز بأي حال من الاحوال بعد أن حومت بها الاشارة الاولى بالقرب من مرافئه .

غير ان هذا لا يجني على بناء هذه القصة الناضج الهذي استطاع ان يمزج بمهارة واضحة بين عشرات الجزئيات المنتقاة بعفوية وشاعرية وموهبة ولا يقلل من قيمة موففها الفكري الناضج مسن قضية الارض وضرورة البقاء فوفها . حيث يكتسب هذا البقساء سمهمسا كانت التضحيات سشرفه ومعناه . وحيث يحقق الانسان الفلسطيني هناك ، بمجرد صموده فوق ثرى الوطن معنى وجوده ومعنى انسانيته ، فالنجاة الحقيقية في القصة هي نجاة عبد القادر ، امسا هؤلاء الفيسن فسروا وعبروا النهر فلا ينتظرهم هناك سوى الوت المحتم الوت المادي والمعنوي معا . اما طبيعة فهمها لميلاد المقاومة داخل النفس الانسانية واتكالها عند لحظة الميلاد على اوهى الاشياء فانه يضعها في طليعة القصص التسسي تناولت هذا الموضوع عمقا ورهافة .

## نجسوم كثيسرة

تأنى بعد هذه القصة من حيث الرفة والشاعرية معا فصة ( نجوم كثيرة ) لنعيم عطية . . وآسف ان لم اسبق اسمه بلقب الدكتور الذي حرص على اثباته لاني لا أحب القاب الدكاترة في المفن ولانها تدعوني الى التشاؤم كما قال عنها على الجندي في العدد نفسه .. هذا فضلا عن أن نعيم عطية دكتور في القانون لا في كتابــة القصة القصيرة ... ونعيم عطية \_ وهو صديق عزيز علي" برغم هذه المقدمة التــي تبــدو قاسية بعض الشيء - رجل متعدد المواهب .. يكتب النقب الادبسي والقصة القصيرة والسرحية والرواية والدراسات التشكيلية فضلا عن الدراسات القانونية والترجمة من الفرنسية واليونانية الحديثــة .. ويقوم بكل هذه الاعمال بموهبة وافتدار واضحين . وله في كتابة الفن شيء اشبه بالدستور الصغير يثبته في مقدمة روايته ( المرآة والمصباح) تحت عنوان (( الخطر )) يقول فيه (( كل مسمن يعتبر أن الفن مجمرد تسجيل .. كل من لا يؤمن بأهمية الخيال كفسداء روحي ، وكعامسل ويبدو أن هذا التحذير لا ينطبق على روايته ( الرآة والمصباح ) فحسب ولكنه يمتد الى هذه القصة ايضا .. ( فنجوم كثيرة ) نتفق مع ( المرآة والمصباح) في احتفائها بالخيال وفي تحطيمها للحاجز الفاصل بين المكن والمستحيل وفي مزجها بين الواقع والفنتازي بصورة تضيع معها الملامح الفاصلة بينهما .

و ( نجوم كثيرة ) قصة على درجة كبيرة من الرهافة والشاعرية . تمنع نفسها لكل فادىء بصورة مختلفة . . بل وتمنع نفسها في كـــل قراءة بصورة تختلف عن القراءة السابقة . . فهــي تبدو فــي بعض الاحيان وكأنها نوع من ادب الرحلة الخادع الصعب معا . . مــن ادب البحث المفني عن حقيقة وعن معنى لرحلة الانسان الموففــة الخائبة معا . . وتبدو في احيان اخرى وكأنها حلم وكابوس يعبر فيه الانسان عن توفه الى الانفلات من اسار الواقع الكثيب الذي يعيشه بينما هــو في مكانه لا يريم . . وتبدو مرة ثالثة وكأنها قصة نبي،عصري تجلت لـه في مكانه لا يريم . . وتبدو مرة ثالثة وكأنها قصة نبي،عصري تجلت لـه الضاع رسالته . . وتبدو في جميع هذه الاحيان تعبيرا فنيا عن التمزق الرهيب في الحساسية الذي يعيشه انسان عصرنا الذي يضع قدمــا فوق القمر بينما الاخرى ما تزال مغروسة فــي طين الماساة فوق ارض فلسطين وفيتنام . الذي ورث عقلا مركبا ضخما وضميرا ضامرا شديد فلسطين وفيتنام . الذي ورث عقلا مركبا ضخما وضميرا ضامرا شديد الهزال ، الذي اضاع ايمانه اليقيني بالرواسي الشامخات وعجز عــن

ان يعثر لنفسه على رواس اخرى تعصمه من التشتت في مهب الرياح . . هذا الانسان المزق الحساسية هو ما تعبر عنه قصة ( نجهوم كثيرة ) .

#### XXX

والقصة كعادة هذا النوع من الافاصيص تستعصى على التلخيص.. لانها عالم كثيف متشابك من الحقيفة والخيال ، ملىء بصدمات الالوان المترسبة في ضمير الكاتب من فرط ولعه بالفنون التشكيليةومدارسته لاعلامها ومدارسها ، حافل بجمحات الخيال التي تؤنس بعض الجمادات ( الشبجرة ) وتسقط على بعض الحيوانات ( الفئران ) مباذل الجنس البشري ، عامر بالمفارقات وبالسخرية وبالاسقاطات من الواقع وعليه.. عالم يماثل في تعقيده وتشابكه العالم الواقعي ولكنه يناي عن ان يكون تقليدا له او محاكاة لبعض جزئياته .. انه مزيج من التعبيرية والتجريدية والسريالية معا .. ولكنه برغم كل هذه المفارقة عن الوافع شديد الالتصاق به ، لانه استقطاب لكل مافيه من تمزق وتناقضات.. انه التعبير الامثل عن عالمنا ذاك الذي يفرض على الانسان بالنهار ان يكون مايريد . التعبير عن عجز الانسان عن تحقيق كينونته وعن توقه الى هذا النحقيق في الان نفسه . ولولا بعض الجزئيات غير المبررة فنيا لا وافعيا - بالطبع - وبعض الاسراف في استعمال الالوان بصورة فقدت معها بعض الجمل المنى أو عطلت من الدلالة ، وبعض الاسراف في الاسقاطات والسخريات بصورة تنأى بالعمل عن الشاعرية وتقع به في ضيق الافق والحسابية لاستطاعت هذه القصة ان تقـــدم لنا الكثير من الرؤى والايحاءات .

#### بيسوس يموت على شجرتين

تقدم لنا قصة ( بيسوس يهوت على شجرتين ) ليوسف احمــد المحمود نموذجا واضحا لمدى وقوع القصة في براثن الفكرة السيفة او لمدى قدرة أقصوصة الانطلاق من الفكرة على التعبير عن موضوعها بعفوية وتلقائية .. والقصة تقدم لنا لحظة مليئة بالشباعر القوميـة لاينقصها شرف القصد ولا الاخلاص . ولكنها لاتقدم هذه اللحظية وحدها ولا تستقصى قدراتها على البوح من داخلها بل تغمرها بعشرات من الجمل الخطابية الزاعقة وتستدعي لها الامثلة التي تتصور انها قادرة على ان توسع من أفقها أو تمنحها عمقا وانساعا بينما هي في الواقع لاتزيد عن أن تكون تشبيها بلاغيا لانها تِعجِز عن أن تندغم في البنية العضوية للفصة نفسها .. فقصة بيسوس والمقتطعات الثعرية والاقوال المأثورة المستقاة من تاريخ المانيا الهتلرية وكل هسده الاشيساء الم تستطع أن تكون جزءا من القصة بل ظلت زوائد ملحقة بها .. لاتنجح في اخفاء هيكلها العظمي المجرد ولا تفلح في كسائه بالجزئيات او الاحداث . ونظل الفكرة المسبقة برغم عظمتها وشرفها عاجزة عن ان تنعث في هذا الجدث المسبوخ الروح . فالقصة تقدم لنا مابت عيد الحق الذي يعجز في القصة عن ان يكون نموذجا للمثقف أنشــوري ويكتفى بأن يكون مقراضا للكتب ، لان قراءاته المسنمرة لم نعمسق وعيه الانساني وان رفعت نفهته الخطابية .. تقدم لنسا ارخلة ١٨ ب هذه حينما تطلب منه زوجته أن يجدد هويته فتثير لديه بهذا الطلب عشرات الاشجان . فهويته هذه مستخرجة عندما كانت سوريا اقليما من الجمهورية المربية المتحدة فهي بذلك تحمل اسم الوطن الاكبر. وها هو اليوم مواجه بالحقيقة ... وكأنه \_ وياللعجب \_ يواجه بها لاول مرة بالرغم من مضى اكثر من ثماني سنوات على الانفصال .. يرغي ويزبد ويصرخ وكأن السنوات الطويلة التي خلقت بالفعل مسافة بينه وبين الحدث عاجزة عن أن تريق على أبعاد هذا الحدث الدامي الضوء وان تفجره بصورة تمنح القادىء كل زواياه وتزيده اليسوم وعيا وأحساسا بهذا الحدث الكئيب لافي حياة سوريا وحدها بسلل وفي حياة الامة العربية ومصيرها كله . ان هذه السنوات العشر التي انهت أجل هويته تنقضي وقد كرس الانفصال بالهزيمة الدامية في

يونيو الكثيب . كرس الانشطاد في النواة التي ولدت عسام ١٩٥٨ القتطاع أجزاء عزيزة من بلدان عربية ثلاثة ووفوعها تحت وطأة العسف الصهيوني الكريه . . لكن يبدو ان كل هذه الاحداث لم تؤثر لا على وعي هذا الثابت عبد الحق ولا على وجدانه . . اذ يبدو انه قد حسدت له تثبيت على لحظة واحدة عجزت القصة حتى عن ان تعطيها امتداداتها المؤثرة .

#### ساعسات حزيرانية

قصة ( ساعات حزيرانية ) للكاتبة السورية حميدة نعنع نسموذج لوقوع الكاتبة على لحظة قصصية شديدة العمق والثراء ، وعجزهـا عن خلق عمل فني جيد من هذه اللحظة الخصبة التي عثرت عليها . ذلك لانها لا نعرف كيف تبدأ فصتها ولا كيف تنهيها ولا كيف تخلصها من الجزئيات الزائدة التي لاوظيفة لها . فقد التقطت الكاتبة فــى البداية جزئية وافعية شديدة الشفافية والايحاء . . صورة فـادرة لو توفر لها بعض الجهد وبعض الاخلاص على أن تنقل لنا مدى النشوة الرهيب الذي تحديه الحرب في نفوس البشر . حيث تفقدهم القدرة على الادراك وعلى التمييز وحيث تبلد شعورهم دون ان نشعرهم حتى بانها تستل من اعماقهم اكثر الاحاسيس انسانية وبساطة . غير ان هذه القصة ، ولانها تقف على طرف نقيض لقصة بيسسوس ، تكتفى بالجزئية الحسية وحدها دون ان تتعمق ابعاد هذه الجزئية الخاصـة بالصورة التي نزداد بها خصوصية ومن ثم تصبح قادرة على ان تكون تلخيصا لحالة عامة . فاذا كان الانطلاق من الفكرة وحدها لايكفيي لخلق فصة قصيرة حية فان الاكتفاء بالحادثة الحسية وحدها لايكفى هو الاخر للارتفاع بهذه الحادثة الى مستوى العمل الفني القسادر على التعبير عن العام وعلى تجاوز نطاق الحدث الضيق من خــــلال. التركيز عليه وحده .

فمنتهى بطلة هذه القصة التسيي نضمد جراحات ضحايا الحسرب ومشوهي الفارات العدوانية البشعة فد فقدت ازاء تكاثر الحيالات المتكررة لضحايا الحرب وجرحاه عنصر الدهشة امام الوجوه المتفحمة التي لا معالم لها والاطراف المحترفة والاجزاء المبتورة . حتى عندما تقرأ القائمة اليومية للجرحي لايثير اسم اخيها الذي كانت تتحسدت عنه منذ هنيهة مع زميلتها هدى - التي تحب هذا الاخ الفائب في بلاد بعيدة تعيش في سلام ـ سوى دهشة واهنة في بداية الامر ... فربها كان الامر مجرد تشابه في الاسماء . فقد اعدت هدى نفسها لتقرأ اسم الذي تحبه في القائمة الكبيرة فيل تسلمها لمنتهى دون ان تفطن ان وسط هذه الاسماء اليومية الخمسين اسم حبيبها .. وكانت منتهى نفسها تصرخ قبل لحظات « سيزداد عدد الجرحي . وعلينا ان ننتظر كثيرا ونعد كثيرا وندفن كثيرا » لكنها عندما تيقنت من ان هذا الجريح التفحم الوجه الذي مرت بسريره منذ لحظات دون ان تتعرف عليه هو اخوها ذهب كل صراخها الفاضب هذا بددا . وعشنا معها لحظة أشبه بتلك اللحظة الرائعة التي ينهار فيها بطل قصة لويجسي بيراند يللو ( الحرب ) عندما يسأله راكب القطار وسط حديث يومي . . هل مات أبنك حقا !؟ فينهار باكيا وكأنه لسنم يكن قسد ادرك من قبل أن أبنه فد مات في الحرب ولن يعود أبدأ . نعيش مع منتهى

منشورات دار الاداب تطلب في دمشق من وكيل الدار

مكتبة النوري

شارع سنجقدار

لحظة كهذه اللحظة الانسانية الرائعة بعد أن كنا قد لمسنا برقسة مرهفة كيف ادرك التشوه وجدان منتهى فلم تتعرف في القائمة التي نسختها منذ لحظات على اسم حبيبها .. تلك هي ماساة الحرببحق. غير أن الكاتبة ماتلبث أن تفسر هذه اللحظات الانسانية الرقيقة وتجهضها عندما تفرقها في سيل من المعلومات السابقة على الحدث او اللاحقة له . . معلومات لا بد من حذفها فالقصة القصيدة الجيدة ـ كما يقول يحيى حقي ـ هي قصة قضيرة ذات مقدمات طويلـــه محلوفة . فلا تعرف ما وظيفة الحديث الطويل عن وقف اطلاق النار وعن موافقتنا عليه ورفض العدو له ، في القصة . ولا ماهي وظيفة يوسف وشعره الحزين عن فلسطين ، في القصة بالطبع ، لان هـذا قد يكون له وظيفة في الواقع . فالجزئية التي تقدم في القصة لابد ان تكون مثقلة بالدلالات . لان هذا يعنى ان الكاتبة قد اختارتها دون غيرها من الجزئيات البذولة تحت عينيها بينما تركت عشرات غيرها. ولا نعرف ايضا ماهي وظيفة أو دلالة مراهنات منتهى لمسادل فسي ( بوفيه ) الجامعة . ولا ماهى ضرورة ذكرها لقصة حياة منتهى وامها وجدتها معها . وغير هذا من الجزئيات العاطلة من الدلالة .. اللهم الا اذا كان هدفها هو طمس شاعرية اللحظة الاساسية في القصية والاجهاز على نوهجها الموجي الدال ... لكن هناك جزئيسة من هذه الجزئيات الزائدة احسست أمامها برهافة موهبة الكاتبة وهي انصراخ المذيع في الاذاعة « اضرب . . اضرب . . أقتل » مايليث ان ينحول في المستشمفي الى مزيد من الجرحي فتظل الكاتبة تتنقل بين الاذاعة والمستشفى حتى يتنامى التوتر وينطفىء التوهج وتندحر التواريسخ القديمة والاحلام القديمة والامنيات القديمة .

الحنيسن

قصة ( الحنين ) للكاتب الاردني فائز محمود هي القصة الثانيــة

التي اكتب عنها له .. وهي افضل من قصته الاولى ( السراب والبحر ) التي قسوت عليه عند تناولي لها بعض الشيء لانني احسست معها ان باستطاعة فائز محمود ان يقدم شيئا في ميدان الاقصوصة لو خلص قصصه من بعض التزايدات واكسبها بعض العمق والتركيز. وها هو الان يؤكد هذه القدرة وان كان لايقدم في قصة اليوم الانجاز الذي نتوقعه منه . (( فالحنين )) أكثر تركيزا من (( السراب والبحر)) واقرب منها الى طبيعة القصة القصيرة كعمل فني . وهي في الوقت نفسه أعمق منها فهما لطبيعة القصيرة كعمل فني . وهي في الوقت تقدم من خلالها موضوعها . وفي هذه القصة نلمس قدرة على خليق المفارفات واحساسا حادا بالسخرية من تفاصيل الحياة اليوميسة المالوفة يذكرنا بالكاتب الامريكي المعاصر صول بيلو في دوايته (مفامرات أوجي مارس ) و ( هندرسون ملك الامطار ) حيث تبلغ هذه القيدرة على التقاط المفارقات وعلى السخرية من الجزئيات اليومية المالوفية ويشافية عن ذلك التمزق في الحساسية الذي تحدثت عنه .

غير ان فايز محمود يجني في هذه القصة على مفارقاته وسخرياته بالافراط في الاهتمام بتاملاته بصورة تتغلب معها العناصر التامليسة على حيوية المفارقة وتجهز على تجسدها الحسي لتتحول السي شيء يشبه المذكرات او الاجزاء المقتطفة من القالات .. فالفقرة التسي تبدأ (( لاحظت ان التفكير في الجنس ) وتنتهي (( من أعلاها السي ادناها )) يمكن ان نعشر عليها في احدى المقالات لانها مبثوثة الصلسة بطبيعة العمل القصصي ككل .. غير ان هذا لايجهز تماما على حيوية القصة لان تجربتها بطبيعتها تجربة تاملية ولان القصة القصيرة الجيدة في النهاية نتاج عقل تأملي تركيبي قادر على ان يرى الكل في ادق الجزئيات صغيرا .

صبري حافظ

القاهرة

# هكناانعر الفيكونغ»

بیس رمیوُن نیرِاطی

« فقد » « الفيتكونغ» منذ ان دخل في حرب المواجهة المباشرة مع اميركا ما يقرب مسن نصف مليون مقاتل ، خلاف الجرحى والاسرى ولا سيما الذيسن تلفت اعصابهم وانهال عليهم اليأس . و وغم ذلك ، صمدت الجبهة ، وواصلت الكفاح بعزم اكبر ، وبقدرة دفاعية أقوى حتى استطاعت أن توجه ضرباتها المتتالية في قلب العاصمة سايفون التي تنتظر الآن هجوما كاسحا عليها ...

« لقد استطاعت الجبهة ان تقود كفاح الجماهير الشعبية وان تصمد ببطولة امام اكبر واقوى دولة في العالم . . وقد اقتنع العالم كله بشرعيتها ولم يبق الآن سوى الاعتراف بها رسميا ، ومسن جانب الولايات المتحدة اولا . . وهكذا انتصر الفيتكونغ » .

كتاب نحتاج اليه الآن ، لانه يحمل لنا دروسا كثيرة في نضالنا وكفاحنا لاست داد ارصنا المسلوبة . .

·····

٥٠ ق٠ ل صدر حديثا